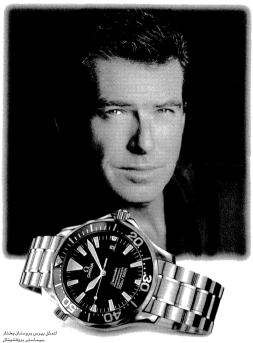


ARAB BUSINESS MAGAZINE Issue 257 / Year 23 / May 2001 أبار / مايو 2001 / السنة الثالثة والعشرون / العدد 257

مؤسسة اقليمية رائدة

ذات شبكة دولية استراتيمية عبد الله بن فيصل: لأنفتاح السعودي الانتفاضة تهدد أسهم التكنولوجيا الإسرائيلية نراع فورد و کنداری حرب "وكالات" حديدة التأتي الاقتصادي العربي في برايين كبوتيل": خدمات حديدة قريبا على الشاشة عُمان: القطاع المصرفي لا بحتاج للدمج

إختيار بيرس بروسنان





الغرف العربية و"الاقتصاد والأعمال"

له للبرد حكمير أن يتاح الاختماد بالأخواة لمرب الشاركين في اجتماع مجلس الاتحاد لما البردن التجارة والصناعة وفارزاعة في البيلاد العربية في بيروت: له احتفاه بأشفاء واصنفاء ويطاور أنسر واحده في مجيعة بوطن المجتمع لقطاع الجامن العربي ولا أباق "الاقتصاد (فاصال" تحاد تعكون جرزا من الدول فدرية غلنا أن فدرق هي جرزا منها ومن كيانها"

و "لاقتصاد والأعمال" هي ربما أول مجموعة للإعلام الاقتصادي ناسست كمشروع عربي مشترك وتطورت قاعدة مساهميها مع الوقت لتصل الى نحو 90 مساهما بالزون جميعهم من القضاع أخاص العربي وقياداته بنا إن ذلك بعض الخوتنا من أركان الفرت العربية نقسها ولهذه الصلة لعضوية ببننا وبين القطاع الخاص المهية كبيرة لألها هي التي تصدر برج الانتزام لذكي أطهرته الجلة (التي تحولت في ما بعد الم مجموعة متكاملة) في دعم قطاع الأعمال والشاع عنه، هذا في وقت كان القطاع الخاص متهما وعجاريا ورجل الأعمال يخلف حتى الإقصاع عن صفته وعمله وسط هوضاء الانفاط والناخ العادي القبم الدو وللبحاج والنجز الشعري.

وعندما نذكر "الثروة" الإننا لا نقصد أشراه اللاي فقصا بل نقصد أيضا الثراء العلوي والحضاري) أي الإنسان العربي لعادي وحقه في العمل والصحة والتغليم والصياة المرزة الكريمية، أي أن الاقتصاد والعالمياً (عصب البارة فاطفة ومطاهم العربة والشفائية باعتبارها عظ البعيمي وباعتبارها اهم شروط الققية، ويقدا العنى قائدات كمؤسسة خاصة كنا - ولا نزاراً امتاء على ترث القرف واقدمنا ربعا مثلا جينا على الدور التواضع أيض الهم الذي يمكن التواسسة العاضمة أن تلدي في حياة اللجنمات والأوطان.

لحسن لمظا جنرنا ما تلك الرحلة المسبة أو ربما مطلها والهدنا سوية تحقق الطكير، من اقعلته التي جاهلنا في سبيلها كل بوسائله الخاصة، المرت بوسيلة لتنظيم بوانوعي والوقف والعناد إن الحق ونحن بوسيلة نشر الطومات (والعلومات هي أمضى سلاح في عصرنا) وتواهير النبر العر للقطاع فقاص ليغيز عن إلان وتجاربه ويصمها.

ولا بدس الإفرار بن الفردال الدريمة ولمائتها القاريفية خانفت جهانا معما ومهما في محاولتها إلصال صوت الوقعية واطلائدية في مسامع نسؤولين في المديد من الافتقار تدريمة والبائلة بنائي نشأ عن انطاقه الحكيدر الذي لحق بالقطاع المناص فترة من الرس والان الي الاقدار الحكير من الجنمات وفقها ونا الأصد عنونا الى الوراء.

لا يذ من الإشارة أيضاً إلى أن الفرف العربية ستطاعت أن تواكب التطور الكجير في الاقتصاد أون تحول نفسها من مجموعات ضغط هدفها الدهاع عن مصالح اعضائها من تجار وصناعيين و منزاعين إلى مؤسسات على درجة كبيرة من التنظيم وتنوع الشطاعات ولكناءة والاخترائية. بل ان الفرف الصبحت في حالت كثيرة مصدراً السابيا المعلومات والشرائية من المؤسسات في العالم كانها بها عرب مبادرات رجال الأعمال والسنتمرين العرب أو عرفيتراتها والشاطاتها الكثيرة لعبت دورا مهما في ترويج الاستقمار والتجارة بين البلدان العربية كالقادو ومن الذلة البرازة على تطور الفروت لعربية وتوعية الفيانات التي حظيف بها أن يتم اختيار احدارات لفرف وهو الصديق الاسالا

رس معه بدرار عني سور سرح سريه وبوجه سيده سي مستعد مي سيده يهي بهم احتجاد سرت سرك مرح سين عندان القصار رئيس غرفة بيروت رئيسا لفرفة التجارة الدولية وقد كانت هذه هي الرة الأولى في تاريخ تلك الؤسسة الدولية لأني تنظفل رئاستها الى عربي.

أيها السادة

ان اول مؤتمر تنظيناه في بيروت بعد لحرب كان في قدام 1993 ، نظيناه ما وكان البناس لؤنمر نا لسلوي الشي اسمج بحصل سم "مؤقضر الاستثمار واليون أرس الل المربية" وللذي يعتد المناها في بيروت ولسنة السابعة على القوالي بين 10 و 12 الجراء الهز السيوعين وللنام يعام دولة الرسية ولي الحربية، وبالمان بينسل لضاء الوجود بيروت في ثلث تداريخ المشاركين المناها تحكيل الى المام مائلي المناها الخاص والمستدين في المام العربية لا يعتبر مسوياً ما يزيد على 600 مشارك يخمون العليه من ورقيماً الحكومات الوجود الولارة الختصيين وسوقولي ترويج الاستثمار فضلاع من قالة الؤسسات العمرفية والعالية والمنافيق المربية وشركات

أدما لأسادة

ان دور مجموعة الاقتصاد والأعمال في درويج الاستثمار وبناء اجسور والأواصر بين الما الاقتصاد والشاريخ في العالم فيرمي يتفو باستخرار سواء عبر الطاهوعات التمصصة ام عبر نشاطنا للتراب فو وقعامية في تنظيم الوتمرات واللتقبات الناجحة، وهذا الغير الأوساء علاقتنا منصوبية بالقراصة للتي قامت بينتا وبين بعض قفرف العربية في تنظيم مؤتمرات الدرويج الاستثمار في بالالواء من شبكة تحكلك بالنجاح والفصل للتلاق.

ا خيراً لا يسدنا إلا ان نهين الانتخاب آمين عام جديد الدهو المسيق الدخكور الباس غنطون والكرزانسية و الرقاب سنة وإنه قرر حكيم تتويه يوهد في الانتخاب ويكس رقيم الانتخاج وليوال في الانتخاب

أكرر الترحيب بضيوفنا الأعزاء وأهلا وسهلا بكم جميعاً،

الشركة العربية للصحافة والنشر والاعلام ابيكو ش.م.ل.

يصدر عنها مجلة

الاقتصاد والاعمال

رئيس التحرير: رؤوف أبو زكي المدير المسؤول: اميل خوري

The Arab Press for publishing and Inf. Co. APPICO S.A.L. Publishes

Al-Iktissad Wal-Aamal

Arab Business Magazine

Editor - in - Chief: RAOUF ABOU ZAKI

ADDRESS

Lebanon: Beirut, Minkara Center P.O.Box: 113/6194 Hamra - Beirut 1103 2100 Tel: 740173/4 - 353577/8/9 Fax: 00 96! 1 354952

Email: iktissad@iktissad.com

P.O.Box: 5157 Riyadh 11422 Tel: 4778624 - Fax: 4784946

Tel: 4778624 - Fax: 4784946 Email: aiwaksa@nesma.net.sa U.A.E:

P.O.Box: 55034 Dubai Tel: (971-4) 2941441 Fax: (971-4) 2941035

Email: aiwa@emirates.net.ae. FRANCE:

22 Rue La Boetie 75008 Paris Tel: (33-1) 42 66 92 71 Fax: (33-1) 42 66 92 75

سعر العدد

ليشان 6000 ل. ال • سوريا 50 ل.س. • الأردن 3 ديدةر
 أدباق 4 ديدار • السحرية 25 ريالا • الكويت 2 ديدار
 أسيدين 2 ديدار • لمبر 25 ريالا • الدبارات 25 درهما
 عمان 2 ريال • اثبهن 500 ريالا • مدم 8 جنهيات
 أسيدوان 3 جنهيات بييا 5 ديداير • وترس 2 ديدار
 أسيدوان 3 ديدار
 أسيدوان 4 الجزار 500 ديدار
 المرب 50 ديدار

CYPRUS 3LC • AUSTRALIA \$ 10 Aws.
 U.K. 3LS • CANADA \$8 • FRANCE 30 F.F.
 GERMANY 14 D.M. • GREECE 400 Drachma
 ITALY 10000 Lir • SPAIN 1000 Peeta
 SWITZERLAND 14 F.S. • U.S.A. \$ 7.

الاشتراك السنوي 100 دولار أميركي

ABC

التوزيع؛ الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والطبوعات



هذا العدد

ماذا حملت حقيبة مجموعة الاقتصاد والأعمال من شهر نيسان/ أبريل الماضي؟ وماذا تحمل في شهر أيار/ مايو الجاري؟

بعد أيام (10–12 أيار/ مايو 2001) ينعقد في بيروت وللعام السابع على التوالي مؤتمر الاستثمار وأسول المال العربية الذي تنظمه مجموعة التوالي مؤتمر الاقتصاد والأعمال بالإشتراك مع مصرف لبنان وبالتعاون مع جمعية مصارف لبنان ومؤسسة التمويل الدولية التابعة للبنك الدولي وغرفة التحادة الدولي.

حاكم مصرف لبنان رياض سلامة قال أن هذا المؤتمر "يهتم به المصرف منذ البداية ويعتبره أهم مؤتمر يعقد في العالم العربي...". معروف أن جديد هذا المؤتمر في دورته السابعة هو مجموعات حلقات الحوار المباشر التي يقيمها مسؤولون أساسيون في لبنان ومصر والسعودية وسورية والسودان والجزائر مع المؤتمرين تهدف إلى عرض الأوضاع الاقتصادية في بلدانها وتشرح مناخ وفرص الاستثمار ويستمعوا إلى آراء وملاحظات المستغمرين.

قبل ذلك، ضمن مهلة لا تتجاوز الثلاثة أسابيع، انتهت مجموعة الاقتصاد والأعمال من المؤتمر العربي الدولي التاسع الصحة والاستشفاء الذي انعقد في بيروت و نظمته الجموعة بالتعاون مع نقابة أصحاب الستشفيات الخاصة في لبنان.

صدر عن هذا المؤتمر إعلان بالدعوة إلى إنشاء اتحاد المستشفيات العربية وقعت عليه خمسة بلدان عربية، كما تم على هامشه التوقيع على بروتوكول تعاون بين حكومتي لبنان وقبرص وآخر بين القطاع الخاص الطبي بين لبنان والمانيا.

مع مطلع شهر أيار/ مايو الجاري حققت "الاقتصاد والأعمال" وعبرَ عدد خاص عن السياحة العربية سبقاً ذا دلالة، فكانت المجلة العربية الأولى التي تجري مقابلة صحفية في واشنطن مع الرئيس التنفيذي لجموعة ماريوت بيل ماريوت وشاركه فيها ابنه جون دائب الرئيس التنفيذي للمبيعات والتسويق. بيل الأب وجون الابن أطلاً منفردين على القراء العرب عبر "الاقتصاد والأعمال" وعبرها أطلا معاً للمرة الأولى على الوسط السياحي في الدالم كله.

. الاقتصاد والأعمال -- أيار / مايو 2001



* UAE - 04 330 0034, 04 355 3533, 02 627 2222 • Qatar - 44 25 972 • Oman - 70 31 42 • Bahrain - 53 53 44 • Lebanon - 04 40 44 38 • Cyprus - 02 89 73 61 • Turkey - 212 23 44 400 - www.cartier.com

الاقتصاد والاعمال

المحتميات

° اقتصاد وأعمال
- منطقة ورد – كلداري: بين نزع الوكالة والــ 10 ملايين دولار
- الملتقى الاقتصادي العربي - الألماني - الملتقى الاقتصادي العربي - الألماني
- مصر: ما مصير مديونية نواب القروض؟ - مصر: ما مصير مديونية نواب القروض؟
° من شهر إلى شهر
٥ الغلاف
- السعودية: ثمار الانفتاح على الاستثمار الأجنبي
- الشعودية: كان الانصاح على الاستعار الجنبي
- الامير عبدالله بن فيصل، عبدا، تو تعمم من مبرية سنت فوره التابك
« مقال » مقال
- معان – التردد الأميركي من كندا إلى العراق
ه مقابلة
– محمد العطية (كيوتيل): تحرير سوق الاتصالات خلال سنوات
ه عرب وعالم
- وفد حكومي سوري في برلين لمفاوضات اقتصادية
– التجارة العربية الألمانية خلال العام 2000
٥ مؤتمرات
– المؤتمر العربي الدولي للصحة والاستشفاء
° صحة و تأمين
– وزير الصحة السعودي: للقطاع الخاص دوره في الخدمات الصحية
 وكيل وزارة الاقتصاد الإماراتية: لن ننصبُ أنفسنا سيف رقابة على شركات التأمين80
– التامين في تونس: قانون جديد واستعداد للانفتاح ································
الملتقى الأول حول فرص التصدير ومخاطر البلدان
ه معارض
— المعرض العربي الدولي الثالث للصناعات الغذائية والتعبثة والتغليف
◊ شركات
 مصنع البواردي لسبك المعادن: نصدر 88 في المئة من إنتاجنا
ه <i>سیاح</i> ة
– البلاس: فندق المؤتمرات وإقامة الملوك والرؤساء
– أخبار السياحة
٥ مصرفية
 بن سنجور: القطاع المصرفي العُماني لا يحتاج للدمج
- رئيس بنك الإسكان المصري: ستراتيجية التحول للعمل المصرفي الشامل
 مؤسسة الخليج للإستثمار: مقر جديد في الكويت
 بنك الكويت الوطني: إطلالة جديدة
– اخبار المصارف
• الاقتصاد الجديد 119 الاقتصاد الجديد











الاقتصاد والأعمال - أيار / مايو 2001



There's nothing even close to it



The new Veriton 9100

The new Veriton 9100 is way ahead of the rest. With features that truly set it apart.

complemented by the latest dual channel RDRAM memory processor runs on a 400 Mhz system bus. And provides The Veriton 9100 with the powerful Intel® Pentium® 4 and a 32Mb AGP 4x VGA card that turns the most 3 x more bandwidth. But that's not all. It is also

personal productivity and to improve your visual internet So, if you are looking for the fastest PC to improve your

ntensive computing applications into a pleasure cruise.

experience, your search ends here.

- Veriton 9100
- Intel® Pentium® 4 processor 1.3Ghz onwards 128Mb Dual Channel RDRAM memory Intel® 850 chipset
- nVidia GeForce2 Mx 32Mb 4x AGP 30Gb Ultra ATA-100 HDD
 - Windows^a 2000 Professional Sound & LAN onboard

Acer PCs use genuine Microsoft[®] Windows[®]. www.microsoft.com/piracy/howtotell



Agenis Scaram Tel: 213-2-951745 Bahrain Computer World W.L.L. Tel: 973-29593 Opnus: The Gyrus import Corporation Lid., Tel: 357-2-41377 LK GlobalSoft.com Ltd. Tel: 357-2-31328 Egypt: Egypt: Fel: 26-2-369133 Ekthouly Co. for Trading & Agencies Tel: 20-2-3351117 TEA Computers S.A. Tel: 202-2000019 Ethiopia Melia Computer Service RC Tel: 211-1517797 Router Computer Empireering PLC Tel: 251-15001 Ghana. Japon Motor Trading Co. Tel: 233-21-20016 Jourdan: Computer and Engineering Buseau Tel: 902-6-516116 Special Systems Computery Tel: 902-6-50612 TIS Group Tel: 962-5997111 Karyar Karyar Mayor Tel: 2912 740001 Konank Al Sarari Computer Services Co. W.L.L. Tel: 965-481 4659 Al Alamiah Electronics Tel: 965-341410 Lebanous. Computed S.A.L. Tel: 961-1-725655 Hiperdet - Lebanous S.A.L. Tel: 961-1-405413 Matter Amatech Tel: 265-480027 Morocco Project C. Lat. Tel. 565-669605 Bracoric Concept Tel. 266-1468602 Bracoric Compande Tel 571-4228555 Eminane Computers St. Abu Chabl. Tel 971-2419641 AJ Alt. Tel 971-4-3513001 Dabai, Tel 971-4-3525800 Shayish, Tel 971-4-5612404 Anaboo Electronics Co. Led B.C., Abu Chabl. Tel 971-2-5127001670298 AJ Ala. Tel 971-3-741388 Dabai, Tel 971-4-352580 Shayish, uebons and Yorknobojis Lat. 16.19.221-4536490. Shahmwaz imited Tet 92.21-2319994 Palesthar. New Tochini Comp. 74: 972-3955183 quan: Computer Services Tet 974-441212. A Manua & Pentens Tet 974-442221 Saud Anabaz, A-Astrinic Escrizoris Tet 995-14770105 Anabaz. Tel. 2122-200555 La Malon da PC., Tel. 99-12-6-44 Nigeria: Management Information Systems Tel. 2941 2693941 Dist. Omair Losy Enterprise LLC. Tel. 986-7716700 Pakinan: The Comparts Super Market Tel. 92-42-1111 300 (Sectio Sales & Services Tel. 92-21-4110456 Hi-Tech Business Tel. 92-1-534086 Computer Engineering World, Tel: 957-1-414189

من بريد القراء/

الحنتدى العربي للتأمين

د. باسل الهنداوي

ومن اللمير العام لهيئة تنظيم قطاع التامين إلارزاد , بداسا الهنداوي: "أود يداية أن أتقدم بالشكر الجزيل لكم ولجميع العاملين في مجموعة الإقتصاد والأعمال على أيامة "المنتدي الحربي للتامين" والذي كان لملتقى ناجحاً للتبادال الأفكار والخبرات لقطاع التأمين في الوطني الحربي.

كُما آمل أن يتم عقد مثل هذا المؤتمر بشكل دوري إن كان في لبنان أو في أي دولة عربية أخرى لما يمثّله من فرصة طيبة لإلتقاء ممثلي قطاع التأمين بمختلف مستوياته".

سعيد أحميدوش

ومن مدير عام شركة الشمال الأفريقي وي ما بين القارات التامين سعيد امعيدوش: "أو دان البلخك شكري المحال لحفارة الإستقبال وكامل العناية التي حظيت بها من طرفكم خلال إقامتي يه بيروت، وان اعتبر لكم عن رضاي التام المسترى الرفيع لذي تميّز به المتدى الحربي للتامين الذي تميّز شدوتً

بالمشاركة فيه. " و أرجو أن تكون مداخلتي بالفرنسية قد استجابت لتطلعات المشاركين والتي سأعمل على ترجمتها وإرسالها لكم في أقرب وقت".

خلدون خرطبيل

ومن مدير عام شركة "يونايتد إنشورنس بروكرز"، في دبي خلدون خاطعا:

آبيت لكم ولفريق "الإقتصاد والأعمال" بأصدق التهاني بخصوص المنتدى العربي للتأمين الذي انعقد بأفضل تنظيم, وهذا الأمر إنما يدل على مهنيتكم في أن تجمعوا تحت سقف واحد أبرز العاملين في قطاع التأمين وإعادة التأمين.

أما أوراق العمل فكانت قيّمة جداً ونتطلع إلى استلام ملف كامل بكل الأوراق المقدّمة.

إننا نشجّعكم على تنظيم منتديات جديدة سواء في بيروت أو في دبي أو في أي مكان آخر في العالم العربى ّ.

لاقت الاحداث التي نظمتها مُجموعة الإقتصاد والاعمالُ تنويعاً من القراء والاصدقاء حيث تلقى مدير عام المجموعة ورئيس تحرير المجلة العديد من الرسائل التي نقتطف منها الآتي:

مؤتم الاتعالات

محمد عمران

من رئيس مجلس إدارة شركة الثريا عمد **عمران**:

"في أمقاب انتقاد المؤتمر العربي الدولي الطائد الإنسالات، وبعد الطحارة الناجحة المنافحة الناجحة المؤتم الأنسالية في هذا المدت المهم، يسترضي أن أمرب لكم عن محسل التنظيم خالص الشرف و القديم يعلى محسل التنظيم والحقارة التي الغيناما منكم واقراد فريق العمل خلال هذرة امتقاد الأنجرة في بيروت. إن استمرار تنظيم مثل هذا التجمع الناجح والمشاركة الناجم على هذا التجمع الشاجح والمشاركة المالية الإعكار المجارة وصياعة الإعكار الشرورية نحو إفراد المحوار وصياعة الإعكار التي تسهم احذا العام، يند من الخطوات

للنطقه. مرة أخرى أكرّر شكري وتقديري لكم، متمنياً لكم دوام التوفيق والنجاح في كل الفعاليات التي تتولون تنظيمها".

الذكرى الا 22 للمجلة

اديب الفاضل

و من أديب الفاضل: "استلمت نسخة عدد نيسان/ ابريل من مجلة "الإقتصاد والأعمال" وعلمت من المقدمة أن المؤسسة دخلت عامها الثاني والعشرين.

قد كنت شاهداً على ما قدمته من جهد وعمل مضن حتى بلغتَ الأهداف التي طالما ناضلتَ من أجلها، فلك مني كل التقدير والإحترام.

ً بهذه ألمناسبة أتقدّم منك ومن أسرة للجموعة بأجمل التهاني وأحرّ الأمنيات آملاً لك كل النجاح وللمؤسسة كل التقدّم والإزدهار.

معرض بغداه الفذائي ياسر الجنبيهي

ومن المهندس ياسر أحمد الجنبيهي مساعد مدير التسويق في الشركة السعودية للصناعات الميكانيكية:

" أو دا و لأأن أترج باليكم بخالص تقديري على الجهود التي بنلتموها من خلال فاعليات معرض "عقيدا 2000" في العراق. و ملى الرغم من بحض السلبيات التي دراجهت العارضين، فإن الجهد الحثيث من قبل منذوبيكم لتذليل كافة الصعاب للمنافئة و إلقاقيات، قد أتي بمرود دييا، حضي الني تنصر وأن جهيم العارضون وينا حضي انتي تنصر وأن جهيم العارضون وينا حضون عن

مجلة "تأمين"

مشاركتهم في هذه الفاعلية..."

وجه الناشر والدير العام لجلة تأمين محمد الدوسي كتابياً الى مدير عام مهوعة الإقتصاد والأعمال تضمن الآني، "لقد سررت كثير أبالتعرف على مدوقة بتلك الشخصية من قبل، وهذا على المناسبة على المناسبة على المناسبة التعلل والعاملة وبشاشة الوجه وحسن اللاستقبال وكرم الوفادة وهذا ليس بالغربيه عليك.

إنني براسم منسوبيّ مجلة تأمين (في الرياض) و(جيروت) أنقدم بخالص الرياض والتقدير لسعادتكم على تبني محدوعتك والتقدير لسعادتكم على تبني مدالة التقدي والذي المتاريخ والذي ساهم بلا الشوي الذي المسابق على هذا القطاع الحيوي الذي اصبح عنصراً مهماً في حياة التاس

آمل أن نلتقي بكم في مناسبات أخرى على دروب الخير والحبة وكلنا استعداد لتقديم ما في وسع المجلة من خدمات إعلامية لا فيه مصلحة الطرفين"، ولكم منا فائق الشكر والتقدير..

محمد الدوسري الناشر وللدير العام

طريق المدينة ماتف: ١٥١ ٩٧٠٠ 4570 ماتف: ۲۸۸۹ ۲۲۳ الرباض شارع السستين هاتف: ٤٧٧ ٨٢٩٠ العليـــا هـاتف: ٤٦٠٣٠٩ مرکز صحباری هباتیف: ٤٥٢٠٥٠٦

مجمع الراشيد ماتف: ۷۱۷ه ۸۹۴

المدينة المنورة مجوهرات الغسُّالُ ساتف: ٥٤٩ ٨٢١



www.mouawad.com

(6) gērald genta



ЯeTRo



نزف العمالة الآسيوية



قدرت منظمة العمل العربية تحويلات العمالة الآسيوية من دول الخليج الي دولها الام بما مجموعه 100 مليار دو لار في السنوات الخمس الماضية. و هذا الرقم يوازى نحو ثلث مجموع الناتج الملى الاسمى لدول الخليج في العام 2000. وهو يشكل تزفأ كبيراً مستمراً ليس فقط من دول الخليج وإنما ايضاً من العالم العربي ككل. وتعمل دول الخليج منذ سنوات عديدة على إجلال العمالة الخليجية مكان العمالة الوافدة. فإنه من الواضح ان الاعتماد على العمالة الوافدة سيبقى كبيراً جداً ف السنوات القبلة وفي مجالات و قطاعات عدة. و في ضوء ذلك فإنه لا بدّ من و قفة و اعادة نظر من قبل الحكو مات الخليجية في سياسة التوظيف واستقدام العمالة لاعطاء الاولوية للعمالة العربية بدلاً من الاعتماد المفرط الستمر على العمالة الأسبوية. ولو علمنا مثلاً أنه في المملكة العربية السعودية فقط نحو 3,4 ملايين عامل آسيوى حسب ارقام منظمة العمل العربية، فإنه لا بدّ من الاستنتاج أنه لدى العامل العربي القدرة الذاتية على التغلب الى حد كبير على مشكلة البطالة التى تواجه الكثير من الدول العربية.

النفط: طلب أقل

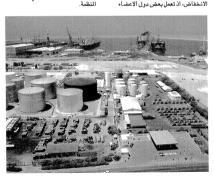
عنات و كالة الطائة الدولية مؤخراً لتولمتها النهو الطلب العالى على النفط خلال السنة الجدارية وهو التعديل الخطر الطلماس الذي تخفض فيه الوكالة هذه التوقعات الوكالة هذه التقد خفضت الوكالة النمو للتوقع في الطلب بنفره 188 الفدر بدييا به يما ليصل برمياني إلي الوجم، ويبناء على هذا التعديل الاخير تكون الوكالة قد خفضت ترقعاتها بنمره في المناقع من الانتحيان الذي كانت قد اطنته في اواخر العالم 2000، وميزر الوكالة منذ التخفيض الاساسي الذي كانت قد اطنته في اواخر بالركالة منذ التخفيض بالأطباء (التناطق وترز الوكالة منذ التخفيض بالأطباء (التناطق وترز الوكالة منذ التخفيض بالأطباء (الما التخفيض بالأطباء (المناطق وترز الوكالة منذ التخفيض بالأطباء (المناطق وترز الوكالة منذ التخفيض بالأطباء (المناطق والمناطق التخفيض بالأطباء (المناطق والمناطق التخفيض بالأطباء (المناطؤ والمناطق التحديد)

الولايات المتحدة واليابان ودول شرق

اسيا. الفائيل الشارت وكالة الطاقة العالمية في تطويرها الأخير الى ان دول الروك خواتير الى ان دول الروك خواتير الكي ان دول الموتفية القدود الموتفية القدود الموتفية الموتفية الموتفية الموتفية الموتفية الموتفية الموتفية الموتفية الموتفية في اليوم في شعر الدائية في الإنتاج ميشميل المنطقية في الإنتاز الم جصص التخطو مؤسرات هلقة عكس الضعف الانتاز على محصص التنظيمي المنطقية في الانتاز الم جصص الموتفية والانتاج علمات السوق غير منظمية تصور المستعدة ومنظيمة تحديد المستوق غير منظمية تصور المستعدة ومنظيمة تصور المستعدة ومنظيمة تصور المستعدة المنظمة المنطقية المنظمية تصور المستعدة المنظمة المنطقية المنظمية المنظمة المنطقية المنظمة المنطقية المنظمية المنظمة المنطقية المنظمة ال

على زيادة انتاجها للتعويض عن أي الخفاض في الاسعاد و تثبت الشؤرة الطويلة في الطويلة في مدا المجال أن مدا المجال الاعتماد في السابق وهي أو صلحة عنظمة الاويك في السابق وهي أو صلحة عنظمة الاويك في العام 1988 ألى وضعال المجالة عامات الدويك ومن قبل المنطقة خامات الاويك و وغيرة من اسعوسات خامات الاويك

راوح مؤخراً حول 25 دو لاراً للبرميل وهو السعر الستهدف من قبل النظمة، فإن التوقعات غير المتفائلة بشأن نمو الطلب العالى على النفط خلال هذه السنة تدعو الى الكُثير من الحذر من قبل المنظمة والتشديد على الالتزام بحصص الانتاج من اجل تجنّب انخفاض سريع في الاسعار خصوصاً في النصف الثاني من السنة. وقد توقع بعض المطلين مؤخّراً بأن يستمر نمط آلارتفاع في اسعار النفط في الاجل القصير بسبب المخاوف القائمة بشأن مخزون البنزين في الولايات المتحدة في فصل الصيف المقبل. و الخطر الاساسى هذا هو أن يلهى هذا الارتفاع المتوقع دول الاوبك عن نظرة ابعد الي اوضاع السوق ويضعف الالتزام بالستراتيجية الاساسية التي تتبعها



أقرّ مجلس النواب اللبناني في بداية شهر نيسان/ابريل الماضي قانون مكافحة تبييض الاموال وسط ترحيب من الاوساط المصرفية اللبنانية وموافقة المنظمة الدولية لمكافحة التهريب (GAFI) على هذا القانون، وهو ما من شأنه حذف اسم لبنان عن لائحة الدول غير المتعاونة في محال مكافحة تسيض الامو ال. و من المتوقع الآن ان يرفع حاكم مصرف لبنان قرار مجلس النواب بالمصادقة على القانون الى المنظمة الدولية لمكافحة التبييض قبل صدور تقريرها المقبل في شهر حزيران/يونيو من اجل إعادة النظر في التصنيف السابق للبنان، علماً ان الباحثات بين مسؤ ولين لبنانيين والمنظمة بشأن هذا الموضوع قد قطعت



ويعد ان تميّز لبنان في السابق ومنذ عقود عدة وسواء على النطاق العربي أو الدولى بنظام سرية مصرفية صارم وفعال اصبح اليوم اول بلد عربي لديه قانون شامل لكافحة تبييض الأموال. وهو مضى قدماً في وضع هذا القانون على الرغم من الصعوبات التي واجهها المسرعون والسلطات النقدية في التوفيق بين الشفافية المطلوبة في مكافحة تبييض الاموال وبين الحفاظ على السرية المصرفية. وان كان ذلك يدل على شيء فعلى جدية لبنان في الانفتاح الكامل والسليم على الاقتصاد العالمي وتأمين كافة الضمانات للاستثمار الآجنبي وترسيخ دوره كمركز مالي ومصروني اساسي في المنطقة. ويدخلُّ كل ذلك في النهاية ضمن مشروع الحكومة لاعادة تنشيط الاقتصاد اللبناني الذي يسير بخطى حثيثة رغم كل العوائق والتحديات التي تواجهه.

حاء في تقرير أخير للبنك الدولي إن معدل نسبة النمو ف الدول المصدرة للنفط في الشرق الاوسط وشمال أفريقيا تضاعف الى 3,4 في المئة في العام 2000 و ذلك بسبب ارتفاع اسعار النفط و زيادة الانتاج النفطى والاثر الايجابي لتحسّن الايرادات النفطية على الانفاق الاستهلاكي والاستثماري. وأشار التقرير ايضاً الى ان فائض الحساب الجاري في موازين مدفوعات الدول المعنية أرتفع الى معدل 10,3 في المئة من الناتج المحلى الاجمالي وذلك بسبب استخدام هذه الدول لنحو 10 الى 15 في للئة من الارتفاع في ايراداتها النفطية كزيادة الواردات السلعية وهو ما أدى بالطبع الى تحسن كبير في الموازين التجارية. أما الدول العربية الاخرى ذات الاقتصادات المتنوعة ومن ضمنها النفط والغاز الطبيعي، فقد سجّلت معدل نمو في الناتج المحلى الآجمالي بلغ 3,2 في المئة في العام 2000 حسب ارقام البنك الدولي. و هو نفس المعدل للعام 1999. لكن هذه الدول واجهت ارتفاعاً في العجز في الحساب التجاري خلال العام 2000 بعكس الدول النقطية خصوصاً وان بعضها واجه انخفاضاً في الانتاج الزراعى بسبب الجفاف

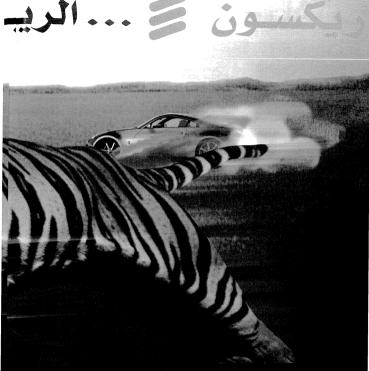
ر أشأر التقرير أيضاً اللي إنتماع كبير وأشأر التقرير أيضاً السرقي (الأرسط و أسال المنطقة الشرق (كرمايل و لا المام 1999 المام 1990 من المراقبة المستور في المام 1999 المستور في هذه التنققات في السنور ك (لعلم في الامران منا الإنتاج جاء ليس فقط بسبب بدور المام إن المنطقة المناسبة و المنطقة المناسبة الإنتاج جاء ليس فقط بسبب بدور المناسبة في الاستطارة الإنتاجية في الاستطارة الاجتماع المناسبة المناسرة في الاستطارة الاجتماع المناسبة المناسرة في الاستطارة الاجتماع المناسبة المناسرة في المناسبة المناسرة في المناسبة المنا

ولعل اهم ما يمكن استنتاجه من هذا التقوير ان انجاهات الانتقاح والتحرير الاقتصادي التي تزايدت في العالم العربي في السنتين الماضيتين قد بدأت تؤتي التنائج المطلوبة من حيث تدفق الاستثمارات الاجنبية الى المنطقة. والاهم



المحبوحة" مصدري النفط

للرجلة القبلة على تسريح خطرات الإنتفاع على الاقتصاد الدولي ومضح الغزيد من الموافز للاستشاد (الجنبي من ليرا (الإهاء على وتيزة النمو في من لجال (الإهاء على وتيزة النمو في وهذه المهم تستزداد صموية خلال السنة الصالية في شود الباطوط (الجاري إلا الاتصادات الصناعية الرؤسيم، علما الرئيسمالية الخطوصة الرؤسيم، علما التراسمالية الخطوصة الرؤسيم، علما الرئيسمالية الخطاصة إلى الدولة الرئيسمالية الخطاصة إلى الدولة المناعة من معدل 201 عليارت دولا إلى السنوات مذه السنة.



...أحد المتطلبات الأساسية للمجتمع

يعمل لدى اريكسون أكثر من ٢٠٠,٠٠٠ خبير اتصالات في أكثر من ١٤٠ دولة حول العالم، لتقدم لكم خدمات جليلة لا حدود لها مثل الأخبار عبر الهاتف الجوال، والعاملات البنكية الإلكترونية. والتخاطب الحمول بالصوت والصورة، والتجارة الإلكترونية المحمولة، والإنترنت المحمولة (WAP-GPRS-3G)... فيما يخفي المستقبل في طياته مزيداً من الخدمات الأكثر إثارة.

ولأن اريكسون هي الرائدة في عالم الاتصالات.. نحن على يقين تام بأننا سنكون أول من يطرح لكم هذه الخدمات.

ادة في تقنية الاتصال.



ات المتطورة.

Powered by

محكمة "التمييز" أعادتها إلى "البداية" قضية فورد - كلدارى: بين نزع الوكالة والـ 10 ملايين دولار



بينما تسير في شوارع الإمارات وطرقاتها، تشاهد أنواع السيارات العديدة بمو ديلاتها الحديثة للعام 2001 أو حتى 2002 باستثناء سيارات فورد. فقد توقُّف الزمن بالنسبة إليها في سوق الإمارات منذ العاشر من شهر تشرين الثاني/نوفمبر 1999، موعد الخلاف بين الشركة ووكيلها شركة سيارات كلداري، في ضوء التصريح الذي أطلقه روبرت مارتن، مدير "فورد" ألمنتدب للشرق الأوسط وشمال أفريقيا حينها، وأوضح فيه أن مبيعات شركته في الإمارات تراجعت العام 1999 بنسبة 39 في المئة، في الوقت الذي نمت فيه في العديد من أسواق دول الخليج والمنطقة. وكان سبَّقه بأشَّهُر خَطاب المديرَّ التنفيذي الحالى لـ "فورد" في النطقة جيم بننتندي إلى "كلداري" وضمّنه إستياء الشركة من أداء وكيلها، وتبع ذلك تراشق كلامي خلال معرض دبيّ الدولي للسيارات، وتلميحات لمصادر مقرّبة من "فورد" عن عزمها إنهاء عقد الوكالة مع "كلداري"، وأنها دخلت قبل فترة في مفاوضات مع عدد من المهتمين والشركات التجارية في الإمارات لنحهم التوكيل في حال حسم القضية لصالحها في المحاكم، فكانت تلك البداية لترجمة عملية وصلت بـ "فورد" إلى عدم تزويد كلداري بالسيارات منذ نهاية العام 1999، لتأخذ القضية طريقها إلى أروقة

من محكمة دبيّ الابتدائية، إلى محكمة الاستئناف في دبيّ، فمحكمة التمييز، لتعود مؤخراً إلى "البداية" بعد قرار الأخيرة، ما هي أسباب النزاع؟ أين أصبَحت القضية قانونياً؟ ماذا يقول الخبراء؟ إدعاءات "فورد" وردود "كلداري"، والعكس؟ وما هي التوقّعات؟

"الاقتصاد والأعمال" تنَّفرد في وثائق ومعلومات من مصادر وثيقة الصلة بالقضية، لتعرضها بموضوعية من خلال هذا التقرير،

العلاقة المحمومة ن 1986/10/8 دخــــــت مُــــورد ّ و"كلداري" في تعاقد مفاده اعتماد شركة فورد موتورز كومباني، بصفتها منتجاً عالمياً للسيارات، لشركة سيارات كلدارى موزعاً حصرياً لبيع و خدمة سيارات فورد في دولة الإمارات العربية المتحدة بإماراتها السبع. ولكن ذلك الاتفاق لم يدخل حيّز التنفيذ إلا في العام 1987، مع انتهاء مفعول القرار المتعلق بمقاطعة الشركات التم تتعامل مع اسرائيل، الصادر في العام 1967 وللدّة 20 عاماً من تاريخه. وعملاً بالأتفاق باشرت "كلداري" أعمالها بصفة موزّع لنتجات "فورد" وأقامت مراكز عرض و خدمة و توزيع في مختلف إمارات الدولة، في حين أنشأت "فورد" مكتباً إقليمياً لعملياتها ف دبئ للتنسيق مع الوكلاء الإقليميين ف دول النطقة والإشراف على تنفيذ الخطط الستراتيجية التي تطمح إلى تنفيذها. واستمرّ التعامل الحسن بين الطرفين في تنفيذ الاتفاق بنجاح حتى العام 1994، حين بدأت حصة "فورد" من البيعات في السوق الإماراتي تتآكل وانخفضت تدريجاً من 2123 سيارة في العام 1993 إلى 591 سيارة ف العام 1999.

ألخلاف بسين السشسركساء، الإخسلال باتفاقات المبيعات والطلبيات، المخزون الكاني، خدمة ما بعد البيع، مستوى





المعارض، عيوب السيارات الفنية والوكيل العُماني، تلك هي نقاط النزاع العملي القانونيّ، نستعرضها تفصيلاً من خلالٌ إدَّعاء ودُّفاع كلُّ من "فورد" و"كلداري"

خلاف الشركاء

تعتبر "فورد" أن السبب الأساسي لإخلال "كلداري" بالتزاماتها بموجب أحكام الاتفاقية يعود إلى الخلاف الذي دبّ بين عبد اللطيف كلداري، الشريك الأصلى في الوكالة بواقع 68 في المئة، وإبن أخيه محمد عبد الرحيم كلداري، الشريك الوريث بعد وفاة والده عبد الرحيم، ففقدت الشركة مقومات صنع القرار، ما ترتّب عليه تدنّي الأداء وانخفاض المبيعات بشكل حاد مترافقاً مع ضعف الإدارة والتسويق و خدمة الزبائن، واستقالة ألن جيست، مدير المجموعة بسبب خلاف الشركاء وعدم مركزية القرار وعدم قدرته على وضع ستراتيجية ناجحة موضع التنفيذ. ورغم محاولاتها، حسب "فورد"، إلى التوصل مع الأطراف في شركة كلدارى لوضع الأمور في نصابها، من خلال صيغ حلول وتوجيهات ودراسات تقدّمت بها، فإن الشركاء لم يتجاوبوا ولم يتخذوا أي إجراء لنع وتقويم الخلل ومنع استمرار انهيار تطلُّعاتها لسوق الإمارات، ما حداب "فورد" إلى توجيه رسائل رسمية في العام 1997 لفتت فيها انتباه "كلداري" إلى ضرورة تصحيــح الخــلــل، انتــهـت بإنذارات في آب/أغسطس 1999، قمهلة، قدعوى أمام محكمة دبئ الابتدائية في العام نفسه.

ماذا عن الوكالات الأخرى؟

تنفى "كلدارى" أو لا وجود أي خلاف بين الشركاء، العمّ وأبن أخيه، أو بين ورثة عبد الرحيم أنفسهم، وتعتبر أن الشركة لها هيكل تنظيمي يمتد إلى الأنشطة الختلفة، وكلّ نشاط له إدارة مستقلّة مخوّلة بالصلاحيات اللازمة لتسيير العمل. وتعتبر مصادر "كلداري" القانونية أن ادعاء "فورد" بتأثير علاقة الشركاء على تدنئ المبيعات خروج عن

جوهر النزاع، وأن "كلداري" شركة ذات شخصية معنوية اعتبارية ومسؤولية محدودة وفق القانون، باعتبارها من شركات الأموال لا الأشخاص، وأنَّ تدخُّل "فورد" في الطلب من أحد الشركاء ببيع حصّته هو كمن يقول للآخر "طلُق زوجتك". وتتابع "كلداري" بأن العام 1996 كان من أفضل السنوات من حيث المبيعات في حين أن و فساة أحد الشريكين الأصليين حصلت ف العام 1994. كما أن و كالات مسازدا، Intercontinental ، Baskine Robins ، و شــــر كـــات كلدارى للشاحنات، كلدارى للهندسة، كلداري للتبريد، وجريدة Khaleej Times، لا تعانى أيّاً من المشاكل كما الحال مع وكالة

ولكن لجنة الخبراء المنتدبة من مكتب المعاينون العرب" المعين من قبل محكمة استئناف دبئ لتقديم تقرير حول القضية، قطعت بأن النزّاع بين الشركاء قائم ومتجذّر، ما تسبّب في تغيّب صنع القرار لدي "كلداري" في ما يتعلُّق بالخطُّة الستراتيجيَّة والتسويقية لمنتجات "فورد"، من خلال تعاقب المدراء العامين للشركة في فترات قصيرة. كما تشير بعض المصادر الصحفية إلى وجود هذا الخلاف، وأنه بدأ يطفو حديثاً على السطح في جريدة Khaleej Times.



مركز الخدمة والصيانة في ديئ

الإخلال بالاتفاقات أمّا السبب الثاني موضوع الخلاف، فهو إخلال "كلداري" ببندي الاتفاقية المتعلّقين بالمبيعات وطلبيات السيارات، وعدم تحقيقها الأرقام التي وضعتها لنفسها خلال السنوات الثلاث الأخيرة، كما تدعى "فورد"، حيث تراجعت حصتها من السوق ألامار اتبة تدريجاً من 3,1 في المئة العام 1994 إلى 0,8 في المئة العام 1999، أيّ من 2123 سيارة إلى 591، بالإضافة إلى عدم برمجة الطلبيات قبل ثلاثة أشهر ليتسنّى للمصنّع تو فيق أو ضاعه الإنتاجية على أساسها. كما قامت مورد" بتكليف شركة متخصصة بالأبحاث و براسة سوق الامارات للتوصّل إلى أهداف موضوعية تتطلُّع إليها. وبناءً عليه وضعت 2800 سيارة كرقم مستهدف للعام 1998، انسجاماً مع النُّمو الذي تحققه في دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى. وخصصت مبلغ 500 ألف دو لار، ومثلها من "كلدارى"، للترويج والإعلان والحوافز، ولكن الوكالة لمُ تحقق الأهداف المرجوة واستمر التراجع في المبيعات.

أرقام وردية

قبل حديث الأرقام تردّ مصادر "كلداري" القانونية بالقول أن ما ينطبق عليها هو عقد "الوكيل المعتاد" الذي يبذل العناية و الجهد العقولين. متسائلةً، هلمن العقول أن الوكيل لا يريد تحقيق الأرباح؟

وتدافع شركة كلدارى بأنها استطاعت إحداث اختراق فعلى للسوق ونالت من الموكّل العديد من شهادات التقدير. إلا أن الأهداف الموضوعة للنمو، والتي كثيراً ما كانت توضع تحت ضغط من "قورد" غير قابلة للتحقيق، لأسباب داخلية تتعلَّق بنوعية المنتَج ووجود عيوب فنية كثيرة في بعض الوديالات، وعدم القدرة التنافسية للأسعار التي تضعها "فورد"، إضافة إلى المؤثرات الخأرجية ذات الصلة برغبات الشرائح المتلفة للزيائن، وقوة الناقسين الإعلانية، وتدنى أسعار العملات وما يتبعه من انخفاض في أسعار السيارات النافسة،

ورفض إعطاء تسهيلات تتعلّق بمشــتري الأســاطــيل، ودخول الوزّع الــــــــانــي إلــى الــســوق الإماراتية عن طريق طرفِ ثالث وعدم قــيام "فوود" بــأيّ إجراء

وبالنسبة للطلبيات، فإن شركة فورد من جانبها أخلت بالجداول الزمنية للتوريد في أكثر

من مناسبة من خلال التأخير في الشحن، كما أن العام أن العام 199 عن العام 1991 عن العام 1998 عن العام 1998 عن العام 1998 عن مارستها لوغم مستوى القوريد نتج عنه وجود صفرون فالشن من سيارات 98 في العام 199، الأمر الذي الأر عكسياً على القيمة العام 198 للم وليان.

أما حول الدراسة التي أعدتها الجهة المنتدبة من "فورد" فتدفع مصادر "كلداري" بعدم كفاءتها، معتبرةً أن الرقم المستهدف بحدُّه الأقصى هو 2200 سيارة، شرط أن تطرح "فورد" حسب تأكيداتها منتجات جديدة بأسعار مناسبة تأخذ في الاعتبار تنوع شرائح المستهلكين في السوق الإماراتية وخصوصيتهم عن أسواق دول الخليج الأخرى، كما أن مخصصات "فورد" للترويج والحوافز لاتقارن بتلك المعمول بهالدى الشركة المنافسة "جنرال موتورز"، وأن قدرتــها علــى المنافســة ضئيــلة، الأمر السذى أوضيحه موزعو دول منجلس التعاون الخليجي، إضافة إلى نقاط أخرى حول العيوب الفنية ليسعض الموديلات والأسمعار وغيرها من المسائل، خلال اجتماعهم في 12/7/1999. وأن "فورد" لم تأخذ في الحسبان ديناميكية السوق، حيث اضطرّ انخفاض معدّل البيع 15 في المئة خلال النصف الأول من العام 1998 شركة "مو تورز كومياني إلى طرح سيارتها الشعبية "لومينا" بسعر منافس، في حين لم تلتزم "فورد" بتخفيض الأسعار، بل زادت أسعار 11 موديلاً للعام 1998 عن العام 1997. كما توقّفت عن توريد سيارات إكسبلورر" المرغوبة، وسيارات "تمبو" و"توباز" الصغيرة وذات الأسعار المنافسة بين 37 و 39 ألف درهم، و استبدلتها بسیارات "کو نتور" و"ميستيك" التي تبدأ من 50 ألف درهم وما

ويتّفق تقرير الخبراء مع "كلداري" بأن الدراسة التي أعدّت تعكس صورة وردية لسوق مغايرة لإسواق دول مجلس التعاون الخليجي الأخسري، وأن الأرقام التعاون استهدفتها "فورد" لاتتسم بالواقعية ولا



تراعي خصائص السوق الإماراتية ورغبات شراعي خصائص المختلفة ومستوى الدخل ودينات الفاجئة. وستوى الدخل وليكن المؤتف والمتخزون الفاجئة. ولكن الخبرون أن الرقت عينه يمتبرون أن المناف البيع التي كانت تحميم "كلداري بنفسها لا تتفق مع تطلعات "قورد" لسوق الطين أن يتقيدا بالية وضع الطلبات، ونام را تنفذها مع تشارعات والم

خدمة ما بعد البيع

تـرى شـركـة فـورد أن الموزّع الحصـرى "كلداري" لمّ يحقق الأداء الجيّد بالنسبة لخدمة ما بعد البيع، وأن شكاوي العملاء تناهز تلك الوارية من الدول الخليجية الأُخرى، في حين تنفى "كلداري" كليّاً هذا الزعم، وتؤكد أن جهداً خاصاً يُبذل لحيازة رضى العملاء، وتُبرز العديد من شهادات التقدير من "فورد" ومن الزبائن لستوى خدماتها معتبرةً أن سبب تردُّد العملاء الرئيسي على مراكز الخدمة والصيانة يعود إلى وجود عيوب فنية ف التصنيع ف بعض موديلات "فورد"، مستشهدة بخطاب من شرطة دبئ ترفض فيه استخدام سيارة "فورد كراون فكتوريا" ضمن دورياتها، بالإضافة للعديد من رسائل العملاء التي تفنّد أخطاءً فنية ف الصنع لبعض الموديلات،

> هل مشروع شراكة بين الطاير وبن سليّم الأوفر حظاً للفوز بالوكالة؟

حصة "فورد" من السوق الإماراتية تراجعت من 3.1 في النة العام 1994 إلى 0.8 في النة العام 1999 أي من 2123 إلى 591 سيارة

ر وابرزها أخطاء في جهاز التكييف، في مكابت سيبارات "اسكريف، صيف دوق الجير سيبارات "تحوروس"، وارتشاع الحرارة في سيبارات "كسراون الحرارة في سيبارات كسراون فكترويا"، وأن 80 إللية من مجهود مراكز الصيادة تذهب لسيبارات طرود مقابل 20 إللية لسيبارات طرادة عن كمارا حال

كلدامة الشدتركة. كذلك إبرزت مصادر كلدامة الشدت الشدة البين المركة وبني كلدارات من المركة وبني المضاولة المناسبة عندان المضاولة المناسبة عندان المناسبة عندان المناسبة خلال أن سيارات الشركة تقطع هذه السالفة خلال أن سيارات الشركة المساحدة خلال أن السيارات المناسبة ضمانا مستمراً لمنات المنافسة ضمانا مستمراً لمنات

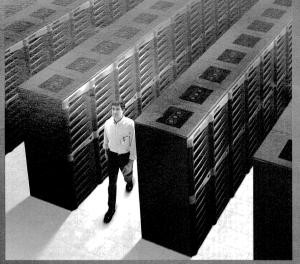
المعارض: هل تليق بسمعة "فورد"؟

لا تقدول مصادر الشركة الأميركية،
كاداري لم يتنزم بترفير السنوي الذي
يتوافق معظليات فرون الرؤسانية بشان
المدارض والمرافق والتجهيزات، والتي
تضمن حكانة وسمعة الشركة العالمية وأمام
منافسيها، وتحديدياً فإن المرض الرؤسيي في
دين يستخدم لمرض وبيع سيارات فرود
يدي كستخدم لمرض وبيع سيارات فرود
وميازدا، وكذلك فرخ إبديتي والإمرازة
الأخرى، ولا توجّر المساحة لللائمة للعرض.

نم، تردّ "كاداري" المعارض ومراكز الضاف جيدة ومنافذ الدوري تتجاوز الـ 40 منفذ الإمارات كما الجرت منفذة الإمارات كما الجرت للشركة أنهيل استخمال الخلاف تحسينات جدودية على معارضها انقلت فيها اكثر منها ممينسيها على الله تحديثات، وإن صالتي طورت المناذات مفصلتان بشكل واضح طورت الواحد الخرسة الواحد، الخط المعرض الواحد، الخط المعرض الواحد،

عُودٌ على بدء ..

لو لم يدنس مدا مو تفرور" تقديم أحد المستدات أمام محكدة بمن الإندائية خلال المبتدات خلال المبتدات خلال المبتدات خلال المبتدات خلال المبتدات أن موضع السيان أو كول "فرور" لم يقدم في منينا التجارية في سمل وزارة في منينا الانتصاد أو المبتدات في منينا الانتصاد أو التجارة في المبتدات المناوري " لمبتدات المبتدات المناوري المبتدات المبتدات المناوري المبتدات المبتدات المناوري المبتدات المناوري المبتدات المناوري المبتدات المناورية المناورة المبتدات المناورة المناور



حلول الأجهزة الخادمة ALPHASERVER من كومناك

حقائق ملهمة

حول أجهزة الكمبيوتر المتفوقة:

١- بإمكانها إجراء ما يصل الى ٣٠ تريليون عملية حسابية في الثانية.

٢- إنها من تصميم كومباك.

كانت كومياك ولانتر أل كمر تركة مصنعة لاجهزة الكمبيوتر التنوقة في أمريكا. أسترائيا. أدرويا واليابان. وبحن الأن مصنع أضخم أجهزة الكمبيوتر التنوقة في الفائد كله، تتضميل أنظيته تكتلبة والنفة من أكثر من ١٠٠٠ • ١٨ ميال ما Aph تسمح بإجراء ما يحسل التي ٢- تريليون عملية حسابية في الثانية، وبيم جائياً استخدام أنظمته Compag Trud4 UNIX AlphoSerus القبوقة في مجال تطوير التأثيرات الخاصة في هزايورو، وفي مجائزات عديدة غيرها، ومن تساهم في أصراع مجرى الاكتشافات العلمية وتساعد الحكومات على حجل العالم أكثر أماناً، حاول الآن أن تتجيل ما يكن أن تمنحه كل مذا لطاقة المؤسسة

COMPAQInspiration Technology



الإمارات العربية المتحدة، هاتف مجاني: ۸۰۰۵۰۲۰ البحرين، هاتف مجاني: ۸۰۰۱۷۱ الملكة العربية السعودية، هاتف مجاني: ۲۰۸۹۷۱۹۳۳ دول الخليج سوريا: لبنان والأردن: ۸۸۱۸۰۰۰ ۹۷۱۴

www.compaq.com/middleeast

2001 Compay Composition, All rights reserved. Compay and the Compay logo are rigistered trademarks of Compay Computer Corporation, Inspiration Technology, Tru64, AlphaServer and AlphaPowered Rogo are trademarks of Compay Information Technologies Group, L.P. in the U.S. and other countries. UNIX is a registered trademark of The Open Group. MOD63

ذلك المركن ليرف، بسه مكتب "بداري" أيضاً، إذ كان ينفي بعدم لغلاري" أيضاً، إذ كان ينفي بعدم بالنعوى، وأن ذلك من اختصاص المحلمة بالنظر بالنعوى، وأن ذلك من اختصاص المحلمة بالنظر وبيان في ذلك حرمان للمقاض من من إحدى برجان النظاع، وزياة على تفرور "تطالبها فيه بعبلغ 35 على تفرور "تطالبها فيه بعبلغ 35 مولار) كتمويض عن الخسائر دولار) كتمويض عن الخسائر التي لعضاء بالتيها ألهاء العقد المتاركة والما العقد المتاركة والمواطقة والمواطقة المتاركة والمتاركة والمتاركة والمتاركة والمتاركة والمتاركة والمؤافقة من والخسائر التي لعضوية بالتيها ألهاء العقد قد من وزياة العقد المتاركة وذا والتوثية والمتاركة وا

السيارات قبل بتّ القضية في

الماكم. وتابعت القضية طريقها ندو الاستئناف، بالتزامن مع دعاوى مماثلة رفعها الطرفان أمام محكمة أبو ظبى الاتحادية الإبتدائية، فعيّنت محكمة الاستئناف "مكتب المعاينون العرب" لينتدب لجنة من 3 خبراء من خبرائه الحسابيين لتقديم تقرير مفصّل حول النزاع، وحكمت ف ضوئه بإنهاء عقد الوكالة التجارية البرم بين "فورد" و"كلداري"، ورفض الدعوى المقابلة من قِبل الأخيرة، والسماح للأولى بشطب اسمها من سجل الوكالات التجارية. ولكن قرار محكمة التمييز في دبئ بنقض حكم الاستئناف بتاريخ 31/33/ 2001، وإعادة القضية إلى محكمة الدرجة الأولى، التي عيّنت موعد الثامن والعشرين من الشهر الحالى (أيار/مايو) للحكم فيها، أعاد القضية إلى نقطة الصفر مجدّداً.

هواجس "کلداری"

رغم حكم التمييز الصادر لصالحها مؤخراً، تتوجّس شركة كلدارى خيفةً من تكرار بعض الأحداث الدراماتيكية التي رافقت مراحل تلك القضية منذ بدايتهاً. بالإضافة إلى أن "فورد" تملك حصة 33,4 في المئة من شركة مازدا، الوكالة الثانية لدى "كلدارى"، وقدّ تستعمل ذلك سلاحاً للضغط في وجه "كلداري" في أيّ وقت من الأوقات، خصوصاً إذا مالت الدفَّة القانونية لصالح الأخيرة. لكن الأهمّ من ذلك كلُّه بالنسبة لـ "كلداري" لجنة الخبراء، إذ تعتبر أن "مكتب المعاينون العرب" لمّ يكن مؤهلاً لتقديم تقرير حول القضية، وأن تقريره كان مملوءاً بالمغالطات والتناقض ولا يساوي الورق الذي كُتب عليه، وبالتالي يجب تعيين خبراء جدد وأكفّاء للتحكيم والفصل في رؤية الطرفين لجوهر النزاع وأسبابه.



جوائز تقدير من قورد إلى كلداري: ما الذي تغيّر؟

تناقض تقرير الخبراء

تفنُّد مصادر "كلداري" ذلك بالقول أن محكمة استئناف دبئ قضّت بتعيين "مكتب المعاينون العرب لينتدب ثلاثة من خبرائه الماسبين لتقديم تقريرهم حول النزاع، ولكن شهادة المكتب مقيّدة في سجل خبراء الكشف وتقدير الأضرار وليس الخبراء المحاسبين، كما أن مدير المكتب و ليد حسن أحمد الحشي، الذي قند نفسه ضمن اللجنة، ليس خبيراً مُحاسباً كما يتطلُب قرار التعيين الصادر عن المكمة، كما أنَّه غير محدَّد المؤهل العلمي كما تقول مصادر "كلداري"، وتضيف أن الأمر ينطبق على شقيقه زياد حسن احمد الجشى، الذي انتدبه عضواً في اللجنة أيضاً. أما العضو الثالث خالد صالح الغنيم، فهو يعمل في مكتب دحمان. القطرى وشركاهم" ولا ينتمي إلى "مكتب المعاينون العرب" كما يقضى قرار المحكمة بانتدابه ثلاثة من خبرائه المحاسبين.

ومن أبرز المغالطات التي تبرزها مصادر "كلداري" في التناقض بين مضمون التقرير وخلاصته، التالي:

 ا خلاصة: "كلداري" لم تحقق البند الخاص بأرقام المبيعات بالقدر الذي تطلبه "قورد".

المضمون: نتفق مع شركة كلداري بأن ارقام المبيعات التي استهدفتها "فورد" تعكس صورة وردية ولا تتسم بالواقعية. 2 – الخلاصة: لم تحقق "كلداري"

2 – الخُلاصة: لم تحقق كُلداري متطلبات بند الطلبيات، وإن التقصير الحيوي يقع عليها.

"فورد": خلاف الشركاء فقد "كلداري" مقومات صنع القرار

المضعون: لم تستجب "فررد" في بعض الأحيان للك الطلبيات، بل أنه و أكمر من الشابيات، بل أنه و أكمر من المناسبة و مسائلة و المناسبة المتالفة المقرون الذي يجب الاحتفاظ به المضوون بالنسبة المخالفة بمناسبة المخالفة بمناسبة بالمخالفة بمناسبة بالمخالفة بمناسبة بالمخالفة بمناسبة بالمخالفة بمناسبة بالمخالفة بين ما اللازعات بشركة سيارات فورد، لا نجد تقصيم المناسبة بين ما المناسبة و إداري "ومتطلبات البند، في ما يعداست و 1991 (الحام المذي عداسة قورت والتعام المذي المناسبة قورت والتعام المذي المناسبة قورت والتوريات والتوريات

وتضيف مصادر كلداري، إلى تلك المغالطات، أن الخبراء الم يقومو إطلاقاً بأيّ زيرارة ميدانية لمقارن الشركة ومعارضها، حسيما أشاروا أي تقريرهم، كما أغفلوا أي الخلاصة عناصر جوهرية وردت إلى القرير، خصوصاً اعتبار الديب تاثير الاسعار غير التائفية على دري الليفات لا يمثل عنصراً جديراً بالمناقشة، وتحدي المؤتم المصارة عديراً بالمناقشة، الإمارائية وعمم اأخذا "فورد" أي إجراء بحقّ، واخيراً معوقات تسريق الأساطيل هذا النوع من الصفاقات المعريق الأساطيل

خارج أروقة المحاكم

في الأيام الأخيرة الماضية تقدّم وكلاء "كلداري" مكتب "بوجسيم والمالكي للمحاماة" بمبادرة إلى شركة فورد تقترح حلّ النزاع حبّياً عبر التفاوض خارج أروقة المحاكم، الأمر الذي يمكن أن يحدُّ ب الشركتان الخسائر التي تلحق بهما نتيجة الوقت الذي قدّ يستغرّق الماكم للبتّ في القضية، ولكن يبدو أن "فورد" عازمة على الاستمرار في دعواها حتى نزع الوكالة من "كلىداري"، في الوقت الذي يبتناهي إلى الأسماع أنها بدأت بناء معارض جديدة في دبئ وأبو ظبي لوكلائها العتيدين بعد نزع الوكالة من "كلداري"، وأن الأرجح حظاً للفوز بالوكالة مشروع شراكة أو تكامل بين سعيد الطاير، وكيل "جاكوار" و"روفر" في الإمارات، ومحمد بن سليّم، سائق سيارات السباق الشهير، بحيث يكون الطاير مسؤولاً عن السيارات العادية، وبن سليّم عن سيارات الدفع الرباعي (4x4)، في حال فازت "فورد" بالقضية.



المنتقى الاقتصادي العربي الألماني توقع مشاركة 500 من المسؤولين ورجال الأعمال



من اللتقى السياحي العربي الألماني (2001)

تشهد العلاقات الاقتصادية العربية الألمانية تطورات إيجابية على اكثر من صعيد ويبرز ذلك بشكل خاص في الجالين التجارى والسياحي.

فعلى الصعيد الأول تفيد آخر معطيات وزارة الاقتصاد والتكنولوجيا الاتصادية أن حجم التبادل التجاري العربي الألماني وحسل إلى ,42.4 مليدا رمارك ألماني خلال العام 2000، أي بزيادة اكثر من 28 في المثة من العام 1999،

و أياجال السياحي وصل عدد الالمان الذين زارو البلدان العربية الى تحد 20.0 مليون غلال العام العامي عقابل نحو 10.0 مليون سائح إلى العام 1909، ويغضل ذلك ماميح الالان في طليعة السياحة الدولية الدولية الدولية الدولية الدولية الدولية المتخدارات البلدان العربية، وعلى عكس العدادات التجارية والسياحية، فإن الاستثمارات الإطابية سيما المباشرة منها في النطقة العربية ما تزال ضعيفة على الرغم من

وعلى صعيد الأرقام تفيد التقديرات غير الرسمية أن العرب يستثمرون بحدود

50 مليار مارك في مختلف قطاعات الاقتصاد الالماني مقابل 5 مليارات فقط يستثمرها الالمان في البلدان العربية.

وانطلاقاً من وجود فرص استثمارية كثيرة ومن أهمية استغلالها، تستضيف العاصمة الألمانية برلين للمرة الرابعة على التوالى الملتقى الاقتصادي العربي الألماني الذي سيُقام في مبنى البرلمان المحلى على مداريومي 21 و22 حزيران/ يونيو 2001. وينظم هذا الحدث كل من غرفة التجارة والصناعة العربية الألمانية واتحادغرف التبجارة والمصنباعة الألماني DIHT ومجموعة الاقتصاد والأعمال وبرعاية وزارة الاقتصاد والتكنولوجيا اللتقى ما يزيد على 500 من كبار الشخصيات العربية الألمانية، في طليعتهم رؤسساء وزارات ووزراء ورؤسساء غسرف تجارية وصناعية وزراعية ونخبة من عالمي المال و الأعمال.

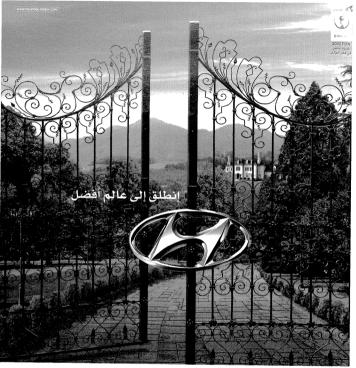
وياتي توقّع المشاركة الكثيفة في ضوء النجاح الذي حققته المتقيات الماضية،

سيما ملتقى العام الماضي الذي حضره نحو 400 من رجال الأعمال والمسؤولين على اعلى المستويات.

وتحت شعار "الشراكة عمادنا" سيبحث الملتقى وعلى مدى يومين في كيفية تكثيف الجهود لتدعيم التعاون الاقتصادي العربى الالماني على أساس توسيع التبادل التجارى وضمان تدفق الزيدمن الاستثمارات الماشرة في كلا الاتجاهين. وسيتم التركيز على تمويل المشاريع الشنركة وامكانات تكثيف الحواربين المستثمرين ورجال الاعمال بهدف تعزيز العلاقات بين الشركات والمؤسسات، سيما الصغيرة والمتوسطة منها. ومن بين المواضيع التي ستحتل اهمية في اطار جلسات وورشات العمل المساريع الصناعية، التمويل، الاتصالات، التكنولوجيا الجديدة، السياحة والتعليم والتأهيل. وسيكون المجال متاحاً للدول والشركات والمؤسسات المهتمة لعرض منتجاتها وخدماتها في قاعات المبنى، حيث يُعقد اللتقي.

ومع بدء أعمال التحضير للملتقى ذكر د. محمد السعدى رئيس الغرفة ان الجانب الالماني مهتم بشكل خاص في امكانية نقل العديد من الصناعات الى النطقة العربية بغية الانتاج هناك تحت شروط افضل على صعيد النافسة. واضاف ان للبلدان العربية ميزات تنافسية بينها القرب الجغرافي من اوروبا اضافة الى رخص المواد الذام و تو فر الايدى العاملة بأجور معقولة. وصرّح عبد العزيز المخلاق الأمين العام للغرفة أن الاهتمام الالماني بنقل الصناعات يقابله اهتمام عربي مَّكُمل في مجال نقل التقانات وتطويعها لتناسب البيئة المحلية، اضافة الى تطويرها بالاعتماد على الايدي العاملة الوطنية. ومن هنا يأتى تركيز الجانب العربى على تأهيل وتدريب الشباب الذين يشكلون النسبة

الاكبر من عدسكان العالم العربي، و الاكبر من صعيد، ويخص بالذكر منها اكثر من صعيد، ويخص بالذكر منها الشكيل لجان متابعة تعمل على توفير إطار اكثر علامة لإقامة الشاويل المشترية كمن مؤدس الطبرية واستفادية ومريلية مخطقة وضريبية واستغمارية مروبية مخطقة متابعة ما أجرت المشتيات السابلة بما يسامه في فدن العطارات الانصادية للما يسامه في فدن العطارات الانصادية إلى العربية الأنادية بشكل أقدى إلى الأماء.



قد يفرض علينا مراراً وتكراراً في حياتنا أن نختار بين ما نحتاج وبين ما نرغب. لذا في ميونداي فإننا نبني سيارات تفنيك عن التنازلات، سيارات ذات محركات سريعة التجاوب، نظام ناقال سرعة في غاينة السلاسة وتصميم داخلي فريد يشعرك بالراحة والأمان. سيارات هيونداي سريعة التجاوب، إعتمادية وفي متناول الجميع. إنها التناغم المتكامار





عائلة ماريوت على غلاف "الإقتصاد والأعمال"

غلاف العدد الخاص عن السياحة العربية الذى تصدره "الإقتصاد و الاعمال" سنوياً متزامناً مع معرضً سوق السفر العربي "اللتقي"، حمل هذا العام موضوعاً عن عائلة ماريوت كما رواها الأب بيل والإبن

وهذه المقابلة التي انفردت بها "الإقتصاد و الأعمال" هى الأولى في الصحافة العربية سواء للأب أو للإبن منقر دين أو مجتمعين.

كما أنها المقابلة الأولى لهما معاً في وسائل الإعلام العالمية سواء كانت مكتوبة أم مسموعة أم مرئية. والحديث الذي أجرته "الإقتىصاد و الأعمال" مع

ماريوت الأب والإبن كان حميماً الى حدود معينة وتناول تراث العائلة وإسلوب عملها وفلسفة المؤسس أكثر مما تناول موضوع سلسلة الفنادق العالمية التي باتت حالياً تدير 400 ألفٌ غرفة.

ومما لا شكَّ فيه أن تخصيص "الإقتصاد و الأعمال" بهذه القابلة إنما يعكس موقعها الإعلامي ف النطقة العربية ومصداقيتها المهنية التي راكمتها عَلَى مدى 22

لقدتمٌ توزيع هذا العدد ضمن معرض سوق السفر العربي في دبي، كذلك على الشتركين في "الإقتصاد والأعمال" الذين يتلقون كل ما يصدر عن الجلة من أعداد عادية وخاصة.

هيرمس: 30 مليون دولار من مؤسسة التمويل الدولية

حصلت مجموعة "إي أف جي هيرمس القابضة الصرية على قرض متوسط الأجل بقيمة 30 مليون دولار أميركي من مؤسسة التمويل الدولية ĪFC التابعة للبنك

إلى إصدارات الأسهم والقروض.

وتَّمُّ توقيع هذه الإتفاقية في المقز الرئيسى لمؤسسة التمويل الدولية في واشتطن، وهو المشروع الأول من نوعه لصالح مصرف إستثمار ف مصر.

وتعتزم "إي أف جي هيرمس" الإستفادة من هذا القرض للتوسع في الشرق الأوسط وأفريقيا من خلال مشاريع مشتركة (joint ventures)، مع العلم أن مجموعة "إي أف جي" هي مصرف إستثماري رائدني مصر وتتعاطى خدمات الوساطة وتمويل المؤسسات والخدمات الإستشارية وإدارة الأصول بالإضافة

أحمد هيكل





IFC: قرض لصالح "المصرية للكهرباء القابضة"

وقّعت مؤسسة التمويل الدولية IFC إتفاقية قرض بقيمة 395 مليون دولار أميركي لمدة 17 سنة لصالح "الشركة المصرية للكهرباء القابضة".

وتؤمن مؤسسة التمويل الدولية، بموجب هذه الإتفاقية، مبلغ 90 مليون دولار من صندوقها وتقوم بترتيب قرض مشترك بقيمة 305 ملايين دولار بالتعاون مع "كريدي ليونيه" و"باركليز كابيتال" و"سوسيتيه جنرال" لتمويل مشروعين للشركة في قطاع الطاقة هما "مشروع خليج السويس" الذي تقدّر كلفته الإجمالية بـ 335 مليون دولار و"مشروع بور سعيد الشرقي" بكلفة 340 مليون دولار.

ويؤمن هذان المشروعان اللذان يشكلان أضخم إستثمار للقطاع الخاص في الطاقة في مصر نحو 10 في المئة مُن الطاقة الاستيعابية حاليا في مصر ويعملان بشكل أساسي بواسطة الغاز الطبيعي مع إمكانية تشغيلهما بواسطة الـ"فيول اويل" عند الحاجة، ومن المتوقّع أن يباشرا العمل في 2003. وستقوم مؤسسة "كهرباء فرنسا انترناشونال" برعاية هذين المشروعين وهي تأسست العام 1992 وتهتم بمشاريع إنتاج وتحويل وتوزيع الطاقةً خارج فرنسا.



للحجز بأي من طابق الجموعة الفاخرة، العش يوكيل سفرك المثل (رمز الجموعة RD)، أو من خلال زيارة الفوقع الشيكي على من المراتين أو الأصابل برقم الهائف الجيابي من خلال إدهال رمز للوصول المجاني من الهلت الذي يتم الالاصال منه وسيتم توصيلك مباشرة بموظف الهائفة الحاب الرائز و 100 م 200 من سيتم وسنك مباشرة مع حركز الحجوزات التابع المجوعة.

Radisson sas

لمانيا ۱۸۱۰–۱۸۱۰ سويسرا ۱۸۰۰–۱۸۰۰ بوقع الشبكي: www.radissonsas.com

- بيسرين الامارات العربية المتحدة الملكة العربية السعودية

مصر (القاهرة)

A----1

1-4---1-

. T . 1. . T. .

بعد الإفراج المفاجئ عن المتهمين

ما هو مصير مديونية نواب القروض؟

القاهرة – محمود عبد العظيم

أعاد القرار الفاجي بالإفراع من التهمين منتصب أدار السارس الناسي في إطار الم المراح الترام الدائمي في إطار المراس القضي في إطار إجراءات إمادة الماكمة بعد قبول المنقض في المكم السابق صدوره في حق التهمين أعاد مذا اللف الساخن مرة الخرى على ساحة الإصادات في القامرة خصوصاً وإن على تسعيح بالقساد الصراح على مستحيح بالقساد الصراح على تسعيح بالقساد الصراح على سيعيد بالقساد الصراح على تسعيح بالقساد الصراح على سيعيد بالقساد الصراح على سيعيد القساد الصراح على سيعيد بالقساد المساد المسا

وعلى الرغم من عنصر الفتاجاة في قرار الإلاخ عن التمين حسر الفتاجاة في قرار البرائ عن البيام الالاقاء أعضاء في البرائل وروزير سابق رؤية ورجال أو المشهورون و الذي إصاب الرأي المقام في مصر والنج أعلى مصر والتماثل في مصر والتمين بدرجة كبيرة الإنام الفضي شهت بدرت طوال شهور الصيف اللفني شهت الدائمة عن المسابق قضية تراب القديدة المسابق الفضية تراب الدائمة المسابقة المسابقة الدائمة المسابقة المس

تعثر وهروب وتسويات

بدات هذه الأحداث بموجة الركود الكبير الذي تعاني منه السرق المصرية منذ نحو عامين وهر الركود الذي التى إلى الى تباطر حركة الاقتصاد الكلي وتعرض مشاريح ضخة ورجال اعمال من الوزر الثقيل للتمثر وعدم قدرتهم على سداد مديونياتهم الضغة للبرق.

وكان على هؤلاء المتعثرين إما التخلّص من الأصول التي يعلكونها بأسعار بخسة في سوق راكدة لمسداد مديونياتهم أو طلب قروض جديدة تساعدهم في "تعويم" أنشطتهم لحين استعادة السوق نشاطها.

ولأن فضية تراب القروض خلفت حالة من الذعر الخوف أن نفوس الكشيخ على الجهاز العمر في رجعلت أيييم مرتعشة رفضت البؤوت من عزلا ما التطوين مزيناً من القروض، هذا كان من قرار الاسرى الروعات منا المؤقف الذي اعتبر ومنتنا – بالهرب إلى خارع مصر ويدم مقاوضات عن أبعد وجبر مختلون من الخامين والشخصيات السامة عم البؤون المناطرة على الأعمال ملائمة . حكاية المهرب بياما رجل الأعمال

للصري من أصل أرمني مارك دوارف الشهير بملك الترونة – الذي حصل على نحو 150 مليون جنيه (35 مليون دولار) من 6 بنول وغادر إلى لندن وبدا مقار فسات مع البنوك الدائنة بالفاكس والهاتف وبعض المامين وانتهت المفارضات بتسوية ملاشمة على الأقل من وجهة نظر دوارف، عيث تحولت ديون البنوك إلى مساهمة في شركاته.

تلا ذلك هرب حاتم الهواري الله ببلد بلا المديد الخردة - ثم توالت حلقات الهروير و مديد الميديد الخريد الميديد ا

من منا بدات الحكرية تفكر في حال بفا المازق بعد أن تردّدت هنا وهناك رو إيات من مؤلاء السؤولين للولاء الكبرا أو أن من لعبة هذه القروض وبالتالي كان على من لعبة هذه القروض وبالتالي كان على الحكومة أن تتخذ إجراءات سريعة في اتجاه إعادة مؤلاء والتروضل إلى تصرية ترضي البنوك وتخطئ الرابي العام على أمواله وتعيد الثغة الغلاء ذاكس التي العام على أمواله وتعيد الثغة الغلاء ذاكس و

السياسة والبيزنس

عند هذه اللحظة بدأت السياسة تدخل في للعبة البيرنس" ولم يتردك وزير الاقتصاد ودبوسف بطرس غالي في زيارة لكح في اندس والمتابع بالمرابع المارية على المارية على المارية المارية بالكام المارية المارية بالكام المارية المارية بالكام المارية على المارية على المارية المارية بالكام المارية على المارية على المارية على المارة منات بينة ويبن البنوك الدائعة وأسرة المتابعة القامرة."

هذه المفاوضات أسفرت عن نجاح كبير، حيث عاد رامي لكح وخاض (الانتخابات التشريعية الأخيرة وحقق فوزاً ساحقاً على منافسه رئيس الجلس الأعلى للشباب والرياضة الأسبق، عبد الأحدجمال الدين الذي كان يشغل أيضاً منصب رئيس لجنة

الشؤون العربية في مجلس الشعب، وتوصل لكح إلى تسوية لديونياته للبنوك وبدأ في ممارسة نشاطه التجاري من جديد وعاد سهم المالية القابضة لكح غروب – يستعيد نشاطه في بورصة القاهرة.

في هذه الأجواء كانت قد صدرت الأحكام في قضية نواب القروض والتي تراوحت بين السجن أشغال شاقة لدة 15 عاماً لنحو 4 متهمين و10 سنوات لمعظمهم و5 و3 سنوات لبقية التهمين باستثناء ثلاثة صدر بحقهم

حكم بالسجن لمدة عام مع إيقاف التنفيذ. هنا أمار المتهمون على هذه الأحكام واعتبروها أحكاماً قاسية وطالبوا بمساواتهم مع دوارف ولكح ومنحهم فرصة لتسوية أوضاعهم مع البنوك.

إيضاً لعب دفاع التعبين – وهم من كبار رجال القانون في مصر – دوراً في تجسيد فكرة أن قضية نواب القروض اساءت لناع يسجن رجل أعمال لأنه تعرفي في العراق يسجن رجل أعمال لأنه تعرفي فشروعه وأن البنوك استغلت القضية وبالغت كثيراً في المناسب معدات القائدة على القروض، ما أتنى إلى تضاعة مذه للبيونيات.

كل ذلك مثل ضغطاً غير مباشر على اجواء القضية خصوصاً وان الحكم السابق صدوره خلا من الزام التهمين برد أموال البنوك واكتفي بسجنهم، وبالتالي جاء نقض الحكم تأسيساً على ذلك لتصبح القضية الرئيسية هي أموال البنوك وكيف سيتم

في هذا الإطار قررت المحكمة تشكيل لجان من بنوك النيل والمهندس والتجاريون وقناة السحويس والدقهلية التجاري - الصري المتحد حالياً - لفحص مديونيات هؤلاء للتحد بعدة ومنحهم فرصة أخيرة لسداد مديريناتهم.

ولكن السؤال الذي يدور على الساحة المصرفية وساحة الأعمال في مصر حاليا هر: ماذا لو عجز المتهمون عن سداد أموال البنوك والتي تقدّر بنحو 1.1 مليار جنيه؟ هل ستقدماً لسياسة مرة أخرى؟ وإلى أي حدّ بمكن أن تتعامل للحكمة مع هذه الأوراق المقتلطة.. أوراق البيزنس وأوراق السياسة؟ إنفينيتي QX4 ليست مجرد سيارة جديدة إنها الفجر الجديد للفخامة.

الطرق السهفة العبدة إلى السهمات والعثاريات العسمية في رمال المسمراء إنفيتين WAG الجديدة فرسي أبداءاً جديدة في متمة قبلاءة السيارات فضاع التجدد لدى الفيفيتي يعدم يبين مسهارة الدفع الرماضي الحريد لدى الفيفيتي يعدم يبين السهارة يسمرك إذارة - ۲۲ مساناً و مجموعة رائعة من

لعادا تنتهي متعة القيادة بعجرد تحويل مسارك من

إنفينيتي QX4 لا مشيال لها.

أحدث العزاما والتكنولوحيا

www.infiniti-me.com



دله البركة تملك 50 في المئة افتتاح الشركة العربية للمنتجات الورقية

كامل: طلبنا الترخيص لشركة مالية في سورية

دمشق – ياراعشي

لرسهيت مدينة حلب وقرراً الإفتتاح الرسعي اعضاء للمنتجات الروية برقي شركة العربية العنتجات الروية بين في شركة العربية العربية ما المنتجات المحتوجة المنتجات ا

ركانة سروية ركست إقامة الشركة الدرية للمدينة الدرية للمدينة الدرية المدينة الدرية المدينة الدرية المام 1994 إلى المناز وبيان مثال إلى المناز وبيان المناز والولادة وبيان المناز والولادة والشروية مناز ولالادة وبيانة بيان المناز والولادة والشروية والمناز وال

يدليغ إنتاجها السنوي نحر 6000 ملين كرتون دوبلكس و4 آلاف طار ملقات ملؤت و40 آلاف طن ورق قليون و60 آلف طن روق تيست لايدن. وتعتير مذه الشركة صديقة البيعة ثلاث لانتياسهم فتديين التفايات من الورق في سورية حيث شرحت بتشغيل تحر 5000 يد عاملة في مختلف المادقات بغرض جمع التفايات الورقية وإعادة تصنيعية

و مجموعة البروعة مثال الحيات الحريبة الستثمرة في سورية لأنها السياسة مباكثر من 88 أن المئة من رئاس مال شركة الشام النقل البدري الباباغ راسماله 20 مليون ره ولان كما تسامم منسبة 25 أن المئة من رأس مال الشركة العربية القايضة شركة سعودية أعلنت في سورية في شهو شركة سعودية أعلنت في سورية في شهو والمان الأنشطة الإستثمارية

وَّاكَد الشيخُ صالح كَامل لـ "الاقتصاد والأعمال" بأن مجموعته تركّز أنشطتها



عهد الرئيس الدكتور بشار الأسد و قال أن المجموعة تقدّمت مؤخراً بطلب إلى الحكومة السورية للحصول على موافقة ترخيص إقامة شركة مالية تابعة للمجموعة وتماثل ف عملها شركة التوفيق للأوراق المالية، وأضاف أن هذه الشركة ليست شركة مصرفية وإنماهي شركة تبحث عن فرص إستثمارية جديدة. وعن تقييمه لمناخ الإستثمار حالياً ف سورية قال كامل أن سورية تشهد توجهأ إقتصادياً تنموياً جيداً وهو يدعو لتعزيز البادرات الاستثمارية في سورية من قبل رجال الأعمال والشركات في الدول العربية والإسلامية، ولتوضيح الأسباب التي تقف وراء دعوته هذه قال أن سياسة محموعة دله البركة تعتمد على مبدأ إستخلاف المال باعتبار المال هو مال الله الذي أمرنا بالإستفادة منه لإعمار الأرض وأن فلسفة دله البركة وعلى قاعدة هذه السياسة تستثمر في الدول التي يوجد فيها الإستقرار واضاف أن الإستثمار في سورية وفي ضوء السياسة المعتمدة يحقق غايتين الأولى دنيوية والثانية أخروية فمثل هذا الإستثمار يصب في باب دعم مواقف سورية ف مواجهة عدو الأمة العربية إسرائيل، ولذلك يعتبر الشيخ صالح الإستثمار في سورية شكلاً من أشكال الجهاد ضدّ هذا العدو.

سجيد تعد المداهدات وقال كامان أنه يدعو سورية لوضح خريطة مغضلة عن الإستثمار تساعد المستثمرين الخارجين العراب والاجائب لاختيار أقضل الشاريع وإنجازها بصورة جيدة وسريحة وبحيث يتم تجنيب مناخ الإستثمار من عقوية أختيار الشاريع كالاستوات الاستثمار كثير من الأحيان خلال السنوات



كامل وأديب بادنجكي يقطعان الحلوى وبدا إلى يسارهما محمد الراقبي مدير مكتب الإستثمار في سورية



مع وجود Nokia 6210 يين يديك، بإمكانك الدخول الى عالم خدمات الانترنت الجوالة. استمل نظام البحث Nokia 6210 للخدمات المصرفية والأخيار، ولإرسال البريد الإكتروني والتحقق من جدول المواجد. بإمكانك ايضاً الدخول الى خدمات التجارة الإكترونية والتأكد من أن بافة الزخور التي أرساعها ستصل هي الوقت المحدّد، باستطاعتك تحميل صفحات الانترنت على كوميدوتر شخصي ملائم بسرعة تصل حتى Nokia 6210، ومع البطائرية الكيمرة بإمكانك البقاء هي وضع الانتقار حتى تسمة عشر يوماً. كل هذه المُزات تجتمع في هافت شكلة ملائم وسهل الاستعمال، مع وجود Nokia 6210 بين يديك، ستكون جميع الأمور تحت سيطرنات.





تبوك للصناعات الدوائية تدخل الأسواق الأوروبية

تم تسجيل شركة تبوك للصناعات

السدورائية في السريد كاول شركة سحودية من نوعها كدليل على مستوى البحودة والنوعية الأمر الذي يتيح لها الجودة والنوعية الأمر الذي يتيح لها المان كله ميز عام الشركة بمصد المركة بمصد الرحمة الشركة بمصد يسمح بحد شول أسواق أوروبيا أو الشركة بمحد للشركة التي يتب التابعة المان بعد المناسبة المناسبة

وقبال المشعل أنه بهذه الخطوة ستنتقل المنافسة إلى السوق العالمية كتأكيد على قدرة المنتجات السعودية عموماً وتبوك الدوائية خصوصاً على إختراق السوق الأوروبية للدواء الذي

يقتر حجه بنحو 100 اطبار دولار وذكر أن الشركة نشتج نحو (9 و رفتر أن الشركة نشتج نحو (9 و أشريجة و ضحاء أن الإلتها المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة والمحافظة من قبل المحافظة الأدوية من قبل المختفات المحافظة الأدوية من قبل المحافظة الأدوية من قبل المحافظة الأدوية من قبل المحافظة الأدوية المحافظة ال

الامارات، البحرين، قطر، عمان، الجزائر،

ليبياء السودان، العراق، الاردن، لبنان

عبدالله علي السنيدار

السنيدار: استثمارات سعودية في اليمن

قال عبدالله علي السنيدار الذي اختير مؤخر أرفيسا لاتحاد الفرف التجارية والصناعية البمنية "إن شم مساع سعوبية لإقامة مشاريع إستلمار مشتركة في البعد في قطاعات مختلفة بينها النفط والخاز الطبيعي والصيد البحرى والخدمات.

ريشًر السنيدار "الإقتصاد (الأمال" بميلاد جديد تعيشه الين بعيد حلّ جمير النزاعات السياسية واستثباب اللبن والإستقدار في البلاد. وأضات أن المناص المامات حيث أعلم يل للقطاع المام المامات حيث أعمل القطاع وحدًّ تبيني الدولة السياسة الإنضاع في المعالية غيرل المولة، على تأميل القطاع المناص يوضيع قداراً على الستخلال جميد الإمكانيات التوقية في البيلاد. وإشار الإمكانيات التوقية في البيلاد. وإشار من الشورات والوارد التي من زالت غير من الشورات إلوارد التي من زالت غير من الشوروات إلوارد التي من زالت غير المناسخة الإمالة التي غيرة المناسخة اللاملة المناسخة اللهائية المناسخة الاملة المناسخة اللهائية على المناسخة الاملة المناسخة الم



موبينيل: نمو فياسي في الأرباح والمشتركين

أعلنت الشركة المصرية لخدمات التلفون الحمول "موبينيل" أن عده مشتركيها قد ارتفع في نهاية الربع الأول من العام 2001 إلى مليون و466 ألف مشترك بزيادة قدرها 250 ألف مشترك مقارنةً بنهاية العام 2000. كما أعلنت موسينيل أن إيرادات الربع الأول من العام الحالي بلغت 591،7 مليون جنيه بزيادة قدرها 19 ف المئة مقارنة بالربع الأول من العام 2000. كما بلغ إجمال الأرباح قبل خصم الفوائد البنكية والضرائب والإهتلاكات (EBITDA) خلال الربع الأول من العام 273،6 مليون جنيه بنسبَّة 46،2 في المئة مقارنةً بنسبتها عن إجمالي العام الماضي التي بلغت 43،7 في المئة . وبلغ صافي الأرباح الجمعة للربع الأول من العام الحالي 5،90 مليون جنية بزيادة قدرها 160 في النَّة عن صافي الأرباح المجمعة للفترة نفسها من العام الماضي والتي بلغت 35 مليون جنيه

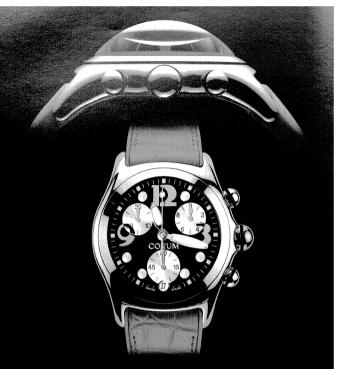
سريي مثمان العضو المنتدب وقال عثمان سلطان العضو المنتدب المشركة المتدافرة ويتمان المتدافرة الأفضات المتدافرة الأفضات المتدافرة الأفضات المتدافرة المتدافرة

وقف أعمال شركة الأردن والخليج للتأمين

هيئة تنظيم قطاع التأمين أوقفت شركة الأردن والخليج للتأمين عن العمل ومنعتها من ابرام العقود العائدة لجميع الفروع المجازة لها مع حفظ الحقوق والإلتزامات الميرمة.

أعلن ذلك مدير عام الهيئة د. باسل الهنداوي الذي أعلن حل مجلس إدارة الشركة وتعين لجنة إدارية لدة 6 أشهر للقيام بمهمة تصحيح أوضاع الشركة وما تتطلبه من إعادة هيكلة.

وأوضح أن وقد إنجازة الشركة لا يعني إلغناها بإن منحها الغرصة الغرصة لإعادة ترتيب أوضاعها فنيا ومالياً وقائريناً وإدارياً. من جهة أهرى اعتمال الهيئة نظاماً جديداً للتأمين الإلزامي من السرولية الناجمة عن استعمال الركبات ليحراء حل نظام التأمين الإلزامي عللي الركبات لتغطية أضرار الغير الحساس العام 1995. العام 1995.



CORUM

SWISS TIMEPIECES

أبوظبي : الفردان ۲۷۷۵٬۰۰۰ / العــين : الفردان ۲۷۲۵٬۲۲۶ هـ دبي : صديقي ۲۰۱٬۳۲۵٬۳۲۰ هـ البحرين : مچهرات آسيا ۳۴٤۶۶ هـ الدوحة : غادة ۴۵٬۸۶۰ هـ الكويت : غادة ۲۶۰۰۹۱ هـ مسقط : جواهـر عمان ۲۰۵۳٬۰۱۱ هـ دمشق : أبووطفة : ۲۲۲۲۲۹ هـ بيروت : حكيم ۲۲٬۲۰۲۰ هـ عمان : ركن الهدايا ۲۰۲۲٬۲۰۷ هـ القاهرة إم إم : ۷۷۲۲۲۲



الوزير نجيب ميقاتى

دبی تستضیف المؤتمر التاسع لرحال الأعمال والمستثمرين العرب

الوزير نجيب ميقاتي متحدّث رئيسي

"الإستثمار في تقنية المعلومات" سيكون الموضوع الرئيسي في برنامج فعاليات المؤتمر التاسع لرجال الأعمال والمستثمرين العرب الذي تستضيفه مدينة دبي خلال شهر تشرين الثاني/نوفمبر المقبل.

ينعقد اللؤتمر تحت رَّعاية الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم نائب رئيس مجلس الوزراء ف الإمارات وحاكم دبى، ويمثّله في حفل الإفتتاح الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم نائب حاكم دبى ووزير الالية والصناعة في الامارات الذي كان صاحب المبادرة في توجيه الدعوة لاستضافة المَّوْتمر في دبي خلال المؤتمر الثامن المنعقد في تونس قبل نحو سنتين.

وتقرّر في اجتماع للجنة التحضيرية للمؤتمر عقد في القاهرة خلال شهر نيسان/ابريل الماضى توجيه الدعوة إلى شخصية سياسية عربية كضيف شرّف على المؤتمر، فيما اقترح وزير الأشغال والنقل اللبناني نجيب ميقاتي متحدثاً رئيسياً في حفل الإفتتاح، خصوصاً أنه من المستثمرين وأصحاب الخبرة في مجال الإتصالات والمعلوماتية وله مشاريع عدّة في أكثر من بلد عربي من خلال شركة انفستكوم.

والمعروف أن مؤتمر رجال الأعمال والمستثمرين العرب انطلق في دورته الأولى قبل نحو 20 عاماً من مدينة الطائف في المملكة العربية السعودية بمبادرة من 3 جهات منظمة هي الجامعة العربية واتصاد غرف التجارة والمؤسسة العربية لضمان الإستثمار.

وتم إختيار الموضوع الرئيسي للمؤتمر المقبل كون قطاع المعلوماتية بات يشكّل المحور الأساسي للإقتصاد الحديث، والإستثمار في هذا المجال قد يكون من أهم الفرص الإستثمارية في المستقبل.

وسيتضمّن المؤتمر جلسة خاصة حول الإستثمار في دولة الامارات العربية المتحدة والحوافز التي تقدّمها والفرص الكامنة. كما يتضمّن عرضاً لما أنجزته دبي في مجال المعلوماتية لا سيما "مدينة دبي للإنترنت" التي ستعرض كتجربة رائدة ف هذا الميدان.

نائب رئيس بنك القاهرة رئيساً لجلس إدارة المصرف الإسلامي الدولي إعتباراً من أول نيسان/أبريل الماضي وذلك بعد موافقة بنوك القطاع العام المصرية الأربعة التي تمتلكَ 80 في اللَّهُ من

والعرب الحصة المتبقّية البالغة 20 وكسان المصرف الإسسلامسي الدولي قد تعرّض لسلسلة منّ الأزمات على مدى الشهور الماضية



القاهرة – الاقتصاد والأعمال

تقرّر تعیین بدوی حسنین

رأس مال المصرف بالتساوي. يُذكر أن رأس مال المصرف بلغ 79 مليون جنيه ويمتلك الأفراد وبعض المستثمرين المصريين

شملت تعثر بعض عملائه الكبار وفشل مشروعات إستثمارية عدة

بمتلك فيها المصرف نسبة كبيرة من رأس مالها مثل مشروع فندق "بلير" المقطم وهي أزمات لا زالت آثارها تتفاعل حتى الآن.

ومن بين هذه الآثار تقدّم فتح الله زايد رئيس مجلس إدارة المصرف السابق بإستقالته من رئاسة البنك منتصف آذار/مارس الماضى وهي الإستقالة التي أحدثت دوياً في الشارع المصرفي المصرى خصب صاً أن أستقالة

يُسذكس أيسضساً أن المصرف الإسلامي معروض للبيع حاليأ ويتنافس على شرائه عدد من للؤسسات المالية العربية أبرزها شركة الراجحي السعودية وبيت التمويل الكويتي.

رؤساءً البنوك من مصر أمر غير

الكندي رئيساً لمجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية

انتخبت الجمعية العادية الـ 20 للمؤسسة العربية المصرفية مجلس الإدارة الجديد في حضور نسبة من الساهمين المثلين اصالة أو نيابة بلغت 97,45 في المئة من رأس المال.

وقال الرئيس التنفيذي للمؤسسة العربية المصرفية غازى عبد الجواد أن مجلس الإدارة في دورته السابعة ضمّ السادة:

خليفة محمد الكندى، عيسى محمد السويدي، مبارك راشد المنصوري، د. أنور على المضف، هلال مشاري المطيري، عبدالله سعود الحميضى، فرحات قداره، د. صالح الأمين الأربياح، محمد حسين أياس، حسن على جمعة، عدثنان أحمد يوسف، دّ. صالح

الحميدان.

ثم اجتمع مجلس الإدارة واختار خليفة الكندى رئيسأله وفرحات قداره وهلال الطيري نائبين للرئيس.

والرئيس الجديد هو من دولة الإمارات العربية المتحدة ويحمل بكالوريوس اقتصادمن جامعة ميتشغن وهو: عضو مجلس إدارة شركة أبو ظبي للإستثمار، عضو مجلس إدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية الدولي/ الملكة التحدة، عضو سابق في مُجلس إدارة كل من انترناشو نال بنك أو ف آسيا ليمتد، هونغ كونغ وبنكو/اتلانتكو أس. ايه اسبانيا. وعمل عضواً في مجلس إدارة المؤسسة منذ العام 1982 وله خبرة تصل إلى 15 عاماً في العمل المصرفي الإستثماري.

Chinese To Become #1 Web Language by 2007

{Now it gets interesting.}

To see how Accenture can help you capture emerging opportunities, visit accenture.com

• Consulting • Technology • Outsourcing • Alliances • Venture Capital

accenture



الوزير فليمان يتوسط القصار (اليسار) ود، الناعي

لقاء الصدرين والستوردين في قطاع مواد البناء والمقاولات

نظُّم برنامج تمويل التجارة العربية في بيروت "لقاء الصدرين والمستوردين العرب في قطاع مواد البناء والمقاولات، الذي انعقد في فندق روتانا جفينور برعاية وحضور وزير الإقتصاد والتجارة د. باسل

سارك في هذا اللقاء 71 شركة تتعاطى المقاولات وتجارة مواد البناء على أنواعها مثلت 13 دولة عربية.

وتحدّث في الإفتتاح رئيس اتحاد غرف التجارة والصناعة في لبنان، عدناًن القصَّار، الذي آكُد على أهمية اللقاء لجهة إبراز الدور الحيوي و الفعّال لقطاع البناء و المقاو لات في مسيرة الإعمار.

وأشاد وزير الإقتصاد والتجارة د. باسل فليحان بالجهود المبذولة على صعيد القطاع الخاص اللبناني لتحقيق النمو الإقتصادي. وعوّل فليحان على قمة ألعام 2002 التي ستكون محوراً لمواضيع عدة أبرزها النقل، لتفعيل دور التجارة في الإقتصاد العربي.

واختتم الجلسة رئيس مجلس إدارة برنامج تمويل التجارة العربية د. جاسم المناعي، فقدّم لحة عن البرنامج والخطّوات التي قطعها، بدعم من صندوق النّقد العربي، حتى وصل إلى ما هو علية. وعدّد بعض انجازات البرنامج ومساهمته في الإقتصاد من حيث إعطاء الدور الأهم

للقطاع الخاص. وتلت جلسة الافتتاح أربع جلسات عمل عرضت واقع وتحديات قطاع موأد البناء في الوطن العربي، وتخلُّلها خمسة لقاءات ثنائية بين الشركات المشاركة ومن المتوقع أن تثمر عن آفاق جديدة أمام مشاريع تعاون مستقبلية بينها.

إتحاد أصحاب الفنادق في الكويت

أقام اتحاد أصحاب الفنادق في الكويت حفل إستقبال في قاعة الإحتفالات الكبرى الهاشمى2، دعا إليه الجهات التي شاركت في معرض الكويت الدولى للسياحة والسفر بالإضافة إلى الجهابت المنظّمة لهذا الحدث الذي يُقام

سنوياً في أرض المعارض.

حضر الحفل بعض أصحاب الفنادق والمدراء العامون ف الفنادق وجمع كبير من المشاركين والضيوف ورجال الصحافة المحلّية. سكرتير عام إتحاد أصحاب الفنادق محمد ناجيا ركب بالحضور وأثنى على أهمية المعرض الذي يشكّل حلقة وصل بين الكويت والدول

> الشاركة ويفسح في المجال أمام تبادل الخبرات. يُذكر أن المعرض أقيم من 23 إلى 26 أبريل/نيسان الماضي.

عبد الرزاق الخالد في ذمّة الله

صباح الخميس 19 نيسان/ أبريل 2001، مرّ حزيناً بطيئاً على الكويت وهي تودع واحداً من رؤاد جيل نهضتها، الذين عملوا جسراً يصل عراقتها بحداثتها، ويجمع خُلق الريادة وعلم المعاصرة.

صباح الخميس 19 نيسان/أبريل 2001، مرَّ حزيناً بطيئاً على الكويت وهي تشيّع فقيدها وأحد كرام رجالاتها ورئيس غرفة التجارة والصناعة فيها، عبد الرزاق خالد الزيد الخالد، الذي عمل في ميدان السياسة فعُرف بالحماس النقى والعطاء السخئ والولاء للوطن والأمة وقيم التقدّم وألرقئ، وعمل في شجال الإقتصاد على اختلاف قطاعاته فعرف بالجدّ والكدّ ونظافة اليد، وعمل في الخدمة العامة فعُرف بجرأة الرأي وشفافية الطبع وبُعد

ولد الفقيد في الكويت العام 1930 ودرس في مدارسها وفي مدارس دمشق والقاهرة، وكان في طليعة الخريجين الكويتيين حين نال اجازة التجارة والإقتصاد من جامعة القاهرة العام 1953، وجمع بكفاءة عالية السياسة والتجارة من دون أن يخلط بينهما فلم يسخر الأولى لخدمة مصالحه، ولم يخشَ على مصالحه حين يتخذّ مواقفه. فكان أول رئيس لجلة "الطليعة" العام 1962، وانتخب عضواً في أول مجلس أمة (برلمان) لدولة الكويت، كما انتخب عضواً في المجلس التالي، ولكنَّه قاطع جلساته يسبب ما شاب العملية الانتخابية من تجاوزات. وعاد بعد سنوات ليكون رئيس لجنة تنقيح الدستور العام 1980، وهي اللجنة التي انتهت إلى قرار تاريخي بأن الدستور لا يحتأج إلى تنقيح".

شارك الفقيد في مجالس ادارة عدد من الشركات الكويتية الرائدة فكان عضو أ في مجلس ادارة شركة ناقلات النفط الكويتية، ونائب رئيس بنك الكويت الوطني، كما كان أول مقاول كويتي يمتد نشاطه خارج حدود بلاده.

وفي ميدان الخدمة العامة، ترأس الفقيد الجمعية الإقتصادية الكويتية، وكان نائب رئيس المؤسسة العامة للتأمينات الإجتماعية، وعضو مجلس ادارة مؤسسة الكويت للتقدّم العلمي.

أما المؤسسة الوطنية التي خصها الفقيد بمساحة واسعة من وقته وجهده فهمى غرفة تجارة وصناعة الكويت، التي كان أحد مؤسسيها ورؤادها منذ تأسيسها العام 1959، وأعيد إنتخابه لمجلس ادارتها بصورة متتالية، إلى أن تسلُّم رئاستها العام 1996. ومن خلال موقعه هذا، تسلم رئاسة الإتحاد العام للغرف العربية، واللجنة الوطنية الكويتية لغرفة التجارة الدولية، ونائب رئيس الغرفة العربية - البريطانية. وغاب عنًا عشيّة الأربعاء 2001/4/18 بعد صراع شجاع مع مرض شرس. رحم الله "أبا الحارث".



Using our own E-Business Suite,

Oracle saved \$1 billion in 1 year.

Oracle E-Business Suite
Ø
Ø
Ø
Ø
8
Ø
8
8
8
Ø

How much will you save?



رغم استمرار التقلبات الحادة في الأسواق الدولية أرباح إنفستكورب زادت 19% في الفصل الأول من 2001



وبدأ إنفستكورب نشر نتائج فصلية تظهر أداءه خلال الأشهر الـ 12 ألسابقة لنهابة كل فصل بهدف تقديم صورة عن تدفقات الدخل تفوق في دقتها ما تظهره نتائج نهاية السنة المالية، إذ يمكن للنتائج السنوية أن تتأثر بدرجة كبيرة هبوطأ أو ارتفاعاً بالتقلبات المفاجئة التى قد تطرأ على دخل المصرف من شهر لآخر نتيجة تملُّكه إحدى الشركات أو بيع حصته وحصة المستثمرين فيها. ويتفق هذا الإجراءمع الأساليب المحاسبية المطبقة دولياً على الشركات التي يتّسم نشاطها وبالتالى دخلها من العمليات العادية بالموسمية الشديدة، إذ يساعد هذا الأسلوب على تزويد المساهمين بصورة عن الدخل، تكون أكثر استقراراً وتعكس بدقة أكبر الأداء الحقيقي للمؤسسة.

ير و ««مسيور» معمو اللجنة و قال سلمان عباسي عضو اللجنة السحون و فيره ما مكتب البحرين أن الحمين أن المحتفية في المنافزة الأولى من السحون إلى القارفة الأولى من الأعلى المالة إلى المنافزة المام 1000 (بطؤه استمرال النقلبات الحادث الأسواق المالية اللوية "يكس مدى القرة اللحوث الاستواق اللبية الوية" يكس مدى القرة المحرث الاستقار إلى من قطاعات شامات المنافزة المنافزة في المستقداني من قطاعات شامات المناسبة الرئيسية و من الاستشعاري المناسبة الرئيسية الرئيسي

الشركات، الاستثمار في العقار، إدارة الأصول الاستثمارية والاستثمار في قطاع التكنولوجيات

ولفت عباسي بشكل خاص إلى "الأداء المتناز المتراص لبدرنامج إدارة الأصول الاستثمارية والذي حقق الرباحاً عالية في الفصل الأول من 2001 وهذا على الرغم من الهميوط الذي شهيعت اسواق الاسمواق الاسمواق الاسمواق الاسموات العالية خلال الفترة فصها. والسندات العالمية خلال الفترة فصها. لحساب العملاء بنسبة 33 في المتخ طالب المعالم المادة المنازاء المنازاء المتعارف مناسبة 33 أن المتخ طرال الموادة الإرنامج امتمام فلتا جيدية من المستشرين المترازاء الواليسات بالمتاركة المتنازاء المتألمة الخليج.

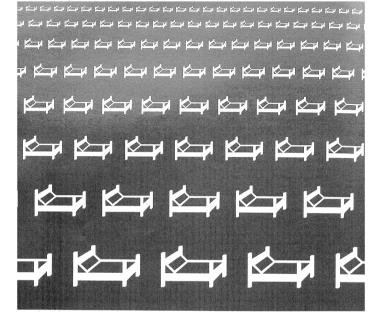
ويتوقع إنفستكورب أن ينجز قريبا تغطية صنَّدوق الاستثمارات المختارة في قطاع التكنولوجيا الذي طرحه خلال الفصل الأول من السنة بتمويل إجمالي قدره 250 مليون دو لار. وقال عباسي أنَّ الإقبال الكبير للمستثمرين على الاستثمار ف هذا القطاع و في الظرو ف السلبية الحالية للسوق "يعكس الثقة الكبيرة للعملاء في خبرة إنفستكورب وفي نهجها العاقل والانتقائي عند الاستثمار في قطاع التكنولو جيا"ً. بالإضافة يقوم إنفستكورب حالياً بتوزيع محفظة جديدة للإستثمار في العقارات التجارية الأميركية، وحصلت هذه المحفظة على تغطية كبيرة فاقت الىعرض بالنظر لسجل الأداء التميّز للمصرف في مجال تحقيق عائدات جيدة ومستقرة على استثمارات القطاع العقاري.

كما قام أرغستكورب مؤدأ بإطلاق اصدار بقيمة 200 مليون دو لار من حقوق الأسهم الفضلة (غير التمتعة بحق الله المنافقة المائية قدرها 10 أيالة للمنوات الخمس الأولى على أن يتبع ذلك للمغن متحركة تحتسب على اساس ليجوز إذات نسبة معينة. ولاقى الإصدار إقبار املحوظا من للسامين الحاليين ومن

نمبر قيردار مساهم مين جدد، وتقول مصادر إنفستكورب أن رأس المال الإضافي هذا "سبو قر المرونة المالية اللازمة لتمويل خطط

لترمي في نشاط المحرف الاستفداري، ويلف تا الأصول الإجمالية أما تخصر أد الحيارات دولار أميرس 2001 محروع حقوق الساميان ولي تعقي وارتفع مجموع حقوق الساميان ولي تعقيق إلى 188 مليون دولار مع العلم إن زيادية وأس للأل بواسطة إصدار حقوق الأسهم المقصلة من بواسطة إصدار حقوق الأسهم المقصلة من للذان الأولى سيتوني إلى وقع عدد وأس

على صعيد آخر قالت إدارة إنفستكورب أن المصرف عمد خلال الفصل الأول من 2001 إلى خفض القيمة العادلة في السوق لأصوله بقيمة 79 مليون دو لار. وتضمّن التصحيح من جهة خفض 12 مليون دولار في احتياط تقلبات التدفقات النقدية. أما التصحيح الباقي وقدره 67 مليون دولار في القيمة السوقية العادلة لحفظة الأصول الاستثمارية فإنه يعكس، حسب إنفستكورب، الهبوط المؤقت في أسعار البيع المحتملة للشركات (معبرا عنها بمضاعفات الأرباح Multiples) في السوقين الأميركية والأوروبية وذلك نتيجة للصعوبات المستمرة التي تواجهها عمليات تمويل تملك الشركات نتيجة للتقلبات الشديدة المستمرة في السوق. إلا أن هذا الهبوط المؤقت في القيمة الجارية للاستثمارات لا يعبّر حسبما يقول سلمان عباسى عن القيمة الحقيقية التى يمكن تحصيلها منها عندما يحبن الأوان الملائم لبيعها وفي ظروف أفضل للسوق. "إذ أن لـ "إنفستكورب" وعملائه من قوة الموارد الرأسمالية والمرونة المالية ما يسمح لهم بالاحتفاظ بالاستثمار عبر مراحل الهبوط أو الركود في السوق والانتظار حتى تبدل الظروف وبالتالى بروز الشروط المثلى لتصفية الاستثمار بأعلى ربحية ممكنة".



نتمنى لكم أحلاماً سعيدة

مع افتنادنا ١٠ فنادق جديدة تضم ١٥٠٠ غرفه في منطقه الشرق الأوسط هذا العام، أصبحنا تحتل مكانه الصدارة كأسرع الشركات الفندقية نم فا على مستوى النطقة، وبالطبع فإن هذا النيأ بسحدكم، لأنكم لن تشعووا بالطقل بعد الأن عند اختبار فندق بوفر لكم خدمات وورة متميزة وتسهيلات حديثة متكاملة. وقيمة أفضل وهي بالتحديد سمات قبادة هوليدين إلى العالمية.



للحجوزات يرجى الانتصال بوكيل سفركم أو يأفري فناهنا إليكم. أو تفضيلوا بزيارة للوقع www.holiday-inn.com كما يكنكم الانتصال بأحد الأرقام النهائفية أغانية في الدول التالية قطر: ١٠٤ ٨٠٠. للملكة العربية السعوبية ٢١١١ ١١٤ ٨٠٠ الإمارات. ٨٠٠ ٢٨٨ م



أيها العرب إحذروا "ناسداك"



كانت "الاقتصاده والأعمال رما بين الأصوات القليلة التي كنيت وحمّان القليلة الشي كنيت وحمّان القليلة الشي كنيت ومقال المشاريون بمداس سائح شتى والقالمون العرب – مثل غيرمه – يداولون بمداس سائح شيق التغييات التغيات التغييات التغييات التغييات التغييات التغييات التغييات التغيات التغييات التغيات التغييات التغييات التغيات التغييات التغييات ال

ومن أبود الأمثلة التي قضناها في هذه الذاروية بالذات، هاأل اللساردير الأميركي الشهير وارن بافت الذي وفضر، فغم ضغوط السامهين في شركة المالية المتعامل بالاسهم التكنولوجية انطلاقاً من سبب متزاهتم ويسبط هو أن الكثير منها سينهار بعد أن وصلت السعارها إلى مثات الدات نسبة الى الربح الذي توزعه، وما قاله بافت سينها أو الله الله المنافقة المشاركات التي ستعمد لذا ققد اختار هذا المستشعر الحكم أن سنتها رأو تلك التي ستصمد لذا ققد اختار هذا المستشعر الحكم أن مناسبة أخرى وشأن خصو سنتن رأيا للمصري العربي العربي العربي العربي عبد عورضاً الأسهم التكنولوجية الله السعودي عالى طي العربي العربية العرب

بالطبيع وكما توقع أوي إنسان يعرف بديهيات الاقتصاد، فقد حدث ما كان إن الحسبان و إنهار مؤشر الـ "ناسداك" من ذروة بلغت الد 2000 في مقط العام 2000 إلى ما دون الـ 1770 أو نيسان/ آبريل من العام الجاري، ومع الهيار "تاسداك" تجذرت الوف الليارات من القيم أولمهيد التي نام عليا المستمرون الخيابة فيان أوسيتقوا مطاسبات و"على الحديدة"، بعض الإحصاءات التقديرية تقول أن العرب خسروا ما لا يقل عن 100 مليار و لا يلوية الأسهاد، خدو تمانية مليارات دولات

لكن هل انتهى الأمر عند هذا الحدة الوقع أدام يكد المستفرون يستغيقون على حقيقة "الصيدية" ليس مقاول فيها و بدارا إحصون خسائرهم متى عاد شياطين البورصة إلينا بخطة جديدة تستهدت طليست جديدة في معهم الانتها بان سقوط استاد "السائلة" بطفا طليست جديدة في معهم الانتها بان سقوط استاد" السائلة "بلغ هذا حده الأقصى وهم عاد نحو الارتفاع مجدداً، وهذه الوسيلة لأي مقادر عمدورة قد يدفعهم الم سرايي بلكان تحويض بعض عاخسره فيندفعون إلى "الطارلة" مجدداً، لكن ما الذي يعفوه مؤشر عاخسره و هديدفعون إلى "الطارلة" مجدداً، لكن ما الذي يعفوه مؤشر تأسدات "تحدول الارتفاع في ما يصدر عنها تشدير إلى استعرال الفسائر و احتمال تحقق الركود في مبدعات تشير إلى استعرال الفسائر و احتمال تحقق الركود في مبدعات اسعم الشخوات التكولوجية ما ذال يقارب الدونة المؤسلة برعادة السائد التي تصدر عنها السهم الشخوات التكولوجية ما ذال يقارب الدونة المؤسلة الى السعار السعار السعار السعار السعار الدرم المؤرث عليها السعار الدرم المؤرث عليها المؤرث المؤرث عليها المؤرث المؤرث المؤرث عليها المؤرث ا

لَّكنَّ محَّللي شركات السمسرة واختصاصيي "الحلب" وجدوا وسيلة جديدة للترغيب ف هذه الشركات الكاسدة هي القول كلما صدر بيان عن خسائرها بأن السوق "أبدت ارتياحها لأن الخسائر جاءت أقل من المتوقع"، لكن الذريعة التي لم يجدها شياطين السوق في أرباح شركات التكنولوجيا سرعان ما وجدوها في.. أسعار الفائدة الأميركية. فلم يكد مجلس الاحتياط الفيدرالي يعلن عن خفض الفائدة الأساسية نصف نقطة، حتى عقدت حلقات الرقص والأهازيج حول اسهم التكنولوجيا وقفز سهم الـ"ناسداك" 8 في المئة في يوم واحدما شاء الله. ما الخطب؟ وإذا كان سعر الفائدة مفيداً لشركات ما أصبح يسمى "الاقتصاد الحقيقي" (مقارناً بالتعبير المطاط لـ "الاقتصاد الجديد") التي تحقق أرباحًا وتوزع عائداً على المساهمين فما هو الأثر المتوقع لَهذا الَّانخفاض على أسهم شركات لا تحقق أي أرباح جدية و ما زال معدل أسعار أسهمها (P/E ratio) تقارب 200 مرة أرباحها الموزعة وهو معدل لا يمكن أن يستمر بل لا بد للسوق من أن تصحّحها عاجلاً أم آجلاً؟ المشكلة أن الكثير من المضاربين جاهلون لأبسط مبادئ الاقتصاد وهم بسبب الجشع الساذج الذي يحركهم جاهزون لتصديق الوعود الخلب فيسلمون رقابهم مثل الأغنام لسمأسرة السوق. المثل العربي يقول أن "المؤمن لا يلدغ من جحر مرتين" فلا تجعلوا هذا المثال يصبح أنه يلدغ من جحر ثلاث مرات وأربع وخمس وعشر إلخ...

مصارف سورية: عدنا والعود أحمد

ثم بعد 38 ماماً على تأميم المصارف الخاصة اقرّ البريان السوري، ثم الحكومة السورية قانون إنشاء البنواق الخاصة، والأصم القول اثها بغرية مستركة لأن القانون الجديد يضع على مساركة الحكومة لا بيانتاني بقيام مصارف خاص ولا يسمح بخصة تصل إلى 25 في للغة من رأس مال أي مصرف خاص ولا يسمح بالتالتي بقيام مصارف خاصة بنسبة منة في للغة، كما أن القانون استثنى المصارف الزمج حاسيسه من القانون اليور للغور همة على العمالة وأطلق يدها بالتالي في عمليات الاستخدام والصرف من المصل و لا يحدث القانون في هذه المرحلة عن إمكان المشاركة الأجنية أغير العربية في ويوم الماسارات الخاصة، كان يجبز وبقرار الأستخدام والمعرف من أغير العربية في ذور عن أمها الراسارات الخاصة، في المحدودة عند المحدودة من المحدودة المحدودة المحدودة على المحدودة المحدود

36 الاقتصاد والأعمال – آيار / مايو 2001



. رشید حسن

من مجلس الوزراء امتلاك رأس لنال اللعربي حتى واقع الله من رأس السوري لأنه يسيد في كان القانون يمثل متعلقاً مهما في تاريخ الاقتصال ويقرّ ضعناً مع جميع المطلعات والخيراء السوريين، فيز السوريين، وغير السوريين، وغير السوريين، ويمثل أعلى المكمل أضام للا المحاملات المصرفية لم يغدم الاقتصاد السوري بل على المكمل أضرة لأنه كان من بين اسباب هجرة رؤوس الأموال و تعطيل المذخرات واكتئزا الأموال بدل استثمارها في جهود لكن نظام المصارف المهمة بدخول السوري على المناب السوري،

ساعدها على ملاحظة تفاصيل لم تكن واردة عند وضع التشريع ه هذه التفاصيل، مع رأى المصارف، ستوضع قريباً بتصرف الحكومة السورية التي أبدت في السابق انفتاحها على أي مالاحظات واقتراحات تطوير. على سبيل المثال فإن القانون الجديد لا يسمح بأن تتجاوز ملكية أي مستثمر فرد 5 في المئة من البنك وأي شركة مسآهمة (بنك مثلاً) 25 في المئة منه. وهذه النسبة قد تحد من أهتمام بعض البنوك التي ترغب في إقامة بنك مشترك تملك فيه 49 في المئة لكن هذه النقطة تجد حلها في الإجارة التي منحها القانون للحكومة السورية برفع مساهمة الجهة العربية إلى 49 في المئة، النقطة الأهم التي لُفتت انتباه المصارف هي تلك المتعلقة باتخاذ القرارات في مجلس الإدارة إذ نص القانون على أن تتخذ القرارات بأكثرية الحاضرين عند حصول النصاب، لكنه نصّ في الوقت نفسه على أن القرارات يجب أن تتخذ محضور ممثل القطاع العام، ما يعني أن هذا الأخير يمكنه أن يعطل اتخاذ القرارات الحيوية لعمل المصرف بمجرد الامتناع عن حضور الحلسات. و هذا بعني أن القطاع العام رغم امتلاكه 25 في المئة من رأس المال وعدم مشاركته عملياً في إدارة البنك (التي ستناط بالبنوك الخاصة الشريكة) فإنه يعطى لنفسه عملياً حق الفيتو على أعمال البنك. هذا مع العلم أن ممثل القطاع العام ليس مساهماً بل موظفاً حكم مياً وليست له مصالح يمكن أن تتأثر بأي تعطيل محتمل لأعمال



حيلس الإدارة, وهذه النقطة، حسب البنوة ال التي تحدث الإيدا، هي النقطة الأهم التي تحتاج إلى توضيح قبل اتخاذة قرار مدينة بشأن السروة السورية، بعض المعرفين اقترح ان يكون امثل القطاع المتغيب و في حالات محددة تمين حصوا، حق طلب عقد جلسة عاجلة للنظر مجدداً أن القرارات التي اتخذت في غيابه لكن على أن يبقى اتخاذ القرارات ولا عالم الإكثرية كما هي الحال في جميع الدول التي تاخذ التغلمة الشركات للساهمة.

عبرة من شركة سيسكو



الرئيس التنفيذي لعملاق الشبكات الستخدمة في صناعة الإنترنت قرر خفض راتبه إلى دولار واحد سنويا وأعلن أن هذا الخفض دائم و لا عودة بالتالي عنه. والذي يعرف سيسكو يعلم أن رئيسها جون شامبرزهو المهندس الأول لصعودها إلى قمة شركات الاقتصاد الجديد حتى أن قيمتها السوقية زادت في أحد الأوقات على قيمة مايكروسوفت، الأمر الذي جعلها أغنى شركة في العالم. لكن لمآذا يخفّض رئيس أكبر شركات خدمات الشبكات في العالم راتبه إلى دولار واحد؟ بالطبع ليس في الأمر زهد مفاجئ بالمال، فالسبب الحقيقي هو حرص رئيس سيسكو الذكي على احترام مشاعر النقمة التي تسود صفوف المساهمين من جراء آلانهيار الكبير في أسهمها والذِّي أدى إلى خسارتها أكثر من 400 مليار دولار من قيمتها السوقية. (هبط سعر سهم سيسكو من نحو 86 دو لاراً في دروته إلى 19 دولاراً مؤخراً). وكان شامبرز حتى وقت قريب يتقاضى 223,000 دو لار راتباً سنوياً وإن كان حصل على مكافأة قدرها مليون دولار عن السنة المالية المنتهية في تموز/ يوليو من العام الماضي.. ومعلوم أن تراجع سيسكو يعود بالدرجة الأولى إلى انهيار قطأع "الدوت كوم" والتي كانت السوق الأولى للشركة، لكن قسماً من مستثمري الشركة لايريدون الاقتناع بالسبب الاقتصادي وهم بسبب خيبتهم العميقة يبحثون عن أسبآب أخرى في تصرف إدارة الشركة وما قد تكون ارتكبته من أخطاء.

ضيلة شامبرز مع ذلك أنه سارع إلى تحقل السؤولية المعنوية و قبل بالتألي مبدأ التضعية براتبه لعل ذلك يخفف بعض الشيء عن السامين الصدومين. وهدفه من ذلك إفناع مؤلام بإعطائه فرصة ليؤيد قدرته على انتشال الشركة من ظروفها الصعبة الحالية، علماً

أنه لا يريد أن يتقاضي ولو قرشاً واحداً مقابل ذلك.

لكن كم من رؤساء الشركات ومديريها العامين - خصوصاً في العالم العربي - يتقاضون رواتب تفوق بكثير راتب جون شامبرز وهذا من دون أن يكون لشركتهم الحجم الهائل لـ "سيسكو" ومن دون يكون لهم على شركاتهم أي من أفضاله العظيمة على شركته. بل كم من هؤلاء يمنح نفسه علاوات وزيادات حتى عندما تكون شركاتهم تمر في خسارةً أو عندما تكون أرباحها أقل كُتُبراً من المأمول. السبب الأهم لهذه المفارقة هو تركيبة الكثير من الشركات المساهمة ف العالم العربى والتي قديكون بعضها مشاريع مشتركة لحكومات وبعضها الآخر تكتلات صغيرة لرجال أعمال يهيمنون على مقدرات الشركة بعيداً عن أنظار المساهمين أو قد تكون شركات تسيطر عليها أسرة بعينها أو مجموعة صغيرة وتحصد خيراتها على شكل رواتب وعلاوات مبررة وغير مبررة، بحيث لا يصل إلى المساهمين إلا النزر اليسير. وكأن الكثير من هؤلاء الاشخاص هم مالكون لمواقعهم فالمسألة مسألة نضج السوق وتوفر وسائل حماية حقيقية للمساهمين فضلأ عن الديمقراطية وحرية الرأى والتي تمثل أكبر رادع إزاء المبالغات وإساءة استخدام السلطة مهما علا مقام أصحابها.

"التلوث السلعي" والستهلك المحتار

بين الشركات الصائحة السلع المنتقة لسلع المختلفة حرب المختلفة حرب ضروس هدفها المستقبة إلى المنتقبة الم

السويرماركت



الدافاران الكبروء وقد أصبحت هذه تستقطب التسبة الكريء من ويقعة التكثيرين، وأن ساحة الحرب هذه يتركّع هدف الشركات إساحانية على إحقال اكبر مساحة معكنة من الرفوف وبالتالي تأمين اكبر مساحة ورقية ممكنة للتجاهة بالركاتها للسادية، ومن الافضل الي يتم ذلك على حساب للاركات النافسة وزحر حنها من جبال نظر الستياف، الطريقة الأفضل للي اكتشفتها الشركات لاحتلال أكبر مساحة معكنة من وفي الخاوان من من الساحة نشسها بعدت لجيد من الألواع أو التكويات بحيث يكون ألك منتج عشرون أو ثلاثون عيوة مختلفة الأوان و التكوات بحيث يكون ألك منتج عشرون أو ثلاثون عيوة مدة المنتجات إذ لا يكون أن يشتري أحيدة إلى المنتجات إلى تبدياتها بيان بشياك الم

و الآخر. لكن في سعيها المحموم للسيطرة على رفوف المخازن الكبري بهذه الوسيلة سقط الكثير من هذه الشركات في مبالغات جعلت المستهلك حائرا في الاختيار بين عشرات الأنواع والاصناف المعروضة من كل سلعة وبات هذا "التلوث السلعي" يهدد الشركات نفسها بخسارة الزبائن الذين، كما أثبتت الدرأسات، تعبواً فعلاً من إضاعة وقتهم في تمحيص عشرات المنتجات الجديدة التي تُلقى إليهم ويفضلون بالتالي الاختيار بين بدائل محدودة وذات تنوع حقيقي وواضح المعالم. أحد الأمثلة على هذه المبالغات مثلاً إحدى ماركاتُ معاجينَ الأسنان التي أصبحت تعرض في بعض السوبسرماركت 24 نو عاً من ماركة معجو ن الأسنان الذي تنتجه، بعض هذه الأنو اع يسمى "مبيض مع الفليور" وبعضها الآخر "مبيّض لماع" أو "مع الصودا" أو مع "البيروكسايد"، بعضها لمكافحة التكلس، بعضها مضاد للتكلس ومبيض في الوقت نفسه الخ.. النتيجة أن المستهلك أصبح يمضى وقتأ مضاعفاً في التحقق من المزاعم المطبوعة على أغلفة هذه السلع وألقيام باختيار مرض بين منتجات هي في النهاية متشابهة إلى حد كبير و لا فرق بينها إلا زعم الشركات المنتجة و الوهم القائل أنك فعلا تختار، بل أن التعدد الهائل لأصناف المنتج نفسه غالباً ما يصيب المستهلك بالحيرة فيتولد لديه الخوف من أنه بعد طول تمحيص وبعد نصف ساعة من قراءة المعلومات على ظهر العبوة قد لا يكون اختار النوع المناسب!

آن الو لإباد التحدة وحدما القدت الشركات النتجة لسلع الاستهائة الخثر من 10,000 منتج جديد إن العام الماضي في المعاملة اخكر من 10,000 منتج جديد إن العام الماضي في مقابل 10,000 منتج جديد إن العام الماضي المدد السنوي المنتجات الحجيدة التي تضاف الى سابقاتها يتجه أميركا و أورو با يحتوي على 10,000 منتج أو ضعف ما كان عليه الأمر المسئول على المسئول

" يذكر أن الشركات التعددة الجنسية التي تخوض "حرب الأرفت" تنفع غالباً، يسوم بأصافية لإحتلال الساحات رخصوصا المواقع الستراتيجية مثل نماية الرف مثلاً أو الرفوف التي تقع على مستوى النظر مباشرة روم الإنحكاسات السلبية للإواط أن تنويع النتجات، فإن الشركات الكبرى خفشي أن يؤدي سحبوا لبعض متخاباتها إلى احتلال الساحة المتوركة من منافسية، فضلاً عن ذلك، فإن در اسات الشركات المنتجة تشير بوضوح إلى أن القسم الأكبر من بهيماتها الشركات المنتجة تشير بوضوح إلى أن القسم الأكبر من بهيماتها الخمس الأخيرة، ولهنا فإن العل في نظر بعض هذه الشركات هو في اللنجات على وقعة يتم سحب منتج سابان مقابل كل منتج جديد تبدين تبقي وقعة المنتاء "

38 الاقتصاد والأعمال – أيار / ماير 2001

VINTAGE 1945

فينتاج ١٩٤٥ ـ كرونوغراف أوتوماتيكية

إن «جيرار ــ بيريجو»، الشركة الدرموقة في صناعة الساعات، قد بذلت كل معرفتها وففها وجهورها في سبيل تطوير أحدث نظام حركة ابتكرته وهو كرونوغراف (P3000 و18 الذي تدور أقلته الأوروماتيكية ٢٨٨٠ مرة في الساعة، والذي يحتوي على ٣٨ حجراً. وقد جهزت العوديلات المستطيلة، وخاصة أكثرها رهافة على كرونوطاف فينتاج ١٩٤٥، بهذا التصميم الجديد والمبتكر لنظام الحركة، الذي صنع كله يدوياً في ورشات الشركة.





GP GIRARD-PERREGAUX

جیرار ـ پیری*جو*

مند عكام ١٧٩١

: لمزيد من المعلومات GIRARD-PERREGAUX CH.2301 La Chaux-de-Fonds Tél. ++41.32.911.33.33 Fax ++41.32.913.04.80

www.girard-perregaux.ch com@girard-perregaux.ch



82 مشروعاً و 30 مليار ريال في تسعة أشهر السعودية: ثمار الانفتاح على الإستثمار الأجنبي

 أقل من سنة على صدور النظام الجديد للإستثمار الأجنبي في السعودية ومباشرة الهيئة العامة للإستثمار عملها في تلقى الطلبات، منحت هذه الأخيرة تراخيص لنحُّو 82 استثماراً أجنبياً تقدر قيمتها الإجمالية بأكثر من 30 مليار ريال (نحو 8 مليارات دولار أميركي). وتمثل النتائج الأولية اللفتة، مفارقة كبيرة إذا ما قورنت بأرقام الإستثمار الأجنبي في السعودية للأعوام السابقة لإصدار النظام الجديد وتأسيس هيئة الاستثمار، والتي كانت قد تراجعت إلى ما لا يزيد عن مليار ريال سنوياً في السنوات الثلاث الأخيرة التي سبقت الإصلاحات. و بلغ عدد الاستثمار اتّ الصناعية المرخصة 41 إستثماراً بقيمة تزيد على 16 مليار ريال ومنحت الهيئة 41 استثمارأ ف القطاعات غير الصناعية بقيمة تزيد على 14 مليار ريال. و تشير الإحصاءات التي حصلت عليها "الاقتصاد والأعمال" إلى الأمور المهمة التالية:

سعوديين كشركاء ف العديد من الاستثمارات المخصة، فإن حصة الاستثمار الأجنبي كانت هي المهيمنة، إذ بلغت 82,8 في المئة من الإجمالي بينما فاقت النسبة الـ 99 في المئة في الاستثمارات غير الصناعية. ثانياً: أن هناك تمركز أكبيراً ف حجم الاستثمارات الأجنبية الرئيسية ف كلأ القطاعين الصناعي وغير الصناعي. إذ

أولاً: على الرغم من وجود مستثمرين

حظيت سبعة استثمارات في القطاع الصناعي بنحو 93,6 في المئة من مجموع الإستثمارات المرخّصة ف هذا القطاع بينما توزّعت النسبة الباقية (نحو مليارريال) على 34 مشروعاً بلغ متو سط حجم التمو بل لكل منها نجو 30 مليون ريال أي نحو 8 ملايين دولار. وبلغ التمركز حداً أكبر في الاستثمارات غير الصناعية حيث مثّل استثمار أجنبي واحدما قيمته 13 مليار ريال من أصل الإجمالي البالغ 14,2 ملياراً. وعلمت "الاقتصاد و الأعمال" أنّ الاستثمار المذكور يعود لشركة مقاولات

9 مشاريع استأثرت بنحو 95 في المئة من إجمالي الإستثمارات الصناعية وشركة أميركية لبناء المدارس استأثرت بـ 91 في المئة من الاستثمارات غير الصناعية





أميركية كبرى تعتزم بناء ألوف الدارس الحكومية في الملكة، وهذه الطريقة في بناء المدارس تحمل وفورات هائلة بسبب اقتصاديات الحجم. وبإضافة استثمارين أخرين بلغت قيمتهما الإجمالية نحو ١,١ مليار ريال، فإن ثلاثة استثمارات فقط تكون قد حظيت بندو 99 في المئة من الإجمالي ما يترك نحو 121 مليون ريال كإستثمارات إجمالية للمشاريع الـ 38 الباقية ويجعل متوسط حجم الاستثمار في الفئة الأخيرة ندو 3,1 ملايين ريال للمشروع أي نحو 800 الف دو لار . و بعو د صغر متو سط حجم الإستثمارات في هذه الفئة، إلى أن الكثير منها يمثِّل قيام العديد من الشركات الأجنبية خصو صاً في مجال التكنو لوجيا أو الطاقة أو غيرها بتأسيس شركات تابعة سعودية مملوكة منها مئة في المئة وذلك كموطئ قدم تقوم من خلاله بمتابعة السوق والتهيئة لاستثماراتها الحتملة فالستقبل.

ثالثاً: بالاحظ أن أكثر من 90 في المئة من الإستثمارات الإجمالية المرخصة تمثّل مشاريع كبيرة مملوكة مئة ف الله من المستثمر الأجنبي. ويشير ذلك في حدّ ذاته إلى تفضيل العديّد من الشركات الأجنبية تنفيذ المشروع بنفسها لما يوفره لها ذلك من مرونة كبيرة على مختلف الأصعدة. كما أنه يؤكد صحة تقدير السلطات السعودية عندما أضافت، إلى حق امتلاك المشروع بالكامل، مجموعة التسهيلات والحقوق الأخرى والتى يعودلها الفضل في تبديل مناخ الاستثمار الأجنبى تبديلا جذريأ وتحويل أنظار الشركات الدولية مجدداً إلى السعودية، و بهذه القوة و لأو ل مرة منذ العام

1981 (عندما أقبلت هذه الشركات على مشاريع مدينتي الجبيل وينبع).

رَ أَبِعاً: يِلاَّحِظ أَيضاً أنَّ اليابان تأتى حالياً في رأس البلدان الأجنبية من حيث حجم الاستثمارات الصناعية التي حصلت على تراخيص بها (نحو ١١,١ مليار ريال أو الثلث) بينما حلَّت الهند في المركز الثاني مع مشرو عين لإنتاج مشتقات النفط بقيمة 1077 مليون ريال وبرزت الشركات البريطانية والألمانية في المواقع التالية من حيث أهمية أستثماراتها. وتصدّرت الولايات المتحدة الأمد كبة قائمة الاستثمارات غير الصناعية مع استثمار و احد بلغت قيمته 13 مليار ريال. هذا مع العلم أن هذا التوزيع لا يمثل نمطاً ولا بكتسب دلالة معينة لأنه مستقى من فترة لا تتحاوز التسعة أشهر، كما أنه لا يشتمل على الاستثمارات الأجنبية المتوقّعة في مجال الغاز والتى يتوقع أن تستقطب استثمارات

ضخمة من شركات أميركية وأوروبية. خامساً: بالحظ أخيراً أن نسبة لا بأس يها من الاستثمارات ذات الحجم المتوسط أو الصغير ليست إستثمارات جديدة بلهي عبارة عن عمليات تملك من شركات أجنبيةً لشاريع سعودية قائمة وذلك بهدف دخول السوق السعودية من خلال مشاريع محلية تتم إعادة هيكلتها والإفادة من حصتها القائمة في السوق المحلية. وبهذا المعنى فإن النظام الجديد للاستثمار الأجنبي يمكن من هذه الناحية أن يساعد ف تفعيل القاعدة الصناعية القائمة خصوصاً من خلال عمليات تملك مؤسسات قائمة (بدلاً من تأسيس مشاريع جديدة من الصغر) أم من خلال إقامة مشاريع مشتركة أو تحالفات مع شركات أحنبية بمكن أن تقدّم خيرات الإدارة

بعظم الثم كات الأجنبية فضلت امتلاك مشاريعها ينسية 100 في المئة تائمة الدول الستثمرة



والتسويق لصناعات قائمة، فتساعد بذلك على رفع مستوى الصناعات المطية وتطوير القطاع الصناعي في الملكة.

وكان تباطؤ حركة الاستثمار الأجنبي في الملكة في السنوات الأخيرة أدى إلى حفز النقاش حول الموضوع في وقت تواجه فيه الدولة تحدى الحفاظ على معدلات نمو تسمح بتوليد فرص العمل للشباب السعودي الذي بات يدخل سوق العمل بأعداد هائلة سنوياً. وعلى الرغم من التحسن الذي شهدته أسعار النفط في السنتين الأخيرتين والذي يعزز مالية الملكة ويسمح لها بتحريك عدد من الشاريع وزيادة الإنفاق من دون الوقوع في المزيد من العجز، إلا أن هذا التحسن لا بحمل في حد ذاته حلا للتحديات البنيوية التى تواجه الاقتصاد السعودي وذلك لسبب أساسي هو أن الإنفاق الحكومي لم تعدله الأهمية نفسها التي كانت له في السابق، نظراً للنمو الهائل في حجم الاقتصاد الأهلى والذى أصبحت له ديناميكيته الستقلّة التعلقة بالقدرة التنافسية للمؤسسات وكفاءة الإدارة و قدرات التصدير والتسويق، هذا فضلاً عن الماجنة التنز إسدة لخليق فنرص عنميل للسعو دبين و تأسيس الشياريع الانتاجية

الجديدة أو التوسّع في تلك القائمة. وحم د، عبد العزيز الخشلان مسؤول وحدة السياسات ف الهيئة العامة للإستثمار، فإن نقص الاستثمار في السعودية لا يعود إلى قلة الموارد المالية —إذ أن هذه متوفرة للقطاع الخاص- بقدر ما يعود إلى نقص الخبرات Know how التي تسمح بقيام مشاريع قادرة على البقاء ف ظروف النافسة القاسية للسوق الدولية. وكان المسؤولون السعوديون قدعقدوا اجتماعات عدة مع القطاع الخاص السعودي بهدف التداول فيّ كيفية تحريك عجلة الاستثمار وحث رجال الأعمال المحليين على المبادرة وعدم إهمال الفرص الكثيرة الموجودة. وقد أبدى ممثلو القطاع الخاص التجاوب لكنهم طالبوا عالمزيد من التسهيلات و الحو افز للأستثمار. ويقول مجاهد الغبن مستشار محافظ الهيئة العامة للاستثمار أن الكثير من رجال الأعمال السعوديين أصولهم في التجارة وما زالوا بالتالي غير واثقين من دخول قطاعات الأعمال وبناء المشاريع المعقدة من دون تسهيلات حكومية تخفف من مخاطر الاستثمار إلى الحد الأدنى، وأعطى مثالا على ذلك أن الكثير من الأرباح التي يعلن عنها تعكس أحيانا نسبة الدعم الرتفع لكلفة

أهم الاستثمارات الصثا	عية المرخصة بموجب النه (بمئات الملايين من الريا		ِ الأجنبي	
للستثمر	الجنسية	قيمة المشروع	الحصة الاجنبية	% من الإجمالي
نرع غالف إس بي آي إس البحرين لإنتاج البارافين الطبيعي	هندية سعودية	570	570	100%
نرع غالف إس بيّ آي إس البحرين لإنتاج لينير الكيل بنزين ["]	هندية سعودية	507	507	100%
شركة التصنيع الوطنية لليروبيلين	سعودية ألمانية	1260	315	25%
شركة التصنيع الوطنية للبولي بروبيلين	سعودية ألمانية	740	185	25%
سوميتومو كوربوريشن (للمياه)	يابانية	8250	8250	100%
سوميتومو كورپوريشن (للطاقة)	يابانية	2850	2850	100%
نرع شرکة زنکس رزورسز	بريطانية	985	985	100%
ر. لشركة السعودية لصناعة الإطارات	سورية	338.5	338.5	100%
شركة الكربون السعودية	سعودية أميركية	187	93.5	50%
الجمـــوع		15687.5	14094	90%

الإنتاج وبالتالي فإنها قد تختفي إذا زالت تلك التسهيلات كما هو متوقع على أي حال بموجب شروط الانضمام لنظمة التجارة الدولية. إن الاعتبار المتعلق بأهمية الخبرات الفنية والإدارية كمكون رئيسي للاستثمار هو الذي دفع السلطات السعودية للتفكير بسبل حديدة لاستقطاب الاستثمارات الأجنبية، وقد انكبت السلطات العنية على تقييم التجربة التي تمت في ظل القانون السابق للاستثمار الأجنبي (الصادر العام 1980) فتبين لها أن ما شكّل في ذلك الوقت حوافز كافية لشركات الصناعات الأساسية والبتروكيميائية لكي تستثمر بقوة في هذا القطاع، لم يعد يمثل صبيغة ملائمة للاستثمار ف ضوء العطيات الجديدة للسوق. على سبيل الثال أعطى القانون السابق مجال تملك المستثمر الأجنبي لاستثماره بنسبة مثة في المئة في العديد من القطاعات لكن ذلك القانون لم يساو بينه وبين المستثمر الحلى والذي كان محصوراً به حق الحصول على القروش السهلة من المؤسسات المتخصصة مثلاً، كما أن القانون السابق منح فترة إعفاء ضريبي مدتها خمس سنوات لكنه فرض ضريبة قدرها 45 في المئة على أرباح الاستثمار الأجنبي بعد انقضاء مهلة الإعفاء. ولما كانت المشاريع الصناعية لا تحقق أرباحاً في سنواتها الأولى، فإن الإعفاء كان سارياً عملياً في الفترة التي لا تحتاجها الشركة، حتى إذاما بدأت تحقيق الربح وجدت نفسها عرضة لضريبة تفوق ما تدفعه تلك الشركات في بلادها. فضلاً عن ذلك لم يكن يسمح للإستثمار الأجنبى ترحيل خسائر

بعض الإستثمارات الأجنبية عبارة عن عمليات تملك لشاريع سعودية فائمة بهدف دخول السوق السعودية

التشغيل من عام لعام، ما يعنى أنه كان على الشركات شطب خسائرها فور نهاية العام من رأس المال إذا لم توجد أرباح كافية. حتى البند الذي كان يتيح للاستثمار الأجنبي الحصول على التسهيلات المتاحة للمشاريع المحلية فإنه لم يشكل دوماً حافزاً كافياً، لأن العديد من الأستثمارات الأجنبية لم يكن يرغب في التعامل مع جهات لا يعرف عن خلفيتها وإمكان الانسجام معها فبقي هذا الحافز لذلك نظرياً في الكثير من الحالات.

أخيرا كانت هناك الثغرة المتمثلة بغياب المرجعية الواحدة التى يمكنها التعامل مع طلبات الاستثمار كلها في مكان واحد فلا يكون على الستثمر الأجنبي بذلك التعامل مع جهات عديدة لا يوجد تنسيق بينها، الأمر الذي قد يؤخر كثيراً في عملية الحصول على الموافقة ويزيدمن كلفتها مالأ ووقتاً، ثم مشكلة استقدام الفنيين والعمال اللازمين من الخارج في ظل النظام السابق الذي كان يفرض وجود كفيل سعودي، وأخيرا كانت هناك العقبة المتمثلة بعدم السماح للمستثمر الأجنبي بتملك العقارات اللازمة لاستثماره.

والحال، كل هذه العقبات تمّ التخلص منها عملياً في النظام الجديد للاستثمار الأجنبى الذى بات يسمح بتملك الأجنبى لاستثمَّاره بنسبة مئة في المئة بما في ذلك امتلاك العقارات اللازمة للاستثمار واستقدام العمالة الأجنبية بكفالة المستثمر الأجنبى نفسه والإفادة من كل الميزات المنوحة للمستثمر السعودي. كما نص النظام الجديدعلي إلغاء فترة الإعفاء الضريبي وقام فالوقت نفسه بخفض

النسبة

المئوية

11.2

0.7

من الإجمالي

الاستثمارات الأجنبية الرخصة من قبل هيئة الاستثمار حتى مطلع نيسان/أبريل 2001

(مليون ريال سعودي)

حصة

المستثمر

الأجنبي

14356.47

14123.98

القيمة

الاستثمار

المرخص

صناعية

غير صناعية

الإجمالية

للإستثمارات

16168.35

14221.27

النسبة

المثوية

88.8

99.3

من الإجمالي

الضريبة على الأرباح من 45 إلى 30 في المئة مع السماح بترحيل الخسائر من دون قيود من سنة لسنة.

هيئة الاستثمار ف هذه الأثناء قطعت الهيئة العامة للاستثمار شوطاً بعيداً في استكمال جهازها التنفيذي، لكنها ما زالت في حاجة لمزيد من الوقت لأنجاز المهمة التي أخذت وقتأ أكثر مماكان متوقعاً حسب مصادر الهيئة. وكانت الهيئة انطلقت عملياً بالجهاز الذي ورثته عن الدار السعودية للإستشارات التي كانت تابعة لوزارة الصناعة. وكانت الدار السعو دية لعيت دوراً ملمو سأ في السابق في إطار الخطط الإقتصادية، لكن سرعان ما تبنن أن مهمة الترويج للإستثمار والتعامل مع الاستثمار الأجنبي تتطلب مهارات مختلفة وهيكلية مختلفة . واستعانت الهيئة الوليدة بالبنك الدولي وعدد من المستشارين الدوليين في مجال ألعناية بالاستثمار الأجنبي وتمكنت بمساعدتهم من وضع هيكليتها الخاصة وبالتالى تحدي المهارات والاختصاصات التي تحتاجها. وفي ضوء ذلك تمت إعادة تقييم لعناصر الدار السعودية بهدف انتقاء العناصر اللائمة وتحويل الباقي إلى وزارة الصناعة لتتم الإفادة منهم في مجالات اختصاصهم. وتقول مصادر الهيئة أن إحدى المسائل العملية التي يتم العمل على حلَّها هو الفصل الجغرافي القائم بين مكتب المحافظ القائم في شمال الرياض وبين جهاز الهيئة الذى يرأسه وكيل المحافظ فهيد الشريف والذي يقع مبناه ف جنوب الرياض بالقرب من المنطَّقة الصناعية. والمبنى الأخير كان يعود إلى الدار السعودية للإستشارات قبل دمجها واستيعابها من قبل الهيئة. ومن المتوقع حلّ هذا الجانب من خلال نقل مركز الخدمات الشاملة والقسم الأكبرمن النشاطات اليومية لهيئة الإستثمار إلى مبنى المحافظ القائم حاليا في مواجهة البنى الرئيسي للهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس. وستؤمن تلك الخطوة جمع نشاطات الهيئة كلها تحت سقف واحد وبالتالي تسهيل مهمات الاستعلام وتقديم الطلبات والمتابعة نيابة عن المستثمر الأجنبي الذي كان يضطر حتى الآن إلى الانتقال بينّ شمال الرياض وجنوبها في بعض مراحل

تقديم الطلب. 🔳 رشید حسن

42 الاقتصاد والأعمال – أيار / مايو 2001

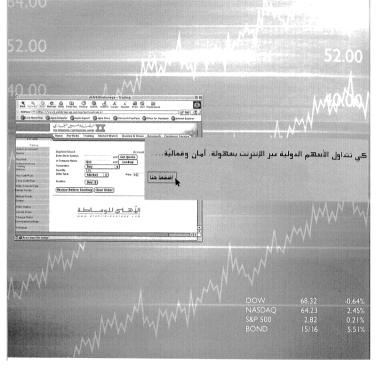
حصة

الستثمر

السعودى

1811.88

97.29



يعترّ البنك الأهلي التجاري بأن يكون أوّل بنك في الماكة العربية السعوية يُقدَم لك خدمة الوساطة عبر الإنفرند مع "الأهلي للوساطة" بمناء مناهجة العربية السعوية يُقدم لك خدمة المواجدة وشظى مع "الأهلي للوساطة" بكلّ هذه الراباء . أداء تقدي عالي يضمن أمان تعاملاتك . موقع إلكتريني متكامل يُزوّدك بكلّ ما خناجه من معلومات وأبحاث -خدمة الأتصال الهاتفي للمساعدة باللغة العربية . مصفحة خاصة على الوقع للتدرّي على كيفيّة نعاول الأسعم الكترينيا . والأهمّ— إستخدام منتهى السعولة!

إفتح حسابك اليوم مع "الأملي للوساطة" عبر موقعنا www.alahlibrokerage.com, وللاستفسان إتّصل بنا على الرقم الجّاني ١٠٠٥ ٢٤٤

الغاف

على بعد نحو 20 كيلومتراً من وسط الدينة يقع البني الحديد نكتب معافظ الهيئة العامة لابتشادا و آل ليان ض.
مبنى ابيض من مالبق واحد، جعلى بنو الف كبيرة، صغير ولا
شك بمقاييس البناني الحكومية في الرياض وبسيط جدا
أيضا، إذ فرشت غرفه بعفروشات الشركة السويدية العروفة
إيكيا التي توجه إنتاجها إصلاً لأصحاب الدخل المقول.
المكتب الأرزق الهادئ من النوع العادي الذي تراه في الكاتب
والغرف المقوحة على بعضها ونادراً ما تجد أبوابها موصدة.
الكتان بغذاءاته الرحية وشباب موظفيه ومناخه الودي
وحركة الهامشة أقرب إلى الأسلوب الأميركي الععلي بلا أبه
أو شكليات، فهو مصمح حقاً لإشعار المستثمر الأجنبي أو
أو شكليات، فهو مصمح حقاً لإشعار المستثمر الأجنبي أو
موجودين هنا لخدمته وإرشاده والأخذي بيده..
موجودين هنا لخدمته وإرشاده والأخذي بيده..
أين سعو المافظة تظن أنه في مكان قضي ودف أبواب

يريس هو مخصصة بين أنه في عين صعبي دوية ابواب لتقاجأ بأنه أول الكاتب التي تو اجهك حول القاعة الرئيسية وهو مكتب لا يغلق بابه أبداً. في الداخل الأمير عبد الله بن خلف الكتب فيما بتحدث إليك وبياداته الأزاد حول غروف المحالة المحالة

هادئ حول القاعة الرئيسية، ولا يمضي يوم في الواقع من دون أن يقد إلى مقر محافظ الهيئة عشرات الضيوف الأجانية من السفراء او اللحقين القيمين أو من مديري الشركات الأوربية والأسبوية والأميركية

الاوروبيه والاسيويه والاميركيه وأحيانا العربية أو السعودية. وكل مز هؤلاء بريد أن يسمع من رأس الهيئة العامة للإستثمار إيضاحاته وإجاباته على ما قد يعتزم القيام به من استثمارات و مشاريع.

لهذا السبب ربماً، فإن الأمير عبد

معافظ الهيئة العامة للإستثمار السعودية الأمير عبد الله بن فيصل: حبذا لو نتعلم من تجربة سنغافورة

الله بن فيصل هو المسوق الأول للإستثمار الأجنبي في السعودية، كما أن وجوده يُعتبر من العوامل المهة السعودية، كما أن وجوده يُعتبر من العوامل المهة استكمال من خَمَّ المستعدة المستعدة المناخ اللائم تصبر في مجراها الطبيعي. ويعد تسعة أشهر تقريباً من شروع الهيئة العامة للإستثمار فعلياً في ممارسة مهامها، التقينا الأمير عبد الله بن فيصل بن تركي في حو ارصرح ومتعدد الجوائب حول واقع وآفاق الاستثمار الأجنبي في السعودية، وهنا الحديث:

2001 الاقتصاد والأعمال -- آيار / مايو

■ ما هو تقييمكم الأولي للنتائج المحقّقة حتى الآن، لا سيما على صعيد تجاوب المستشمرين والتراخيص التي تم إصدارها؟

القياس الأحم هو إنسال الأسم هو إنسال الشمه هو إنسال الشيئة منهم، على طلب الترخيص باستثمارات في على طلب الملكة، وهذا الإقبال فالهر في عدد للتراحب وهو ما الترمن. أسارح إلى القول أن السبب لهذا الترمن. أسارح إلى القول أن السبب لهذا الإقبال ليس عمل الرئيسي علم الرئيسي علم الرئيسي علم الرئيسي المناس المناس عمل الرئيسية المناس المناس المناس عمل الرئيسية المناس المناس عمل الرئيسية المناس المناس عمل الرئيسية المناس المناس

الهيئة، وهذه ما زالت حديثة العهد، ولم يكتمل جهازها بعد. السبب الأهم الذي ساهم فهذا التحوّل نفسى منجهة وواقعي، من جهة أخرى. أما السبب النفسي فهو تأسيس المجلس الاقتصادي الأعلى ثم إصدار نظام الاستثمار الأجنبي مع كل الميزات التي قدمها، وأهم هذه الميزأت إمكان تملُّك الطرُّف الأجنبي لــ 100 في اللَّهُ من المشروع بما ف ذلك ملكّية العقار اللازم للاستثمار، إمكان ترحيل الخسائر من عام لعام، وخفض الضرائب (من 40 إلى 30 في المئة) وأخيراً مرونة أكبر في استقدام الخبرات والعمالة. هذا مع العلم أن التوجه العام للسعودية كان دوماً الترحيب بالاستثمار الأجنبي ولم يكن هناك في أي وقت شك ف انفتاح ألسعودية على فكرة الاستثمار الأجنبي، حتى منذ العشرينات وفن خضم حملة توحيد الملكة فإن مبدأ الاستثمار الأجنبي كان مقرًا ومقبولاً، لكن مو ضوع البحث كأن دوماً، و في كل مرحلة، يدور حول درجة الانفتاح، أهدافه في مرحلة معينة، أولوياته، توقيته والشروط التي يتم بها. بهذا المعنى أيضاً فإن النتائج تعتبر نجاحاً كبيراً لسياسة الدولة في مجال استقطاب الاستثمار وهذا من دون الحديث عن القطاعات أو للشاريع الكبيرة مثل الغاز والكهرباء والمياه وسكك الحديد.

■إذا أغذنا النتائج الأولية يلاحظ أولاً تركز كبير في المشاريع بحيث استاثرت سبعة منها بنحو 60 في الملة من الاستثمارات الصناعية، أما على صعيد الجنسيات فيلاحظ حضور قوي لليابانيين وللبريطانين والملاون الهلود؟

لا يمكن الحكم على وجود نمط بالاستناد إلى الطلبات التي قُدّمت في غضون بالاستناد إلى الطلبات التي قُدّمت في غضون تسعة أشهر من بدء الهيئة لعملها الفعلي. ينبغى مرور بعض الوقت وربما سنتين أو

■ إقبال المستثمرين الأجانب على السعودية لم نشهد مثله منذ عشرين عاماً

لا نتدخل عند الترخيص في موضوع
 جدوى الاستثمار
 ولو فعلنا لوقعنا في محظور الاقتصاد الموجه
 وهى تجرية فاشلة

أكثر لتبيّن اتجاهات الاستثمار الأجنبي الوارد إلى المملكة وبناء استنتاجات أولية بالاستناد إلى المحصلة.

طلبات الاستثمار كلها جدية

الواضح أن التقدم بطلب ترخيص لا ليعني بالنضرور هران الشروع سيغفذ لأن الستقم صاحب الطلب غير طارم بالتنفيذ ضمن مهلة معينة. فهل هناك وسيغة لدى للبيئة لتقدير ما مي نسبة الشاريع التي يرجّح أن تجد طريقها إلى التنفيذ من أصل مجموع الترافيص?

□ ما أستطيع قوله هو أن الطلبات كلها جدية. طبعاً لا يمكننا القول أن هذا المشروع سينفق هذا المبلغ في هذه المدة، فالمستثمر الذي يتقدم بطلب، يدفع رسوم التسجيل ويأتي غالباً بعد تاسيس شركة برأس مال

■ ألا يمكن القول أن بعض الشركات "تحجز" مكانها خصوصاً وأن رسوم التأسيس ليست رادعاً؟

 □ لا يوجد "حجز أماكن" لأنه لا ضرورة لنلك. فأي مستثمر يمكنه أخذ الترخيص الذي يريده للمشروع الذي يريده في أي وقت،

بل بهكت أن ياخذ مثا ترخيس نظريا على الأفل بشدن لا تعذفي أن خوصوص الجدوى ولا برجد لدينا كوتا الجداد النوع من الشماريع أو غيرها. لأن السؤولية متروحة للمستشعر ثم الجهات التمويل والسوق عي الحكم كما أشداك لل تنظير "امتيازات" خاصي المعلق غضامة أوطها بالتحديد لا توجد غضامة وطها بالتحديد لا توجد تراخيص وأصحابها جادور في المهنها بالتنديد لا توجد المهنها بالتنديد التوجد المورد في المناسقة المورد في المناسقة المورد في المناسقة المورد في المناسقة ا

■ البعض يعتقد أنه من الضروري توجيه الاستثمارات، بمعنى أن لا تُعطى رخص لاستثمارات تشكو السوق من تخمة فيها مثلاً؟

" D لا يمورننا أن تتنطق في هذا الموضو لأن صاحب الفكرة الاستضارية أدرى بها ويجدو اها والسوق هي الحكم في النهاية لي النهاية لر ارتبنا أن تحتفظ بسلطة استنسابية ليهة المرخيص أو عدم الترخيص على أساس ميد الاجتماد المركبة أو المخطور هي تجربة فاشات الموري، خالتنا سنتج في محظور فاشات المورية على الماس

تحزك الاستثمار السعودى

■ اللاحظ أن فتح الباب للاستثمار الأجنبي حرك الاستثمار السعودي أيضاً لان العبديد من الشاريع التي تقدم بها اجانب تحتدي على رأس مال سعودي مشارك بنسب مختلفة وفي بعضها بلغت نسبة الشعودية 75 في المثلة على السعودية 75 في المثلة على المثلوجة 15 في المثلة على السعودية 75 في المثلة على المثلوجة 15 في المثلة على السعودية 75 في المثلة على المثلوبية 15 في المثلوبية 15 في المثلوبية 15 في المثلة على المثلوبية 15 في المثلوبي

□ هذا أمر طبيعي. علماً أن دورنا كهيئة لا ينحصر في الستثمر الأجنبي فحسب بل في دعم الاستثمار بشكل عام، لكن هذا لا ينفي أن عملنا الأول هو الترخيص للإستثمار



الأمير عبدالله بن فيصل في الملتقى الاقتصادي العربي الألماني الثالث (براين، حزيران/يونيو 2000)

الأجنبي أو التعامل معه، ولهذا أهإن التراخيض التي تصدر عن الهيئة العابق للإستثمار و لا تعكس مجمل حركة و الاستثمارات التي يقوم بها السعوديون الاستثمارات التي يقوم بها السعوديون عبر الأجهزة الحكومية المختصة عبر الأجهزة الحكومية المختصة الاستثمارات التي المتعاملة وهذه والمتعاملة وهذه والمتعاملة وهذه والمتعاملة المتعاملة وهذا المتعاملة ال

السعودي تدسّنت بسبب خطوات الانفتاح وتأسيس المجلس الاقتصادي الأعلى، هناك بالطبع حركة استثمار موازية كبيرة في القطاعات الأخرى مثل الأعمال الصغيرة والعقار وما يسمى بالاقتصاد الجديد.

العمل باستقلالية

الذي فتح الباب بشكل أوسع أمام المستثمر الأجنبي قد يولد فرصاً جديدة أمام المستثمر المسعودي الذي يشعر بطمانينة أكبر للتحالف مع شريك أجنبي يملك الخبرات وقدرة النسويق،

🗆 هذه الصيغة كانت موجودة قبل نظام الاستثمار الجديد لكن التطور المهم الآن هو أنه بات في إمكان المستثمر الأجنبى امتلاك 100 في المَّة من المشروع، فهو بالتألي غير مضطر للبحث عن شريك سعودي، والكثير من الشركات الأجنبية قد لا تريد الارتباط بجهات محلية لاتعرفها حق المعرفة وهذه الشركات أصبح في إمكانها الاستغناء عن فكرة الشراكة وتنفيذ الاستثمار بصورة مستقلة. هذه الميزة أصبحت مهمة خصوصاً في مرحلة تطوير المشروع لأنه في إمكان للستثمر التحرك بسرعة أكبر. وأعطى مثالاً على ذلك شركة هندية أمضت سنتين تبحث عن شركاء مناسبين لها، وفيما كانت مستمرة فالبحث أعلن نظام الاستثمار الأجنبى، عندها قررت الشركة تنفيذ المشروع على أساس ملكيته بنسبة 100 في المئة، وبالفعل سجلوا الشروع وحصلوا على التراخيص اللازمة.

سى المراحية المحرف المركات الأجنبية مثل سوميتومو دخلت بمشاريع تقارب الـ8



الخصخصة ليست كل شيء ■ العديد من الشركات الأح

🗖 القرار كما تعلمون اتُّخذوعلي أعلى المستويات، وهذاك لجان كلفت باعداد الدراسات اللازمة لاعداد ملفات تخصيص المرافق الشار إليها وربما غيرها أيضاً، لكن السعودية لا تقرّر في هذه الأمرور منزاوية اجتذاب الاستثمار، أيضاً هناك اعتبارات تتعلّق بالنظر إلى دور هذه المرافق في توفير خدمة عامة وعوامل أخرى قد -تتحكم في التوقيت وفي الصيغ التي بتم الأخذيها في عملية التخصيص. المهم في الأمر، وكما اثبت التجاوب الكبير من قبل الستثمرين المحليين والأجانب أن السوق راسعة وزاخرة بالإمكانات، وأن الاستثمار ف الملكة ليس متوقفاً على تخصيص هذا المرفق أو ذاك.

■ لكن أهمية تخصيص بعض الرافق هي في أهميتها الحيوية لبقية القطاعات وبالتالي لتشجيع الاستثمارات، على سبيل المثال في الستشمرين يريدون قطاع اتصالات فقال يمكنه أن يربطهم بالاقتصاد الجيد و الشبكة الدولية؟

□ حدث تحسّن كبير ومتسارع في هذه الخدمات، و لا أعتقد أن قطاع الاتصالات أو غيره يثير أي مشكلة في وجه الاستثمار.

ترويج الاستثمار

■ مل هناك خطة لتكوين و حدة أو قسم في الهيئة يكون عمله ترويج الاستثمار، أي عدم الانتظار حتى قدوم الستثمر بل الذهاب إليه وعرض الفرص والتطور الحاصل في المناخ القانوني و التنظيمي وغير ذلك مما به المستثمر الاطلاع عليه باستمرار؟

" ا " لا يوجد برنامج متكامل حتى الآن. فنجن ما زلنا منهمكين في استكمال الجهاز الأساسي للهيئة وهي مهمة أخذت من الوقت اكثر مما كنا نحقق، ولهذا فإننا نقوم بالترويج على اساس كل حالة وعندما تحدم

مليارات ريال في مجالات المياه والكهرباء. كيف تسنّى لهم التحرك بهذه السرعة في مشاريع بهذه الضخامة؟

السوميتوم ومثال جيد على ردح الميادية على ردح الميادية في الشركة اليابانية لم تنتظر اكتمال التشريعات أو الإعلان عن تفاصيلها، بل التشريعات أو الإعلان عن تفاصيلها، بل الفتية واللالية الكون جامارة عندما تحين الفتية واللالية للكون جامارة عندما تحين باشروا، وهذا مر ترويج الاستثمار. والواقع باشروا، وهذا ما مرتبوية المختلفة عندما وجن من سوميته المختلفة عندما وجن من سوميته المختلفة عندما وجن من سوماته بل وترفير ما تحتاجه من مطومات ومعطيات لاستكمال ملقاتها، وهذا ما عرز شرط نجاحهم.

سوميتومو مثال جيد على روح المبادرة والاستباق لأنها استعدت ولم تنتظر استكمال التشريعات

46 الاقتصاد والأعمال -- أيار / مايو 2001



كابلاتك ليست المشكلة.

SuperStack 3 من 3Com

SuperStack 3 الجديدة من 3com مسمم خصيصا لتوصيل قوة اداء عالمة تحمل إلى 1000BASE-T عن طريق الكابلات العادية، ومع تدول النعالم إلى الجيجانيت، وزينادة عدد المستخدمين الذين بحتاجون إلى المزيد من السرعة والقوة، قسوف يمكنك أن تمقى في مقدمة التطور وبدون الصاجة إلى تحسين نظام شبكتك. مقدم لكم SuperStack 3 ليوفر لك الإنتقال بنظام ١٠٠/١٠ الى مقدمة الأعمال المتبكية لأداه أفضل وإذا احشجت إلى المساعدة في ادارة تشغيلها فإن برنامج إشراف الشبكة Transcend من 3com متوفر وبالا تكلفة إضافية.

لتكبون في مقدمسة الثبورة القلنيسة GigE. اقصسل على ، ۱۱۸۹ ۱۷۸۲ واطلب ' GigE او اتصل بمحادث بیع Gom.

http://emea.3Com.com







2001 الاقتصاد والأعمال -- أيار / مايو

تجارب ناجحة كالتجربة السنغافورية مثلاً؟ □ لا أعتقد أن الموضوع يتعلق

هي بالدرجة الأولى، وكما لاحظت قبل قليل، في إدارة الاقتصاد. والإدارة هي مسألة تراكم واستمرارية وهي مسألة نهج وَّثقافة شاملة. ■ هل أدى تأسيس الهيّئة وتخصيصها في الكثير من شؤون الاستثمار التي كانت تَّعود لجهات حكومية إلى إثارة حساسيات؟ هل لاحظتم بطئاً مثلاً في تعاون بعض هذه

بالنظام السياسي أو الاقتصادي، فالمسألة

🗖 لا أعتقد أنه من المناسب التحدّث في هذا الموضوع للصحافة، لكن أقول أن أي جديد يحتاج لبعض الوقت لكي يأخذ مكانه ويستقر في التعاملات، ومن الطبيعي بروز عوامل نفسية أو تنظيمية أمام أي إدارة حديدة. في ما عدا ذلك فإن الشعاون قائم وعلى كافة المستويات خصوصا وأن الهيئات والوزارات المعنية جميعها ممثلة في مجلس إدارة الهيئة العامة للإستثمار وفي مركز الخدمات الشاملة الذي أنبطت به مهمة

المجتمع السعودي وتحدي التغيير

■ المعاصرة لا بدأن تخلق لأول مرة ثنائية أو مواجهة متزايدة في السعودية بين أنصار التحديث ومواكبة العولمة والانفتاح التجارى والاستثمارى وبين الإرث المحافظ الموروث من مراحل كان الاقتصاد فيها أكثر بساطة وأقل اعتماداً على السوق الشاملة كما أصبحت الحال الآن؟

🛘 المجتمع السعودي أثبت مرونة هائلة في استيعاب التطور والتوفيق بين متطلباته الأساسية وبين الحفاظ على ثوابت المجتمع. والمجتمع السعودي اكتشف العالم الخارجي فقط منذ الخمسينات من القرن العشرين، وبالتالي فإنه بدأ من ما دون الصفر بالنسبة للكثير من الدول النامية. وليست المرة الأولى التى يواجه فيها السعوديون حتمية التكيف واستيعاب العصر، فهم جربوا هذا الأمر في كل مرحلة منذ قيام الدولة. صحيح أن العديد من الدول النامية لم تستطع تطوير نفسها بما يمكنها من مواجهة المنافسة العالمية، لكن القدرة موجودة، وسجل الملكة فيه نجاحات كثيرة. وأهم ما ف التجربة السعودية في نظري هي أنه وخلال العقود الثلاثة الماضية أي منذ بداية التنمية الحديثة لم يحدث فشل رئيسي. ما يمكن قوله هو أنه ربما كانت هناك فرص فاتنا اغتنامها منذ البداية، لكن المثل الإنكليزي يقول "أن تأتى متأخراً لهو أفضل من أن لا تأتى أبدأ". والواقع أنى مع

ذلك أشعر بالتضاؤل بسبب ما أراه من إمكانات كبيرة للنمو الاقتصادي والاجتماعي في السعودية، وهذا رغم نواحيّ القصور هذا أو هناك.

نبوءات الشؤم؟

■ هناك و اقع مع ذلك ينبئ بزيادة دورٍ القطاع الأهلى فآقطاع التعليم وخصوصاً الجامعات والكليات التطبيقية، وهناك في الوقت نفسه بحث متزايد في ضرورة تطوير برامج التعليم في المراصل الاستدائية والمتوسطة بهدف زيادة المحتوى العلمى، وبالتالي تهيئة الطالب بصورة أفضل لدخول التعليم العالى الذي يؤهله للحصول على عمل، ألا تعتقد أنَّ هذا النوع من التحول وفي الأمور الأساسية لم يحدث بهذه الدرجة في السابق؟

المجتمع السعودي استوعب التطور مع المحافظة على الثوابت ونبوءات الشؤم عند كل تغيير اعتدنا عليها وسقطت كلها

 هناك دوماً أناس يفضلون مصلحتهم السعودي العاصر لم نأخذها من كتاب أو على مصلحة عموم الناس، لكن ذلك لم يمنع السعودية من تحقيق أكبر عملية انتقال اقتصادي واجتماعي في تاريخ الشعوب. خذ التعليم في الخارج . من الذي يصدُق أن السعودية حتى عندما لم يكن عندها مال قبل فورة النفط كانت بقيادتها وشعبها طامحة أشد الطموح للحصول على أفضل تعليم؟ حتى عندما كانوا يتهمون بالرجعية فإنهم لم يخافوا من إرسال أبنائهم بالألوف إلى جامعات أميركا وأوروبا ليحصلوا على أعلى الدرجات العلمية والمهنية. لو نظرت إلى الموضوع من جانب آخر لوجدت أنه ف كل مرة كانت المملكة تتقدم في التنمية أو في الانفتاح كان الدارسون والمطلون خصوصا في النغرب يسارعون إلى القول بأن هذه الخطوة أو تلك ستخلق نزاعاً أو أنها ستزعزع استقرار المجتمع أو النظام . حتى المجتمع عن احتماله.■ العمالة الكورية التي كانت عندنا بالألوف في ذروة الإعمار، قالوا أنها تمثل تهديداً

للمحتمع السعو دي. إذا ارتفع الدخل من النفط بسرعة أو انخفض قالوا أن ذلك سيهدد الملكة. فالحقيقة لم أعد أذكر اللائحة الطويلة من الحالات التي أعتبروا كلا منها نذيراً بتهديد المحتمع السُّعو دي، لكن السعودية حققت تطورا بعد الآخر وقطعت كل تلك الراحل ولم يحصل أي شيء من الذي تنبأبه هؤلاء المللون، لماذًا؟ لأن التطورات الأساسية التى حددت المتمع



نظريات، بل أخذت كُلها من ضمن تجربة السعوديين، أي من الداخل. إذا أخذت النظام السياسي، أو التركيبة الاجتماعية – السياسية، والنسيج الاجتماعي أو أسلوب التحكيم في الخلافات، كل ذلك بنى على ما اعتاد السعوديون عليه لأجيال طويلة، أي أن المعاصرة أو التحديث تمّ مع احترام تام للثقافة وللثوابت الرئيسية للمجتمع. المجتمع السعودي رغم وتيرة التطور السريع والتحولات الهائلة التي مرّ بها، حافظ على توازنه فلم يعرف التوتر السياسي أو العنف أو القلاقل التي تعتبر ظاهرة ملازمة للمجتمعات المعاصرة في الشرق والغرب. وفي الحقيقة لو أن ما شهدته السعودية مرّ على مجتمعات أخرى، فإنه كان ربما كفيلاً بإحداث نتائج مغايرة تماماً، وربما عجز

حاوره: رشید حسن

بنك لبنان والمهجر أكبر مصرف في لبنان الميزانيــة العموميــة الجمّعــة المدقّقــة*

كـمـا فـى ٢٠٠٠/١٢/٣١ بالمقارنة مع ١٩٩٩/١٢/٣١

	القيم

المنوب وداث			کما فی ۱۹۹۹/۱۲/۳۱			
	ل.ل.	موازي	مجموع	JJ	موازي	مجموع
١ – الصندوق ومؤسسات الإصدار		1 - A.777,0A3				
۱- سندات خزينة لبنانية وسندات حكومية أخرى		1.2.4,140,4.1				
٣– سندات دين وقيم مالية أخرى ذات إيرادات ثابتة	-			1.104,51.	531,10-,590	TV1, T.V.000
٤- أسبهم وحصيص وقيم مالية أخرى ذات إيرادات متقلبة	112,555	0.111,071	0,011,-01	0 A £ , V £)	0,9 , 19,1	1,200,- 25
٥- المصارف والمؤسسات المالية	11, 17, 11.	131,078,1881	5, £, 991, 100	01,9VA, · 11	1,012,110,1	1,151,424,-11
- تحت الطلب	0.017,71	11.1117,111	110,177,771	0,114,-11	1 TA. £ £ A. £ 0 -	577,041,011
- لأجل	11,0	101101101	1,179,771,200	01,000,000	1,777,25.0	1,700,10-,0
– شراء أدوات مالية مع حق الاسترداد	-	-	-	-		-
١- المركز الرئيسي, الفروع, المؤسسة الأم والشقيقة والتابعة في الخارج	-	-	-	-	-	-
- نحت الطلب	-	-	-	-	-	-
لأجل	-	-	-	_	_	-
٧- قروض وتسليفات للزبالن	11.4£V.£VF	1,727,700,101	1,071,270,11	11. · 91. VAT	1,000,005,1-1	1,119,141,7749
~ ديون تجاربة	41,277,777	1.44.11.MY	1,102,29-,51-	14,011,115	9 5 1, 4 7 5 . 4 7	1.11.100.4-1
– ديون أخرى ممنوحة للزبائن	104,797,41	1-,019,4-1	14,711,000	11,977,55£	71,111,17.	£1,117,00£
- حسابات جارية مدينة	VV-,-41	000,700,007	2-1,671,100	TV0,717	0V1,9£0V	۵۷۷,۲۷۵,۷۷۰
– صافى حسابات مدينة لقاء حسابات دائنة وهوامش تقدية		_	-	-	_	-
 قروض وتسليفات للجهات المقربة (مادة ١٥١ من ق.ن.ت.) 		1,117,-14	1,157,-14	5,4155	1,000,500	V.0AA.4 · 0
- ديون مشكوك بتحصيلها	9.4.197	T1,V17,1 · 1	F1,1V.,19£	1,027,911	T+,AVT,19A	11,£1V,109
٨- مدينون بموجب قبولات	-	14,541,541	14,541,595		VV,41V,A01	VV.41V.A01
٩- مساهمات وحصص والتزامات متعلقة بها في مؤسسات مرتبطة*	4,474,5V0	17,510,1.0	£ T . 1 . TA .	T,9V0,1A0	70,VIV,£1£	79, V - 1,099
- مساهمات وحصص في مؤسسات مرتبطة وفقاً للحقوق الصافية	-	-	-	_	-	-
ذات الطابع غير المالي	_	-	-	-	-	-
- ذات الطابع المالي	-		_		-	-
- أصول ثابتة مآدية	1.0,074,174	1.750,.00	111,545,555	94,529,174	11,4.2,579	1-9,907,700
– أمنول ثابثة غير مادية	719,711	1-1.114	94.989	510,V51	318,415	191,170
– موجودات أخرى	1,101,944	175,75	1,471,711	1,1.0,010	155,515	1,729,979
– حسابات التسوية وحسابات مدينة أخرى	1.111,72.	19,919,01	1.11.191	17,419,4.0	\$1,441,413	00, 741,119
 فروقات إعادة تخمين أصبول ثابتة أخرى 	-	-	-	-	-	-
– الشهرة	-	1. 19.10.	119.10-	-	r,,r0	r s ra
مجموع الموجودات (**)	5.3PA.99 5.1A+	1-9050000	AVTTYAVT.	1.097.1A1.+VP	4.15.TVATTS	V.11-A1£-V

^{*} منها ميلغ (۲۲/۳۸/۵۳ ل.ل) يغل قروض مرؤوسة لأحد للصنارف اللبنائية في عامي ۲۰۰۰ و ۱۹۹۹. ** بعد تنزيل مبلغ (۲۷/۳۸/۵۳ ل.ل) يغلل مؤونة الديون والقيم للشكوك بتحصيلها ومبلغ (۷۲/ ۲۸/۵۰ ل.ل) فوائد غير محققة. أي ما مجموعه (۲۰/۱۸/۱۸ ل.ل. في عامي ۲۰۰۰ و ۱۹۹۹ بلغت الديون دو العابرة (۲/۱۳/۱۳ ل.ل. و ۲۰/۱۸/۱۱ ل.ل منها فوائد غير محققة بقيمة ۲۵/۱۸ ل.ل و ۲٬۱۱۲/۸۸ ل.ل ر

Feare.	موازي	.3.1	محموع	موازي	J.J	حاج الميزانية
MC-00-203	3000 CO. Da. V	-	10.000	-	_	١٧ - تعهدات تمويل مستلمة من وسطاء مالبين
		-	-	-	-	١٨ - تعهدات بتوقيع مستلمة من وسطاء ماليين
	-	-	-	-	-	١٩ - قيم مالية مباعة مع حق إعادة الشراء أو الإسترداد
1,1-1,777-,191	1,051,-11,010	4V,V17,£1£	1,170,·M,59£	1,045,049,247	11,0.4,011	١٠- تعهدات أخرى مستلمة
1.1-17/1-,195	1.052-17474	47.414.41	1.150M.19£	1,045,044.54	15.4.4.451	مجموع

سعر قطع الدولار ۱۵۰۷٬۵۰ ل.ل.

^{*} مفوضو المراقبة: أرنست ويونغ - سمعان وشركاه

بنك لبنان والمهجر الميزانية العمومية الجمّعة المدقّقة*

كـمـا فـى ٢٠٠٠/١٢/٣١ بالمقارنة مع ١٩٩٩/١٢/٣١

	کما فی ۲۰۰۰/۱۱/۳۱			كما في ١٩٩٩/١/٣١		
المطلوبسات	-J.J	موازی	مجموع	-J.J	موازي	مجموع
1- مؤسسات الإصدار	- '	-			-	_
٢- مصارف ومؤسسات مالية						211,411. 37
- نحت الطلب	11.,471		£V,171,V95			
- لاحل	17.4.1.757	541.051.44.	10.121,107	21,519,0	111.1-197	T. T. AT. , 09V
- بيع أدوات مالية مع حق الإسترداد	-	-	-	-	_	
٣- المركز الرئيسي. الفروع. المؤسسة الأم والشقيقة والتابعة في الخارج	-	-	-	-	-	-
- نحت الطلب	-	-	-		-	-
- لأحل	-	-	-	-	_	
 ٤- حسابات دائنة للزبائن 			V.000,TT101			
- نحت الطلب			1-9.205,1-1			
- لأجل						1,100,212,515
- حسبابات ادخار	1,11,013,317,1					T.O.V.990.EST
- صافى حسابات دائنة وهوامش نقدية لقاء حسابات مدينة	-		051,979.10			0V1,1V0,10A
- حسابات الجهات المقربة	3VA, - £1"	14,790,.10	14.047.1 - 4	r.11 ra1	12,747,572	14.04.04.
٥- تعهدات بموجب قبولات	-	17,571,597	14.241,245		VV.41V.A01	VV,41V,A01
١- مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية	-	-	-	-	_	-
- شهادات الايداع	-	-		_	-	-
- فروض بوجب سندات دین	-	-	-	-	-	-
- مطِّلوبات أخرى متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية	-	-	-	-		
۷- مطلوبات أخرى			4.1V1,1TA			
٨- حسابات تسوية وحسابات دائنة أخرى						1.4.729,110
٩- مؤونات لمواجهة الأخطار والأعباء	14,714,944	۸,۹۵۸,۷۵٠	1V, 11V, V1V	11,270,917		
۱ – سندات دین مرؤوسهٔ	-	117,441,141	117,071,561		117,041,541	117,001,101
 ١- فروقات إعادة تخمين مقبولة في الأموال الخاصة المساندة 	10,075,549	-	10,071,109	14,1-1,111	-	10,1-1,111
١- مجمل الراسمال أو مخصيصات الراسمال	140,	-		184,		140,
١- احتباطي مخاطر مصرفية غير محددة	0.192,210	1.610,912	17, 11, 127			1.020,9.1
١- إحتياطيات وعلاوات وفروڤات حفوق صافية	171,117,14	12,141,1.0	17.1620,000	301,770,76	11,221,000	1-1,140,479
- حصة المجموعة (+ أو –)		14,11A,1A1				1.1.141
- حصة حقوق الأقلية (+ أو -)	1.1,122	11,771		V9,229	17.565	41,771
١- نتائج سابقة مدورة - (أرباح أو خسائر)	1,. 20,001	-		1,91-,171	-	1,45-,171
- حصة المجموعة (+ أو –)	1, . TT, TTA	-	1, . 77,770	1,410,410	-	1,914,954
- حصة حقوق الأقلية (+ أو -)	1,117	-	1,117	1,429		1,729
١- حسابات الأعباء والإيرادات	1.44,484,441	9,479,411	110,770,110			1.1.00.410
- حصة المجموعة (+ أو –)	1.4,001,1.1		1111,11144			1.1.051,071
	11,747	1.751	14.019	374,77	1.000	19,799
– حصة حقوق الأقلبة (+ أو –)						V-11-A1-4-V

27720000			201000000000000000000000000000000000000	Contraction of	NUMBER OF STREET	
E+++4	موازي	7dsU	مجموع	موازي	لەل	خارج المينزانينة
1.2.1.0.02.			1-9,-17,750	1-9,-71,770	_	١٧ – تعهدات ثمويل معطاة
	1.271.4.0		1,115,197	F,11F,14V	-	– للوسطاء الماليين
1 ,171,774			1 - 1,477,17-		_	– للزبائن
111,712,751	121,54.514	10 72 01	101,777,100	180,191,219	11.12.73.17	۱۸ - تعهدات بالتوفيع معطاة
	9, 214, 412, 9			1 F.A £ V. 0 A 0		– للوسطاء الماليين
101,471,0.5	121.49 . 121	10, . 72, . 01	1 27,001,7	155,457,445	11,-11,11	- للزبائن
49.AV-,A90	49.AV.A90	_	£4,097,595	147,780,43	_	١٩- تعهدات على الأدوات المالية لأجل
73A, - 77, 17V	V51,75.,827		145,171,177	182,171,177	-	١٠ حسابات الإثنمان وإدارة الأموال
145.111.1-£	11444.0£1	10 71 44	9940199	944.441	1121.217	مجموع خارج الميزانية

سعر قطع الدولار ۱۵۰۷٫۵۰ ل.ل. * مفوضو المراقبة، أرنست ويونغ – سمعان وشركاه

بنىك لبنىان والمهجر أكبر مصرف في لبنان

القيم بألاف ل.ل.

للفترة المنتهية في ١٩٩٩/١٢/٣١	للفترة المنتهية في ٢٠٠٠/١٢/٣١	بيان الأرباح والخسبائس المدقّق *
104.551.914	V44,1VV.£14	الغوائد والإيرادات المشابهة
P1A,P19,1-9	1-1,717,719	سنبات الخزينة اللبنانية
11V, A,Vf9	1£V.A1£.£-V	ودائع وما شابهها قدى المصارف ومؤسسات مالية
-		ودائع لدى المركز الرئيسي الغروي المؤسسة الأم والشقيقة والتابعة في اقارح
14.4A.61	T0_1V1VF	سندات الدين وقيم مالية أخرى نات إيرادات ثابتة
151,501,1aV	111,111,9-1	قروض وتسليفات للزبالن
401,FAA	401.4-0	قروض وتستيضات للجهات اللغربة قروض وتستيفات للجهات اللغربة
-	-	فوائد أخرى وإيرادات مشابهة
145.V11.1+1	4149414	الفوائد والأعباء المشابهة
V.A14.14 ·	11111.0·V	ونائع وما شابهها لدى المصارف ومؤسسات مالية
		ودائع وما تشابهها شدى المستارات والتوسيسات تدنيها ودائع لدى المركز الرئيسسي القروم المؤسسة الأم والشقيقة والتابعة في الخارج
ELT. FEI. TOV	ere A-11-F	وباغ على الهوادر «ريستي الدري «موسست» الم واستنجابه والمجلة في الحان ودائع من الزيائن وأرصدة دائنة أخرى
1,1-4,174	1,177,171	والع من الرياس ورصده بالنه اخرى ودائع من الجهات المقربة
-		ودنع فان البجهاد المقربة مقدمات تقدية مخصصية لرأس المال وفروض الدعم
		معدمات تعديد محصصت تراس المال وفروس الدعم شهادات الإيداع
113.643.11	1-101.505	Enter the second se
	1-463.36	سندات الدين وقيم مالية أخرى ذات إيرادات ثابثة قوائد أخرى وأعباء مشابهة
-1.4VV.P4F	-1CP(A.P1)	Equation (and a second party consistence of the second party consistency of the second party c
-1.924.707	107.193.61	صنافي المؤونات ناقص الاستردادات على القروض والتسليفات (+ أو –)
		مؤوثات القروض والتسليفات
1,414,41+	1,115,441	مؤونات القروض والتسليفات الستردة
117,0-1,41-	PA1,17V,1A1	صافي القوائد المقبوضة
750.010	F - 1.V - 5	إيرادات الأسهم والحصص والقيم المالية الأخرى ذات الإيرادات المتقلبة
F1.1-1F4	FV41.404	صافى الإبرادات من العمولات
TT.V00.59T	TIA-SIFF	العمولات المقبوضة
1,121,200	1, - 1 £.1VA	العمولات المدفوعة
14.444.441	11.214.71	أرباح العمليات المالية
	-	رصيد إيجابي من عمليات سندات التوظيف
11-,-12	TAA,515	رصيد أيجابي من عمليات سندات الإستثمار
A,417,411	181,189,4	رصيد إيجابي من عمليات القطع
1,001,611	T, ITA, ASV	رصيد أيجابي من عمليات الأدوات المالية
110.00	14.714	خسائر العمليات المالية
		رصيد سلبي من عمليات سندات التوظيف
-	-	رصيد سلبي من عمليات صندات الإستثمار
150.66	11.710	رمديد سلبي من عمليات القطع
-	rfr	رمىيد سلبى من عمليات الأدوات للالية
14.£[9.AV]	11,799,015	صافى أرباح أوخسائر العمليات المالية
A.VFC.AVA	A.110.PV4	الإيرادات التشغيلية الأخرى
01.4.1	F.FF190	
		الأعباء التشغيلية الأخري
A1.17A.17V	A1.710.FTF	الأعباء الإدارية والعمومية
61,7-1,116	07.1AV93	الرواتب والأجور وملحقاتها
16,116,61	F-,412,2VF	التفقات التشغيلية العامة
1114.0-7	4.417.1-1	مخصصات استهلاكات ومؤونات الأصول الثابثة المادية وغير المادية
-017.540	-141.744	صافى المؤونات ناقص الإستردادات على الأصول الثابثة المالية
-F,F1,VA9	-	مؤونات مختلفة
-		صافى المؤونات ناقص الإستردادات على حسابات خارج الميزانية
151.674.560	171 FF.AVP	النتائج العادية قبل الضريبة
£VA,PV1	-	النتائج الإستثنائية قبل الضريبة
I SAV Sav		المقادي الإستثنائية
[.a-A.aA1		أعباء استثنائية
10,747,041	19.144.910	الضريبة على الأرباح
		حصننا في نتائج مؤسسات مرتبطة وفقاً للحقوق الصافية
-		- مؤسسات نات طابع غير مالي
	-	- مؤسسات ذات طابع مالي - مؤسسات ذات طابع مالي
1-1-00-410	110,770,170	- موسسات راب طابع ماني نتائج الدورة المالية
	110.7133	نمانج الدورة (مانية حصة المجموعة
1.1.011.011		

سعر قطع الدولار ١٥٠٧،٥٠ ل.ل.

* مفوضو الراقبة: أرنست ويونغ – سمعان وشركاه



بنك لبنان والمهجر شم ل سجل خاري 213 يبروت. لبنان لائحة المصارف رقم 12 الإنواز العامة، اللبن اللبنسي فردان شاع رفسيد كرامي بنانة بنك لبنان والمهجر. صب: 11-11 رياس الصلح - يبروت ۱۱-۲۸ ۱۷۰۲, لبنان هائم، ۱۷۶۲۰ – ۱۳۸۷ (۱۰) هاكس ۱۳۸۹۷ (۱۰) صفحة الصرف عل الانترنيت (www.blom.com/ بنك لبنسان والمهجسر يعزز، للسنة الـ٢٠، مركزه «أكبر مصرف في لبنان»

أعــمـــــال عــــــام ۲۰۰۰ الأرباح ۷۸.۵۰ مليون دولار والودائع تخطّت الـ۵ مليار دولار

- ◙ إرتفاع الموجودات بنسبة ١٤٪ لتبلغ ٥،٧٩ مليار دولار أميركي.
 - ◙ إزدياد الودائع بنسبة ١٥،٧٪ لتبلغ ٥،٠١ مليار دولار أميركي.
- ◙ غو الارباح مِعدل ١١٠١٪ لتبلغ ٧٨،٥٠ مليون دولار أميركي علماً:
- إن الصرف حافظ على معدل سيولة نقدية تزيد بصورة محسوسة عن ضعف النسبة المطلوبة من مصرف لبنان.
- إن المصرف توسّع في تكوين المؤونات الاحتياطية خَسّباً لانعكاسات الوضع الاقتصادي.
- ارتفاع الاموال الرأسمالية بنسبة ١٣،٩٥٪ لتبلغ ٤٠٤ مليون دولار أميركي*.
- الحافظة على معدل ملاءة مرتفع جداً أي حوالي ٣ مرات المعدل الدولي وحوالي مرتين ونصف المعدل المطلوب في لبنان.
- الانفراد في لبنان بأعلى تصنيف محلى (-A) لقوة ومتانة المصرف الذاتية: وفقاً للنشرة الاخيرة المؤرخة في ١٠٠٠/١٢/١١ الصادرة عن مؤسسة كابيتال انتاليجنس الختصة بنفييم المصارف في الشرق الاوسط.
 - * منها ٧٥ مليون دولار أميركي سندات دين مرؤوسة، المعتبرة دولياً بحكم رأس المال.





بعد سبعة اشهر على انتفاضة الفلسطينيين في الناطق المختلة وارضي الحكم الذاتي، بدأت الشركات الإسرائيلية المخصصة في قطاع تكنولوجيا الاتصالات والعلومات بإطلاق التحذيرات من كارثة معلية وعالمية تتعرض لها، فيما تحاول التكتلات الإقتصادية اليهودية لتعرض التعتيم إعلامياً على ميجري لتغييب نتائج

فالآمن الذي تكفّلت بتأمينه السلطات الإسرائيلية كي تجذب العديد من شركات التكنولوجيا المالية الى الاراضي المتلة لم يتحقق، ومخططات السلام التي سوّقتها الحكومات الإسرائيلية لم تصل الى نتائج ترضي أعداً.

تحت وطأة استمرار انتفاضة الأقصى أسهم التكنولوجيا الإسرائيلية تتكبّد خسائر كبيرة

ريادة غير مستقرة

عندما قام مورق wired.com عندما قام وصيف العاملية وسيف الملوية والمواتية للمالية واحت اسرائيل في لاترحة الرابعة بسبب قدراتها الهائلة و تأثيرها على الرابعة بسبب قدراتها الهائلة و تأثيرها على الدولة العبدية و إحداً من اسرع أساطات بنموا أن الحال استقطاب نمواً في مجال المعلوماتية حيث استقطاب المنتقطات بلغت نحو مليار دو لار أميركي في العام والارأ أميركي في العام ولاري أي مجال المعلوماتية حيث استقطاب العام ولاري الميركي في العام ولاري أميركي في العام ولارية الميركي في العام ولارية أميركي في العام ولاية أميركي في أميركي في العام ولاية أميركي في أميركي أميركي أميركي في أميركي أمير

رمعروف إن في مجال الإنترنت، يشكل المجتمع إسرائيل الدكت من شرائح المجتمع إسرائيل الدكت من مرائح المجتمع المختلفة من المختلفة من المختلفة من المستخدمين القنزين بنحو طيون أي بمعدل المستخدمين معلى المختلفة من المختلفة المحالة المسركة المحالة المسركة المسركة المحالة المسركة المسركة

وفي مجال صناعة التكنولوجيا تنقسم الشركات الإسرائيلية الى ثلاثة قطاعات، الأول يتركّز في البرمجيات التي عرفت نجاحاً

منقطع النظير فتفوقت في بعض الأحيان على الصناعة الأميركية حيث اشتهرت شركات مثل ميرابيليس التي حضرت برنامج ICQ الشهير للتحادث (Chat).

وفي القطاع الثلثاني تأتي شركات صناعة مدات الكمبيوتر والاتصالات وهي على مدات الكمبيوتر والاتصالات وهي على مدات الكمبيوتر والاتفائيلي صرف والشاني مشترك أو اجتبين. وهنا تأتي مراكز صناعة الأجهزة والقعام الخاصة بشركة مثل انتل الشهرة متحضر في شمال إسرائيل شرائح بنتيوم وتصدرها إلى النطقة والعالم.

" ثَالِقُاً، تأتي صناعة التكنولوجياً المتقدمة Hitech في أعلى سلم الصناعات و تتضمّن التقنيات الجديدة في مجاليّ البرامج والمعدات.

ويورد موقع الشهويمنا الحكومي في السرائيل ما ملخصه ان صناعة التكنولوجيا المتقدة لم سناعة التكنولوجيا المتقدة لعام 1927 مبيعات بنحو 7.2 مليارات دولار مع معدل الناتج المعلي التي 1996 فيما و صل الناتج المعلي الى 9.3 مليار دولار وفي في العام ذات.

العام دانه. وتفصّل بعض الأوساط المتخصصة في

لتكذولو جيا التقدمة أن أسوائيل تمقق نتائج كبيرة في هذا الجال بسبب اشركات البرامج الالكترونية التطورة في الشركات المتعددة الجنسيات ضمن الاتصالات وأجهزة الكمبيوت (وانظمة المعلومات وقطاعات الطب والبصويات SOHO...كل كل هذه الانجازات وضعت تحت ضغط كبير مؤخراً سبب انهيار التسويات ولجوء الجيش الإسرائيلي إلى المعلمة المفرط بمواجهة الإسرائيلي إلى المعلمة المفرط بمواجهة الانتفاضة، فما الذي يحدث؟

خسائر أولية 40 مليار دولار

الأخبار الأولى أتت من الولايات المتحدة حيث أوردت دراسات مختلفة معلومات مفادها أن حملة أسهم شركات التكنولوجيا والمعلومات الإسرائيلية المدرجة في سوق التبادل الالكتروني ناسداك تكبدوا خسائر قد

تصل في (قدامها التقايلة الى 100 مليار دولا.
والتطورات هذه جماعت تقب خسائل رسالت الاقلام التقال التي سيعتني أن الخسائر التي سيعتني أن الخسائر التي سيعتني أن الخسائر التي سيعتني جاءت لتضاف القلامية وتباينت الخسائلة التي الحقد بحملة الأسم الإسرائيلية بشكل حاد لحقد بحملة الأسم الإسرائيلية بشكل حاد إذرا وحت نسبت الانخفاض في القيمة الكان الاسمية لتك الاسمية لتك الاسمية لتك الاسمية تلك الاسمية للك المسمية للك الاسمية للك المسمية للك الاسمية للك الاسمية للك الاسمية للك الاسمية للك المسمية للك الاسمية للك المسمية للك الاسمية للك المسمية للك الاسمية للك المسمية للك الاسمية للك المسمية للك المسمية

كذلك فقد تقلَّص عدد الشركات التي تزيد فيمة اسهم الواحدة منها على مليار دولار الى ثلاث شركات أهم باCheck point التي انخفضت قيمتها السوقية بنسبة 30 في المئة لتصل الى نحو وا مليار دولار.

وتقول جهات تمثل خبراء وأعلاميين في الولايات المتحدة الأميركية إن أسعار الأسهم

الإسرائيلية قد شهدت إنخفاضاً يجلسة 10 إلى لله في جلسة و اعدة من جلست التالول التي شهدت استقرار مؤشر ناسداك وارجعوا سبب ذلك الى مخاوف الستثمرين الأمير كين وحتى الإسرائيليين في دالة العنف المتفجر التي تعيشها الدولة العبرية.

تصفية أسهم وإلغاء مشاريع

وفي الوقت الذي تصاول مراكز القوى اليهودية في الولايات المتدعة الأميركية المتعيم على الخسائر في شركات تكنولوجيا الإتصالات والمعلومات التابعة لها، ملفت بعض الاخنار المهمة المى سطح الأزمة.

قسر دكة Audio rock التم المهارت أسهما من 88 أسى 21 دولاراً في بدائها التخصي لم 22 دولاراً في بدائها التنظير أنها المسابقة عيث الشخركات التنظير أنها المسابقة من المسابقة المس

ومن المشاريع الأعلوماتية التي تعذّرت في السرائيل فتوقفت أثر استمرار انتفاضة الاقتصاد الأقتاب الذي نظمته الاقتصاد إلى المستورع مارغاليت الذي نظمته شركة That Margalit Charles. تحت مفهم رأس المشارك بين مشركات أوروبية إلى الرائية بقيمة 600 مليون دو لار

ويبعد مكتب مرقاليت عن بيت جيلو الذي يشهد مقاطرات (استباكات دائمة نحو عشر دقائق، ومع ذلك فقد أصرت الشركة على الاستمرار بالشروع الذي انظلق قبل يومن من يبه الانتفاضة، لكن الشركات الاروريية الكبرى المساهمة في الشركا السوريية الكبرى المساهمة في المشروع انسجيت تاركة مارغاليت وحيداً.

وتثير أرساط أسرائيلية الذريد من المفاوضة الذريد من المفاوضة الاقتصار من دون المفاوضة الاقتصار من دون المفاوضة المفاوضة

تقلص عدد الشركات الاسرائيلية في "ناسداك" التي تزيد فيمة أسهم الواحدة منها على مليار دولار ال ثلاث شركات أهمها Check point التي انخفضت فيمتها السوفية بنسبة 20 في المئة لتصل النصل ال نحو 19 مليار دولار

Activities and the second seco

الأميركية: "سنواجه فترات صعبة اذا استمرت الانتفاضة"، وميدفيد قال كلامه منذ تشرين الثاني/نوفعبر الماضي.

درين معلى الأخطان الاقتصاديين ويقول بعض المطلبين الاقتصاديين globes.com إلى السليم موقع (Carling) والمسلوم وقع (Carling) الإسطانية والمسلوم الانتقاضة بالنسبة للشركات التكنولوجيا الإسرائيلية أنها أنت لما الكرين 201 شركة للما قياساك، هناك هو طاء أش "الساك، المساك، فيسان هو طاء أش "الساك، الساك، فيسان هو طاء أش "الساك، المساك، المساك،

للمة خسائر هبوط مؤشر "ناسداك". ويـوجـز الـبـعـض هـبـوط الأسـهـم الاسرائيلية على الشكل التالي:

الاسرائيلية على الشحل التالي:
ين تموز /يوليو وأيلول/سبتمبر 2000
هبطت قيمة الأسهم الاسرائيلية نحو 15 في
المثان وفي المرحلة الثانية هبطت قيمة الاسهم
صابين 30 و 70 في المثانية المبسركات

ومن العقود التي ألغيت في مجال التكنولوجيا المتقدمة Hitceh، عقد مع Softbank Corp، لجمع 50 مسلسيون دو لار للشركات الصغيرة الناشئة.

و منا يذكر ان شركة انتل قد الغت رحلات لوظفيها مال الإياات النحدة الي مستشاريها، كما الغت رحلات تدريبية برظفين إسرائيليني إلى الولايات النحدة وتعتمد إسرائيلين إلى الولايات التحدة. بقرة على الشركات العالية التي أسست بقرة على الشركات العالية التي أسست مراكز لها شمال ووسط البلد مثل Motorola

و MBl و Intel التي بنت مصنعاً لإنتاج الشرائح والمعالجات العام 1999 بقيمة 1،6 مليار دو لار. وتشكل صادرات هذه الشركات نحو 25 في المئة من الصادرات الإسرائيلية العامة للعام 2000.

هروب الى الولايات المتحدة

اضطرت في فقرة الأشهر القليلة المناصية بصف في فقرة الأشهر كات اليجيل المناصية Public Offernance كرة وقد تمال

وكذلك شعر أصحاب الشركات الجديدة Visaryns للشكلة وبحدة أكبر من غيرهم لأنهم كالموارات لتظورت وصناً ما اليا إلى عملياتهم ، ويقول باراك بريدور رئيس شركة Clear Soil كراسال موقع shemarker "سنتقط رضعف ماكنا تتوقه لا كإكمال رورتنا الحالية من التصويل بقيعة 15 مليون دو لار بسبب النظرة التي أخذها المستثمرون عنا في الو لإبات التحدة الأميركية بعد الخلاق

ويطن بعض المطلبين في مقالاتهم في ويطن بعض المطلبين في مقالاتهم في الاقالات الإسلامية المطلبين معظم الشركات الإسرائيل استستخدم مكاتبها في الولايات المتحدة وطالق الشاريع جدل مراكزها في السرائيل مرهدا النقلة قد تتر حساسية مركات أميركية تملك صناعات برامجية من دارات المراكبة من المراكبة المراكبة المن المناعات برامجية من دارات المراكبة المناعات برامجية من دارات المناطات برامجية من المناطرة الم

تأجيل مؤتمرات وايقاف رحلات

بعدما أصدرت وزارة الخارجية الاميركية يُهَاك تشرين الشاني/ نوقمبر تحذيراً الى السافرين من مواطنيها الم اسرائيل والناطق الفلسطينية بوجرب اتخذة الاحتيامات اللازمة اتفاك لخاطر العنف السائية، انخفض عدد المسافرين بشكل حاد.

ومن أكثر التضريرين من هذا التخدير من هذا التي ياتي التحدير منظمو الأوتمرات التكنولوجيا ضمنها والإنصالات، ومؤتمر المسلم فقد انخفض عدد المساركين في هذا اللاتمرائي أقل من النصف في هذا اللاتمرائي أقل من النصف



مقارنة مع انعقاده في السنة السابقة. و مؤتمر Telecom Israel يعتبر من

أهم المؤتمرات من هذا النوع عالمياً، لكن إلغاء حجوزات أشخاص من مستوى كيجى تاشيكاوا Keiji Tachikawa رئيس شركة NTT DoCoMo شؤه سمعة اسرائيل و المؤتمر كمكان و حدث لعقد المؤتمر ات.

و هذا لا بقل أهمية عن صناعة كالسياحة التي خسرت نحو 30 ف الله من مجمل نشأطاتها وأرباحها وزبائنها، إضافة لتوقف العمل ف مئات الواقع الأعمارية بسبب نقص العمال الفلسطينيين.

تسرّب رأسمالي وبشري

"تدفق المال توقف"بهذا يبدأ كوهن، أحد مالكي Jerusalem Venture Partners كلامه في مقالة ننشرت في موقع .SiliconValley.com ويضيف: "لقد خسرنا مشروعاً بقيمة 500 مليون دولار في الأشهر الفائنة و نحن نخشى من أن استمرار الانتفاضة وضبابية مستقبل عملية السلام

ستؤدي الى نتائج كارثية . واذا لم يع قادة اسرائيل هذه الحالة ويتصدوالها فسيتأثر مركزنا في

و شر کے Jerusalem Venture Partners تملك خمس شركة Chromatis Networks اشترتها لوسنت Lucent العام 2000 بمبلخ 4,5 مليارات دو لار وشكلت رمزاً لنهضة التكنولوجيا المتقدمة في اسرائيل.

يـــذكـــر ان الشــــاريـــع ذات الرساميل المشتركة في اسرائيل جمعت نحو 3,2 مليارات دولار العام الماضي في وقت شكل قطاع التكنولوجيا نحو 5,9 في الله من الناتج الحلى الإجمالي.

لكن اليوم مع انخفاض ورود الرساميل من خارج اسرائيل يقدّر بعض الخبراء ان ينخفض حجم رؤوس الأموال الواردة نحو 20 في المئة، وتنضيف منصادر شركات الحراسات المالية مثل Pricewaterhouse Kesselman and Kesselman, Coopers الإسرائيلية أن مجمل صناعة التكنولوجيا والإتصالات والبرامج في اسرائيل ستتأثر بما لا يقبل الشك لكن يبقى ان تتحدد الخسائر.

وتتوقّع جمعية الصناعيين في اسرائيل

انهارت اسهم شركة Audio codes الاسم ائيلية من 68 الى 21 دولاراً في بداية انتفاضة الأقصى

ان لا تتمكن شركات الرأس مال المشارك من جمع اكثر من نصف ما جمعته العام 2000 في هذه السنة بسبب مشاكل نحو 120 شركة اسر اثبلية في الـ"ناسداك" بعد الانتفاضة. ويقول رجل الأعمال الإسرائيلي زيف هـو لـتـزمـان الـذي يـرأس Zinook Group المتخصصة في الحراسات المالسية و الاقتصادية، ان أكثر الستثمرين الذين يغادرون إسرائيل هم الذين بدأوا أعمالهم في السوق حديثاً ولا يثقون بأن الأمور قد تعود الى التحسن من جديد.

اما التعبئة في صفوف الجيش الإسرائيلي فقدزادت الأمور سوءا لأن معظم المتخرجيِّن الذين استدعوا يعملون في شركات كموظفين جدد متآلفين مع التكنولوجيا. وينجزون وظائف انطلاقا من الشبكات، وبعضهم أسس شركات صغيرة

الذى تتعرض له الدولة العبرية. وجاءت الأخبار الأخيرة من تركيا حيث ألغى الجيش التركى 32 مشروعاً عسكرياً بقيمة 9,5] مليار دو لار لتحديث التجهيزات العسكرية لتشكل صدمة للشركات الإسرائيلية التي كانت تراهن على نجاح الصفقة لجنى نحو 6 مليارات دولار كأرباح من بيع 1000 دبابة و 145 طائرة هليكوبتر

وأخيرا برزت نتائج التحليلات المالية من شركة Isratech لتعلن أن أهم 50 شركة اسرائيلية ف Wallstreet خسرت 30 في المئة من قيمتها السوقية

الانتفاضة تسلب اسرائيل مركزها

العظيمة التى حققتها انتفاضة الأقصى

ف قطاع اقتصادي و احد فقط في اسرائيل مع

العلم أن وسائل الاعلام العالية بمجملها

تعتم على أخبار الخسائر الإقتصادية ف

قبل حكومة شارون هو بمثابة لعب الورقة

الأصعب بالنسبة لإسرائيل والمناطق

الفلسطينية على حدسواء من اجل تسريع

وقف الانتفاضة لتجميد النزيف الإقتصادي

وريما يكون التصعيد العنيف الأخير من

اسرائيل خوفاً من تأثر نفوذها العالي

ولهذا قد يبدو لأى مراقب النتائج

وبعدهذا أقدمت ميريل لينش Merrill Lynch في كانسون الاول / یناپر 2001 علی خفض مستوی تصنيف اسرائيل اقتصادياً في العالم وتقول أن سوق الأسهم الإسرائيلية تأثرت بقوة وفقدت من قيمتها خصوصاً بعد انتخاب ارييل شارون رئيساً للحكومة الإسرائيلية لأن ذلك حسب تعبيرها: يدمر المشاعر بإتجاه

الاستثمار" Damage Investor Sentiment. ويقول شيمى بيريز الشريك في VC fund Polaris وابن وزير الخارجية الإسرائيلي شمعون بيريز: "فقط اذا طورت اسرائيل سوقها بإعتمادها على نفسها وعملت على استقرار المنطقة وأسواقها عبر علاقات أكثر دفئاً مع جيرانها العرب يمكن ان نتمنى عندها منع هجرة الادمغة على الدى الطويل". ■

إياد ديراني Iyad.dirany@iktissad.com



للبرمجة أو تجميع الأجهزة أو مواقع على

وبهذا فقد العديد من الشركات مهارات من الجيل الجديد تعتمد عليها في آداء وظائف حساسة ، ويقول البعض في أوساط الشركات أنه اذا كان الجيش الذي يواجه متظاهرين فقط قد استدعى كل هذ آلعدد من الشباب فماذا سيحدث عندما تتصاعد الامور الى حدود دخول اجتياح الاراضى الفلسطينية كما يقول رئيس الوزراء أو مواجهة مخاطر غير متوقعة من الفلسطينيين.

56 الاقتصاد والأعمال - أيار / مايو 2001





شهم يكتشفون ضياهتنا الشهيرة كما اكتشفتها أنت في رحلة عملك. ويما أنَّ الحياة ليست كَهَا عملاً، أن يُتكني شانطة بال تَوقُر لك أفضل بيئة لأعمالك واجتماعاتك... إستغدرم برنامج تفاطئا لتزداد نقاطك لدى أحيابك. إجمّع هرما شئت منها واسترباها في كافة أرجاء العالم بتذاكر سفر واقامات مجّائية لتضور مع

عائلتك الوجه المرح لماريوت. ذلك أنّ الوقت الرائع الذي تمضيه مع العائلة لا يقلّ أهميّةً عن أيّ صفقة تجارية.

نفكّربك



يته إنتم بدنيس الارم بر عطام بدر يوم بود من في سويدها يستعين بعاشيه من بارم توسيط من سويده بالاست من موره من سدن است المتعدد المتعدد

مقال

التردّد الأميركي من كندا إلى العراق

...... د. شفيق المصري

كان الراقبون يتوقعون، منذ مطلح هذا العام، أن تتأخر الإدارة السلمهورية الأميركية الحديدة في حسسم أمرها و الإنسالاق في التمرس بمهامها القيادية في علاقاتها الدولية على الصعيدين السياسي و الإقتصادي، إلا أن هؤلاء المراقبين لم يتوقعوا أن يطول

وكان بعض هؤلاء المراقبين ينتظرون ايضاً أن لا يندرج الشرق الأوسط في سلم الأولوب عند شحسية الأوسط في سلم الأولوب عند شحسية و يستورية وسياسية. إلا أن الحدة التي انسمت بها ساحة الشرق الأوسط مؤخراً فرضت على الإدارة الأميركية صحوة جديدة توجب الذير من الإهتماء والتنبك.

وقياساً على هذه الوتيرة من التباطؤ الأميركي اللحوظ على كل صعيد تبدو السائل الإقليمية السياسية والإقتصادية معاً معلّقة بانتظار السلوك الأميركي المناسب من الصين إلى الاتحاد الأوروبي ومن كندا إلى العراق.

ويشير بعض الستراتجيين الأميركيين إلى أن الخصومات والتحكيات التي تشهيما السنة الأولى منذ اللعقد برجة الولايات للتحدة تعيد إكثر حكة وأشد قصراوة من تحديات العقد الأخير من القرن الماضي . فخلال التسعينات كانت الولايات للتحدة تعالج براجه الإرهاب الدولي. براجه الإرهاب الدولي.

أما السنة الأولى من هذا العقد فتشهد، بوتيرة مرتفعة نسبياً، خصومات تنافسية حادة بين الولايات المتحدة وكل من الصين و شرق آسيا من جهة وروسيا من جهة ثانية والإتحاد الأوروبي من حمة ثالثة.

الإختراقات الروسية؟

وعلى الرغم من عدم تمكّن روسيا من مواجهة متكافئة مع الادارة الأميركية إلا أنها تصرّ على حماية مصالحها الوطنية الاقتصادية بالدرجة الأولى ولاسيما بعد أن استفاقت نسبياً من الغيبوبة الاقتصادية التي تحكّمت بها لسنوات.

ونشطت الديبلوماسية التجارية الروسية في الساحات التي كانت تستقبلها، ونجر لان أكثر قبطها مع معواتها لأسباب سياسية إقليمية، وكان الإختراق الروسي باتجاه اوران متعلق بالصفقة الأخيرة لحطة بوشهر وغيرها من المساعدات والصادرات المسكرية التقدّمة، وإن تقل قيمة هذه الصفقة عن سبعة مليارات دو لار

وكان الإختراق الروسي إيضاً باتجاه دول المغرب العربي ولا سيما الجزائر حيث عقد الإتفاق العسكري – التقني وسيتواصل بين الدولتين في السنوات القليلة القبلة لعرصد لصالح روسيا مردوراً أن تقلّ قيمته الإجمالية عن 2.5 عليار دولا، بالإضافة إلى عليارات أخرى ناتجة عن إستثمارات روسية متعددة هناك.

وكان الأختراق الروسي الثالث تجاه كل من العراق وسورية حيث توصل الأطراف الثلاثة إلى معالجة موققة لحزاء مسائة الديون الروسية على الدولتين العربيتين وذلك من خلال منح فرص إستثمارات جديدة في البلدين العربين وإجراء مبادلات تجارية وشراء معذات واسلحة جديدة باسعار تنفح نقط للجانب الروسي.

ر يبدو أن هذه الناسفة الأميركية – الروسية الإنتصابية ترقاد. حدة، والها، في جانبها الأمني – السياسي – الدفاعي، اكثر جديد بسبب إذكار أي دور روسي إقليم», رواسرال الطلسي بانجاه أوروبا الشروقية وتشكت بنشش شبكة الدفاع الصاروخي الأميركي على خطاق علله ، ثمان الروس القسمية ويكون أن تعالمهم الإنتصابية مع الدول الحربية يحود عليهم بنحو 6 مليارات دولار في حين أنّ مع الدول العربية يحود عليهم بنحو 6 مليارات دولار في حين أنّ من الطبيعي أن يصدال إلى الكرين على الأسواق العربية،

اوروبا والصين

أما على المستوى الأميركي – الأوروبي فإن التنافس لا يقلُ عدَّة ولا ضرارة، ولمال التعاطر ألا أميركي للدمو وخفض العائدات الضريبية إن التنافس التجاري التشكف سيونم وتبرة الخلافات الميركية – الأوروبية، وقد تشمل هذه الخلافات مدراً من التعاملات الإنتصافية التجارية (اليبية». القرار الميانية، المادية ولكن مدًّذ التجانب الأميركي – الأوروبي لم تمنيا إلاتمان

الأرروبي من تغيل الديبلو ماسية التجارية في الشرق ألارسط، فهر، داحث الإطاقات القدائية التي تعددا مع دول الحوضين الهنوبي والشرقيل للمتوسط، يسمى إلى تعزيز عادقاته التجاريات مع دول مجلس التعاون الخليجي ولا سيما مع اقتراب موعد الوحدة الجمر كبة الطليجية، وقد يسجل الإتحاد الأوروبي إختراقاً كبيراً في هذا للحال.

أما على مستوى التجاذب الأميركي – الصيني، وقد ارتفعت وتريثه فرَّدراً بسبب حادث طائرة التجشس الأميركية التي سقطت في الصين، فيلاحظ إيضاً أنه سيتواصل سواء على مستوى الدولتين أم في سياق تجاذب أميركي – شرق أقصوي عام.

هذه أهم التحدّيات التي يمكن مالاعظتها لغاية الآن في مواجهة الادارة الأميركية، وبازاء هذه التحديات الراهنة تعمد الادارة الأميركية إلى توفير عند من شباك الأمان الجيوستر التجية للحفاظ على مقومات التصدّي والتعامل سواء في ظروف التتافس العادية أل عنى في مواجهة اية تكسة للإقتصاد الإقليمي والدولي في أن معاً.

وعلى ألزهم من التباطؤ الأميركي أللموقط كما تقدّم فإنّ الإدارة الأميركية ترى أن أهم شبكتي أمان جيو ستراتيجيتين اسلوكها الديبلوماسي – السياسي والتجاري – الإقتصادي هما في الشرق الأوسط والقارة الأميركية، ولا ترى هذه الادارة الأميركية أي بديل تقيما، لذلك تعمد، وإن بجاء ملحوظة إلى إعدادهما بشكل فاعل

و ضامن إذا استطاعت إلى ذلك سبيلاً.

الشرق الأوسط؟

على الرغم من الإقتناع الأميركي الكامل بأهمية الشرق الأوسط الجيو اقتصادية والجيو سياسية إلا أن التردد الأميركي في استجابة للطالب الشرق أوسطية كان ظاهراً هو الآخر.

ولعلّ السبب الأساسي في هذا التردّد كان ولا يزال بضغط إسرائيلي فاعل ولا سيّما بعد إصرار أربيل شارون على إعطائه المهلة الكافية (مئة يوم) لفرض الأمِن الإسرائيلي.

" أما السببُ الثانيُ فكان عائداً أيضًا إلَّى الإستمرار في الإحتواء المزدوج للعراق وايران على الرغم من الضغوط التي كانت ولا تزال تواجه الإدارة الأميركية من دول المنطقة العربية من جهة والدول

تواجه الإدارة الأميركية من دول النطقة العربية من جهة والدول دائمة العضوية في مجلس الأمن (ولا سيما روسيا وفرنسا) من جهة ثانية . ولكن الأحداث الأخيرة التي تجاوز بها شارون الخط الأحمر الأسراع الأدار ذات الاحدادات . تُحرح ما برااس الثار مع

الأميركي الأول (نقض الإنفاقات التي وقعت عليها السرائيل مع السلطة القلسطينية أخرى، وكذلك عندا مجاوز الخط المرحري اللغاني التروط بعواجهة عسكرية حباشرة مع سورية)... هذه الأحداث نفعت الإدارة الأميركية إلى التدخل الباشر من اجل تهدئة الأرضات وإن بشكل نسبي.

آماً على صعيد العقوبات للفروضة على العراق، فإن الإدارة إستجابت للضغوط الختافة، ولعل أاهم هذه الضغوط تمثل في الشركات الأميركية التي اعتبرت أل العقوبات حرمتها من فرص إستثمار مربحة في العراق وكذلك في ايران وليبيا.

و ذكرت الأخبار أن نائب الرئيس الأميركي رينشارد تشيني وعد هذه الشركات بتعديل العقوبات بشكل يسمح لها بمعاودة الإستثمار

ويبدو أن الموضوع سيبحث في شهر حزيران/يونيو في الموعد القور لاعادة النظر بهذا المؤضوع، إلا أن هذا التعديل الفترح يستلزم موافقة ثلاثية من الدول المجاروة – تركيا و الأردن وسورية – ويبدو أن مثل هذه الموافقة تبقى معلقة بانتظار موقف أميركي سياسي حيال الأزمة الراهنة للشرق الأوسط.

إلاً أن السلوك الديبلوعاسي الأميركي لا يشير، لغاية الساعة، إلى أي اعتمام بالطالب العربية و لا أي اكتراث بالهوا بحس الامتها التي يغيرها المؤون في الديل للدين الشعرب البادورة، والسندراك للفية أن التروية والمتراكز المين المنافقة على المتياه المين المين المنافقة على المنافقة على الدين المربع الأخرى، والمنافقة على الدين المنافقة على الدين المربع الأخرى، ويرى مؤلاء تطوير برنامج سياسي - ديبلوماسي يضمن إستقرار ويرى مؤلاء تطوير برنامج سياسي - ديبلوماسي يضمن إستقرار المنافقة من مها ويحفظ الملاقات التجرارية والسياسية مع دول المنافقة والمياسية عمادول المنافقة والمياسية عمادول المنافقة والمياسية عمادول المنافقة والامتهاء الطبيعية بعالمة المياسية عالمية الطبيعة الطبيعية مقالساتها للمنافقة إلى الإمرادة الأميركية قد اعتمدت مثل هذا البرنامج، ولكنها، المنافقة إلى المتورية عالماته،

القارة الأميركية

أما بالنسبة لشبكة الأمان الجيوستراتيجية الثانية للتمطّلة بالقارة الأميركية ومصالح الولايات للتحدة فيها، فقد أسفرت قمة كيك التي عقدتها الدول الأميركية في 2001/4/101 عن بعض النتائج والتداعيات والدوس منها:

- ان الأولوية الأميركية لهذا المشروع (شبكة الأمان الجيوستراتيجية الاولى) مجرّزة وهادفة بالنظر إلى ضخامة المشروع (24 دولة) واتساح رفعته (800 مليون نسمة) وحجم مباداته (كلانة تريليونات دو لار).

بادلاته (ثلاثه تريليونات دولار). - لذلك كان من المنتظر أن يُظهر الرئيس بوش خلال لقاء كيبك حماسه لاطلاة. السه ق. الحدة والاقتصاد للفته - و انشاء "منطقة

حماسه لإطلاق السوق الحرة والإنتصاد المنتوح وإنشاء "منطقة" تجازة حرّة الأميركتين" بحلول العام 2009. وكان من النتظار ايضاً أن يرجله بين هذه الليبرالية الإقتصادية وبين الليبرالية الديمةراطية السياسية، ويدعو بالتالي إلى تعميم تجربة التعاون الأميركي – الكتبي – الكسيكي على الدول الأميركية الأخرى...

- وكان من المنتظر أيضاً أنَّ يحاول الرؤساء المجتمعون التقليل من إنتقادات الذين اعترضوا على قفة كبياك وخلاصتها إن اتفاقية التجارة الحرة تركّز على وفرة الصادرات التي تبعث إلى تحقيقها الشركات المتعددة الجنسية على حساب ندرة الضمانات الإجتماعية وسلامة البيئة رحقوق العمّال.

— إلاّ إن ملاحظات بعض الدول الأميركية الأخرى لم تنقق مع تقاؤل الولايات التحدة ليجه التبشير الحماسي بالتجارة الحرة وفي الثماء فالرئيس القنز ريلي مثلاً اعتبران الوعود دائها تقريباً التي اطلقتها القنة الأميركية السابقة في ميامي 1994 لم تتحقق وإضا أحدث إنتكاسة للدول الأميركية الأخرى قد تحدث لم تنقلم فحسب. بان تراجعنا إلى الوراء..." كذلك أشار الرئيس البرازيلي إلى إن "العولة التجارية لاتشم بأي ويم إنساني."

— ان التردّد الأميركي (وكذلك الكندي) كان واضحاً حيال دعوة البغض إلى أنه "لا بد من أن تكون الولايات التنحية وكندا مستعدين لفتح أسواقهما أمام أميركا اللاتينية ... ولا بدّ أن تساعدا في تمويل الرامج الإجتماعية والإقتصادية ..." إلخ، والبيان الختامي لا يشير إلى أي من هذه للناحي.

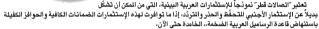
— و بذلك يتَضح أن شبكة الأمان الجيوستراتيجية الأميركية تعدن إلى توسيح دائرة الإقتصاد المولم للشركات المتعددة الجنسية من دون أن تثناول، وإن بشكل جزشي، شبكة الأمان الإجتماعي للدول التي في بحاجة اليها فعلاً.

ومكذًا دلاحظ أن الحَماس الذي تبديه الإدارة الأميركية لفتح منافذ التجارة الدواية الحرّة يقابله تردّد أميركي ظامر إن الإستجابا لمحرورة فتح منافذ الأسواق الاميركية أو أسواق المحاليات معرماً) لمسادرات الدول الأميركية الأخرى التي تنتمي إلى دول الجنوب, وهذا الدول الأميركية الأخرى التي تنتمي إلى دول الجنوب, وهذا الدولة لذي المنافز تخمه مصالح المتركات المتحدة فقط، رحُضَى في هذا الحالة أن لا تضمن أية شبكة أمان إقتصادي سلامة الإنتماد ولا السياسة.

كيوتيل: خدمات جديدة قريباً على الشاشة

حمد العطيه: تحرير سوق الاتصالات خلال سنوات فليلة





دولة قفر كانت السبّاقة بين الدول العربية ودول مجلس الشعاون في خصخصة قفاع الاتصالات، وعليه قامت بفتح رأس مال "كيوتل" أمام جمهور الستثمرين العرب والأجانب والقطريين طبعاً، وذلك عبر طرح 45 في اللثة من أسهم الشركة أي ما يعائل 45 مليون سهم بلغت قيضة 7.7 مليار ريال قطري.

ُ إصدار "كيوتل" هذا، لاقى إقبالاً واسعاً من قبل الستثمرين الأجانب والعرب والقطريين، وتمّ بيع الأسهم الطروحة للقطاع الخاص في أقل من شهر، ما اعتبر إنجازاً مهماً لشركة "شابة" مثل "كيوتل" التي أشهرت في العام 1998 بعد تحويل المؤسسة العامة القطرية للإتصالات السلكية واللاسلكية إلى إتصالات قطر ش.م.ق. العروفة بـ "كيوتل" (Qatar Telecom).

"الإقتصاد والأعمال" إلتقت المدير العام في "كيوتل" حمد بن عبد الله العطيه وحاورته حول الستراتيجية التي وضعتها الادارة الجديدة للنهوض بالشركة وبقطاع الإتصالات القطرى ككل. وهنا الحوار:

إحجام الإستثمار العربي

■بشكل عام، تركّز الدول العربية في قوانين الإستثمار الجديدة فيها على استقطاب الرساميل والإستثمارات الأجنية من دون إعطاء الأهمية اللازمة لقاعدة الرساميل العربية الضخمة وكيفية تعبثتها لتمويل متطلبات التحرير الإقتصادي والخصفصة. يخي تنظر إلى ذلك

□ هذا صحيح، فالطلوب ايجاد السيل المناطقية التعزيز الإستثمارات العربية البيينة والبيئة وأمينات الكافية لها، إلاأن قطر سبقت الدول الخليجية وكثيراً من الدول الخليجية وكثيراً من الدول وخصفصة اكما هو حال قطاع الإتصالات الغربية في تصوير قطاعات ستراتيجية وخصفصةها كما هو حال قطاع الإتصالات الغلري.

الحكومة القطرية فتحت اتصالات قطر" (كيوتل) أمام جميع المستثمرين القطريين والعرب والأجانب، ومعظم المستثمرين غير القطريين في كيوتل" حالياً هم عرب.

لكن بشكل عام، لا تزال الإستثمارات العربية - العربية غير معبّاة بالشكل المطلوب، والرساميل العربية تبتعد عن

الإستثمار في مشاريع البترول والغاز التي تعتبر من أضغم الشاريع في قطر. معظم الإستثمارات والرساميل أميركية وأوروبية، أما الرساميل العربية فالتزال متحفظة إزاء الدخول في قطاعي النفط والغاز.

الإستثمار في الشركات الخليجية

■ لتن قطاع النفظ و الغاز قطاع متطؤر من هيث الشقيات والسبيد العصاب الحيد العصارة و الغيرات العربية في هذا القطاع العربية في هذا القطاع الأجنية على المشاعدة على المشاعدة على المشاعدة على المشاعدة على المشاعدة على المشاعدة على العرب و الشركات العالمية من قدم حلمة قطاع الخاص العلاية من المشاعدة على دور ما للقطاع الخاص العلاية على دور ما للقطاع الخاص العطاع الخاص العطاع الخاص العطاع الخاصة العلاية على دور ما للقطاع الخاص القطاعات ا

□ مناك شركات أخرى في قطر مثل شركات المديد والصلب متجهة ندو الخصخصة وستُفتح أمام الإستثمار الخاص العربي والأجنبي، والدعوة مفتوحة للمستثمرين العرب للدخول في هذه القطاعات والشركات، خصوصا أن العائد

فيها كبير جداً ويفوق بكثير العائد في كثير من الشركات الأجنبية. فاللافت أن أسعار أسهم شركات الإتصالات والتكنولوجيا الأجنبية انخفضت بشكل حاد، ف حين أن العائد في الشركات الخليجية على وجه الخصوص ظلّ مرتفعاً، وعلى تطوّر. ثمّة مجال كبير للتوسع والإنتشار في الشركات الخليجية التي لم تصل إلى مرحلة التشبّع بعد، وخصوصاً شركات الإتصالات التي تزخر بالإمكانات وفرص الإستثمار. قطاعً الاتصالات في أوروبا وأميركا شهد تراجعا كبيرأ وانخفضت أسهم الشركات بشكل حاد بسبب مديونية هذه الشركات، وبسبب ارتفاع تكلفة التراخيص للهاتف النقال وغيره. الكثير من شركات الإتصالات الأوروبية والأميركية يعانى من مشكلة مديونية الآن، وخدمة الديون قد تفوق الأرباح المحقِّقة، ما أدّى بالفعل إلى تدهور أسهمها في الأسواق المالية. أما شركات الإتصالات الخليجية، فوضعها المالي قوي وعائدها ممتاز ومجالات التوسع الأفقى والعمودى فيها كبيرة ما يجعلها مناسبة حداً للإستثمار ات العوبية.

45 في المئة للقطاع الخاص

■ "كيوتل" كما قلت مفتوحة أمام الإستثمار الخاص العربي والأجنبي، ما هو سقف التملك الأجنبي فيها؟

ا و في للذة من السجم الشركة، أي سال و في للذة من السجم الشركة عليان و فلطرية من المسجم بقيدة 7.3 عليان ريال و فطروحة إلى اللذة فد فطروحة إلى للذة فد شكل حصد الإستخدارات الخاصة في البروسة ألما المجاهزة من منتوجة بالكامل، عبر التداول للمستخدمين من منتوجة بالكامل، عبر التداول للمستخدمين من منتوجة بالكامل، عبرة سنواء في للمستخدمين سواء القطريين المتحدة الأعمل المتحدة الأعمل المتحدة لا يجبة ، سواء الأعراد إلى المتحدة لا يجبة ، سواء الأعراد إلى المتحدة لا يتحدد المتحدة للإستخدارات المؤسسات إلى البيانات

الإعتبارية، فهو 10 في المئة. ■ كيف تتوزع الإستثمارات العربية

والأجنبية في "كبوتل"؟

— أغلية السمين غير القطريين مم من — أغلية السمين غير القطريين مم من
ردلة الإمارات ومؤلاء يتملكون نحبو 20 في
اللغة من مجموع أسميم الشركة، ما يعادل 20
عليون سميه ، المستخدون الاقراد فرون فيم
من السعودية الكويت ومصر وغيرها من
السول الحربية، إضافة إلى شركات
المرل الحربية، إضافة إلى شركات
القطرين طبأ.

السهم إلى إرتفاع

■ سجّل سهم "كيوتل" العام الماضي إرتفاعاً في قيمته بعد تراجعه في وقت سابق إلى مستوى أقل من سعر الإصدار. ما هو

ا أولاً، خصة خصة 45 في الله قد سن كيورتل عن طويقط رحة 4 مليون سهم أمام الجمهور، ويبعها في شهر و إحد كان إنجازاً كبيرا، مع الإسارة إلى أن الإكتتاب بالأسهم فاق ما كان معروضا منها، وإن دان ذلك على شيء، فإنما يدان على الوضع المالي القوي للشركة وعلى ربحيتها الجيدة.

صحيح الدي في وقت من الأوقات تراجع سحر سهم كيورتل إلي ألف من سحر سهم كيورتل إلي ألق من سحر المهم كيورتل إلي ألق من سحر السهم الذي كان الأربيات منافية إلى المؤلفة والمؤلفة المؤلفة الم

قطر السباقة في خصخصة قطاع الإتصالات

شركات الإتصالات الخليجية عالية الربحية

التحول الستراتيجى

■ النتائج الإيجابية لـ"كيوتل" هي ثمرة الخطة السترانيجية الموضوعة لها، ما هي مرتكزات هذه السترانيجية وما هي الخطة الستقبلية؟

ساهه استعیب و استهداد الجدیدة ات کیبوتی بدات المحله اطعیانی فرضور الرادة الجدیدة ات کیبوتی بدات معلم علمها مطعیانی فرضور کوبیده الدین معادل الدینه عالم الاطالات الدینی عالم الاطالات الدینی عالم الاطالات الدینی عالمی معادل المخاصر المحادد الدین معادل الخدامات، و عصادا المخاصات و السابانی کانت مشترت المحادد الدین مو المستعدال عدد الدین مو المستعدال عدد الاین و الاختدارات الدین مو المستعدال كان محدوداً و الاختدارات الذین مو المستعدال كان محدوداً

. في السابق، تطلُب رفع عدد المشتركين من

70 إلى 300 إلى مشترك فترة طويلة، إذ أن الإنتشار كان بطيئاً ومحدوداً مع الإدارة الإدارة مع الإدارة مع الإدارة الإدارة والإدارة والإدارة والإدارة والإدارة والإدارة والإدارة والإدارة والإدارة والمحدودات التخاصة الجديدة التي مصداقية وصحة الخطة الجديدة التي مصداقية مصداقية معالم الشركة من المكالمات الدولية إلى 300 وخدمات الإترنيد، فلكالمات الدولية إلى كان شركات المحدودات المحدودات المحدودات مدا الهو مستقبل الإتصالات المعالمة من المكالمات مذا الهو مستقبل الإتصالات المعالمة بالمعالمات مذا الهو مستقبل الإتصالات عليا المعالمات علياً علياً المعالمات علياً المعال

أرتكزت الخطة الجديدة على التالي: – التحول إلى، والإستثمار أكثر في GSM و نقل المعلو مات (Data Transmission).

ونقل المعلومات (Data Iransmission). - التفاعل مع السوق من خلال إعادة هيكلة الأسعار وإضفاء المرونة عليها إستجابة مع متطلبات السوق وحاجات

تبنى روحية المنافسة

بي وق . ■ لكنكم ما زلتم الشركة الوحيدة المحتكرة للسوق؟

□هذا صحيح، لكننا بدأنا نعمل ومنذ الآن على أساس أننا لن نكون وحدنا في السوق، وذلك إستعداداً منا لتحدي الأسواق المتوحة. روحية عمل "كيوتل" الآن هي



رحية النافسة، وبدأنا نتمامل بالقول بهذا الاسلوب، خمن مي قية ن خالل الاسلوب، خمن مي يقين أنه في خالل السنوة في في الإسلامية والمنطقة التجارة في فيلو، سواء بضغط من منظمة التجارة في قلو، سواء بضغط من منظمة التجارة الإنتصالات، استخدام الإنترات والكالمات منافسة حقيقية لـ الانتراقية، كل ذلك يشكل منافسة حقيقية للعمل بنطقة لللعمل بنطقة اللعمل بنطقة اللعمل بنطقة اللعمل بنطقة اللعمل بنطقة اللساقة في اساء ومنتوجة.

تركيز على GSM و نقل المعلومات ■ كيف تُرجمت ذهنية المنافسة هذه؟

البدانيا بأعتماد اسلوب تقديم الحزمة (المسويق التوسيع إنتشارنا المشويق التوسيع التشارنا بغض المشورية التوسيع الموافق المشورية والمنافزية من المسابقة المرجود الأحادي كما المرجود الأحادي كبيرنا على مستوى شماطات الشركة إلى الإتصالات الشركة إلى الإتصالات الدولية بساري 49 في المنافزية على من حجم شاها الشركة في الدولية تساري 49 في المنافزية المنافزية المنافزية إلى المنافزية إلى 1800 وقتل المطومات الملصد الرئيسي لدخل تكويزية الملحوات المحدود الرئيسي لدخل تكويزية الملحوات المحدود الرئيسي لدخل تكويزية .

تطوير الطاقة الإستيعابية

■ هذا التحوّل الستراتيجي يتطلّب إستثمارات كبيرة لتحديث بنية الشركة التكنولوجية والملاماتية، إن على مستوى تقنيات الجيل الثاني والثالث أو على مستوى نقل الملومات

الله في المحيح، قمنا بتطوير نظام GSM في الشركة لزيادة قدرته الاستيعابية التي كانت تستوعب 100 ألف مشترك فقط. أما

Certificate of Approval

PORROLL DOILS

STATE OF QUARK

OF A CONTROLL OF A CONTROL OF A CONT

And the second s

الآن، فالطاقة الإستيعابية هي 200 ألف مشترك ونعمل على توسيع الشركة في المرحلة الحالية لتستوعب 300 ألف مشترك في المستقبل.

كما قمنا العام الماضي بإدخال خدمات البريد الصوتي والرسائل القصيرة والبطاقة المدفوعة سلفا (Pepaid)، وقد شهدت خدمة البطاقات إقبالا كبيراً تجاوز توقعاتنا حيث وصل عدد الشتركين إلى نصو 32 الف مشترك.

سسرت. ■ كم بلغت الإستثمارات الخاصة بتطوير GSM في الشركة؟

تَاكِمتِي الآَن بلغَت الإستثمارات 130 مليون ريال لزيادة الطاقة الإستيعابية

للشبكة (200 ألف مشترك)، ونحن الآن بصدد القيام بمرحلة التوسعة الثالثة وصولاً إلى 300 ألف مشترك.

تقنيات WAP و GPRS ■ ماذا عن تقنيات نقل المعلو مات؟

أو في أورو يا.

□ خدمة الـ WAP هي أحد إستخدامات الجيل الثاني، وكيوتل أصبحت جاهزة القديم هذه الخدمة التي لا تزال قيد التجربة، والتي لم تلقّ رواجاً كبيراً حتى الآن في قطر أسوة بالدول للتقدمة، إن في الولايات التحدة أسوة بالدول للتقدمة، إن في الولايات التحدة

أما في ما يتملق بالجيال الثلاث، فتحن
نسمي لإدخال تقتيات GPRS القادرة على
توفير قدرة استيمائية أكبر وسرعة أكبر
للمشتركين وخصوصا في مجال نقط
للمشتركين وخصوصا في مجال نقط
المطوعات وإماناتهاي أن المطاه سيتغليات
المطاوية المساوية المتاتبات GPRS
اكثر، لكن ما أريد الإشارة إليه هو أن
المايير بالنسبة لتقنيات GPRS
المايير بالنسبة لتقنيات GPRS
تراخيص الجيل الثالث بيعت، وحتى الجيل
شركتان قفط تقومان بإنتاجه في العالم
شركتان قفط تقومان بإنتاجه في العالم
شركتان قفط تقومان بإنتاجه في العالم
كيوبرات التبال المؤسوع الدعال
كيوبرات التبال المؤسوع الدعال
لإنخال تقنيات الإتصالات الاكثر تقنيا أي

جهوزية العالم العربى؟

■ الجيس المثالث عبدارة عن دورة معلومات من خلال GSM. هل العالم العربي برأيك جاهز للجيل الثالث وما هي حاجة العميل العربي لهذه التقنيات المتقدّمة خصوصاً أن نسبة إنتشار الإنترنت في العالم العربي لا تتعدى افي المثاقة العراسف.

□ كعرب نصاً متأخّرون جداً على صعيد إستخدام الإنترنت الذي لن تبلغ نسبة إنتشاره في العالم العربي أكثر من 10 أفي اللة بحسب الدراسات والتوقعات الأكثر تفاؤلاً. الأكثر من ذلك أن مناطق كثيرة في كثير

من الدول العربية، كاليمن مثلاً، لا توجد فيها شبكة ماتف عادية، وهذا ما يثير التساؤل عن مدى حاجة الإنسان العربي إلى تقنيات الجيل الثالث في ظل عدم إنتشار الإنترنت وغياب شبكات الإتصالات السريعة وغيرها من العوقات.

بأي حال، "كيوتل" تدرس بتمغن إدخال الجيل الثالث، و أعتقد أن GPRS هو المقياس. فإقبال الناس على GPRS هو الذي سيبين ما إذا كانوا بحاجة إلى الجيل الثالث أم لا. هذا



مع يقيني الكامل أن متطلبات الجيل العربي الحديد، جيل الشباب، قوية ومختلفة تماماً عن متطلبات الأجيال السابقة، والشباب العربي سبكون بحاجة حقيقية إلى تقنيات الاتصالات الأكثر تطوراً، وبحاجة إلى تطبيقات هذه التكنولوجيا إن على مستوى الأعمال أو الدراسة وغيرها.

الانترنت للجميع

■ برأيك ما هي العوائق أمام إنتشار الإنترنت في العالم العربي؟ السياسات الحكومية أم تقصير شركات الإتصالات أم تأخّر الوعى "الإنترنيتي" لدى المواطن العربى العاَّدي؟ وما هي نَسبة إنتشار الانترنت في قطر؟

🗖 أو لأَيالنسية لـقطر، نسبة إنتشار الإنترنت ضعيفة وعدد الستخدمين لا يتجاوز 20 ألف مستخدم، وإمكانات سوق الانترنت القطرية لا تتعدى 30 أو 40 ألف

مستخدم.

ازاء ذلك أطلقت كيوتل برنامج "الانترنت للجميع" بالتعاون مع وزارة التربية والتعليم القطرية ومع شركآت الكمبيوتر لنشر ثقافة الإنترنت والكمبيوتر في مختلف المراحل الدراسية. فنحن مقبلون على العولمة وانتشار التجارة الإلكترونية التي تشهدنموأ مطرداً في العالم، لذا علينا إعداد جبل كمبيو تر وانترنت في قطر بكون على مستوى عال من الوعى والعرفة والخبرة والقدرة على التعامل مع تكنولوجيا الإتصالات الحديثة وتطبيقاتها في مختلف الميادين، وإلا ستكون العولمة مضرّة لبلدنا.

وأريد أن أشير هذا إلى أن الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني هو صاحب البادرة ف خلق نشئ جديد على معرفة تامة بالتعامل مع التقنيات الجديدة. فهو أولى إهتماماً خاصاً بالتعليم منذ البداية. ومنذ 5 سنوات، أطلقت الحكومة برعاية مباشرة منه برنامجاً قوياً

وطموحاً لنشر العلم والمعرفة العصرية، و شجّعت تأسيس مدارس و معامد خاصة للمتفوّ قبن، و هذه المؤسسات التعليمية تركّز على التعليم خصوصاً في محال الاتصالات والكمبيوتر.

كيوتل" تعتبر نفسها معنية جداً بهذه المسألة الوطنية وتتطلع إلى أن تكون ريادية ف مشروع نشر ثقافة الإنترنت والكمبيوتر. لذا قامت الشركة بتذفيض أسعار خدمة الإنترنت بنسبة 30 في الله، ومع هذا التخفيض ومع هبوط أسعار أجهزة الكمبيوتر بدأنا نشهد إنتشارا أوسع للانترنت وزيادة ملحوظة فعدد الستخدمين.

أما العوائق أمام إنتشار الإنترنت في قطر كما في الدول العربية، فهي تتلخُّص بارتفاع أسعار أجهزة الكمبيوتر التي تفوق قدرة المواطن العربي العادي، وبتكِّلفة التحدمة المرتفعة نسبياً. ■





وعلى ثقاد الكمية . متوفرة في منطقة الشرق الأوسط فتعل)

تمهيدا لزيارة الرئيس الأسد خلال الصيف وفد حكومي في برلين يجرى مفاوضات إقتصادية

 حضر إلى برلين خلال
 الأسبوع الأول من شهر نيسان/أبريل الماضى وفد حكومى سوري رفيع الستوى برئاسة الدكتور محمد العمادي وزير الاقتصاد والتجارة الخار جــــة. و كـــان مــن بـــين أعضائه وزير التعليم العالي الدكتور حسان ريشة ووزير الإسكان والمرافق حسام

الصفدى ووزير الدولة لشؤون التخطيط الدكتور عصام الزعيم ووزير شؤون النقل والتنمية التقنية الدكتور احسان شريتح.

وتأتى زيارة وفد بمثل هذا المستوى إلى العاصمة الألمانية فإطار المشاورات الجارية من أجل التحضير لزيارة يتوقع أن يقوم بها الرئيس السورى الدكتور بشار الأسد إلى ألمانيها خلال النصف الأول من شهر تموز/ يوليو القبل. وخلال زيارته بحث الوفد مع عدد من المسؤولين الألمان وعلى رأسهم وزير الإقتصاد والتكنولوجيا الإتحادي الدكتور فيرنر مونر مستوى العلاقات الاقتصادية بين سورية وألمانيا وفرص

و في هذا الإطار أكَّد الوزير مولر أن هذه

الفرص أصبحت أقوى بعد زيارة المستشار الألماني لدمشق خلال شهر تشرين الأول/آأكتوبر الماضي وتسوية مشاكل الديون الألمانية المترتبة على سورية منذ أبام جمهورية ألمانيا الديمقراطية (ألمانيا الشرقية) سابقاً بقيمة نحو 1,3 مُليار مارك المأني. وكان الجانبان السورى والألماني وبعد مفاوضات دامت نحو 10 سنوات قد وقّعا في شهر تشرين الثاني/نوفمبر الماضي اتفاقاً يقضى بإيفاء المبلغ على شكل أقساط سنوية تمتدعلى مدى عشرين سنة اعتباراً من هذا العام. وبذلك أصبح الطريق مفتوحاً لتقديم ضمانات



والتجارة الخارجية

محمد العمادي وزير الاقتصاد

نوعية في العلاقات الإقتصادية السوربة الألمانية فضوء الاتفاق بشأن الديون وبفضل استمرار الإصلاحات التى تشهدها سورية بزخم أقوى وخصوصا

هيرمس لتمويل الصادرات

الألمانية إلى سورية كما ذكر

السوري الوزير العمادي خلال

لقاء بأتصاد غرف التجارة

والصناعة الألماني عن تفاؤله

بمرحلة جديدة تنطّوى على نقلة

من جهته عبّر رئيس الوفد

الوزير مولر.

على الصعيد الاقتصادي. ويأتي هذا الزخم نتيجة للدعم والرعاية الباشرين من قبل الرئيس الدكتور الأسد. وأبدى الوزير وزملاؤه خلال الزيارة اهتمامأ خاصأ بكيفية جذب الإستثمارات الألمانية المباشرة من خلال التعاون بين المؤسسات والشركات على صعيد المشاريع المشتركة وغيرها. وذكر الوزير الزعيم أن من شأن ذلك أن يساهم في إقامة علاقات شراكة تقوم على تكافؤ الفرص و تبادل الخبرات و المسالح. وخلال الزيارة أقام الدكتور محمد السعدى رئيس غرفة التجارة والصناعة العربية الألمانية حفل عشاء على شرف الوفد الضيف ىحضور عدد من المسؤو لين العرب والألمان، وكان من بينهم جونتر كلوسر المتحدث

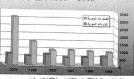
ساسم كتلة نواب الحزب الاشتراكي الديمة راطي في البرلمان الألماني، رئيس مجموعة الحوار مع الشرقين الأدني و الأوسط و الدكتور كلاوس ديتر فون هورن مدير قسم العلاقات العربية وإيران في وزارة الاقتصاد والتكنولوجيا الاتحادية ورايموند هوش مدير هيئة معارض برلين، إضافة إلى عدد من السفراء العرب وفي مقدمهم عباس فائق غزاوى سفير الملكة العربية السعودية وعميد السلك الدبلوماسي العربي في ألمانيا، كما حضر الأمسية الأستأذ رؤوف أبو زكى المدير العام لمجموعة الاقتصاد والأعمال.

التبادل التجارى

وعلى صعيد العلاقات الاقتصادية بين سورية وألمانيا أظهرت آخر المعطيات أن التبادل التجارى ببن الطرفين حقق أرقاماً قياسية جديدة خلال العام الماضي، حيث وصلت قيمته إلى نحو 3,9 مليارات مارك ألماني، و بذلك سجّلت التجارة الخارجية السورية زيادة بنسبة أكثر من 77 في المئة عن مثيلتها المتحقّقة العام 1999 بقيمة نحو 2,2 مليار مارك. وسورية من البلدان العربية القليلة التي تحقق فائضاً في ميزانها التجاري مع ألمانيا. و بلغت قيمة هذا الفائض نحو 2,4 ملَّبَار مارك خلال العام 2000 مقابل 0,9 مليار العام 1999، أي بزيادة أكثر من 166 في المئة. ويفسر ارتفاع أسعار مادة النفط الخام هذه الزيادة كونها تشكل العمود الفقرى للصادرات السورية. فقد بلغ نصيب هذه المادة من مجمل الصادرات السورية إلى ألمانيا نحو 95 في المئة خلال العام الماضي وفقأ لمعطيات وزارة الاقتصاد والتكنولوجيا الاتحادية. أما النسبة الباقية فتشكلها حصة الصادرات من القطن والأنسجة والألبسة والمواد الخذائية. يذكر أن قيمة مجمل صادرات سورية إلى ألمانيا تجاوز حدود 3,1 مليارات مارك العام 2000 مقابل ما

يزيد على 1,5 مليار مارك خلال العام 1999. وعلى الجانب الآخر بلغت قيمة الصادرات الألمانية إلى سورية نحو 740 مليون مارك العام الماضى مقابل نحو 607 ملايين العام 1999، أي بزيادة نحو 22 في المئة. وعلى عكس الصادرات السورية التي تتألف في معظمها من مواد خام فإنّ الصادرات الألمانية من المنتجات ذات القيم المضافة العالية، ويأتى على رأسها الآلات والتجهيزات والمنتجات الإلكترونية والكيميائية و و سائط النقل. ■

التيادل التجاري الألماني السوري 2000 - 1993 (مليون مارك)



مصدر المعطيات: وزارة الاقتصاد والتكنولوجيا الألمانية / برلين



تعددت مزايا وحوافز الاستثمار في الأردن، بحيث تبدأ من النبو الاقتصادي الذي يشمل البنية التحتية المتطورة والمتكاملة ووفرة في القوى العاملة المدرية بأجور منافسة.

كما تظهر خصائص الاستثمار في الأردن من خلال التشريعات العبسرة لجميع المستثمرين غير الأردنين، حيث يعامل المانون تشجيع الاستثمار المستثمر غير الأردني معاملة المستثمر الأردني بمنحه الحق باللغملة أو المشاركة وكذلك إدارة أي مشروع إقتصادي

كما أعطي المستقدر غير الأردني الحق بإخراج رأس العال الذي أمخله إلى المعلقة للاستقدار وما جناء من أرياح من ذلك المشروع، بالإفساطة إلى الإعطاءات من ضريبتي الدخل والضدمات الإجتماعية ومن الرسوم والضرائب الجبركية كدعم لأي استشعال

وتحود أهم الإستثمارات المستاعهة العبيدة في الأردن إلى وجود العنن المستاعية المؤمنة وتوفي أساق التصمير لكافة المنتجات والأورى بهناء استثماري متطور وجيدب بالإضافة إلى علاقات الإزن القجارية والاستثمارية المعيزة مع الدول العربية و أوروبا و الولايات المتحدة الأمريكية ومع حشقك دول العالم.

بهذه الإنتيازات والتسهيدات أصبح الأربان تقلقه جيد لأي مستقدر يستغل فرصة استثمار معيزة كهود، فياس بالاستفادة من الحوافز والإعقادات التي منحيا لك الأربان وتعتب بالخدمات للي تقديها مؤسسة تشعيع الاستثمار، فقد وجدت العراسية لتعريف المستقدر بالقرض الوفيرة العرجودة بالاضافة الى تبسيط إجراءات التسجيل والترخيص للعشاريع الاستثمارية وهتابعة الشارع القائمة وإعطاء الأولوية لها في الإنجاز لعن الجهاب المختصة.

بادر بالاتصال بمؤسسة تشجيع الاستثمار أو تفضل بزيارة موقعنا على الانترنت للتعرف على هذه العرايا الغريدة.



التجارة العربية الألمانية 2000 استمرار الاتجاه نصو علاقات تجارسة متوازنة

برلين - إبراهيم محمد

 இ أفادت آخر معطيات وزارة الاقتصاد التكنولوجيا الاتحادية أنحجم التبادل التجاري العربي الألماني وصل إلى نحو 42,5 ملّيار مارك ألماني أيّ أكثر من 21 مليار دولار أميركي خلال العام الماضي، وبذلك سجلت التجارة العربية ألألمانية رقمأ قياسيأزاد بنسية 28,3 في المئة عن مثيله التحقق العام 1999. وكما هو عليه الحال خلال العامين 1998 و 1999 ارتفعت و اردات ألمانيا من مجمل البلدان العربية بنسبة زادت بكثير عن ارتفاع صادراتها إليها خلال العام الماضي. ففي الوقت الذي سجُلت قيمة الواردات زيادة بنسبة 60 في المئة ارتفعت مثيلتها على صعيد الصادرات بنسبة 10,6 ف الله فقط. ويفسر الارتفاع الكبير الذي سجّلته أسعار مادة النفط الخام القفزة المحققة على صعيدالواردات ، سيما وأن هذه المادة تشكل عماد الصادرات العربية إلى السوق الألمانية.

ليبيا والجزائر وسورية

وما تزال ليبيا تتصدر قائمة الدول العربية المصدرة إلى ألمانيا حيث بلغت قيمة صادراتها إليها 5.7 مليارات مارك

التبادل التجاري وصل إلى نحو 42.5 مليار مارك ألماني

> ليبيا والجزائر وسورية في طليعة الدول المصدرة

ألماني العام 2000 مقابل نحو 3,6 مليارات العام 1999 أي بزيادة أكثر من 58 في المئة، ويليها الجزائر وسورية والملكة العربية السعودية بزيادة أكثر من 71 ونحو 104 و 60 في المئة على السوالي (الجدول

المزفق)، وفي الوقت الذي يشكل فيه النفط مادة التصدير شبه الوحيدة بالنسبة لـ "ليبيا" فإن الغاز يلعب دوراً مهما ألى جانب المادة الذكورة على صععد الجزائر، و بلعب القطن الخام

		، ألماني)	يون مارك	المانى (مل	العربي ال	التجارى	التبادل
10000	انية	ادرات الألم	الص	نية	إردات الألما	الو	
%	التغير	2000	1999	التغير %	2000	1999	البلد
	17.9	5,159.3	4,377.4	79.2	2,159.1	1,204.7	السعودية
	22.0	4,212.1	3,453.1	-4.4	344.7	360.5	الإمارات
	-18.4	3,131.1	3,836.5	. 17.7	548.2	465.7	
	9.9	2,008.1	1,827.3	3.1	1,896.1	1,838.8	. تونس
	6.2	1,187.1	1,117.8	171.5	3,420.2	1,259.8	الجزائر
	28.3	1,397.8	1,089.8	1.8	1,027.4	1,009.0	المغرب
	17.2	1,099.0	937.8	59.0	283.0	178.0	الكويت
	-14.0	779.6	906.7	59.1	5,711.5	3,590.8	٠ ليبيا
	11.3	888.3	798.3	-0.6	32.8	33.0	لبنان
	36.6	875.6	641.1	27.3	35.9	28.2	الأردن
	22.0	739.6	606.0	103.4	3,138.0	1,542.4	سورية
	-11.7	397.0	449.8	-1.6	18.3	18.6	عمان
	59.2	468.8	294.5	117.9	24.4	11.2	قطر
	36.0	302.8	222.7	-12.4	55.3	63.1	اليحرين
	18.5	202.9	171.2	75.3	103.8	59.2	السودان
	10.7	182.5	164.8	أكثر من 500	70.3	8.9	اليمن
	91.3	273.3	142.9	-44.5	90.1	162.4	العراق
	-17.6	61.7	74.9	-22.2	0.7	0.9	فلسطين
	-12.3	57.6	65.7	-0.7	42.6	42.9	موريتانيا
	25.0	18.5	14.8	13.3	1.7	1.5	جيبوتي
	-	1.6	1.6	42.9	1.0	0.7	الصومال
	10.6	23,444.3	21,194.7	60.0	19,005.1	11,880.3	الإجمالي
							لغرض القارنة:
	39.4	3,063.1	2,197.1	20.5		921.8	إيران
	7.7	5,671.6	5,268.0	41.2	3,751.3	2,656.3	إسراثيل
					210-1904	eall & IVEC	* ارقام أولية الصدر: الكانواليكام، للاحصاء

الصدر: الكتب الركزي للإحصاء ووزارة الاقتصاد الاتمادية



*B*ienvenue



إختبر مفهوماً جديداً من الخدمات الفندقية ... أول فندق "بوتيك" في المملكة العربية السعادية

فندق ميركيرر البستان هر اول فندق "بوقيك" في المملكة العربية السعودية. إن هذا الفندق الفريد يقدم مفهوماً عصدياً وجديداً من الخدمة والتسهيلات الفندقية على المسترى الفردي مع التركيز على خصوصية الخدمة وتلبية المنطلبات والرعابة بطريقة مميزة.







والأنسجة مثل هذا الدور على صعيد سورية. وهناك دور صاعد للصادرات البترو كيميائية بالنسبة للمملكة العربية السعو دية. وعلى غير البلدان الأنفة الذكر، فإن تونس والمغرب وإلى حدّ ما مصر، تصدّر إلى ألمانيا منتجات زراعية أو صناعية ذات أصل زراعي إضافة إلى الأنسجة ومنتجات الصناعات الخفيفة و الحرفية بالدرجة الأولى. وفي هذا الإطار تعتبر الصادرات التونسية الأكثر تنوعاً. ويفسر هذا الأمر تحقيق نهضة مهمة على صعيد الصناعات التحويلية التى تشمل تصنيع وتجميع الألبسة والأجهزة الكهربائية وقطع التبديل والموتورات الخفيفة. وعلى الجانب الألماني ما تزال الآلات وتجهيزات البنية التحتية وتجهيزات الاتصالات والصناعات البترو كيميائية ووسائط النقل، سيما السيارات الخاصة والشاحنات، تشكل محور الصادرات إلى المنطقة العربية. ولوحظ خلال الأعوام القليلة الماضية تزايد أهمية الخدمات وخصوصأ ف المجالات السياحية والاستشارية والصحية حيث أسست العديد من

المجمّعات والمشاريع المشتركة. تراجع العجز لصالح العرب

وعلى الرغم من الارتفاع الكبير في قيمة مجمل الصادرات العربية، فإن حصتها من مجمل الواردات الألمانية ما تزال ضعيفة بحدود 1,8 ف اللئة فقط، إضافة لذلك فإن الميزان التجاري لا يزال يسجُل فائضاً لصالح الجانب الألماني. غير أن الملاحظ هنا هو التراجع المستمر أفي هذا الفائض باتجاه علاقات تجارية عربية ألمانية متوازنة. ويدلٌ على ذلك أن قيمته تراجعت من 11,1 مليار مارك العام 1998 إلى 4,4 مليارات مارك خلال العام الماضى. وينطبق العجز التجاري مع الجانب الألماني على جميع البلدان العربية باستثناء ليبيأ وسورية والجزائر التي سجّلت فوائض مع هذا الجانب بقيمة زادت على 4,8 و 2,7 و 2,3 مليار مارك على التوالي. وبالمقابل يظهر العجز بشكل أكثر حدة مع الإمارات العربية المتحدة والملكة العربية السعودية ومصر بقيمة وصلت إلى نحو 3,9 و أكثر من 3,0 و نحو 2,6 مليار مارك ألماني على التوالي أيضاً خلال العام الماضي. 🔳





جلسة الافتتاح: الوزير سليمان فرنجية يتوسط من اليمن: د، مصود شقير، د، فوزي عضيمي، د، حسين عبد الرزاق الجزائري، رؤوف أبو زكى

المؤتمر العربي الدولي للصحة والإستشفاء التأسيس لاتحاد المستشفيات العرب

احتضن قصر الأونيسكو في بيروت وعلى مدى ثلاثة أيام المؤتمر الدولى العربى التاسع للصحة والإستشفاء MEDILLENIUM الذي افتتحة وزير الصحة اللبناني سليمان فرنجية ممثّلاً رئيس الجمهورية العماد اميل لحود و نظمته نقابة أصحاب المستشفيات الخاصة في لبنان ومجمّوعة الاقتصاد والأعمال.

شارك في المؤتمر وزير الصحة القبرصيّ فريكسوس سافيدس(Frixos Savvides) والمدير الإقليمي لمنظمة الصحة العالمية د. حُسين عبد الرزاق الجزائري ومسؤّولون وخبراء وفنيون من عدد البلدان العربية والأوروبية.

. عضيمى: الصحة للجميع

تحدث فمستهل الجلسة الإفتتاحية رئىيىس نىقابىة الستشفيات الخاصة في لــــبنان د. فـــوزى عضيمي فأشار إلى أن المؤتمر الصحى أصبح تقليدياً لدى النقابة وصمولا إلى المؤتمسر



التاسع الذي يحمل شعار "الإنطلاق من أجل مستقبل صحى أفضل" ولاحظَ أنه في الألفية الثالثة تزداد الخدمات الصحية كمَّا ونوعاً بغضل مهارة الأطباء والمستشفيات وجميع العاملين فيها وقوة التكنولوجيا، وبات ارتفاع كلفتها يحول دون جعلها ف متناول الجميع. وأشار عضيمي أنّ في مجمل أسرّة القطاع الإستشفائي الخاص نحو 9000 في الإقامة المتوسطة والقصيرة و 4000 في الإقامة الطويلة، ويعمل فيه أكثر من 20 ألف فاعل صحى و 3000 طبيب ويؤمن ما لا يقل عن 90 في المئة من الخدمات الإستشفائية ويستشفى فيه سنوياً ما لا يقل عن 412 ألف مريض وتنفَّذ فيه أكثر من 206 آلاف

عملية جراحية مختلفة و1905 عملية قلب مفتوح وأكثر من 175 ألف جلسة غسل كلي.

ودعا عضيمي إلى معاملة القطاع الصحي كقطاع إنتاجي وتمصينه من أي مخاطر وتأمين القروض بقوائد مخفضة للمستشفيات أسوة بباقي القطاعات الفندقية والسياحية والزراعية والتكنولوجية، كما دعا إلى تعزيز دور لبنان كمركز صحى متطور للسياحة الاستشفائية و دور النقاهة.

أبو زكى: قطاع إقتصادي







الإنتسادي ام من حيث مسامعت في الناتج الخدلي الإجماليي. وغني عن القرآن التطور الهائل الذي يشهده القطاع الصحيي وما بعد يوم من يقرر ما بعد يوم المدين وما بعد يوم المدين وما بعد يوم المدين ومن المنظمة المتوافقة المنظمة المنظم

وأضاف أبو (ركم): "إن أحد العوامل المهمة التي جعلتنا في مجموعة الإقتصاد والأعمال نشمل باهتمامنا هذا القطاع هو الدور للتزايد الذي بات يلعب القطاع الخاص في عدد من الدول العربية في تطوير الصناعة الصحية و تنميتها والتفوع بها نحو مجالات جديدة. و نحت

وزراء ونواب حضروا ا

استقطب الأوتمر العربي الدولي الناسع للصحة والاستشغاء عدداً من الوزراء والنو اب اللبنانيين الذين شاركوا في الؤتمر سواء في تقديم محاضرات أو في ترؤس جلسات، علماً أن الظروف الطارئة حالت دون مشاركة بعض الوزراء الآخرين.

الوزراء الذين شاركوا هم:

وزير الصحة العام سليمان فرنجية، وزير الهجرين (وزير صحة سابق) مروان حمادة، وزير الدولة ميشال فرعون، وزير الصناعة جورج افرام.

أما النواب فهم: رئيس لجنة الصحة النيابية د.عاطف مجدلاني، رئيس لجنة التربية روبير غانم، د. غنوة جلول.

. وكانُ مقرراً أنَّ يشارك في المُوّتمر أيضًا: وزير الاقتصاد والتجارة د.باسل فليحان، ووزير التربية والتعليم العالي عبد الرحيم مراد.

حانب من الحضور

صناعة الغناية الصحي، وحتى الدول الخليجية التي أصطلعة والمذهر بإنشأه المستشفيات من ضمن سياسة شاماة توقير إضعال الغدمات المصحية العواطنين، فإن المستشفيات تتم إدارتها غالباً من الشركات الدولية إلخاجية إن من القطال العالمي وقد قطاع الخاباً من الشركات الدولية الجال واسعاً أمام الإستشمار الوطني والخارجي لدخول القطاع الصحيء، عاينيي و تحول هذا القطاع إلى إحدى الم نقاطة الجذب للإستشمارات الجديدة في الستقبار.

وبعد أن لفت أبو زخي ليزأت لبنان في القطاع الصحي قال "حان الرفت لقيام اتماد عربي للمستشفيات بحيث يشكل هذا الإنماد إطاراً مناسباً للتعاون والتقاعل وتشجيع فيام تصالفات وشراكات على مستوى النطقة وبما يساعد على تعزيز وتطوير الصناعة المحدة العربة شعد انتباء عالى.

. شقير: معدلات الإعمار

والخدمات الصحية التي برزت في السعدات، أي منذ استعدادة منظية للمبلي وعودة المسعية للمبلي وعودة المبلي والمبلي المبلي المبلي المبلي المبلي والمبلي المبلي المبلي والمبلي المبلي والمبلي المبلي والمبلي وذلك بسبب الكافة المنز إليه المبلي وذلك بسبب الكافة المنز إلية المبلي وذلك المبلي والمبلي والمبلي المبلي والمبلي المبلي والمبلي المبلي والمبلي المبلي المبلي المبلي المبلي والمبلي المبلي ال

د، محمود شقير، وما قاله : أن ارتفاق مددث نقيب الأطباء أن ارتفاق مددات الإعسان وما قاله : أن ارتفاق مددات الإعسان الأصراء الاعسان الأمراء الاعسان الإعسان الأمراء الاعسان الإرادة الإر



ستعتمد الدول النامية على هذه التقنيات وتتخلف ذاتباً، أي أنها ستستوره هذه التقنيات من دون التدخل في طريقة صياغتها أو تصنيعها إن الإستثمان في الثورة الطبية والبيولوجية سيغير حتما بعض السلمات الصحية الآتية.

وقال إيضاً : "فإذا شكل أستنباطا الأدوية عنواناً للمرحلة السابقة فإن التعديل الوراشي والهندسة الجينية هما عنوان الحقية وهدف المستقبل، فإذا كانت مؤشرات الديموغرافية والإقتصاد المعولم تشير بالسلبية إلى العالم العربي فيتوجب علينا، كل في حقله، العمل للتأثير



من اليمين: الدو أخرس، لحند عبد العزيز صالح، جاك صراف، جورج افرام، موفق حدادين، غسان الامين، ارمان فارس

ثــم تحــدث الديـــر الإقليمي لنظمة الصحة المتوسطد حسين عبد التمتع بالعافية ومن مكافحة المرض. ولنمط

العالمية لإقليم شرق السرزاق الجزائسري ومما قاله: "يتمتع كل إنسان برصيد صحى يمكّنه من الحياة التى يعيشها المرء

انعكاس كبير على صحته وعافيته، ولا بدّ من تعزيز انماط الحياة الصحية والتنفير من أنماط الحياة المنافية للصحة، وفي مقدمها التدخين وإدمان المخدرات والعقاقير، وعلى الحكومات والمنظمات غير الحكومية والمنظمات التطوعية أن تحقق ذلك من خلال التعريف بأنماط الحياة الصحية، والترويج لها بالقنوات الإعلامية المناسبة، ومن خلال تشجيع ممارسة أنماط الحياة الصحية وتوفير

إن التحدي الرئيسي الذي يواجه النُّظُم الصحية في القرن الحادي والعشرين هو تقديم رعاية صحية مضمونة الإستمرار والمافظة على الفوائد الصحية الكتسبة، ولا سيّما تحسين الوضع الصحى للفقراء وللمجموعات الأكثر تعرضاً للمخاطر. ومن هنا كان من الواجب تأسيس نُظُم صحية مضمونة الإستمرار. ولعل أهم مسؤوليات الحكومات في هذا الصدد تتمثل في ضمان العدالة في إتاحة الخدمات

> ومضمونية الإستمرار تستندعلي ثلاثة أبعاد: أولها، مضمونية استمرار التمويل، وهو أمر يحتاج لتحليل التكاليف بشكل مفصّل، وتحديد الموارد المالية، وآلية لرصد تلك الموارد والمخصّصات المالية. والبُّعد الثاني لمضمونية الإستمرارهو تبئى سياسة واضحة لتطوير البنية الأساسية وألخبرات التقنية إلى جانب اقتناء التكنولوجيا الملائمة لضمان استمرار نظام الرعاية الصحية الوطني. أما مضمونية الإستمرار الإدارية-وهي البعد الشالث -فتتطلب تطوير نظام للخدمة المدنية يتسم

- الجزائرى: الرعاية الصحية



واختتم جلسة الإفتتاح وزير الصحة العامة اللبناني سليمان فرنجية فقال: "يسعدنى أن يضيف لبنان إلى قائمة المؤتمسرات الستسم يستضيف، واحداً بهذه الأهمية. عنيت

الرعابة الصحبة...".

بالتنظيم الحبدو الأداء الحيد والكفاءة، ويستطيع القيام بوظائفه ضمن إطار السياسة الوطنية، بغض النظر عما يحدث ف القبادة السياسية من تغييرات. و قبال أحضاً: "إن التبغيِّ ات الحالمية في الحديد من المجالات، كالإقتصاد، الديمغرافية، الوبائيات، العلوم، التكنولوحيا والاتصالات، ستؤثر تأثيراً هائلاً في نُظُم الرعاية الصحيحة في التقرن الحادي

والعشرين، ومن شأن هذه التطو، ات

المؤتمر العربي الدولي التاسع للصحة والإستشفاء. وقد تابعت باهتمام بالغ الجهود المشكورة، التي بذلت للتحضير له من قبل مجموعة الإقتصاد والأعمال ونقابة المستشفيات فالبنان، بالإشتراك مع دوائرنا في الوزارة، وبالتعاون مع جامعة الدول العربية، منظمة الصّحة العالمية، إتحاد المستشفيات العالمي والبنك الدولي والنقابات والمعاهد والهيئات المعنية في القطاع الصحيِّ. وأتمنى أن تتوَّ فر الأجواء الملائمة لسير أعماله كي تنتهي إلى النتائج ألمأمولة منه.

أن تؤدى في النهاية إلى ارتقاء ملموس في مستوى جودة نُظُم الرعاية

الصحيّة، بما في ذلك تعزيز الصحة وحفظها، والوقاية من المرض ومكافحته، إلا أن هذه التغيرات ستؤدى إذا ما ترافقت مع الإتجاه نحو

الخصخصة واقتصاديات السوق إلى أزدياد هائل في تكاليف خدمات

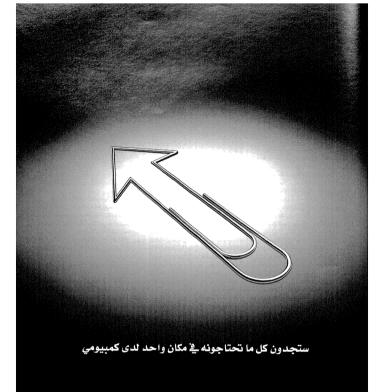
فرنجية: تعاون القطاعَيْن

بالتعاون المثمر تستطيع الشعوب التغلب على المصاعب التي



إحدى جلسات العمل برئاسة الوزير ميشال فرعون (الثالث من اليمين) ويبدو من اليمين: د. فيليب شديد، د. هورست شوبرت، د، حسين حجازي، د، غازي الزعتري، محمد الفرخ

70 الاقتصاد والأعمال - أيار / مايو 2001



خدمات الشركات

حيث يتوهر هريق كامل من لتشاري المبيعات. ومهندسي تكنولوجيا المُعلُّومات ومصممي الشَّبكات.

قسم البيع بالتجزئة

خيارات واسعة من أحدث الأجهزة والبرامج من أشهر الإسماء الرائدة في العالم.

الدورات التدريبية برامج تدريبية لموظفي الشركات وللأفراد. دورات تصمم خصيصاً أو عادية.

عيادة يديرها فريق من أطباء أجهزة الكمبيوتر الخنصين لحل كافة مشاكل تكنولوجيا العلومات.



• معرض دبسي: هاتف ۲۸۲۸۵۵۵ (٤) ۹۷۱ • معرض الرياض: هاتف ٢١٧١٧١٧ (١) ٩٦١ • معرض جدة: هاتف٢٢٤٦٢/٦٦٧٨٤٦٢ (٢) ٢٦٩

www.compume.com buy secure online

بی سی کلینبك

تواجهها، ومن بينها الواقع الصحى



جلسة عمل اخرى من اليمن: مارينا الحاج، عماد الحاج، نبيل قرنقل، اليزابيت داير، مروان حماده، فيصل نجار، منير خرما

الصحية) وفرص الإستثمار والتمويل (الخصخصة، الإنشاءات الجديدة).

- العناية الصحية وإدارة المخاطر (الحفاظ على النوعية، تبادل الخبرات واعتماد المستشفيات).
- العلاقات المهنية بين الستشفى والجهاز البشري (الطبى،
- الطبى المساعد، التقنى و الإداري). - صناعة الدواء في العالم العربي (الإنتاج والإستهلاك)، براءات الإختراع وصناعة الدواء (الصحة والإنترنت).
- التكنولوجيا الطبية (استخدامها ودورها في خلق قطاع صحى متطور).
 - السياسة الصحية (رؤية مستقبلية).
- الضمان الصحى (إعادة الهيكلة، توحيد الأداء، تطلعات تنافسية)، أما ورش العمل فتناولت الآتي:
 - الأعاقة الجسدية... هل نحن مستعدون للقرن الجديد؟ - تعليم المهن الطبية المساعدة- تطلعات مستقبلية.
 - .The Inter- Arab Hospitals Forum -
 - الجراحة بالمنظار: مستجدات التكنولوجيا الطبية.
 - أمراض القلب: مستجدات التكنولوجيا.
 - - حراحة العضم.

- الذي تعمل على تخطيه، كماً بوضوح الرؤية، وقوة الإيمان. وهذا السحى الحثيث لايقتصرعلى الجهود الرسمية البذولة فحسب، بل يستدعى مشاركة كافة المعنيين بالوضع الصحى، والإستعانة بالمنظمات الإقليمية والعالمية، على نحو ما هو جار، تحقيقاً لهذه الغاية. ويقدم المؤتمر ألذي تنظمون الدليل على أن هم الصحة والإستشفاء ليس وقفاً على العمل الحكومي،
- وعلى الإجراءات الضرورية المترتبة عليه، كما يدل على أن الشأن الصحى أصبح يأخذما يستحقه من إهتمام عام.
- ولا عرابة، فالنهوض بالأعباء التي خلفتها العقود الثلاثة الأخيرة يتطلب تلاقى كل الجهود لإعادة لبنان إلى دوره العهود كمستشفى
- وما هذه التظاهرة الصحية التي يشهدها الآن، سوى خطوة من الخطوات التي تعزّز دوره كموقع صحّى متقدم في المنطقة.
- تتضح أممية أهداف هذا المؤتمر من أهمية الشأن الصحى الذي تعالجون، ومن المواضيع التي ستركزون عليها اهتمامكم، وهي مو اضيع اقتصادية متعلقة بالقطاعات الصحية في العالم العربي، ومنَّ اتفاقية التعاون في حقل الصحة العامة التي ستوقع بين لبنان وقبرص ضمن إطاره، ومن الإعلان عن تأسيس "إتّحاد المستشفيات العربية" الرتقب على هامشه".

7جلسات و 6 ورش عمل

- اشتمل المؤتمر على مدى 3 أيام 7 جلسات عامة و 6 ورش عمل تحدث فيها أكثر من 80 محاضراً و مناقشاً و متداخلاً.
- تناولت الجلسات السبع الموضوعات الآتية: - إعادة الهيكلة والدمج (المستشفيات، شركات الأدوية والهيئات



من ثمرات المؤتمر

أثمر المؤتمر الحربى الدولى التاسع للصحة والإستشفاء عدداً من الإنجازات أبرزها الآتى:

1- التوقيع على بروتوكول تعاون صحى بين لبنان وقبرص وقعه وزيرا الصمةً في البلدين سليمان فرنجية (لبنان) وفريكسوس سافيدس (قبرص)،

2- التوقيع على بروتوكول تعاون ومشاركة بين المستشفى الجامعي في آخن -ألمانيا، والمعهد العالى للعلاج الفيزيائي ومستشفى سيدة لبنان في جونيه،

3– تشكيل هيئة تأسيسية لإنشاء إتصاد المستشفيات العربية وقع على وثيقتها كل من: السعودية، الإمارات العربية المتحدة، الكويت، سورية ولبنان.

72 الاقتصاد والأعمال -- أيار / مايو 2001

التوصيات

في نهاية المؤتمر عقدت الهيئات المنظمة مؤتمراً صحفياً لإعلان الجيان الختامي والتوصيات شارك فيه نقيب المستشفيات الخاصة د، فوزي عضيمي، ومنسق المؤتمر د،عبده جرجس، وقد تمت خلال المؤتمر إداعة البيان الآتي:

برعاية رئيس الجمهورية العماد اميل لحود، ممثلاً بوزير الصحة العامة الأستاذ سليمان فونجية، وبمشاركة كريمة من رئيس مجلس النواب نبيه برى ممثلاً برئيس مجلس الصحة النيابية د. عاطف مجدلاني وبمشاركة من رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري ممثلاً بوزير الدولة بشارة مرهج وبحضور وزير الصحة في جمهورية قبرص فريكسوس سافيدس إلى جانب عدد من الوزراء والنواب الماليين والسابقين وممشلين عن وزراء المصحة العرب، وبمشاركة المير الإقليمي لمكتب شرق البحر المتوسط في منظمة الصحة العالمية د. حسين عبد الرزّاق الجزائري والإتصاد الدولي للمستشفيات ممثلاً بمديره العام د. بيرغانرً سفنسن والإتحاد الفرنسي للمستشفيات ممثلاً برئيسه جيرار فانسان والإتحاد الوطنى للتعاضد الفرنسي ممثلا بمديره عبدو قهوجي مع مشاركة النقابات المنية الصحية والطبية والجامعات والكليات الطبية والصحية كافة وممثلين عن حميع القطاعات الصحية انعقد المؤتمر العربى الدولى التاسع للصحة والإستشفاء الذي تعاون على تنظيمه كل من نقابة المستشفيات في لبنان ومجموعة الاقتصاد و الأعمال تحت عّنوان "الإنطلاق نحو مستقبل صحى

وبعد انتهاء سلسلة اللقاءات التي امتدت على مدى ثلاثة أيام متتالية وضمّت أكثر من 80 محاضراً ومناقشاً التقوا في 12 حلقة دراسيية وورشة عمل، وبعد للداولات صدرت عن المؤتمر التوصيات ودرية

سسيد. أولا: العمل على اعداد الدراسات الوافية من أجل اعادة الهيكلة والدمج أفقياً وعمودياً بين للؤسسات الإستشفائية والهيئات الصحيح ضمن رؤية جديدة وعصرية لإدارة هذه المؤسسات مبنية على ستراتيجية صحية واضحة المعالم وسياسة صحية



إذاعة البيان الخذامي، من اليمين: رؤوف أبو زكي، د، فوزي عضيمي، د، عبدو جرجس

وطنية ثابتة.

رسيد يعيد، وضع برنامج وطني لاعتماد وتطنيقا، وضع برنامج وطني يافذ في الاعتميار خمسائمه الثانية و يحكون في الاعتميار فالمنافعة الأخرى المتعدة وما سائز الدول البدية أسوة والدول الشاعبة، وهذا يتطلب التزاماً من المعنين بالشأن المصمى على الصعيدين الرسمي والخاص العمل العمل المعنين وفقال اللهام بهذا البرنامج ضمن الأطر القانوية المرعة.

ثالثاً: الإستفادة من ثورة المعلومات والتقدم التكنولوجي في مجال تبادل الإحصاءات والغيرات والخدمات الصحية والطبية بصورة منتظمة ووضع الأطر القانونية لذلك مع الإلتزام الطلق بقوانين القانونية لذلك مع الإلتزام الطلقة.

رأبعًا: دراسة تأثير مفاعيل العولة والإتفاقيات الدولية على سياساتنا الصحية كافة في كل دولة عربية والتنسيق مع منظمة الصحة العلية وتبادل المعلومات والوثائق بما يخدم مصلحة كل دولة ونوعية وكلفة بما يخدم مصلحة كل دولة ونوعية وكلفة

خامساً: الإسراع في تنمية الشامينات الصحية في كل دولة عربية وبين مختلف الدول العربية وذلك دعما لتبادل الضماء الطبية والصحية و فسحاً في المجال للإستثمار الدولي في منا الطفل وإقرار معاهدات و اتفاقات بين المؤسسات والدول في هذا المجال.

سادساً: وضع صيغ وآليات واطر

قانونية لتبادل الخبرات المهنية الصحية بين مختلف الدول العربية وذلك ضمن سياسة الحدود المفتوحة أسوة بالدول الأوروبية و الأمد كلة.

سابعة: الدعوة إلى إقامة سوق عربية مشتركة للسدواء العربي وتعزيز اللغة فيه مضتركة للسدواء العربي وتعزيز اللغة فيه مع خلق مرجمية وللجودة، والسحي إلى إصدار مشادنون مربي لدمج المسادم بالتعاون بين الغطاعات الدراسمية والشامات للدواء "سرة وبالميثان المنافزة (FDA) كلفة والدعوة إلى تكرين "الهيئة العربية (FDA) نام وتبالميثان المنافزة (FDA)

ساد المستستسته المحايضة المسحية في كل ثامنا: إعتماد الخريطة الصحية في كل من البلدان العربية من أجل تكثيف التعاون وتنظيم التوظيف والإستثمار في الأجهزة البشرية والتقنية .

تاسعة: مواكبة التطور والنمو السياحي في الألفية الثالثة والترويج للوقاية وللعناية وللتأميل ولتحسين نوعية الحياة وذلك من خلال الجلس الوطني للسياحة الصحية وبرعاية وزارتي السياحة والصحة في لبنان وفي أى بلغ عربي آخر.

غاشراً: الأسعي إلى تطبيق القامين التامين القامل على التامين على الصناعات التحمل على التوسية المساحدة التحمية اللسمية من عالم المساحدة عملية من المساحدة المساحدية التحاصل بدورة التحاصلي فامنا المجالة المساحدة المساحدية ورواجبات كل فريق في إطار سياسة مسحية متكاملة عمينا المساحدة على المساحدة

) تأسست الشركة العربية السحامات الدوائية والمستلزمات الطبية (أكديما) ستاريخ 3/6/3/6، وهي شركة عربية مشتركة أنشئت بقرارمن مجلس الوحدة الاقتصادية

ويبلغ رأس مال الشركة 60 مليون دينار كويتي.

أغراض الشركة

تـقـوم "أكـديمـــــ" بــوضـــع ستراتيجية للصناعات الدوائية ومستلزماتها على المستوى القومي من خلال إجراء دراسات الجدوي الاقتصادية والفنية للمشاريع، وتساهم فتمويلها وترويجها بالاتفاق مع الحكومات والأطراف العربية الأخرى، بالإضافة إلى عملها فمجال إنتاج وتسويق الخامات الدوائية والمستحضرات الطبية ومستلزمات الإنتاج والأجهزة والمستلزمات الطبية ومستلزمات التعبئة والتغليف.

في مجال البحوث

تـقـوم "أكـديمــــ" بــإجــراء الدراسات وألبحوث العلمية اللازمة لتطوير وتحسين ما هو قائم، وابتكار مستحضرات ومواد فعألة جديدة

ومواكبة التقدم العلمي في هذا المجال. مع الاهتمام بالتدريب لخلق وتطوير كوادر كفوءة في حقل الصناعة الدوائية ومستلزماتها.

في مجال التسويق

تتولى الشركة الآتي: استيراد السلع والمواد الوسيطة ووسائل الإنشاج ذات العلاقة بأعمال الشركة.

 تسويق منتجات الشركة و الشركات المنبشقة عنها داخل الوطن العربي وتصدير الفائض عن احتياجاتهم.

- تأمين وسائط النقل وإقامة مرافق التخزين والخدمات المساعدة الرافقة.

- تملُّك وتسجيل العلامات التجارية لنتجات الشركة وإنجازاتها والتصرف فيها. القيام بجميع الأعمال التي تنشأ عن الأغراض المذكورة أو ما يلزم لها أو ما يتعلق

أكديما

الشركة العربية للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية



المنحذات

أ- شركات بدأت الإنتاج 1 - شركة مصنع المحاليل الطبية (PSI). جدّه / الملكة العربية السعودية 2- شركة الخليج للصناعات الدوائية

(جلفار)، رأس الخيمة / دولة الإمارات العربية التحدة 3—الشركة السعودية للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية (سبيماكو)،

القصيم / المملكة العربية السعودية 4- الشركة العربية لصناعات المضادات الحيوية ومستلزماتها (أكاي)، بغداد / جمهورية العراق

5 – الشركة العربية للصناعات الصيدلانية (سيف)، تونس/ الجمهورية التونسية

 6- شركة أكديما - تانفيك للاستشارات (ATC)، عمان / الملكة الأردنية الهاشمية 7- شركة أكديما وشريكها للأدوية البيطرية (أكبيطرة) / الجمهورية العربية

8-مركز أكديما للتكافئ و الدراسات الصيدلانية — عمان / الملكة الأردنية الهاشمية ب- مشاريع قيد التنفيذ 1-الشركة العربية الصيدلانية طاسيلي (تافكو) / الجمهورية الحز ائرية

ج- مشاريع قيد الدراسة 1-مشروع مستلزمات

المستشفيات - لبنّان 2- مـشـروع المواد الأولـيـة -الملكة العربية السعودية 3 مشروع مستلزمات الأسنان 4- مشروع التغليف 5- مشروع الكواشف المخبرية

المكاتب الاقليمية

وللشركة مكاتب إقليمية تساعدها على تحقيق أهدافها وهي: **1− مكتب تونس**

يتابع هذا المكتب أعمال المشاريع المتعلقة بدول المغرب العربى ويشارك في دراسات المشاريع التم يمكن توطينها في تلك الدول، كما يساعد الشركات التي تساهم بها أكديما في تسجيل وتسويق منتجاتها ف المغرب العربي، ويتابع على وجه الخصوص تنفيذ مشروع الأدوية التشكيلية في الجزائر الذي تأسس حديثاً. 2- مكتب الرياض

يقوم مكتب الرياض بمتابعة أعمال الشركة في بلدان الخليج العربي إضافة إلى الجمهورية اليمنية في ما يخص الشركات القائمة التي تساهم بها "أكديما" وتأسيس مشاريع جديدة مثل مشروع المواد الأولية إضافة إلى مساعدة شركة أكبيطرة لتسويق منتجاتها في سوق الخليج و اليمن.

إضافة لذلك فإن أكديما تقوم بجمع البيانات والإحصاءات المتعلقة باستهلاكات الدول العربية من الأدوية والمستلزمات الطبية للاستفادة منها في إعداد الدراسات كما تدعم مشاريع أبحاث صيدلانية مشتركة مع عدد من الجامعات والمصانع العربية.■

هاتف: 1618 582 (962 (962 م فاكس: 1649 582 (962 6) ص ، ب: 925161 – عمان 11190 الملكة الأردنية الهاشمية بريد إلكتروني: acdima@go.com.jo صفحة شبكة الإنترنت: www.acdima.com

الاقتصاد والأعمال – أيار / مايو 2001 74





ACDIMA BIOCENTER

ACDIMA BioCenter is an affiliate of the pan-Arab Company ACDIMA headquartered in Amman, Jordan.

ACDIMA Center for Bioequivalence and Pharmaceutical Studies is a non-profit research center providing an all-inclusive human volunteer based bioequivalence testing services to the pharmaceutical industry Studies encompass protocol and Code of Federal Regulations (CFR).

BIOCENTER MISSION:

To provide BA/BE services in a well developed standardized form thus facilitating the work of both the Arab Health Ministries and the Pharmaceutical Industry.

All study-related procedures are performed strictly in accordance with the internationally accepted Clinical Practice Guidelines of the International Conference on Harmonization (ICH).

Uppermost concern is given to bioanalytical method validation in order to verify that particular methods for the quantitative measurement of analytes in given biological matrices are reliable and reproducible.

BioCenter provides impeccable SECURITY for all of the sponsor's data. Security. integrity and confidentiality of the sponsor's records, as well as any other records generated during the audit processes, are of great concern to the BioCenter.

Tel: +962 6 582 1618 / Fax: +962 6 582 1649 P.O. Box 925161 - Amman 11190 / Hashemite Kingdom of Jordan e-mail: biocnter@acdima.com / Http:// www.acdima.com







Acdima For Veterinary Medicines

- 1. New company for the manufacturing of veterinary products.
- 2. Belongs to ACDIMA (Arab Company for Drug Industries and Medical Appliances), A Pan - Arab Shareholding Company.
- 3. Produces high quality products in accordance with Good Manufacturing Practice (GMP).
- 4. Has its own under-license products from international companies.

Acdivet is proud to state that its products have consistently met with the stringent international quality standards.

> To explore wide range of Acdivet's products visit its website: www.acdivef.com

Tel: +963 11 391 0685 - 391 0687 / Fax: +963 11 391 0686 P.O. Box 16175 - Damascus, Syria e-mail: acdivet.com.@mail.sy



الوقاية والرعاية

العربية السعودية لمواجهة التحولات ■ تنفرض التحولات الديمغرافية الديمغرافية والتطورات الطبية التقنية والتطورات التقنية الطبية والعلاجية على والعلاجية، الخصخصة التي "تلمس الدول تطوير النظام الصحى لواكبة هذه جوهر النظام الصحى ٌ وعلاّقتها التحولات، ما هي ستر اتيجية و زارة الصحة بالضمان الصحى التعاوني "الأثر الفاعل في هذا المحال؟ لا جدال في أن التحولات الديمغرافية في الحفاظ على المُكتسبات الصحية التي حُققتها الملكة"، هي محاور في حديث والتطورات الطبية التقنية وأساليب الحياة العصرية التي تشهدها المملكة في الوقت شامل خصّ به وزير الصحة د. أسامة الحاضر ذات تأثير بالغ على النظام الصحى عبد المجيد شبكشي "الاقتصاد والأعمال". في المملكة وذلك لاعتبارات عدة أهمها: ارتفاعٌ هذا إلى جملة استحقاقات، سجّلت

معدل العمر المتوقّع من جهة وحياة التحضّر في المدن وأساليب الحياة العصرية من جهة أخرى. كل ذلك أدّى إلى تغيير نمط الأمراض بحيث تحوّل العبء من الأمراض الحادة والمعدية إلى الأمراض المزمنة والمستعصية. هذا بالَّإضافة إلى أن التطور السريع في تقنيات التشخيص والعلاج ساهم بشكل كبير في ارتفاع تكاليف الخدمات الصحية ليس فقط من حيث تكلفة جلب وتوفير تلك التقنيات، بل أيضاً من حيث تكلفة إعداد وتوفير القوى العاملة التخصصة ذات المهارات العالية.

لذلك عملت وزارة الصحة على تطوير ستراتيجية للعمل الصحى من شأنها تمكين

الوزارة من استيعاب ومواكبة تلك الستجدات. و قد قاربت الوزارة على الانتهاء من إعداد هذه الستراتيجية تمهيداً لرفعها إلى المقام السامي الكريم. وأهم عناصر هذه الستراتيجية:

أولاً: التركيز على الوقاية البكرة من الأمراض والتوعية الصحية. ثانياً: تحسين أساليب الرعاية الصحية من حيث النوعية والفاعلية.

ثالثاً: العمل على ترشيد الإنفاق و احتواء التكاليف و تو فير البدائل المناسبة لتمويل الخدمات الصحية.

رابعاً: تطوير وتحسين نظم الإدارة والتشغيل والمعلومات.

خامساً: العمل على الإعداد الجيد للقوى العاملة والرفع من مستوى أدائها.

سادساً: التنسيق والتكامل بين مقدمي الخدمات الصحية في المملكة من خلال مجلس أعلى للصحة.

الخصخصة والصحة

■ أظهرت الدر اسات العلمية أن الدولة، أى دولة، لا يمكنها تحمّل تكاليف الخدمات الصحيحة مجاناً من دون مقابل، وإن استطاعت فعل ذلك في وقت معين، وفي ظلَّ ظروف وفرة مالية، فإنّه لا يمكنها الاستمرار حضور ها، تمثَّلت بانعكاسات دخو ل

المحتملة في رفع الوتيرة التنافسية"،

إضافةً إلى السعودة وما يعتريها من

ولم يشأ الوزير شبكشي إنهاء

غالبية الأنشطة الصحية أمام استثمارات

القطاع الخاص "ف سوق تُتّسم بالحرية

حديثه من دون التأكيد على تشريع

الاقتصادية والشقافية والمنافسة

عقبة "توفير الإمكانيات".

الشريفة"، وهنا الحديث:

العالمة على الخدمات الطبية ومساهمتها

الملكة المرتقب إلى منظمة التجارة

إلى الأبد. هل هناك اتجاه إلى خصخصة القطاع الصحي في المملكة، كأحد الحلول المطروحة في الأفق، لتخفيف العبء عن الموازنة الحكومية؟

□ إن السؤال عن خصخصة القطاع الصحي في الملكة يلمس جوهر النظام الصحي وعدم مناقشة الترجّه نحو الخصفحة لا بدّ من أخذ الاعتبارات التالية أو إذ إن جزءًا لا يُستهان به من القطاع

الصحي هو أصلاً في يُدِ القطاع الخاص، وأعني بذلك الخدمات الصحية الأهلية، إذ أن نحو 30 في المئة من الأطياء في الملكة يحملون في القطاع الصحي الخاص، ونصو 17 في المئة من الخاص، ولي المئة من يماكها القطاع المالكة يماكها القطاع الخاص.

ثانياً: إن أجزاء اساسية من الغدمات الصحية لا يمكن ان تتخلى الدولة عنها مثل الغدمات الوقائية، أو الغدمات التي تقدم لفثات اجتماعية تحتمد على رعاية الدولة أو الخدمات التي لا جدوى اقتصادية من تخصيصها.

ثالثًا: إن التخصيص يتطلُب توفر مصادر للتمويل بخلاف اعتمادات الميزانية، وهذا يتحقق مثلاً من خلال تطبيق نظام الضمان الصحي التعاوني على نطاق واسع.

ترشيد الانفاق

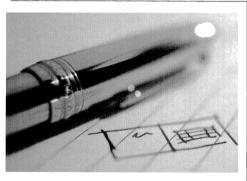
■ من بسين الأساليسب
المقترحة لترشيد الإنفاق ق
القطاع الصحي، الاستخداء
الأمثل للموارد البشرية والمادية
والأخذ بـالأساليب الإدارية
الدينـــــة، ما هــي خطوات
الحزارة في هــذا الجال على
صعيد الستشفيات الحكومية؟

□ الأخذباساليب ترشيد الإنشاق هم إكد ما صحر المدعدا السر التجهد التي كرناها أنقا وقد سبق أن وضعت الوزارة وقد سبق أن وضعت الوزارة المددة لترشيد إلا القاق في مستشفياتها منها على سبي لالشال مراقبة على استضما الدواء، مراقبة للفزون، ترشيد استخدام الدواء، مراقبة للفزون، ترشيد استخدام الدواء، مراقبة المخورة، ترشيد استخدام الدواء، مراقبة المنافرون، ترشيد استخدام الدواء المنافرون، ترشيد استخدام الدواء المنافرون، ترشيد استخدام الدواء المنافرون، ترشيد استخدام الدواء المنافرون، ترشيد الستخدام الدواء المنافرون، ترشيد الستخدام الدواء المنافرون، ترشيد الستخدام الدواء المنافرون، ترشيد المنافرون، ترشيد الستخدام المنافرون، ترشيد المنافرون، المنافرون، المنافرون، ترشيد المنافرون، المنافرون، المنافرون، المنافرون، ترشيد المنافرون، المنافر

العراء، استبدال العراء من اسماء لشركات كبرى الى ادوية جنيسة لها للفعول ذاته كبرى الى ادوية جنيسة لها للفعول ذاته صرف العراء الملكة من عمر صرف الدواء للتأكد من عمر صرف الدواء للتأكد من عمر صرف الدواء للتأكد من عمر صرف الدواء للأكدر من مرة واحدة للمريض ذاته ، وتطبيق صالحي والسنش فيات والبدوة إنتخابين أسالحي مراقبة الدونة والنوعية .. وغير ذلك من الاحاءات التنظيمة .. وغير ذلك من الاحاءات التنظيمة ..

■ ما هي انعكاسات تطبيق الضمان الصحي الإلزامي على القطاع الصحي في الملكة؟

العلمة. تا تعليق الملكة لنظام الضمان الصحي التعاوني كان نابعاً من الإدراك بان حجم الطلب يتزايد سنوياً على الخدمات الصحية حيث كان من الصعب أن يستمر القطاع الصحي الحكومي في تقديم وتطويد الخدمات الصحية ولأعداد متزايدة سنويا



ملمس نكهة طعم رؤيا صوت

نحن نعتمد أن العناية برجال الأعمال السافرين، بحاجة إلى است شخصية.
ونزلاء غرف العالمين يعطون بطاية خاصة لدينا، حرب تعدم سيارة الشخصيات الهامة في
العال معززًا بالستقبال بلين بهم، إضافة اللي ضيافة ترحيبة تضمن قطوا الصباح.
القيودة الشامي الكانايية، ويؤل مضتوح في المساء.
وكاندا تضم مايتطلبه مراد الأعمال فقد وهزنا لهم الترزيت، فاكس شخصي في كل غرضة،
فاعة اجتماعات الشخاس متودة بأفضل التجهيزات.

وإن أردت المزيد، ظلبق على اتصال ...



مرايد : ۱۸/۱۱، دين الإمارات الدرية للتعدد للحجز إنسال بالرقم: ۲۰۹ (۱۷۱۱) ، فاكس ۱۸۰ (۱۷۲۱) ، فاكس (۱۹۷۱) ، فاكس (



من المواطنين والقيمين من دون تناثر في مستما وأن مستما وأن المستما وأن الضحات المستمانية المستمانية المستمانية المستمانية المعالة المستمانية والمستمانية والمستمان

ومن هذا المنطلق، فإننا نتوقع أن

بكون لتطبيق نظام الضمان الصحى التعاوني الأثر الفاعل في الحفاظ على المكتسبات الصحية التي حققتها المملكة خلال فترة ليست قصيرة وأنفقت عليها مبالغ طائلة حيث سيخفف العبء على المرافق الصحية الحكومية، ما يتيح لهذه الوزارة القدرة على الاستغلال الأمثل للموارد المتاحة للخدمات الصحية المقدمة في القطاع الحكومي وكذلك سيكون أداة جيدة نحو تطوير وتحديث القطاعات الصحية والحكومية والخاصة على حدٍّ سواء لا سيما وأن البيئة ستكون بيئة تنافسية بين مختلف مقدمي الخدمات الصحية، الأمر الذي سيؤثر إيجاباً على مستوى الخدمات المقدمة ويساهم في تقديم أسعار مناسبة لهذه الخدمات. ونتيجة لتطبيق النظام أيضاً سيتمّ إيجاد

فرص عمل للسعوديين تساعد في رفيح مستوى الدخل الفردي ومقا بدرره سيقلل من تكلفة العلاج للمستفيدين ويحسن المستوى مرزعة المستوى مرزعة المستوى مرزعة المستوى المستوى مرزعة ألم المستوى مرزعة ألم المستوى مرزعة ألم المستوى المستوى

السعودة

■ ما هي انعكاسات دخول الملكة الرتقب إلى منظمة التجارة العالمية على القطاع الصحي في الملكة؟ وما مدى جهوزية القطاع الصحي لهذا الاستحقاق؟

اتها أن الدخول إلى منطقة التجارة الحالية يتطلب التجارة وإذاله يتطلب يتطلب المجارة منطقة التجارة الموالية يتطلب يتطلب الموالية المركة المحركة والاستمراد في المحركة والاستمراد في طياطية المحركة والاستمراد في طياطية المحركة المحركة



اتخذنا سلسلة إجراءات لترشيد الإنفاق

نفسها في سوق تنافسية أكبر في الدول الأخرى.

■ بلغ عدد العاملين في القطاع الصحي في الملكة العام 1999 نخصا، حو 69,000 شخصا، نسبة السعوديين منهم لا تتخطى الثلث (22,925 شخصاً)، ما هي المعوقات التي تحول دون سعودة القطاع الطبي° وما هي خطوا تم تلغيل عملية السعود؟

 الرقم الوارد ف السؤال أقل من عدد العاملين الصحيين في وزارة الصحة لوحدها.. أما في القطاع الصحى بأكمله بما في ذلك القطاع الخاص، فإن عدّد العاملين الصحيين من أطباء وممرضين وصيادلة وأخصائيين وفنيين يبلغ نحو 138 ألف شخص منهم 26 في المئة فيقط سعوديون، وتختلف النسبة صعودأ أو نزولا حسب الفئة الصحية. والواقع أن المعوقات التي تحول دون سعودة القطّاع الصحى تتمثّلٌ بشكل أساسي في توفير الإمكانيات التي تمكَّن من استيعاب أعداد ضخمة منَّ الدارسين والدارسات ف المعاهد والكليات الصحية الجامعية ودون الجامعية. هذه الإمكانيات تحدُها من جهة الطاقة الاستيعابية للمؤسسات التعليمية ومنجهة أخرى الموارد المالية والبشرية اللازمة لتوفير المرافق التعليمية وتجهيزها وتوفير كوادر

التدريس المتخصصة، وخير مثال على ذلك افتتاح كليات عبيشي عبيدة عدة مثل كلية الطبي في جامعة أم القرض ا المدينة المقرورة القصيم». إضافة إلى ط هو متوفر حدالياً، وتبنيل الدولة جهوداً التداملة كما هو معروف يتطالب زمناً ليس التداملة كما هو معروف يتطالب زمناً ليس باليسير، ومن هذه الجهود فتح الكليات وللعاهد الصحية لتخريج الغنين.

فهناك 13 كلية مسحية متوسطة للبنين والبنات و24 معهداً صحياً مطوراً للبنين والبنات، وهذه تتبع وزارة الصحة. وهناك مرافق أخرى للتعليم الصحي الغني في القطاع العسكري وضمن كليات

من جهة أخرى فقد زاد عدد كليات الطب وطب الأسنان والعلوم الطبية التابعة الجامعات السعودية حديث مناك الأن تسم كليات للطب وأربع كليات للعلوم الطبية التطبيقية وثلاث كليات للعلوب الأسنان.

الاستثمار متاح

■ في ظلل الأجواء المسجَعة للاستثمار التي أوجدتها الإجراءات المحكومية الأخيرة، هل هناك خطوات محددة على صعيد القطاع الصحي لتشجيع وتحفيز الاستثمارات الأجنبية?

□ أي ما يضر الاستثمار إلى القطاع الصحي سواء الاستثمار للطي أو الاجنبي، والاجنبي، فإن القلعاء فإن القلعاء في تقال المبادول في المستثمار الأنشطة الصحية. والدلالة على ذلك أن الواح النشطة الصحية المستثنى من الاستثمار الأجنبي محدودة جداً وتتمثل أن الأنشلة المنابعة فقط؛ الخدمات التي تقدمها القابلات وخدمات العماج المخاجية من كذلت المساحية وشحات العالجين وكذلت مراكز السموم وبندوك الدم والحجاجيد.

لذلّك نستطيع القول بأن القطاع الصحي يُعتبر من القطاعات الخدماتية الرئيسية التي تتميز بالطلب العالي عليها، وتتفرع هذه الخدمة إلى أنشطة عديدة جداً.

وهناك استثمارات خاصة ضحمة موجّهة ندوة اللجال تعمل في سوق تتُسم بالحرية الاقتصادية والشفافية والنافسة الشريفة، وهذا بحد أداته أحد أهم المحقزات للاستثمارات الأجنبية في القطاع الصحي.■

الرياض/ سليم أبو دياب



العرض الخـــاص

أمضر ٢ لهالو في جناح من غرفة نوم واحدة واحصل على مكافأة فهيتها ٢٠٠ دو لار. ~ أو ~ امض ٢ لهالو في غرفة ديلوكس أو جناح هورسيزونز الخاص برجال الأعمال واحصل على مكافأة قهيتها ٢٠٠ دو لار.

يُسعد فقادق ومنتجعات فورسيزونز، أشهر شركة فقادق في العالم، أن تدعوك إلى فقدق فورسيزونز القاهرة - فيرست ريزيدانس، هناك ستقم بدرجات من الرفاهية والخدمة الشخصية لم تعرفها في القاهرة من قبل، بسترخ في أرجب الغرف وأفخمها على الإطلاق، واستميت بخدمتنا المنتوقة على مدار الساعة، بها فيها خدمة الغرف وخدمة رجال الأعمال والاستقبال، تتوقق أشهى الأطباق ثم ذلًل نفسك في أكبر نام سحّع في القاهرة. وإن أردت التسوّق، فما هي إلاّ خطوات تقصلك عن أرفى المحتلدة وكازية وفيرست روزيدانس الشهير، للجعز أو الاستفسار، يُرجى الاتصال بوكيل سفرك المعتمد أق بالفندق مباشرةً على الرفم ۲۱۲۲ ۷۷ (۲) ۴۲

يسري العرض حتى ٢٠١ ديسمبر ٢٠٠١ على الأسعار المعلنة وذلك حسب تاريخ الحجز وتوافر الأماكن. ٢٥ شارم الجيزة، الجيزة (٢٣١١ - الفاهرة - جمهورية مصر العربية ه إنترنت: revw.fourseasons.com



وكيل الوزارة المساعد لشؤون التأمين في الإمارات بن سبت: لن ننصّب أنفسنا سيف رقابة على الشركات

ب بلغ إجمالي حجم الأنساط الكتتية المائية أجمالي حجم الأنساط الكتتية لولية إلى المائية ألى المائية المائية

ريقول وكيل الوزارة الساعد لشؤون شركات التأمين في والتجارة في الإسرارات سيف خلفان بن سبيت بان سا يؤكد الممية قطاع التأمين ودوره الحيوي الأموال الستقمرة فيه والتي بعد ضخامة الأموال الستقمرة فيه والتي بلدف خلال العام 1999 نمو و المسابق المنابق المائية الدارة نحو 8, ماليون يومم، كما بلغ الدرة نحو 8, ماليون يومم، كما بلغ الدرة نحو 8, ماليون يومم، كما بلغ الدرة نحو 8, ماليون يومم، كما بلغ

التنظيم والإشراف

ينظم قطاع التأمين في دولة الإمرارات المساورة الإمرارات القطاع ورادة الالإمرارات القطاع ورادة الامرارات ورساط بها تنفيذ احكام القانون ومباشرة ومناط بها تنفيذ احكام القانون ومباشرة دورها في الإمرانات والرفاية علم شركات دورها في الإمرانات الرفاية بالتأمين دورهم كذلك تهشم اللجنة العليا للتأمين برسم السياسة العامة للتأمين واقتراح النظم المساورة المقابقة باللقواءة للتأمين واقتراح النظم المسركات الغاشعة في القانونات الغاشعة والعانونات الغاشعة والتأمين والتوطين في قطاع التأمين

بالدولة وجععية الإمرات للتامن، "وتستلزم سوق الإمارات للتامن،" وتستلزم وسرامة كونها سوق الإمرات لدين والشهاء اكترب هند ما وسرامة كونها سوقا مقتوحة حتى منذ ما شركة الجنبية ما خلق وجا تتافسيا في السوق المنامن عربية ما خلق جوا تتافسيا في السوق بين شركات أمن خطرجها، ولا بلائديم اختيار الشركات من خطرجها، ولو لا بلائديم اختيار الشركات من خطرج الدولة أمن خيرتها من تقرابي خيرتها من وقدرتها ما تشكل المستقبل لضمان إيفائها بالترامات المستقبل لضمان إيفائها يقول المستقبل لضمان إيفائها يقول السبق خلقان بن سبت.

نظرة على الواقع

ويعمل في سوق الإمارات 47 شركة تامين، منها 21 شركة تامين وطنية مؤسسة في الدولة و26 شركة أجنبية مؤسسة خارج الدولة، وتزاول 12 شركة محلية و 3 شركات المبدية التأمين على الحياة و التأمينات الدامة في ما تمارس 9 شركات وطنية و 12 شركة

أجنبية فروع التأمينات العامة فقط. وبلغ عدد وكلاء التامين 83 وسيطاً منهم 77 وسيطاً وطنياً مقابل 6 أجانب، كما هناك 11 استشاري تأمين و 31 خبير كشف و تقدير الأضرار و 48 مراجع حسابات شركات التأمين.

سيعين.
ورغم الانمحكاسات السلبية على
اقتصادات الدول المسكرة للبترول بنتيجة
من العام 1888 في المسكرة اللبتروان بنتيجة
من العام 1898، إلا أن تأثير ان الأرم ان الأرم أن
إنساء 1898، إلا إلا أن الأير ان الأرم أن
السياسة الإقتصادية الإمارات كان أقل بنتيجة
السياسة الإقتصادية التي انتججتها الدولة
من خلال تدويع مصادر الدخل للوطنية
مضاريع صناعية
مضاريع صناعية
مضاريع صناعية
مضاريع صناعية ساهمت وإنهادة حجم
مضاريع مناهمة في إنهادة حجم
خلال العام 1999 بضيية
خلال العام 1999 بضيية
خلال العام 1999 بصنية
مضاريا العام 1999 بصنية
مشاريا مسعار السهم استقرارات العام 1999 العام المطابقة المناهمة القرارات العام 1999 المعادة في العام الوطنية المشاهمة



الإستثماري لهذه الأسهم وما ترتّب سلباً على نتائج أموال شركات التأمين المستثمرة ف هذه الأسهم".

الأعلى أم الأدنى؟

و في حين تشهد سوق التأمين في الإمارات تكسيراً حاداً في الأسعار نتيجة المنافسة بين الشركات، أقدمت الهيئات المنظمة على تحديد الحدّ الأعلى لأسعاريو الص التأمين. ويفيد بن سبت بأن "الهدف من الحدّ الأعلى هو حماية السوق والمؤمنين من البالغات في عمليات التسعير من قبل شركات التأمين العاملة في السوق. أما بالنسبة للحدّ الأدني، ونعتقد أن لا داعي لتحديده، لأنه يتحتم على الشركات نفسها العاملة في قطاع التأمين أن تدرك مسبقاً قدراتها الفنية والمآلية للإيفاء بالتزامات مؤمِّنيها. لا نريد أن ننصِّب أنفسنا كسيف رقابة على شركات التأمين، لكن في القابل علينا حماية المستهلكين. وكأجهزة رقابية من واجبنا أن نقرّب التشريعات والشروط المفروض توافرها في شركات التأمين العاملة ف بالادنا. وقد أصدرنا بوالص موكدة ورفعنا بنسبة 50 ف اللئة الاحتفاظ الخاص بالضمانات و نعمل حالماً لاتضاذ إجراءات عدة ستصب بالطبع في مصلحة السوق".

الاندماج والتكتل العربي

وماذا عن الدمج؟ لقد وعينا في الإمارات يشير بن سبت إلى أهمية الاندماج، وقمنا كأجهزة رقابية وقد ساعدنا بذلك اقتصادنا المفتوح الدرك لأهمية التصرر من القيود الاقتصادية، برفع قيمة رأس مال الشركات من 10 ملايين درهم إلى 50 مليونا لتشجيم

العام 1999 العام 17% من النظر الدري والبحري والبحري والبحري والبحري والبحري والبحري المريق العدوانث والمسؤولية الم

اقساط التأمينات العامة المكتتمة

الدهاع. وإن ترس محصوص منها تدهم الشركة التي يندرج ضمن نشاطها إعادة التي يندرج ضمن نشاطها إعادة التي يندرج ضمن نشاطها إعادة الجهات الدوبية كافة عني التكثر الدوبية والسمي الهالية المنافذة على مستوى والسمي الهالية المنافذة المنافذة المنافذة التنسيق أو إلى الجهات ما ينافذها التنسيق أو التدريب و الشاهبا أو على مستوى اعتماد الخيرات في ابينها أو على مستوى اعتماد معهد دريم عال لتخريرت عناصر يتمتعود المنافذة عالى؟.

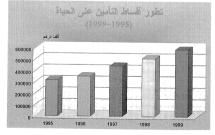
ويلفت بين سبت إلى ان هناك إمكانية لقيام تكتل تأميني عربي خصوصاً أنه يوجه تمارن قالم في مجال إعادة التأمين بها شركات التمامين العربية، "ونسعي إلى تنسيق التشريمات المتفقة بالإشراف على شركات التمامين في الحالم العربي وتطوير التشريعات القائمة التي تحكم النشاط التأميني وتدعم مراكزها للالية، إلى جانب

الحاجة إلى إنشاء معهد عربي متخصص للتدريب توفر له جميع الإمكانيات المادية والبشرية لتوفير الخبرات والكوادر الفنية اللازمة لأسواق التامين العربية".

وعن احتمال فيبار شركات تامين عربية عملاقة يضيف بان "الإعمانات معراد في معدد فرص وزيادة هجم الأعمال بفعل تعدد النشاطات الاقتصادية في العالم العربي يضم 200 إضافة إلى كون العالم العربي يضم 200 مليون نسمة يمثلون سوقا واسمة جداً لها تقلها الاقتصادي، كما أن التوسع في تأمينات الحياة والانخطر والتأمين الصحيح التعادني سيزيد من حجم كمكة النامين".

التحرر من الحماية

وعن أوضاع الشركات والأسواق العربية ومدى جهوزيتها للمرحلة المقبلة يقول بن سبت: "توجد أسواق عربية لديها قدرات تنظيمية عالية، ونحن ندعو دائماً مؤسساتنا الحلية والعربية للإستعداد للمرحلة القبلة وأن تحاول تدعيم مراكزها وملاءتها المالية واحتياطاتها الفنية والتسلح بالخبرات، والتركيز على التدريب والتأهيل و تقدیم منتجات ذات جو دة و برامج تتناسب مع واقع المجتمع وتخدمه للتمكّن من المنافسة داخل الدولة وخارجها عبر خفض الكلف وتحسين مستوى الأداء، كما لا بدّ من اعتماد أليات لواكبة التغيرات الحاصلة بفعل التطورات الاقتصادية في العالم مع التخلِّي تدريجياً عن مبدأ الحماية. و في الإمآرات، مبذُّ تأسيس الدولة حتى الآن، لم نعتمد الحماية ف أى نشاط اقتصادى ما عزّز خبرة السركات الوطئية وأهلها لاستقبال هذه المرحلة". ■







والمصادقة عليه. رعاية حكومية

الواقع أن قطاع التأمين في تونس لم يشهد عملية إعادة هيكلة شاملة ولم ينخرط ف برنامج تأهيل متكامل، وسبب ذلك ليس نقصاً في الإهتمام من جانب الحكومة بقدر ما كان اطمئناناً لسلامة القطاع قياساً إلى قطاعات أخرى كانت تواجه مشاكل كبري وتعرض لضغوطات تهدد مصيرها واستمراريتها. إلا أن ذلك لم يمنع من تقديم جرعات إصلاحية عدة لقطأع التأمين خلال فترة التسعينات، ما أكَّد اهتمام الرئيس زين

وأرستله إلى مجلس النواب لمناقشته

التأمين في تونس قانون جديد واستعداد للإنفتاح

- مراجعة قانون تأمين السيارات وإطلاق خدمة Banque Assurance - الوعِي التأميني مدخل لتطوير النشاط - شركات القطاع الخاص تزيد من حصتها بشكل مستمر وتطور خدماتها

> عصرية تخدم الإقتصاد الوطني والمجتمع المدنى بمختلف فئاته.

المد الإصلاحي

مطلع التسعينات، كان قطاع التأمين خاضعاً لقوانين قديمة يرجع بعضها إلى العهد الإستعماري (1931)، فيما البعض الأخرام يكن يلبى حأجات الفرقاء بجميع فئاتهم. وكان أنَّ صدر قانون 1992 الذي شاركت في إعداده شركات وطنية تعمل في الحقل التأميني، وعالج هذا القانون الكثير من الثغرات القديمة إلّا أنه تضمن ثغرات جديدة استوجبت تدخلاً من رئيس البلاد لتعديله مرات عدة (93، 94 و96).

العابدين بن على قيام منظومة تأمينية

ومن أبرز التعديلات على هذا القانون ما خص التأمين الإلزامي لمسؤولية المتدخلين في قطاع البناء، وتأمين قرض التصدير، وإدماج تأمين الصادرات في القانون العام للتأمين لفتح مجال المنافسة خدمة لقطاع التصدير.

ورأى معظم قادة شركات التأمين أن قانون 92 پحتاج إلى تعديل و تجاوبت الحكومة مع الأرآء فأجرت التعديلات المذكورة سابقاً وتريّثت في مجالات أخرى لمزيد من الدرس والتحليل. فرئيس جمعية شركات التأمين الذي يرأس شركة "ستار" ابراهيم الرياحي قأل خلال ندوة نظمتها "الإقتصاد و الأعمال": ليس هناك تضارب بين الحكومة وأهل المهنة، فالجميع يعمل لمصلحة القطاع وعند الضرورة يمكن مراجعة القوانين وتعديلها. ودعا مدير عام شركة "سليم" على الهمامي إلى إقرار تشريع لما يسمى (Banque Assurance) في ما قال المهندي بوكر ممثل شركة "غات" إنه لا بدّ من مراجعة مسألة التعامل مع وسطاء التأمين.

ودعا مدير عام شركة ضمان الصادرات "كوتيناس" المنصف الزواري إلى ضرورة تخفيف الرقابة. أما الأمين العام لجمعية شركات التأمين ابراهيم القبى فطالب بتطوير القوانين القديمة خصوصاً في

Malarahase Corcess (2005)		Victoria de la Carte	NAME OF THE OWNER OF THE OWNER.	
100	توزع الأقساط حا	سب الفروع والقد	طاعات في العام 1999	er vertileter i
الفرع	الشركات الخاصة	الشركات	التأمين التعاوني	حجم الأقساط
	%	الحكومية %	%	(مليون دينار)
السيارات	36.4	40.3	23.2	165.5
التأمين الجماعي	41.4	48.4	10.1	78.6
النقل	57.2	37.1	5.6	28.5
الحريق	64.8	28	7.1	36.3
الحياة	84.9	8.1	6.8	31
أخطار مختلفة	63.2	28.8	7.8	43.1

مجالات السيارات و الفلاحة، و التأمين على الحياة و النقل البحري.

يليد الأسباب أتفدت الحكومة إجراءات علية أو أصدت المنافقة اللافه من قيرات القطاع لتتدكن من مسادة قطاعات الإنتاج بخدمات عالية الستوى، ومن أهم الإلاية إداف إعداد دو إجمة تساحلة لقانون التأمير من مرزوز جوابات تعديل باب احتياد السيارات وتقليص مهلة التعويض، وإيجاد السيارات وتقليص مهلة التعويض، وإيجاد السيارات وتقليص المنافقة التركيف

سيوي مسعدي وحده تطوير لشطاع مثال سيرولية بشتركة بين الدولة الشطاع مثال سيرولية بشتركة بين الدولة التأمين وهي عمد مرة الوعي التأميني لمن الواطنين, وهذا ما يظهور جليا من تتأكير الإنزامية مثل السيرات والصحة والفقل. الإنزامية مثل السيرات والصحة والفقل. المنزامية مثل السيرات والصحة والفقل. به ينها من المنافع المتراضعة متراضعة متراضعة المتراضعة بعداً بعيداً عان الحجم القعلي للسور و لا يحكس متراضعة متراضعاً التوسعات الانتسانية والمتابع الانتسانية ويتمانية مناسبة والمتوافعة المتراضعة متراضعاً الانتسانية ويتمانية مناسبة متراضعة متراضعاً التوسعي الذي تندو بشكل متراضعة متراضاً

نتائج 2000

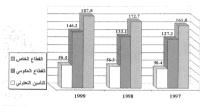
يضم قطاع التلمين قرق نسرة المؤسسة منها 9 تابعة للقطاع الشاص من بينها شركتان مختصتان في التلمين على الحياة و 3 للمستقد على الحياة و 3 للمستقد على الحياة و 3 للمستقد على الحياة التأمين القرائم المتعارفة على أشركات التأمين القرائم المتعارفة على أشركات التأمين القرائم المتعارفة على المستقدم المتعارفة على المستقدمات التأمينية في حين يتواجد في السوق المتعارفة المتعارفة

ويحتّل قطاع التأمين على السيارات المرتبة الأولى إذ يمثل 41 في المئة من إجمالي الأقساط يليه القطاع الصحي 20 في المئة.

وبلغ رقم المعاملات الإجمالي لعام 2000 أكثر من 438 مليون دينار بنسبة تطور بلغت 11,3 في المثة مقارنة بالعام 1999.

واللفت للانتياء إن التشاط سراء لجهة حجمه الإجمالي أو في قطاعات اساسية، تمركز لدى عدد محدود من الشركات ويصفة خاصة شركة "ستار" الحكومية التي يلخ مجم الأفساط لديها في العام 1999 أكثر من 125 مليون ديناط لديها في العام 1999 أكثر للثة من السوق.

حصة قطاعات التأمين في 3 سنوات







و اللاحظ أن نقات القرد التونسي على التأمين، سبع على التأمين، سبعة خطوطة من نحو (قط قلا من خود (قط المناور) العام 1995 إلى 30 ديناراً العام 1999 إلى الإسريكية على المناور على الإسريكية بالبلدان ويود فرس وإمكانات شخمة أمام شركات لتأمين في تونس بحيث مضاعة من التأمين في النامج الشامين في النامج التأمين في النامج التأمين في النامج التأمين في النامج تطوير فروغ العياة والحريق وتأمين متطوير فروغ العياة والحريق وتأمين

دور طلائعي للقطاع الخاص

يشير تقرير الجامعة الترنسية لشركات التأمين (FTUSA) إلى أن حصة مؤسسات التأمين (FTUSA) إلى أن حصة مؤسسات التأمين (PTUSA) إلى أن للفقة تصل إلى 187,823 مليون بينار مقابل (FTUSA) مليون بينار مقابل (FTUSA) مليون أي العام 1998 والشركات الخاصة هي آمينة "ومغربية" و"الاكلوت" و"معابة ويتواصل القطاع المناص إلا تتقاط بالصدارة ويتوادل ويتوادل التقطاع المناص الإعتفاظ بالصدارة ويعودو لمويدود الملائمي.

أما القطاع العام فيضم 3 شركات وهي ستار و"اللويد التونسي" والشركة التونسية التأمين التجارة الخارجية" (COTUNACE) وهذه الأخيرة مختصة بعمليات ضمان التصيير.

بغمليات صفان النصيور. ويلغت حصة القطاع العام 38,8 في المئة مسجلاً 146,221 مليون دينار.

وذكر التقرير نفسه أن مؤسسات القطاع العام تغطي نسبة كبيرة من الفروع التي

تعتبر خاسرة مثل السيارات والمجموعات بينما تركز شركات القطاع الخاص على الميادين الربحة على غرار النقل والحريق والحياة والأخطار المقتلة.

طاقات واسعة

إن تطور قطاع التأمين في ترسس مرتبط شديد الإرتباط بعملية الإمسالاح وإعادة الهيئة التي إنطلقت وتتجسد على أرض الواقع بمصدور قائرين التأمين في معيفته الجديدة لتتو فر الفرض ويتهيأ الظروف أمام شركات التأمين لرفع مستوى خدماتها القروف وأرسي جملة من الخدمات المتطورة والمنافقة في المنافقة المن

إن عملية تطوير القطاع وتأهيله وجب أن

ترتبط بمسالة مهمة فرهي نشر الوعي التأميني لدى الفرد التونسي والإقبال أكثر العالمين على التأميني في الإثرامية وعلى هذا الأساس من المنتظر أن يتطور حجم هذا الأساس من المنتظر أن يتطور حجم النشاط باعتبار الطاقات الكامنة في السوق فاعلاً ويسكن لقطاع أن يلعب دوراً فأعلاً ويساهم بحصورة جدية في العركة في المناطقة على المناسفة بنا التأمينية في العركة الإقتصادية عبر المساهمة في الناتج الداخلي التنشيط السوق للالية.

رهان على المنافسة

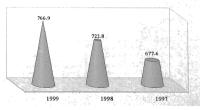
اثتو ظبفات

(مئيون دينار)

يوفر الإطار القانوني الحالي مستوى مرتفعا من الدحالية إذ لايسمج التشريب التعطية بالتحامين بضرويد خدمات تأمين التغطية الفاطر، كما يحد من إمكان دخول الشركات الإخبيدة ولن كان لهذا السنوى المساورة المحالية الموق القامين من المحالية دور مهم في هيكلة سوق القامين غران هذه المحالية المساورة تمثل عائقاً أمام تطور السوح خصوصاً بها تتجاوزت هذه مؤسسات القامين على تحسين خدماتها وتطويرها لعائدة وزبائنها ولإجل ذلك فران اللوجه المستقبلي يقتضي خفضاً تدريجيا للحمانة

و تُلافياً للتأثيرات السلبية التي قد تنجر سبق التمارية، سعن القدارجية، من فقط مسوق القدامية للمنافسة القدارجية، سوسق التأمين مؤسسات التأمين من الإستمداد للنشاط في محيط للتأمين من الإستمداد للنشاط في محيط لشنية مل اللية يدم قدراجية المنتجة والمؤسسية والهيجات المعتبة بدواسة السبق الكفينة بدواسة والكوبات المتابعة التأمين من الدجاح في تؤاكره حراصل التقديم و تتمكن من الدجاح في إماء المنافسة القدامة على المنافسة المنافسة

الاحتياطات الفنية (مليون دينار)





• إقتصاد نشط وتنافسي يسجّل منذ سنة 1987 نسبة نموً لا تقلّ عن 5% سنويا .

- مجموعــة من رجـال الأعمـال تحدوهـم روح المبادرة والإنجاز.
- مجتمع عصري ومتفتّع يساهم كــل أفراده في بناء المستقبل على حد السواء.

ولكن من يريد كسب رهان الفوز والإنجاز فإن تونس تبقى الوجهة المثلى. وهذا الإختيار ليس محض الصدفة. فالمؤسسات التي تستثمر هي تونس تتمتّع بإعضاءات جباثيّة وبإمتيازات هامّة وعديدة من بينها وجود يد عاملة مؤهّلة ومهارات متخصصة. كما أنّ على دمتها شبكة عصرية للإتصالات والنقل والخدمات إضافة إلى أنّه بإمكانها إنطلاقاً من تونّس ولوج عديد الأسواق المحاورة بشروط تقاضلية.

الأعمال والإستثمار.

وباستطاعة هذه المؤسسات أن تستفيد في هنا الإطار من المزايا التي يتيجها اتفاق الشراكة والتبادل العر المبرم بين تونس والإتحاد الأوروبي واتفاقيات التبادل العربي بين تونس وعديد البلدان العربية والمنافع التي توفرها الإنقاقيات المبرمة بين تونس والبلدان المغاربية والعربية الإفريقية.

وبإمكان كلل أصحاب المشاريع والمؤسسات أيضا أن يستغلوا الفرص المتولدة عن حركيّة الإقتصاد التونسي وقدرته على المنافسة.



الملتقى الأول حول فرص التصدير ومخاطر البلدان

يشهدها الإقتصاد العالمي من احتداد للمنأفسة وعولة البادلات التجارية وبروز تكتلات إقليمية وانفتاح الأسواق على بعضها، تملى على البلدان النامية ألقيام بإصلاحات عميقة في

إقتصادياتها وانصهارها فالدورة ألاقتصادية العالمية وتحقيق المزيد من تطوير القدرة التنافسية لمؤسساتها الوطنية. و في هذا الإطار يكتسى قطاع التصدير طابعاً ستراتيجيا ومكانة خاصة باعتباره محورا

كانت هذه أبرز النقاط التى ركّز عليها توفيق بكار وزير المالية التونسي لدى إشرافه على الملتقى الأول الذي احتضنته تونس حول "فرص التصدير ومخاطر البلدان: الأسواق التقليدية والصاعدة" الذي نظمته الشركة التونسية لتأمين التجارة الخارجية (الكوتيناس) بالتعاون مع نظيرتها الفرنسية كوفاس (Coface) وذلكّ

مطلع شهر نيسان / ابريل الماضي. وتقرّر تنظيم هذا اللتقي ف بداية كل سنة حتى يصبح موعداً سنوياً يجمع أهل الخبرة والإختصاص في مجال رصد المضاطر التجارية ومعرفتها وتسليط الأضواء على تطور الأسواق التقليدية والصاعدة والمجالات التى يوفرها لجذب الإستثمار. وأبرز بكارأن هذه الملتقيات السنوية ستكون غنية بالمعلومات صول الستجدات الإقتصادية العالمية والأوضاع السائدة ف أهم الأسواق والإستشارات وفرص الأعمال في معظم بلدان العالم وخصوصاً منها البلدان الصاعدة مؤكداً على أن هذه الملتقيات ستساعد المؤسسات التونسية على استكشاف مزيد من الأسواق الكتسبة، وكذلك التعرف على نوعية المضاطر



أتجاه ته توتية من الراهيم الوزير توفيق بكّار، فرانسوا دافيد، المنصف الزواري، ابراهيم الرياحي كلتيزا واختلافها حسب هذه الأسواق التي يتعبن

الو قاية منها. لماذا اختيار تونس؟

اختارت كوفاس تونس كأول بلد عربي وأفريقي لاحتضان مثل هذه الظاهرة اللهمة. وقال مديرها العام فرانسوا دافيد "إن تونس تمثّل أحسن مكان وموقع لعقد مثل هذه الملتقيات ذات الحجم الإقتصادي والمالى الكبيرين، خصوصاً وأنها سجّلت على امتداد السنوات القليلة الماضية نجاجات إقتصادية دعمتها الإجراءات والإصلاحات الهيكلية العميقة، ما ضمن لها اندماجاً فعلياً ف الدورة الإقتصادية العالمية.

ولاحظ فرانسوا دافيد أن النمو المتواصل الذي تحققه تونس في جميع المجالات سمح لها بأن تصنّف من ضمن أحسن الدول ذات الخاطر الضعيفة والقليلة إلى جانب تصدّرها طليعة الدول الأفريقية والشرق الأوسط ودول الخليج العربي. وأعلن أنه في نطاق التعاون بين شركتي الكوتيناس والكوفاس ستتمكن المؤسسات الإقتصادية التونسية من مصدرين وموردين ومؤسسات مالية، من الإنتفاع بنظامي التصنيف والتقييم الإلكتروني (rating @) وحصولها على علامات إيجابية تعطيها المكانة المناسبة في الأسواق العالمية وتساعدها على الإنخراط في التجارة الإلكترونية علاوة على الولوج إلى بنوك

المعطيات التي تمثلكها كوفاس.

يذكرأن الشركة الفرنسية لتأمين التجارة الخارجية (كوفاس) تنظم منذ 5 سنوات بصفة دورية ملتقي دولياً دول المضاطر وتقييمها وأن العلومات المتوفرة تمكِّن المؤسسة الإقتصادية من تشخيص الخاطر ومعرفتها وبالتالي العمل على ضمان نجاح العمليات التجارية الخارجية.

الدور الستراتيجي للمعلومة

وتحدث رئيس المعهد العربى لرؤساء المؤسسات شكيب نويرة فقال: "إنّ المعلومة أصبحت في الوقت الراهن أكثر من ضرورية باعتبارها تمكّن أصحاب المؤسسات من فرص أعمال كبيرة. ولأجل ذلك فإن امتلاك المعلومة الإقتصادية والتحكم فيها يمثل عاملا أساسيا لتعزيز القدرة التنافسية للمؤسسة وتدعيم موقعها ف الأسواق الخارجية، مشدداً على أهمية معرفة المؤسسات للمخاطر التجارية أو السياسية حتى تتمكن من مجابهتها و الابتعاد عنها .

أما الرئيس المدير العام لشركة الكوتيناس المنصف الزواري فقال أن المفاطر التجارية تتفاوت من بلد إلى آخر حسب مصداقية ووضعية مؤسساته الاقتصادية.

مخاطر منطقة الـ MENA

تشهدمنطقة الشبرق الأوسط وشمال أفريقيا حسب تشخيص راضى المؤدب صاحب مكتب دراسات (Comete engineering) صراعات إقليمية وعدم استقرار سياسي، إذ أن هناك حسب رأيه عوامل أثرت في العام 2000 على طاقات النمو في هذه النطقة من بينها فشل المفاوضات الفلسطينية - الإسرائيلية وتصاعد التطرف الدينى في بعض الدول الذي يعيق النجاحات الإقتصادية مثلما هو الشأن في مصر، إلى جانب الجفاف الذي يضرب المغرب.

وبالتوازي مع هذه الوضعية، فإن البلدان المتوسطية ألمرتبطة تجاريا بأوروبا تأثرت مباشرة بانخفاض قيمة اليورو. وعلى صعيد آخر هناك دول عدة في

شمال أفريقيا والشرق العربى بصدد التفاوض من أجل توقيع اتفاقية شراكة مع الإتحاد الأوروبي. مثّل لبنان وسورية والجزائر ومصرهي بصدد التباحث والتفاوض لتوقيع هذا أتفاق.

ويساهم الاتحاد الأوروبي من جانبه في تمويل إعادة الهيكلة الرتبطة بالإلغاء الجمركي وتحسين مناخ الأعمال. 🖿



المؤتمر العربي الدولي الثالث للصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف أول معرض دولي متخصّص في بغداد

3° شهدت بغداد الشهر الناضي انعقاد السير الناصي انعقاد اللصناعات القذائية وصناعات التعبئة المتصاد القذائية وصناعات التعبئة المتعادي الذي نظمته مجموعة الاقتصاد المتناعات الغذائية وشركة التسويق المتناعات الغذائية وشركة التسويق التجارة العراق مصدمهاي صالح في المتناعات الغذائية وشركة المتناعات المتناعات العرب الصناعات الغذائية وشلاح جبر وكبار المسؤولين العذائية وشلاح جبر وكبار المسؤولين العرائيس تحرير مجلة العرائيس تحرير مجلة العرائيس تاليس تحرير مجلة العرائيس العربي مجلة العرائيس الميزيس مجلة المعال أيضال الورثي.

شاركت في للمرض الذي أقم على أرض
معرض بغداد الدولي تحو 10 1 شركات
مملت 12 بلنا عربيا أوروبيا هي البنان،
سورية، الععاق، مصر، البينة، تونس،
الأردن، الإمارات العربية الدونة السعوية،
اللغاء فرنسا، هولندا وإيطاليا، وبعد جولته
المطا، فرنسا، هولندا وإيطاليا، وبعد جولته
التقية بعالى الجنحة المعرض قال وزير
التقية بعالى الجنحة المعرض قال وزير
بشكل خاص بالشركات السركة المدرية
بشكل خاص بالشركات المراثم العربية
بشكل خاص بالشركات المراثم العربية
بشكل خاص بالشركات المورية عتمامية وان مجال
العمل مقتوح امام الأخرة المنتجدين
وللسعورية عتمامية وان مجال
المعمل مقتوح امام الأخرة المنتجدين
وللسعورية عتمارة أعلى أنه لا
العمل مقتوح امام الأخرة المنتجدين
وللسعورية عتمارة أعلى أنه لا
العربة، عوائق على الاستيراء من الدول
العربة، العربية العربية العربية العربية
العربية، والتق على الاستيراء من الدول
العربية،
العربية،
العربية، والتق على الاستيراء من الدول
العربية،
العربية،
العربية، والتق على الاستيراء من الدول
العربية،
المحتورة المناه العربية،
العربية،
العربية،
العربية،
العربية،
العربية،
العربية،
العربية،
العربية،
المحتورة المناه العربية،
العربية،
العربية،
العربية،
العربية،
العربية،
المحتورة السورة المناه العربية،
المحتورة المناه العربية،
العربية،
العربية،
المحتورة المناه العربية،
العربية،
العربية،
المحتورة المناه العربية العربية،
الع

وأشار محمد مهدي الصالح إلى اتفاقيات التجارة الحرة التي وقعها العراق



وزير الثجارة د، محمد مهدي صالح

مع كل من مصر وسورية وتونس والتي ستسهم في تطوير العلاقات التجارية بين الأقطار العربية مؤكداً أن سياسة العراق تعطى الأولوية للسلم والبضائم العربية.

تعطي الاولوية للسلع والبضائع العربية. **إقبال عراقي**

ولقى المعرض إقبالاً من الجمهور العراقي واهتماماً كبيراً من الحكومة العراقية ورجال الأعمال والصناعيين. وشارك في إفتتاح المعرض القائم بالأعمال القنصلية اللبنانية في بغداد الياس النمنم وفوزى الظاهر مدير عام شركة المعارض،

ود. احمد رشيد وكيل وزارة الصناعة والمعادن ووكلاء وزارات التجارة والزراعة إلى عدد من المدراء العامين والمعنيين بالقطاع الاقتصادي

وعلى هامش المعرض، تولّت مجموعة الاقتصاد والأعمال وبالتعاون مع شركة التسويق الصناعي والاتحاد العويي للصناعات الغذائية جدولة مواعيد الندوات واللقاءات بين الشركات العارضة والمعنين.

وعبّر ممثلو الشركات المشاركة عن حرصهم الشديد على الدخول إلى السوق



مجموعة شركات إندفكو، الى اليمين جهاد رحمة، إلياس الأحمر (اقصى اليسار)

محمد عبد الرحمن، مجموعة شركات فرج الله (أقصى اليسار)





جناح مالطا: الى اليمين: بيرنارد شرائز، شركة قوستر كلاركس

العراقية التي تمثل لهم سوقاً واعدة مشيرين إلى رغبتهم آلتي حققتها مجموعة الاقتصاد والأعمال في تنظيم المؤتمر وتقديم المسورة والاستفادة من الخبرات المتوافرة لديها عن السوق العراقية المتعطشة للبضائع العربية. كما أكَّد ممثلو الشركات على أن الاتفاقات الثنائية التي وقعها العراق مع سورية ومصر وتونس تعتبر نواة للسوق العربية المشتركة.

ما قاله العارضون

 على فهمى المشرف على الجناح المصرى وممثل غرفة الصناعات الغذائية

المصرية أعرب عن تفاؤله بالنتائج التي سيحققها المعرض والتى ستظهر قريبآ منوهاً بالاهتمام العراقي الكبير بالمعرض. كما نوّه المهندس أشرف صادق المشرف على الجناح بمستوى تنظيم المعرض مبديا الاستعداد للمشاركة في المعارض الأخرى. شوقی حسان مدیر عام شرکة حسان

اخوان للصناعة والتجارة العامة قال أن الشركة تبحث عن أسواق جديدة معتبراً أن العراق يمثل الترياق للبنان. وأشار إلى اتمسالات أجراهما لتسويمق الموازين الميكانيكية والكهربائية ومعدات أقسام





جناح فرنسا: فكتور حمام، شركة Stew (أقصى اليسار)

لبنان بأتفاقية تجارة حرة مع لبنان. % أما عصمت حسان مدير عام شركة لفكو الفنية التجارية فقال: اندفعنا للمشاركة ف المعرض لأن الحراق ف حاجة فعلية لنتجات الشركة المتخصصة بإنتاج البرادات ذات الأحجام المختلفة والتقنيات العالية والمتقدمة وبأسعار مدروسة. وأوضح أنه أجرى اتصالات مع القطاعين الحكومي والخاص وان الشركة ستفتح فرعاً لها في بغداد أو تعتمد وكيلاً. * وأشاد أنس الزغبى مدير البيعات في

اللحوم ف السوير ماركت مطالباً بدخول



من اليمين: د، فوزي الضاهر، د، فلاح جبر، فيصل أبو زكي



جانب من المضور في المؤتمر





ياسر الجنبيهي، إلياس خضر (أقصى اليسار)، الشركة السعودية للصناعات اليكانيكية

شركة كتاكيت السورية لإنتاج الحلويات بمستوى تنظيم المعرض مشيراً إلى "طلبات كبيرة في السوق تلقيناها ونتطلع إلى هذه السوق بأمل كبير...".

« وقال د. حمود محب الدین أن رجال الأعمال والصناعيين العراقيين أبدوا اهتماما واسعأ بمنتجات الشركة التخصصة بالتغليف كونها تمتلك الخبرة إضافة إلى تقديمها وسائل حديثة في هذا الجال.

اله و ذكر رامي دركة مدير البيعات في شركة PFM الإيطالية أن شركته متخصصة بتصنيع مكائن التعبئة والتغليف وهي استهدفت من المعرض التعرف على السوق العراقية ودراسة احتياجاتها. وأوضح أنه أجرى لقاءات مع معنيين وسيكون للشركة حضور ف العراق لاستكمال عددمن المشاريع.

*رمزى الفقره عن شركة الشاهد للتبريد التونسية قال: "نأمل أن يكون لنا حضور وقد تميّز المعرض بالتنظيم الجيد".

* وأعلن محمود الحاج على الديـر المفوض في الشركة العراقية لتصنيع وتسويق التمور أن المعرض مهم ويلبي رغبتنا ف الإطلاع على أحدث وسائل التعبئة

و التغليف مشيراً إلى أن معروضات الشركة لقيت استحساناً وأن عدداً من الشركات المشاركة أخذت نماذج من التمور والعبوات لتصميم نماذج ذات مواصفات أفضل.

* وأشار ممثل شركة بانكو لييني الإيطالية إلى أن المعرض شكل تظاهرة لبتّ احتماحات الشركات وتطلعاتها لدخول أسو اق حديدة.

* أما الياس بخيت خضر مدير التصدير في الشركة السعودية للصناعات الميكانيكية فقال أن التسهيلات و اللقاءات التي أجريناها وفرت مناسبة للتعريف بمنتجاتنا والتعرف على السوق عن كثب مشيراً إلى أنه تمٌ تقديم عطاءات عدة مع وزارة الزراعة و هبئة الباه و المجارى و الشركة العامة للصناعات الميكانيكية حيث تمت دراسة الأسعار الواجب تقديمها وأمل خضر من الاقتصاد والأعمال تنظيم معارض مماثلة في أقطار عربية أخرى.

» و أكِّد نشأت أديب المدير الفنى لشركة عبدالله وابراهيم أبناء سلمان المطرود أن السوق العراقية وأعدة وتمتاز بثقة المتعاملين فيها موضحاً أن المساركة لاقت ناجحاً

* أما محمد فياض الدين دلوي مسؤول المبيعات في الشركة الخليجية لأنظمة التعبئة والتغليف فقال: "لمسنا إقبالاً وأجرينا لقاءات مع مسؤولي القطاع الصناعي في الشركة العامة للزيوت النباتية لإطلاعهم على المكائن المتخصصة بالتعبئة والتغليف ملاحظاً أن الأمر يتطلب الوقت والمزيد من الاتصالات".

جناح الإمارات: هائي موافي California Garden (اقصى اليسار)

* وأوضح لوي المصقر مسؤول المبيعات في شركة العوجان السعودية الصناعية لإنتاج العصائر قائلاً: "المعرض وقر فرصة كبيرة لاطلاعنا على السوق العراقية التى نرغب الدخول إليها حيث تتجه إلى فتح وكألة توزيع مشيراً إلى المعوقات الجمركية التي تستوق رسوما على إنتاجنا بنسبة 200 ف المئة. نرغب الشاركة في معارض مقبلة وأجرينا لقاءات وزرنا بعض المسانع للاطلاع على احتياجاتها".

* وأعرب محمد المندلاوي المدير المفوض لشركة سبورتينغ للحلويات عن سعادته بالشاركة التي تشكل خطوة مهمة في برنامجهم للتعرف على السوق العراقية خصوصاً وأنهم ينتظرون إنجاز اتفاقيات المنطقة الحرة بين العراق ومصر، موضحاً أن



جناح الملكة التحدة (U.K.): طلال فاخوري، شركة غولدن فيلدز



جناح ماليزيا: من اليسار حاتم سعفان، اثبا كومار مركز ترويج الصادرات الزيت الماليزي

Insurance Agents, Investment Advisors & Financial Planners



A prominent U.S. company that is quickly becoming one of the World's leading financial firms.

MUTUAL BENEFITS CORPORATION, the industry leader in the United States.

offers you a program that provides a safe haven for your clients' investment dollars while earning fixed returns of 12-72%.
Established in the U.S. in 1994, MUTUAL BENEFITS

has worked with more than 30,000 individuals worldwide. Introduce your client base to one of the most

successful investment programs, backed by the world's largest and most secure insurance comparise while earning yourself commissions much higher than any product you have ever sold!

Your client's investment is totally uneffected, by the stock market or interest rates.

Become A Mutual Benefits Corporation Agent Today!

Call Collect

(954) 564-7990 Ask for Ext. 121

MUTUAL BENEFITS



بناح مصر: من اليمين: شاكر فوال، تادروس ايوب، الشركة الوطنية للصناعات الغذائية سونات

منتجات الشركة لاقت استحسان الجمهور العراقي.

و أو السعيد ابو الفضل مدير الإنتاج والبيحات في شركة مصانح الصديق للصناعات الفائلية، "أننا نبحث عن منافذ تسريق جديدة و وبثنا إلى العراق ببعث الترسع معربا عن أمان أن قويع عقرب لإنضال الحلاق والطحينة في البطاقة التموينية العراوية.

 * وقال سعيد فارس من شركة مصر
 لصناعة مواد التعبئة والتغليف أن المعرض لقي إقبالاً وأتاح فرصاً للبدء في تأسيس أعمال.

* وأمل حلمي غائم محمد مدير مبيعات مصانع ولاء للصناعات الغذائية والشوكولاته المسرية التفاوض مع رجال أعمال عراقيين لتوريد البضاعة إلى العراق كون الجمهور العراقي متذرقاً.

* أما على ابراهيم من شركة د. أوليف للصناعات الغذائية والاستثمار الزراعي

فقال: "أطلعنا الجمهور العراقي على الوسائل الحديثة المستخدمة في تصضيح الريتون وقد تذوق العراقيون الزيتون المسري، ونأمل التعاقد لتوريد منتجاتنا والدخول إلى السوق العراقية".

* مدير التصدير في شركة فرج الله للصناعات الغذائية محمد عبد الرحمن أشار إلى ضعف حملة الإعلانات معرباً عن أمله بإعطاء

وكالة توزيع في بغداد لمنتجات شركته التي تضم نحو 400 صنف غذائي. وقال: "أطلعنا على السوق العراقية التي هي سوق رئيسية لنتحاتنا".

« وقال جلال عبد الغفار مسؤول التصدير في مصدول التصدير في مصنح طويات الرشيدي للمريخ إلى المعرض ممتاز جماً من حيث التنظيم وأنه اجرى لقاءات مع وزير التجارة وشاركة في الشخاة ، وقال الدولي وتأتي إلى هذه الشاركة بقوة دفع جديدة جمدها اتفاقية التجارة الحرة بين العراق وحصر المعرف و مصر

ُهُ آماً عبد الحكيم متولي رئيس شركة نهضة مصر لتنمية الصناعات الغذائية فأكد على ضرورة تكرار إقامة مثل هذه العارض رغم أنه كان من الفترض أن يكون موقع شركته داخل صالة العرض كون منتجات الشركة تتأثر بالجوً والمناخ.

» محمد المانع مدير التصدير في شركة



من اليمين: علي فهمي، القنصل الهولندي براور فندر مير

العثمان للإنتاج والتصنيع الزراعي السعودية شكر الجهة المنظمة والتسهيلات التي قدمتها للعارضين من الشركات المتنوعة.

 مدير التصدير في الشركة الوطنية للصناعات الغذائية ب السعودية تعولدي زيهاي قال "المرض ناجح وتزامن تنظيم مع قدرب انتهاء المصار الظالم المذروض على الحراق. والجهة النظمة وقرت ارضية چيدة للذين

يرغبون في دخول السوق العراقية". ﴿ أما محمد رامز السباعي من شركة تقنيات البلاستيك الحديثة أن وجودنا في بغداء هي اكتشاف لأسواق جديدة ولسنا المتماماً من رجال الأعمال العراقيين ولديهم المجينة ولكن النتائج تحتاج إلى وقت.

فتح السيد، شركة الربيع السعودية

الجديه ولذن التئاتيّ جفتاع إلى وقت. * وقال هشام كمال مدير التسويق الخارجي في الشركة الشرقية لصناعة الطويات ان توقيت المعرض كان مناسباً ومناك تلهف لدى العارضين للتعرف على السوق العراقية. ■

لمتمر

وعلى هاءش العرض افتتح وزير المتحدارة مؤتمراً حول المستاعات الخذائية مرحياً بالشاركين العرب والأجازة والأجازة والأجازة والمؤتمان والأعمال وداعياً إلى المتحددة والى والمياليسا التجويع التي تنتهجها الولايات ضدالة العربية اللهزايات الخدادة والى إدانة ضد العراق.

وتناول لمين عام الاتحاد العربي للصناعات الخذائية أيمم هذا اللقطاعة فذكر أنه يضم 120 ألف مؤسسة صغيرة وتجبيرة وزند قو 100 ألف مؤسسة صغيرة غذائي فردي واسري موفراً فرس عمل تندخو 20 عليون مو اطال وشكلت القيمة للضافة المؤلفا في المام النصرم 10 المام النصرة ما مليار بورو وينسبة 21 في الماة من إجمالي الشعيعة المثالفة عن إجمالي الشعيعة المثالفة عن الجمالي الشعيعة المثالفة عن الجمالي التحويلية.

وقال الأنب رفيس تدريره مجلة الاقتصاد والأعمال فيصل البو زكي آثا الصناعات الغذائية العربية بشقيها المنباتي والعيواني تكتسب أهمية مثازيدة في الاقتصادات العربية اعتبات تشكل ربع الطاقة الصناعية العربية العاملة المناطقة المناطقة المناطقة من الأبدى العاملة من يجرءا مهما من الأبدى العاملة تنموية بامتيان المناقة المناقبة المناقبة

حفل تسليم الشهادات شركة نوتريسكو، وليد كرم (اقصى اليسار)





شركة الانارة السعودية المحدودة Saudi Lighting Company Ltd.

مر.ب ١٩٠٦ الرياض ١٩٤١ المملكة العربية السعودية تلفون، ١٠١٥١١ الله عاكس، ١٩٦١ P.O. Box 25609 Riyadh 11476 Saudi Arabia - Tel.: 9661 2651010 - Fax: 9661 2652194

Website: www.saudilighting.com Email: slc@saudilighting.com



مصنع البواردي لسبك المعادن البواردي: التصدير يمثل

88 في المئة من إنتاجنا

ذال مصنع البواردي لسبكٌ العادن جائزة التصدير تقديراً لنشاطه في هذا المجال حيث يتمّ تصدير 86 في الله من زلتاج المسنح إلى الأسواق الخارجية. الهندس خالد البواردي القى الضوء على الصناع وخطوط إنتاجه وبرامج التسويق والتصدير المتددة قتال:

من الباري عز وجل.

تأسس مصنع البواردي لسبك العادن
 في العام 1993 ويقع في المنطقة الصناعية
 الأولى في الدمام وتبلغ مساحة صالات الأولى في الدمام وتبلغ مساحة صالات الإنتاج نحو 18000 متر مربّع بملكية مئة في المئة سعودية.

ويقوم للصنع بإنتاج سبائك الألنيوم والنحاس والإستاذلستيل وهي عبارة عن خلائط من معادان مركبة ومعالجة حراريا حسب مواصفات العميل التي تحددها استخداماته للمعدن

كما نقوم بإنتاج خلائط معدن الألنيوم، فعلى سبيل الثال لا الحصر ننتج المعانن الآتية: AA3004، AA5182 ومجموعة الـMLI ومجموعة APG وهي مصطلحات متعارف عليها دولياً وتدخل في صناعة المعدات والسيارات والقطيب وخلافه...

كما نقوم بإنتاج ما يسمّي بالماستر الوي اله (كثير أنيسيين مثل الألنيوم منجنين ، أو اكثر رئيسيين مثل الألنيوم منجنين ، الأننيوم سيليكون الألنيوم منتيزيوم . الألنيوم الجتانيوم ... وهذه الخلاط عالية التصنيع والتجهيز التقنيم ودقيقة التصنيع والتجهيز ونستورماه ما نالصاحي اللتجه لمعرب الألنيوم الطام كمصنح البا للمتجه لعرب المناس ال

والكروم والنيكل بأنواع مختلفة كالأرقام 800 و 10 لدي طاحة كالأرقام المحدول 100 و 100 لم المدون المسلمات المسلما

يرسرو وتعوس مسحم إيري مرفعة التصدير والدول الستوردة لإنتاج الصاحة فال)، من أهم أهدافنا عند تأسيس المصنع قال)، من أهم أهدافنا عند تأسيس المصنع على القولية والصناعات الثقيلة ما عدا البعض، والذي لا يمكن أنا الاعتمار عليهم لسيحة مياب المستجلة كمهما المستجلة المستحدث المضطلة المستحددة في

استطعنا بتوفيق من الله الشحن إلى الأنها لكل من مرسيدس بنز وفولكسفاغان وبي الم ديليو وكذلك إلى التهابان لشركة تويوتا ومازدا وهرندا وياساها وميتسوبيشي والكثير الكثير دن المصانة الأخرى وجبها تدخل في تصنيح السيارات منها ما يستخدم في محرك السيارة ومنها ما يستخدم في ناقل الحركة بينها ما يدخل في استاعة جنط الكثير

و في البداية لم يقبل أحد أن يتلقى حتى

العروض منا والسبب واضح وجلى لعدم

وجود خبرة ولعدم معرفتهم بأن بإمكان

السعودية تصدير مثل هذه المعادن لعدم

و حود صناعات ثقيلة قائمة على ذلك. فكنا

نشحن إلى المصانع الخارجية من دون

اعتمادات بنكية أوحتى طلبات شراء

واكتفينا فقط بمذكرات تفاهم، عن وصول

الإرساليات و تحليلها. كانوا يبدون دهشتهم

في النوعية و التعبئة و الخدمة المقدمة وبذلك

للسيارات... ■ ماذا عن نسبة الصادرات من حجم الإنتاج؟ ونسبته في السوق المحلية؟

الإنتاج؛ ونسبته في انسوق الخلية؛ "لا يقتصر عملنا بالشحن فقط إلى ألمانيا مثلاً، إنما نقوم أيضاً بتخليص

صادراتت أو المانجا نفسها بانفسنا وتقلها بين للدن الأمانية بحيث تصل إلى عملائنا في المود، وتعتبر مقده ميزة أوضافية تميزنا عال الكفير من المصانع الأخرى، وتبلغ نسبة التصمير لدينا في اللتوسط نحرج في المانة توبياً إنما استطعنا تحقيق نسب أعلى منظ ، 1896 في الملة فوبل العام 1996، اما نسبة السوي الملية في العام 1996، الما أسبح السوي الملية في العام 1996،



ما بين 1,5 إلى 7.0 في المئة فقط من الأن". ■ هل المواد الأولدة متوفرة محلباً؟ أم

يتمَ استير ادها؟ ت المواد الأولية متو فرة محلياً فنحن نستخدم الرجيع من المعادن "الخردة" بعد فصل الشوائب والتنظيف والعزل و المعالجة .. بو اسطة إحدى الشركات التابعة للمجموعة وهى البواردى لعالجة المواد وتقوم هذه الشركة بإمداد المصنع بمتطلباته من المواد الخام المحلية".

 ع كيف تواجهون المنافسة المحلية؟ وما هي العقبات التي تو أجهكم؟

 العقبة الرئيسية في توفر الخردة أن كمباتها غير متو فرة بصورة كافية محلياً وللأسف باب تصدير الخردة سواء الألمنيوم أو النحاس لا يزال مفتوحاً والستهلك الخارجي يقوم باختيار ما يناسبه من هذه الخردة الملية، وبالتالي يجري شحنها إلى خارج الملكة، فهناك ما لَّا يقل عَن 30000 طنَّ من الألنيوم الخردة تصدّر إلى الخارج بدلاً من إعادة تدويرها بالاقتصاد الملي الذي هو أولى بها. فلو نظرنا إلى الدول الأخرى كماليزيا وأندونيسيا وباكستان ودول أخرى كثيرة تمنع منعأ باتأ تصدير هذه الذربَّة لحماية المصانع الحلية التي تدخل الخردة كمادة خام أساسية في صنَّاعتها، نذكر مثلاً هنا على ذلك الشركة السعودية للحديد والصلب - حديد - الجبيل التي كانت تعانى الكثير في الثمانينات من شح مصادر الخردة المحلية ولكن بعد القرار بمنع تصدير خردة الحديد استطاعت ولله الحمد تأمين مصدر موادخام محلياً بدلاً من استبراده من الخارج، وهذه المعاناة ليست حصراً علينا فقط وحدنا، إنما مصانع أخرى مثيلاتنا وكذلك مصانع الكرتون أيضا ومصانع معدن الرصاص، من هذا الباب أعنى بأب تصدير الخردة فنحن نطمع أن يُر صَّد ذلك الباب لإعادة تدوير هذه الثرو أت محلياً ولقيام صناعات أخرى مساندة لها".

■ هل أسعار منتجاتكم منافسة لنتجات الدول الأخرى؟

 أن الأسواق الدولية هي المؤشر الأساسى لتحديد أسعار هذه المعادن، حيث أن هذه الأسعار تخضع لتغيرات كل دقيقة في مثل هذه الأسواق كسوق لندن للمعادن ونيويورك وخلافهما فهي مثل الذهب والبترول ليس لها سعر ثابت بل متقلب ومتأثر بمتغيرات كثيرة".

■ ماذا تمثل لكم الجودة؟ وهل حصلتم على شهادة الايزو؟

□"الجودة – كــانــت ولاتبزال هدفنا ولا شىءغيره، حققناً الايــــزو 9002 ونسسعي الآن للحصول على الاسسن و 14002 وسياستنا تحتم علينا أن ننظر لكل شےء بدقة حتے أدق التفاصيل في تعبئة وشحن

وتغليف وتوصيل، حيث أن ذلك التزاماً علينا ومسؤولية ونحن نمثل الصناعة السعودية في الخارج، فمن الواجب علينا المافظة على ذلك من منطلق الواجب

الوطني. انظر مثلاً عندما تشتري منتجاً المانياً أو أميركياً من دون تردد مقارنة بمنتج دول أخرى في العالم الثالث، أليس ذلك لثقتكم في الدولة نفسها والمنتج ولإدراككم أن هناك من يراقب ويمنع التلاعب؟ فمن هذا المنطلق تبأتي الثقة وهذا تمامأ ما نفعله و نرغب في تحقيقه. نريد أن نكو ن ليس فقط مثل هذه الدول، بل أفضل منهم فلدينا العزيمة والقدرة والإصرار لتحقيق ذلك إذا ما دعوا جميع المصدرين إلى الالتزام بالجودة والوفاء بالتزاماتهم لكي نميز صناعاتنا السعو دية عن سو اها".

■ ما هو رأس مال المصنع؟ وهل معكم شركاء أحانب؟

 آإن رأس مال المصنع هو 50 مليون ريال وليس لدينا شركاء أجانب، لدينا مستشارون وخبراء في قسم التطوير والبحث الذي يقوم بتطوير النتجات ووضع برامج ومراحل المراقبة والتحكم بالإنتاج والنوعية "

■ كيف ثتمٌ عملية تسويق الصادرات؟ تتتم عملية التسويق بالاتصال المباشر بالستهلك، فالمجموعة لديها اتصالات كثيرة وعلاقات ممتازة مع المصانع والعملاء في الخارج، فبعض هذه العلاقات يمتد إلى أكثر من أربعين سنة ولم يكن هناك أي شائبة تعكر صفو هذه العلاقة نتيجة للالتزام والثقة المتبادلة، كما يوجد لدينا أيضاً مكاتب وشركات مساندة في اليابان وكوريا وألمانيا

■ هارتتوفر ف مصنعكم الشروط والمواصفات الخاصة بحماية البيئة من التلوث؟

لتابعة الشحن وخلافه".

ت لدينا أفران صهر تعمل بالديزل وقمنا بشراء ثلاثة أفران كبيرة لتعديل تكلفة الإنتاج ولنقل المنتج مصهوراً في هدده الأفسران الكهربائية الأخرى لتقليل استهالاك الكهرباء.. و لكن

ووجهنا برفع الديزل

أيضا ولم نستسلم فقمنا بتعديل هذه الأفران لتعمل بالزيت المحروق ونجحنا بذلك ولكن بتكلفة إضافية

تقدّر بـ 5 ملايين ريال قيمة أجهزة معالجة للأبخرة والدخان التصاعد لأننا نحرص حرصاً تاماً على البيئة وهذا ما نحققه".

 ■ هل تشاركون ف العارض الداخلية والخارجية؟ وهل للها دور فيتنمية

 "نعم نشارك ف المعارض الداخلية والخارجية وسنقوم هذه السنة أيضاً بالاشتراك في معرض المانيا خلال شهر أيار/

مايو والمعارض لها دور في التعريف بالمنتج والإدارة والفنيين القائمين على رأس العمل ولكن إتمام الصفقات يكون بالاتصال الباشر و الستمر."

■ ما هي خططكم المستقبلية لتطوير المنتج من حيث الكم والنوعية؟

 "نسعى الأن لعملية القولبة وهي تشكيل العدن من سبائك خام مركّبة لنتج يستخدم مباشرة ويدخل ف الصناعة بشكل مباشر وليس بشكل وسيط، وأعنى بذلك تصنيع قطع الغيار وأجزاء المحركات وخّلافه. ومحدودية الإنتاج مرتبطة باللواد الخام المطية ومدى توفرها فلو وجدت لاستطعنا مضاعفة الإنتاج بكل سهولة".

■ كم تبلغ السعودة في الصنع؟ وهل لديكم برامج لتأهيل الكوادر ألوطنية؟

 "تمثل نسبة العمالة السعودية في مصنعنا ما يقارب ال-18 في الله ونقوم بتوظيف السعوديين وتدريبهم على الأجهزة والمكائن ضمن برامج محددة الدة تراوح بين 3 و6 شهور وقد أصبح لدينا اليوم فنيون يعملون على مكائن ومعدات دقيقة ومتطورة جداً حلوا محل عمالة أجنبية بالأداء نفسه، والكفاءة ذاتها وهذاما نفخربه ونأمل باستمراره". ■



البلاس: فندق المؤتمرات وإقامة الملوك والرؤساء

بو هلال: تونس توفر للعرب ولعائلته خدمات متكاملة وإقامة مريحة

أن فندق بختار الزائر العربي في تونس، أو أوني بخدراحت ومبتداء الثناء زيبارته و أوني كن ذلك للعمل أو الراحة / انه فندق مضاحية العاصمة التونسية الذي يندخل مضاحية العاصمة محقة انتاجة فاقات التو يُعلم على الرغم من عدم إكتمال المجمع السكني المناسبة الذي يندخل على الرغم من عدم إكتمال المجمع السكني الدين ومن عدم إفتتاج الي الماداني الم، ومن عدم افتتاح الكانيون الكاني ضمن الشورين الكانية والكانية من الشورين الكانية والكانية من الشورية الكانية والكانية من الشورية الكانية والكانية وا

تمكن فندق البلاس في فترة وجيزة من إ إحتلال موقع مقعم مي فناسرة وجبال أعمال المراحة أو بحال أعمال الراحة أو المرابقا أعامين للراحة أو المرابقا أعامين للراحة أو الوقاعة التي يو فرها، والوقاع الميز الملكل الميل ا

أهلأ بالسائح العربى

لكل بلد عاداته وأوضاعه الخاصة، يقول كمال بو هلال مضيفاً، ان تونس بعد أن رسّخت موقعها في سياحة البحر التوسط،



كمال يو هلال

واشتهرت لدى السياح الأوروبيين، عمدت إلى تطوير بنيتها السياحية وإلى رفع مستوى الخدمات لتصبح جاهزة لاستقبال فئات جديدة من السياح وخصوصا القادمين من المشرق العربي لا سيّما بلدان الخليج. وهذا ما يظهر بوضوح من خلال عدد من المؤسسات السياحية ذآت المستوى الراقى، ومن خلال التجهيزات الجديدة مثل المراكّز الصحية ومؤسسات التجميل والمعالجة بمياه البحر والأعشاب، ومدن الملاهى ومحلات التسوّق ومراكز الترفيه. كل ذلك يجعلنا واثقين من قدرتنا على استقبال السائح العربي المتطلب وتوفير الإقامة الريحة له ولعائلته. ونحن في فندق البلاس نتابع عن كثب انطباعات الزائرين والحظنا ترددهم الدائم علينا سواء فزيارات إفرادية للأعمال، أو بشكل عائلي لقضاء العطلة.

سياحة الأعمال والمؤتمرات

وأضاف بو هلال: هناك منتوج قديم متجدد في تونس هو سياحة الأعمال والمؤتمرات. ففي حين كانت تونس تستقبل المؤتمرات الدورية لعدد من المنظمات الإقليمية

الدولية، اصبحت اليوم مقصداً لؤتمرات لا علاقة لها بالبلد المضيفة وإنما وجد النظمون في تونس بلدا مضيفان والدوا على تقديم الشدمات العحسرية من القاعات الجؤة و البي وسائل الإتصال و الترجمة وغيرها، ومجمع البيلاس يعطي أوضح مثال على هذا الأمراز أنه بات يستقطب أهم المؤتمرات التي تنعقد أنه بات يستقطب أهم المؤتمرات التي تنعقد نقوس والتي بلغ عدد مشاركي بعضيا للقال مؤتمر الصيادات الموب، يشتموني الأعمال والستتموين العرب، العيد الموبي للتماد وكثير من المؤتمرات الدولية لاسيما للتأمين وكثير من المؤتمرات الدولية لاسيما

و المجان المعلي. وأشار إلى ما يتمتع به الفندق من قاعات متعددة ذات طاقات إستيعابية متفاوتة، وجميعها مجهّزة بأحدث وسائل الترجمة والاتصال.

فندق النخبة

لقد اصبح السجار الذهبي للقندق حافلاً باسماء شخصيات عالمية سياسية وثقافية وفنية ورياضية، يقول كعال بو هلال به معظم ضيوف ترقس في السنوات الأخيرة من ملول ورؤساء وأمارء وشخصيات عالمية الماموا في مجمع البيلاس و تركوار مسائل التهندة والشكر على ما وجدوه من حسن العاماة. ورقي الخدمات.

و أضاف: رغم كل ما ذكرناه فنحن لم نصب بالغرور، بل نعرف تماماً أنه لا يزال ينقصنا الكثير، هذا بالنسبة لجمع البلاس، أما تونس بشكل عام فيحقّ لها أن تفخر بما أنجزته في السنوات الخمس الأخيرة على صعيد السياحة الراقية، وهي لا تزال تعمل بشكل متواصل لتحسين مستوى الخدمات وتقديم الجديد من المنتجات الترفيهية والخدماتية التي أصبحت من أسس صناعة السياحة الحديثة، سواء على صعيد الحكومة أو على صحيد المؤسسات السياحية التي يسعى كل منها للتميّز حسب موقعه وإمكاناته. ونشير في هذا المجال إلى المركز الصحى الذي افتتحناه مؤخرأ في البلاس، فمع وجود نواد صحية ومراكز تالاسو في المنطقة ، اخترنا خدمة خاصة فافتتحنا مركزأ للصحة والجمال يحمل إسمأ عالمياً معروفاً في مجال التجميل والعناية بالصحة والجسد وهو إسم "نادين سالامبييه ". ويقدّم المركز برامج متكاملة للراحة أو إستعادة النشاط وبرامج تجميلية تعتنى بالبشرة وبجمال المرأة. 🔳

الخبر- تلفون: ٠٣/٨٩٧٥٥٣٤ - فاكس: ٣/٨٩٧٥٥٣٦

Gateway...

AUTHORISED RESELLER

تكرموا بزيارة أحد معارضنا للحصول على الجهاز المناسب لاحتياجاتكم وإمكانياتكم.



Gateway_{TM} Business Systems



جهاز الإنترنت الفضل المستخدم صين



جهازيفي بإحتياجات كل مـــســتـــخــدم.

Systems featured (left tor right): E-4200 Tower, E-3200 Convertible Case (horizontal & vertical options), E-1400 Convertible Case



جهان للمخترفين على أعلى المسلوبات لذحم الشدوك



جهاز رجل الأعمال المفضل.

إمكانية تقسيط الأجهزة على أقساط مريحة البريد الإلكتروني castle@suhuf.net.sa



فنادق ومنتجعات باس: حوافز لرجال الأعمال

طرحت فنائق ومنتجعات باس مؤخراً مجموعة جديدة من الحوافز والتسه هيلات لرجال الأعمال السافويين في فنائق و منتجعات انتركونتينتال وكواون بلازا في الشرق الأوسط و أفريقيا، من خلال إعادة طرح برنامج "خيارات الأعمال" الذي حظي تسعيد كبيرة ف الشرق الأرسط و أفريقيا.

ويتيح البرنامج لرجال الأعمال المسافرين فرصة الحصول على غرف مزدوجة بتسعيرة رجال الأعمال، بالإضافة إلى خيار

الحصول على نقاط نادي "بريوريتي كلوب" العالمي، أميال لأعضاء النادي، الإختيار من بين أربعة خيارات إضافية أدات قيمة عالية من دون أي تكلفة إضافية عند قيامهم بحجزهم التالي في واحد من 75 فند فقاً ومنتجعاً أدانتركو نتيننشال وكروان بلازا في المنطقة.

و تشمل الخيارات الأربعة الإرتقاء بالغرف إلى مستوى نادي انتركو تكيينتنال أو انكري كراون بلازار أو الأمضة السخيرة عند توفرها، 2000 مل طيران متكرر، 2000 نقطة نادي بروريش كلوب، أقطار أميركي كامل كل صباح الشخصين مجاناً أو ليليتي خلال عالمة غياية الأسيرع مخصص في للغة من عصورة خيارات الأصال ذات الصلة بالإقامة خلال أيام الأسيوع.

النابودة للسياحة والسفر وكيل "كلوب ميد"

تمُ تعيين وكالة النابودة للسياحة والسفر الوكيل الحصري في الإمارات العربية وقطر لـ كلوب ميد، أحد أهم وأشهر الوجهات والمنتجعات السياحية حول العالم.

وظلت كلوب ميد تقدم تجربة سياحية فريدة لمايزيد على خمسين عاماً، وذلك من خلال 125 موقعاً في 36 بلدا عبر القارات الخمس والفهرم الذي تنطلق منه كلوب ميد مو توفير عطلات سياحية متكاملة تشمل الإقامة والضيافة والأنشطة الرياضية الواترفيهة للمتعة لجميع الزدا العاظة.

والترفيية المستعطعة لورة اعتداد. وبلغ مجموع أرباح كلوب ميد للعام 2000 نصو 1700 مليون دو لار، في ما بلغت أرباحها الصافية نصو 100 مليون دو لار، وذلك بزيادة قدرها 28 في المثة و 50 في المئة تباعاً مقارنة بالعام 1999.

وقال بيل هورسلي، مدير عام وكالة النابودة للسياحة والسفر: "تعتبر كلوب ميد من أشهر الأسماء اللامعة في عالم العطلات



السياحية، ونحن سعداء بتعييننا وكيلاً حصرياً لها في كل من الإمارات وقطر، وتمثر وكالة النابودة للسياحة والسفر من أعرق وكالات السفر التي تناشست في الإمارات نحن نعتقد أن هذه الخطوة ما في إلا بدائع كالاقة عمل ناجمة ومشرة.

الإستعدادات لإفتتاح كراون بلازا بيروت

تستمر الإستعدادات لافتتاح فندق كراون بلازا بيروت في شارع الحمراء الذي كان يعرف سابقاً بإسم "شانزليزيه

ويضم الفندق 198 غرفة مكيفة تشمل 17 جناحا مطلة جميعها على البحر. وصممت في الفندق طوابق كلوب فلور؟ خصيصاً لرجال الأعمال المساقرين، توفر مكتباً خاصاً منظمالاً للإستقبال والمفادرة وغرف إجتماعات وصالة لرجال الأعمال

مع إفطار مجاناً. كما يضم الفندق أربعة منافذ للمأكولات والمسروبات، ومطعماً دولياً مفتوحاً على مدار 24 ساعة، ومطعماً غير رسمي يقدم تشكيلة من المشاوي. وسينضم كراون بالزا بيروت عند

وسينضم كراون بلازا بيروت عند إفتتاحه لجموعة كراون بلازا في ابر ظبي، ديي، جدّه، الكويت، سلطنة عمان والملوب. ويجري حالياً تطوير 3 فنادق كراون بلازا في القاهرة وشرم الشيخ وأبو سومه في عصد.



قُم اليوم بزيارة أيِّ من فنادقنا لتدرك حقاً كيف نفكّر بك.

للحجز أو لمزيد من العلومات: www.marriotthotels.com

افتتاح المنتجع التابع له شيراتون أبو ظبي

فندقا شيراتون في المدينة المنورة

تمّ رسمياً افتتاح المنتجع التابع لفندق شيراتون أبو ظبى بعد اكتمالُ المرحلة الأولى من عملية تجديد شاملة بلغت كلفتها 30 مليون درهم. وغطت أعمال التوسيع مساحة 12000 متر مربع، وتمت تغطية الشاطىء برمل أبيض أحضر خُصيصاً لهذا الغرض.

وقال سامى الزغبي رئيس ستاروود في أفريقيا والهند والشرق الأوسط "النهضة الحالية في قطاع السياحة في النطقة الهمت شركة أبو ظبى الوطنية للفنادق، مالكة الفندق، للإستثمار في توسيع

وقال أحمد خليفة مدير عام الفندق: "المرحلة الثانية من أعمال التحديد ستبدأ في شهر حزيران / يونيو لتشمل قاعات الاحتفالات والردهة وبعض الطوابق إضافة إلى تجديد 155 غرفة للضيوف و تكتمل في نهاية العام..."

منجهة أخرى، افتتحت ستارو و دفندقين جديدين ف الدينة المنوّرة هما فندقى "شيراتون الحارثية" و "شيراتون كرم". يضم فندق الحارثية المتميز بمظهره البيضاوي342غرفة، إضافة إلى قاعات استقبال تتسع لأكثر من 1000 شخص، أما شير اتون كرم فيضم 141 غرفة.



وقال ستيف جونز مدير المبيعات والتسويق لفندق دوست

"باعتبارنا أحد أقرب الفنادق إلى مركز دبى التجارى فإننا ننظر

للمعارض والعارضين كعملاء رئيسيين. ومن الضروري أن نعمل

"دوست دبي" الفندق الرسمي لمعرض أندكس

أبرمت مؤسسة دي أم أندكس للمعارض التي تنظّم المعرض السنوى للأثاث والتزيينات الداخلية في دبى اتفاقاً مع فندق دوست الذي يُفتتح قريباً ليكون الفندق الرسمي للمعرض.

Dusit Dubai



عمل قوية مع الشركات

على بناء علاقات

يتألف الفندق من 174 غرفة منها 147 مؤثثة بالكامل وشقق خدمة فندقية من غرفة نوم وغرفتين و 84 شقة غير مفروشة، كما يضم الفندق 8

كيم ويليس مديرة المعرض قالت: "ثمة ما هو مشترك بين اندكس ودوست، فالمعرض يركز على كل ما هو جديد في عالم التصميم، كما أن دوست دبي مثال واضح على أحدث صيحات التصميم المعماري.

جونز وويليس؛ تهنئة تايلاندية

RENAISSANCE. HOTELS · RESORTS · SUITES

رينيسانس

تجربة فريدة

يسعدنا أن تدعوك إلى اكتشاف خدمتنا الراقية وأسلوبنا المميتزهي أكثر من ١٠٠ فندق حول العالم فتختبرً معنا تجربة فل نظيرها.

www.renaissancehotels.com

دي: فندق تاج بالاس بإدارة هندية

فنادق تاح العالية، هي سلسلة عالية جديدة دخلت إلى النطقة من خلال فندق في صنعاء وآخر في سلطنة عمان، والدخول الحقيق عبر فقة 5 نجوم سيتة فيريبا من دبي عبر فندق تاج بالاس (199 غرفة وجناحاً) الذي يشاد ضمن مبنى تملكه مجموعة شركات جمعه

تاح بالاس هو أول فندق من فئة 5 نجوم يدار بالطريقة الهندية ويرتبط بمجموعة الشركات الفندقية الهندية المدودة (١١٦٨) التي تدير 50 فندق أو منتجعاً في الهند و في 9 دول أخرى تضم 8759 غرفة. ينفرد فندق تاج بالاس هسب مديره العام ميشيل فأن در



بروجين باتساع غرفه حيث مساحة الواحدة 560 قدماً مربعاً عدا عن الشرفة الخاصة البالغة مساحتها 80 قدماً مربعاً.

ويضم الفندق عدداً من المطاعم التي تقدُّم المأكولات الايطالية واليابانية والهندية والتركية.

وُخْارِج الغُرِفُ الفندقية يقدّم تاج بالاس خدماته للعائلات وفقاً لتطلباتهم وعاداتهم الشرقية من خلال 90 مسكناً ذات إستقلالية تامة وخدمة على مدار الساعة.

جدّه: ندوة لهيئة السياحة السنغافورية



نظم طيران سنغافرورة بشداركة هيئة الدريديان لم جدّنه، بهدفت تحريف عمداره الدونيان لم جدّنه، بهدفت تحريف عمداره ومنتجانه في هذا الشدان، ومرضت ميئة السياحة في سنغافرورة مطتها بعنران السياحة فيها كرنه أميزة عريقة ورغمة السياحة فيها كرنه أميزة عريقة ورغمة السياحة فيها كرنه أميزة عريقة ورغمة قتام استويا لوزولها للإستمتاع بخمسة جوانبه ورميقة بها كرنه أميزة ميئة ورغمة بالإستمتاع بخمسة

ومدينة الشفافات القباينة ومدينة الرخ ومدينة الشفافات القبايات الرؤيسية تصو دول أسيا الباسيفيات. كما رؤجت الحملة المستفاورة واجتبارها الجهة الثالياة التي قصدها العالمات والترز وجون حديثاً مثالية للأطفال بما تقدّمه لهم من ترفيه مثالية للأطفال بما تقدّمه لهم من ترفيه ومدى و ركان الحمام 2475 المرسحية قديم برزيادة مطرورة مستخمرة على مدى السنوات الأويم للطنية

دليل فنادق راديسون ساس

أصدرت مجموعة فنسادق ومنتجعات (اديسون ساس دليلها الفندقي الجديد الذي يضم معلومات شاملة عن نحو 650 فندقا في 35 مرلة، ضمنها 8 من فنادق الجموعة العالية في منطقة الشرق الأرسط لاسيما فندق الدبلومات راديسون ساس/ البحرين الذي اقتدم وفخراً.

وضمن الدليل أيضاً الفنادق الجديدة التي تعتزم الجموعة افتتاحها في المستقبل بما يشمل ثلاثة فنادق في مصر واثنين في الملكة المتحدة وثلاثة فنادق في بولندا وثلاثة أخرى في المانيا.

RENAISSANCE. Marriott.

إجمع المزيد من النقاط مع مكافآت ماريوت

لتربح إجازات مجانية في٤٩٣

فندق ماريوت ورينيسانس حول العالم،

. بما فيها ١٧ في الشرق الأوسط.

للحجز أو لمزيد من العلومات: www.marriottrewards.com

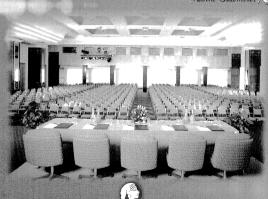
100 الاقتصاد والأعمال - آيار / ماير 2001







- ـ البلاس يستضيف أهم المؤتمرات العربية والدولية
- خدمات مميزة وغرف راقية وعدد كبير من الأجنحة
 - قاعقان للمؤتمرات سعة ۲۵۰ و ۸۰۰ شخص
 - . ١٤ قاعة سعة ١٢ إلى ٣٥ شخصاً
 - . تجهيزات تقنية وترفيهية
 - (Madine Salembier) قلاي صححي



CLEOPATRA'S WORLD HOTELS & RESORTS INTERNATIONAL

Complexe Cap Gammarth - Les côtes de Carthage B.P: 68-2078 la Marsa - Tunisie Tel.: (216.1) 912.000 - Fax: (216.1) 911.442 - 911.971 Email: lepalace.tunis@lepalace.com.tn

-- دی: معلم سیاحی في مرسى السفن البحرية

بلورت ديس معلماً سياحياً مهماً يضاف إلى سلسلة مرافقها السياحية، هو مرسى السفن البحرية في ميناء راشد الذي يُعدُ أحد أكثر مراسى السفن البحرية تطوراً في العالم، وقدرست خلال الافتتاح 3 سيفن سياحية تحمل على متنها 4 آلاف مسافر ما جعل يوم الافتتاح الأكثر نشاطاً ف"أجندة" دبي للرحلات السياحية.

والرسي، وهو الأول في النطقة، صُمَّم على شكل سفينة على رصيف مساحته 335 م2 يوفّر مساحة كافية لرسو سفينتين في أن، وتبلغ مساحة المرسى نفسه 3300 م2.

يوفر المرسى مجموعة تجهيزات واسعة منها: قسم لفحص الأمتعة، قسم مسقوف لنقل الأمتعة، مواقف مخصصة لحافلات الجو لات السياحية وسيارات التاكسي، مكتب بريد، محل للصرافة، مركز لرجال الأعمال مع غرفة اجتماعات ومؤتمرات، وتشمل التحمين أت الأذي مركز معلومات، صالة لكبار الشخصيات،





مقهى، حمامات لذوى الإحتياجات الخاصة، سوق حرة للتسوّق، حديقة نخيل عربية ومعروضات تراثية وثقافية. وكانت وصلت أول رحلة لسفينة سياحية إلى دبى العام 1993 تحمل 703 مسافرين و ارتفع النشاط إلى 7 سفن العام 1997 حملت 6830 مسافراً. وفي العام 2000 وصلت إلى دبى 26 سفينة حملت

و تتوقّع السلطات المعنية ارتفاع عدد رحلات السفن في العام الجاري إلى 39 سفينة تحمل 20 ألف مسافر. وأظهرت إحصائيات المسافرين للعام 2000 ان نحو 30،5 في المئة من المسافرين من ألمانيا، و 25.1 في المئة من الولايات المتحدة، و20.2 في المئة من الملكة المتحدة. ومرسى السفن البحرية في ميناء راشد هو الوحيد في العالم الذي تديره دائرة سياحية حكومية. وقال مدير عام الدائرة خالد بن سليم: "واثقون بأن المرسى سيعطى إنطباعاً مميزاً عن دبي في ذهن كل مسافر"، مؤكداً أنه سيو فَر" أعلى مستويات الخدمة والراحة

دبي : أول كرنفال برازيلي

تحوّل مسبح ومنتجع Marine Beach) (Resort & Spa ف دہے السی عاصمة الكرنفال البرازيلية ريو خلال الحفل الذي حضره ما لا يقل عن 750 شخصاً.

ساهم فإحياء الحفل 21 راقصاً وموسيقيأ برازيليأ حضروا خصيصأ للمناسبة، وتخلُّله عروض لأكلة النار والمشاة على العصى. تميّز الحفل الذي يقام لأول مرة

في دبني بارتداء المضيوف ملابس خاصة بالكرنفال كما قدمت الفواكه وجوز الهند



للحجز ورجى الاتصال على الأرقام الجَّانية التأثية: المملكة العربية السعودية A.. A9Y 12TV

> * (· 1) £ 7 7 7 · 1 * *متبوعاً بالرقم A . . & TT 7777

بهدف نقل العلاقات الاقتصادية العربية الالمانية الى مستوى شراكة متقدمة

The Arab German Economic Forum الملتقى الاقتصادي العربي الالماني

21 و 22 حزيران/ يونيو 2001 برلين ، المانيا مبنى البرلمان المحلي

أهم المحاور:

- توطين التكثولوجيا والصناعات الحديثة
- نمويل المشاريع وسبل تدفق المزيد من الاستثمارات
 - الاتصالات والقدمات الالكترونية
 - البنية التجتية والمفاظ على البيئة



مجموعة الاقتصال والاعجال Al-Iktissad Wal-Aamal Group

اتحاد غ ف التحارة والصناعة الالماني

برعاية

وزارة الاقتصاد والتكنولوجيا الاتحادية الالمانية

لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بأحد العناوين التالية :

Arabisch Deutsche Vereinigung Fur Handel and Industrie V. Garnisonkirchplatz I 10178 Belin Tel: +49 30 278907-23 Fax: +49 30 278907-49E-Mail: schiffer@ahorfa.com Al Iktissad Wal-Aamal Group Lebanon: Belrut, Minkara Center RO.Box: 113L6194 Hamra-Beirut 11032100 Tel: +961 1 780200

Fax: +961 1 780206/7
E-mail: conferences@lktissad.com

ريتز كارلتون - دبي "أفضل فندق عبر البحار"

فاز فندق ريتز - كارلتون دبي بجائزة "أفضل فندق عبر البحار" في حفل تو زيع جو ائز لقاءات وحو افز صناعة الرحلات العام 2001 برعاية مجلة Meeting and Incentive Travel Magazine في لندن.

وعزا مدير المبيعات جوليان هاغر هذا الإنجاز إلى الإهتمام الشخصي الذي يوليه الفندق لمقيمي الإجتماعات فيه ما يجعلهم يستمتعون برحلتهم، واعتبر ان الجآئزة هي بمثابة إثبات لإرتباط الفندق بهذه الشريحة الهمة من السوق. وأضاف هاغر أن الحوافز ف سوق بريطانيا، قد نمت بنسبة 30 في المئة خلال السنوات الـ12



جوليان هاغر ، ستيفن بانكس

الأخيرة، ما جعلها من أفضل مصادر الفندق في دبي. و مضمّ الفندق 138 غرفة فقط، ما يتيح للعاملين فيه أن يضيفوا لمسات خاصة بالمجتمعين كالزيوت العطرة في غرفة الإجتماع، وتأمين حمامات مياه معدنية بعدعودة الضيوف إلى غرفهم ومناشف ورداء للإستحمام مطرزين لهم شخصياً، والقيام بمراسم الإستقبال والترحيب والوداع من قبل اللجنة التنفيذية في الفندق وغيرها. وتأتى هذه الجائزة بعد فترة قصيرة من تسمية مجلة Senses Magazine له كأفضل منتجع ومسبح في العالم.

بطاقة إمتيازية لـ فندق "سيتي سنتر"

من يكون نزيلاً في فندق سيتي سنتر وشققه المفروشة منذ نبسان/ابريل الماضي لغاية نهاية حزيران/يونيو القبل، يحصل على مجموعة إمتيازات توفرها بطاقة "سيتى بلاس" الفريدة. وتمّ إستحداث هذه البطاقة خصيصاً للمقيمين ف فندق سيتى سنتر وشققه المفروشة ويحصأون عليها بمجرد استئجارهم لإحدى الغرف وتبقى سارية الفعول لدة 3 أشهر.



تريزا باكوس (اليسار) وسوزان ميكلوسكا

مديرة التسويق في الفندق سوزان ميكلوسكا قالت: "هدف البطاقة توفير الفائدة الإضافية لضيوفنا خلال إقامتهم ولمدة معينة

من السنة". وقالت تريزا باكوس مديرة التسويق في ديرة سيتي سنتر: "مرفق ببرنامج البطاقة أسماء للماركات العالمية المشهورة والمباعة بضائعها في محلات مجمع ديره سيتى سنتر، وحملة البطاقة يستفيدون من متاجر معرو فة مثل ديبينهامز، نيكست، لورا

ألى ذلك يستفيد حملة بطاقة سيتى بلاس من حسم 15 في المئة في جميعً مطاعم ومقاهى الفندق.

هوليداى إن البحرين يحصد جائزة

فاز فندق هوليداي إن البحرين، مؤخراً، بـاُرقـي جـوائـز شـركـة فـنـادق ومنتجعات باس الشرق الأوسط وأفريقيا، وذلك اعترافاً بجودة أدائه ومهارة فريق إداراته ودقة عملياته ورضي

واختير الفندق للفوز بجائزتي "أفضل فندق" و"أفضل رضى للضيف واللوظف" من بين 112 فندقاً ومنتجعاً تديرها شركة فنادق ومنتجعات باس في الشرق الأوسط وأفريقيا، اعترفاً بأدائه الميز، والتزامه بتقديم أفضل خدمة للعملاء ورجال الأعمال والسياح المسافرين ووفود

الشركات. واستلم الجوائز أسامة مسعود مدير عام الفندق من ريمون خليفة رئيس شركة فنادق ومنتجعات باس الشرق الأوسط وأفريقيا، وذلك خلال المؤتمر الإقليمي للشركة، الذي عقد في فندق أبو ظبے انترکو نتیننتال بمشارکة مدیرین إقليميين لفنادق ومنتجعات انتركونتيننتال، كراون بلازا وهوليداي إن ف الشرق الأوسط وأفريقيا.

من جهة أخرى فاز فندق كراون بالازا أبو ظبى، بجائزة مماثلة، وهي واحدة من أرقى جوائز شركة فنادق ومنتجعات باس بعد اختياره من بين 112 فندقأ ومنتجعأ تديرها شركة فنادق ومنتجعات باس في الشرق الأوسط و أفريقيا.

وأستلم الجائزة جهاد حزان مدير عام كراون بلازا أبو ظبي.

Marriott.

للحجز يُرجى الأتصال على الأرقام الجَانية التالية: الإمارات العربية المتحدة 1. . . . 127 *الكويت

75 . 175 T المملكة العربية السعودية

الاقتصاد والأعمال - أيار / مايو 2001



رأى

مكافحة تبييض الأموال: ما بعد اللائحة السوداء

أفرت دول عربية عدة في الأشهر القليلة الناضية قوادين مكافحة التبييض الأجال الور هي الجحرون الإمارات وسورية ومؤخراً لبنيان، علما يأن لبنيان هو البلد العربي الوحيد الدرج السمه في اللاكمة السوراء للدول في التنافوانة مع لجنة عقاضة تبييض الأجوال التالية المنظمة اللاعان وي التنافيات الاقتصادية الاقتصادية الاقتصادية اللجنة في دعي إذا شعب لبنيان من هذه اللائحة لدى يوضع اللجنة في درياران يوتبو القبل بعدوان موضوع كافحة تبييض الاول عمر المسارك لا زان في بدايته يوتوقع أن ياخذ المثكار تجييد المترافقيا وتفصيلاً، خصوصاً بعدما فيرت مؤخراً عمليات تبييض لمانا فيضعة مر عمان أنه التركة ويربطانية

وبرز اسم مصرف "سيتي غروب" الأميزي في فياها الغرابير.
النامي في التحقيقات التعلقة بقضية يديرب أموال من قبل جوزياء
إستراداً، رئيس الغيلييين السابق، وأحد عملا خالصرات. وفي
بريرهالنايا، تبين أثار أمياس المناصر مان 15 مصرفاً معلياً سمعوا
بريرهالنايا، تبين أثار أمياس المناصر الماركان المسابق في نجيباً سمعوا
المجارال سني إلياشاً، في حين كشف مؤخراً عن تجويب
الجنرال سني إلياشاً، في حين كشف مؤخراً عن تجويب
مياس فيقشاً، في لقرة حكمة في يوفيسالغيا، الكون في 25 مفيار
دوار عير معارف في اليونان وقرص وسوسياً

وق ضرة مدخ التخفوات التي تقوي من السام علقة . المسارف والدول التقويقة في جمال البيش الأحوال إلا تجدّ من أن السام المسافقة علقة من السام علقة . تصدر لجدّة عكامة تبيش الأحوال لدى إجدّاء عاميا الليل قولتها عليه للوقال من المستوى الدول ويما حشى بالنسبة على المستوى الدول ويما حشى بالنسبة المسافقة المسافقة المسافقة على المسافقة المسافقة المسافقة المسافقة المسافقة المسافقة المسافقة في المسافقة المسافقة

يم عيل جديد وقتاية مروكة مسابات المعداد و الإداخ عليا، ولا كاشان (هذا المالية بي القيام سابات المعداد المجال المعدال الدين قد يؤر المالية معدال الدين قد يؤر المالية مونه الدول المعداد الدين قد يؤر المسلم على المعداد إلى الدول النامية، ومنه الدول المعداد المسلم المعداد والمعداد المعداد والمعداد المعداد المعداد المعداد المعداد المعداد والمعداد المعداد المعداد المعداد المعداد المعداد المعداد المعداد المعداد والقداد المعداد المعد

خاص ... خاص ... خاص ... خاص ... خاص ... خاص

السعودي الفرنسي: زادت الإرباح 24.5 في المئة

حقّل البدك السعودي الغرنسي خلال البيح الأول بن الماء 2000 المحقّل في الفترة المناتة من العام 2000. أو انقع دخل صابيًّ العدولات المحقّل في الفترة المناتة من إلغام 2000. أو انقع دخل صابيًّ العدولات (عالم الله أن إلى المنات المنات المنات المنات المنات المنات أن المنات المنا

ويري رئيس مجلس الإدارة، إبراهيم طوق، في مذه النتائج إنعكاساً للجهود التسويقية الكثّفة والكفاءة العالية في الأداء من خلال التطوير الدائم للمنتجات والضبط الستمر للنفقات.

"السعودي البريطاني" زادت الأرباح 11.2 في المئة

بلغت أرباح البناف السعودي البريطاني خلال القصل الأول من العام 2001 196 ملين رويال سعودي بزيادة 1.1 في للقة من الأرباء المقلقة خلال الفصل الأول من المام للناضي، كما بلغت الوناتاج في المراز أن الرقت نفسه من العام الماضي، بنحو قدره 1.8 أن للذة مراز أن الرقت نفسه من العام الماضي، بنحو قدره 1.8 أن للذة ورافق ذلك نمو في القروض والسلف القين إنات بنسم 2.7 في

روافق زلك نمو في القروض والسلط القي زالت بنسبخ 7,7 في النقا تصدير المراحل المنافقة المساولة المنافقة المساولة المساولة

وقال ديفيد هو دجكينسون عضر مجلس الادارة المنتدب "إن للؤشرات الأولية لتباطأ الإقتصاد العالم لم تؤثر على الإقتصاد المعلى حيث ظلت معلات الإقتصاد العالمية وأضاف، أن أرباح البنك للربع الأول تحققت من خلال ارتفاع الأرباح التشغيلية وعلى الرغم من أنخاض إسعار القائدة خلال تلك القنرة.

الرئيس التنفيذي في البنك المركزي الغماني **بن سنجور: القطاع المصرفي لا يحتاج لعمليات دمج**

قال الرئيس التنفيذي لــ البنك المركزي الغماني حمود بن سنجور الزدجالي أن العولة تمثّل تهديداً للبنوك التي لا تتمتع بقدر كبير من الكفاءة.

وقال بن سنجور أنّ عدد البنوك بعد عمليات الدمج التي حدثت أصبح مناسباً لحجم السوق.

وقال بن سنجور في حديثه إلى "الاقتصاد والأعمال" أن تحسّن أسعار النفط أدّى إلى انحسار نسبي في خدمات التجزئة، مشيراً إلى تحسّن ملموس في مستوى السيولة المطية وهنا الأسئلة والأجوبة.

تحديات العولمة

■ هل تؤيدون اتجاهات العولمة في قطاع الخدمات المالية المصرفية؟

To العربة" تعنى بيساطة نمج الاقتصاد المالية بن إلاقتصاد المالية بن أو الاقتصاد المالية بن ثم أو المالية الاقتصاد المالية بن كون أم فإن المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية في هيدما من المالية في فيدما من المالية المالية المالية المالية المالية بن المالية ومركز مالي معينه بينما تمثل فيرساد والمالية المالية والمالية ومنافزة المالية والمالية وقطاع معينة بينما تمثل فرصة المالية المالية وقطاع المالية المالية وقطاع معمرة إلى بنظمة المالية والمولدة وقطاع معمرة إلى بنظمة المالية المولدة وقطاع معمرة إلى بنظمة المالية المولدة وقطاع معمرة إلى بنظمة المالية المولدة والمالية المنابة المالية المولدة والمالية المنابأ أمن المناساة المالية المولدة المالية المنابأ أمن المناساة المناساة المالية المنابأ أمن المناساة المناسلة المناساة المناس

ونودُ أن نؤكُد على أن الوضع المالي للجهاز الصرفي القماني يتمتع بقدر كبير من السلامة والقدرة على مواجهة التحديات في المستقبل انطلاقا من قاعدة صلبة تحت إشراف ورقابة البنك المركزي العُماني.

■ مع بدء سريان مفعول قانون الاختيار الذي سمح الاختيار الذي سمح الاختيار الذي سمح للاختيار الذي المنطقة وتتوين القطاع المنوق ككل؟

ا في الواقع إنسالا لا تتوقع تغييراً جفرياً في ملكية البنول العلية في الملكية البنول العلية في الملكية المنافقة المسافلة للطبطة للطبطة للطبطة للطبطة للطبطة للطبطة للطبطة المسافلة الملكية الحاصلة المرافقة السلطة المرافقة المسافلة الملكية الحاصلة الملكية المرافقة المبلكة المرافقة الملكية المرافقة الملكية المرافقة الملكية المرافقة أو عدمه في ضوء اعتبارات والمرافقة أو عدمه في ضوء اعتبارات مزيد من المنطقة الملكون المسوق المحلية إلى مرزيد من المستوفقة الملكون المسوق المحلية إلى الملكون الملكون المسافلة الملكون المسروق المحلية إلى الملكون المسافلة الملكون المسروق المحلية إلى الملكون الملكون المسافلة الملكون المسافلة الملكون المسافلة الملكون الملكون المسافلة الملكون ا

لاحاجة للدمج

قرض حدوث عملية دمج في العام
 الناضي (2000) بين ثلاثة مصارف غادية، لا
 الناضي (2000) بين ثلاثة مصارف غيرة قياسا
 ببعض المصارف العربية الأخرى، تاهيك عن
 المصارف العالية، من تؤيدون حصول المزيد
 من الدمج المصرف في غضان، وهي تنوون
 تذخوات إضافية للشجيعية)
 اتخاذ خطوات إضافية للشجيعية)

ان تماشياً مع الاتجاه السائد في الصنائية ، قررت بعض الصنائية المسائية أعما المناقبة المسائية ، قيكاة نفسها البندة قبلة أعماشها من خلال الدمع مع بعضها البعض، وكانت مجبوعة من العوامل الاجتماعية والاقتصادية والسكانية إلى جانب التقديد (التكتية (التكتية (التكتية الراحية) و والمؤلف و المناقبة العديدة الأخرى هي الدافع و المطرف و المناقبة المناقبة و المطرف و المطرف على الدافع و المطرف المناقبة من المناقبة و المطرف المناقبة و المطرفة و المسائية و المطرفة و المطرفة و المطرفة و المطرفة و المسائية و المطرفة و المط

هذا الصدد بان البنك المركزي العُماني قد لعب دوراً بارزاً في عملية الدمج من خلال ما و فره من حوافز للبنوك التي قررت الدمج. و لقد اظهرت الدراسة العملية أن الجهاز

يسته امهوات استشاد من عبار البدول كل المستاد الدوم التي المجار المستاد الدوم التي المحاول كل المستاد الدول الله المعلمة تحت بهن بعض المعلمة المعلمة المستاد المنافعة المستاد المنافعة المستاد المستاد

■ آنخذت قل العام الناضي مبادرات عدة للتخفيف من مشكلة الديون المصرفية العالقة تنجية الغسائر التي غني بها بعض الستثمرين في يورصة مسقط مثل تعظية عجز صناديق الاستثمار العلية و إنشاء صندوق جديد براس مان 50 مليون ريان غماني للاستثمار في السوق المائية. المائام تظهر بعد هذه الإجراضات. حيث لا زالت المصارف في سلطتة غمان تشكو من مديونيات العملاء الذين تضرروا من جزاء هيوط اسعار الاسهم للغمانية قبل للائقة قبل للائقة قبل للائقة قبل الملائة على الملائة المسابقة الملائة قبل الملائة قبل الملائة على الملائة الملائة

أعوام؟ هل يعتزم البنك المركزي اتخاذ أية إجراءات جديدة؟

" القدائدة حكومة السلطانة خطوات عدة التبسيط أداء سرو مسقط اللاروان المالية، والمحمل جار على تنفيذ قرارات الحكومة في هذا اللخصوص الما بالنسسية ليرد والبلت المكوني القمائي في مذه الرحلة فيتمثل في متابعة تنفيذ البؤول القوارات المارمة إلى تنشيط أداء سرق مسقط المراوية إلى تنشيط أداء سرق مسقط للكروان اللغائم التالية في ضرء النتائج التي للركزي الفعائم التالية في ضرء النتائج التي المحكومة عنى الأن التي التحديد التي التخذيه الحكومة عنى الأن التي التحديد في التحديد الحكومة عنى الأن التحديد في التحديد

أداء العام 2000

■ كيف تقيّمون أداء القطاع المصرفي في العام 2000؟

■ شهد أداء القطاع المصرفي في سلطنة عُمان تحسناً ملحوظاً في العام 2000، وتشير الإحصاءات المتوفرة عن أداء البنوك التجارية العاملة في البلاد إلى أن إجمالي قيمة الأصول (الموجو دات) قد زاد بنسبة 3,1 في المئة ليصل إلى 3963,6 مليون ريال عُماني في نهاية العام 2000، ومن 3842,7 مليوناً في نهاية العام 1999. وقد زاد إجمالي أرصدة الإقراض بنسبة 2,8 ف المئة ليصلّ إلى 2980,7 مليون ريال عُماني من 2898,9 مليوناً، وبلغت جملة أرصدة الإقراض إلى القطاع الخاص 2885,1 مليون ريال عُماني مقابل 2830.1 مليوناً، أي بزيادة بلغت نسبتها 1,9 في المئة، وذلك في نهاية العامين 2000 و1999 على التوالي. ومن ناحية أخرى، زاد إجمالي قيمة الودائع بنسبة 6,7 في الْمُنْة لَيْصِلُ إلى \$,2507 ملايين ريال غُماني في نهاية العام 2000 من 2349,5 مليوناً في نهاية العام 1999، بينما انخفضت قاعدة رأس المال (مجموع رؤوس الأموال الرئيسية واحتياطات البنوك التجارية وأرباحها غير الموزعة) بنسبة 4,6 في المئة لتصل إلى 433,3 مليون ريال عُماني في نهاية العام 2000 من 454,2 مليوناً في نهاية العام السابق، وذلك نتيجة لاندماج بنك مسقط وبنك عمان التجاري وما ترتب على ذلك من إعادة هيكلة رأس مال البنك المندمج. كما تشير التقديرات المبدئية إلى أن صافي أرباح البنوك التجارية (بعد خصم مخصصات الديون المعدومة والضرائب) قد بلغ 60,4 مليوناً في نهاية العام 2000 مقابل 60,1 مليون ريال عُماني في

نهاية العام 1999، أي بزيادة بلغت نسبتها 0,5 في المئة.

وستستمر الجهود الرامية نحو تقوية منائم الجهاز الصري وزيادة الدغرات من خلال مضبط الأوضاع المالية و قدسين الوساطة المالية والسماح بإدخال تقنيات وابتكارات مصرفية جديدة إلى السوق الطية. • هم ستتبؤن القديلات الأخيرة في طريقة إحداد، معاد أخافة أسالاا الله

■ هل ستتنبون التعديلات الأخيرة في طريقة احتساب معدل كفاية رأس المال التي اقترحها بنك التسويات الدولية؟ وهل المصارف الغمانية حاضرة لتطبيقها؟

المطبيعة الحال سنتبني التعديلات لخيرة في طريقة لعنساب معدل كفاية راس المال التي يقتر حها بنك التسويات الدولية حيث أن ذلك توجه علمي، والبنؤل الفعانية على استعداد لنطبيق هذه التعديلات، وسيتم ذلك خلال المهاة المددة للانتهاء من تطبيق هذه التعديلات بعد اعتمادها.

خدمات التجزئة

■ مناك اتجاه عام لدى الصارف العربية بالتوشع في خدمات التجزئة، في ظل تراجع زخم الشاريع الكبرى في المنطقة مؤخراء كيف تقيّمون هذا الاتجاه؟ وما هي نسبة نشاط المصارف العُمانية في هذا الحال؟

🗆 لا يخفى أن اتجاه البنوك العربية نحو التوسع في تنقديم الخدمات المصرفية بالتجزئة خلال السنوات التي تسبق العام 2000 برجع إلى تأجيل تنفيذ الشروعات القومية الكبرى بسبب تراجع إيرادات النفط الناتج عن انخفاض أسعار النفط، غير أن الأمر قد تغير بعد التحسن الملحوظ الذي طرأ على أسعار النفط منذ العام 2000 وحتى الآن و الذي انعكس إيجابياً على إيرادات النفط، الأمر الذي دفع الحكومات العربية إلى البدء ف تنفيذ الشروعات التي سبق تأجيل تنفيذها للسبب المتقدم ذكره، وهو ما يعني زيادة نسبة الخدمات المصرفية بالجملة (Wholesale Banking) والانحسار النسبي لُخدمات السّجزيّة (Retail Banking). ففي سلطنة عُمان، وعلى سبيل الثال، تشير الإحصاءات المتوفرة إلى أن إجمالي الائتمان الذى منحته البنوك التجارية قدزاد من 9,2898 مليون ريال عُماني في نهاية العام 1999 إلى 7,098 مليوناً في تهاية العام 2000 (+2,8 في المئة). ومن الملاحظ أن القروض الشخصية قد انخفضت من 1005,7 مليون ريال عُماني إلى 977,8 مليوناً (-2,8 في

الله) كما انخفضت أهميتها النسبية من الله) كما انخفضت أهميتها النسبية من المدايلة من الجمالية من الجمالية والاوا و 2000 على المائية العامين (1999 و 2000 على النسبية على التوالي، الأمر الذي يعني أن ما نسبية على التوالي، الأمر الذي يعني أن ما نسبية من إيجالي الإنتمان العملي أمضا و عملة عملوكة للقطاع الخاص، وهذا تطور جديلا شاء.

تحشن السيولة

■ من الملاحظ استمرار ضيق السيولة المعلية رغم ارتفاع اسعار النقط في العامن المضيئ، حيث لا زالت نسبة القروض إلى الودائع تتجاوز 125 في المئة، ما هي أسباب ذلك، وهل تنوون اتخذا إجراءات نقدية جديدة للتخفيف من نقص السيولة؟

 □ تشير الإحصاءات المتوفّرة إلى أن عرض النقد بمعناه الضيق (M1) قد سجّل ارتفاعاً بلغت نسبته 4,8 في ألمئة ليصل إلى 533,9 مليون ريال عُماني في نهاية كانون الأول/ ديسمبر 2000 مقارنة بمبلغ 509,5 ملايين ريال عُماني في نهاية كانون الأول/ ديسمبر 1999. ويُعزى ذلك الارتفاع إلى الزيادة التي طرأت على الودائع تحت الطلب بالريال العُمّاني والتيّ بلغت نسبتها 8,9 في المئة، وزيادة حجم ألنقد خارج الجهاز الصرفي بنسبة 1,2 في المئة. ومن جهة أخرى، فقد سجل شبه النقد (المكون من ودائع التوفير وودائع لأجل بالريال العماني وودائع بالعملة الأجنبية وودائع أخري زيادة بلغت نسبتها 6,4 في المئة ليصل إلى 1870,1 مليون ريال عُماني في نهاية العام 2000، وبذلك يكون عرض النقد بمعناه الواسع (أو السيولة المطية وتتألف من عرض النقد بمعناه الضيق + شبه النقد) قد زاد بنسبة 6 في المئة ليصل إلى 2404 ملأيين ريال عُماني في نهاية العام 2000، مقارنةً بمستواه في نهاية العام 1999. وقد انخفضت نسبة القروض إلى الودائع من 123,4 في اللثة إلى 118,9 في المئة في نمهاية كانون الأول/ ديسمبر من العامين 1999 و 2000 على التوالي، وهو ما يعكس تحسناً نسبياً في مستوى السيولة المحلية، علماً بأن نسبة القروض إلى الودائع زائد القيمة الصافية للبنوك وصافي الاقتراض من الخارج (نسبة التسليف) قد بلغت أقل من 87,5 في الَّئُهُ وهي النسبة المحددة من قبل البنك الركزي العُماني، والتي يجب، في نظرنا، أن تكون المقياس الناسب لستوى السيولة المطية.

رثيس بنك الإسكان الصري بدر: ستراتيجية التحول للعمل المصرفي الشامل خطة لزيادة رأس المال وطرح سندات



فؤاد بدر رثيس بنك الإسكان

بمجرد أن صعد إلى موقعه رئيساً لبنك التعمير والإسكان قبل اسابيع قليلة عشف المحاسب فؤاد بدر عن "أجددة" ممتحاصلة لقطوير البنك وإعادة رسم ستراتيجية التسويقية بما يلائم التطورات الراهنة في السوقين المسرفية والمقارية، وستراتيجية فؤاد بدر الجديدة يمحن وصفها بانها تراوح بين الواقعية والطموح، الواقعية جاءت من كونه شفل منصب النائب والقوة، والطموح جاء من مؤينه شفل منصب النائب والقوة، والطموح جاء من رغية مؤكدة في أن يحتل بنك والإقرة، والطموح جاء من رغية مؤكدة في أن يحتل بنك الإسكان موقعه المناسب على خريطة العمل المصرفي بصفة عامة والتمويل المقاري بصفة خاصة.

القاهرة – محمود عبد العظيم

تا بالنسبة الفناون التمويل المقاري الدهاري مجلس الدي مجلس الذي تستعد الحكومة لإحالته إلى مجلس الشخص قريباً فهو يهدف بالبادرجة الأولى كسر حالة الركود التي تستقيل معالمة المركود التي تستقيل منها مائة الركود التي تستعلى منها مائة المطلبة بنا في مصر خصوصاً أن جميع المطلبة تنظيفها في مصر خصوصاً أن جميع دول العام تتمال بهذا النات الجديدة ودول العام تتمال بهذا الناتجة عالى يقال الناتجة عالى يقال المناتجة عالى يقال الناتجة عالى الناتجة عالى الناتجة عالى الناتجة عالى الناتجة عالى يقال الناتجة عالى الناتجة

والقانون هو قانون عادي سبقت ممارسته في دول عدة، ولكي ينجح القانون في مصر يجب أن تتدخل الدولة في تخفيض سعر الفائدة لأن أسعار الفائدة في العالم كله

القراوح بين 3 و 7 في اللغة ولكن عندنا اسعار القراوح بين 3 و 7 في المقابلة ولم يقب الدولة في المحلفة ولم يقابلة ولم يقابلة ولم يقابلة المحلفة المحلفة

صحيح أن دور الدولة مستمر في دعم الإسكان الإقتصادي في المدن (المحافظات المعمورة المحافظات المتحدد المحافظات المحافظا

قانون للجميع

أما بالنسبة للقانون فهو عام وغير

وعبر حوار طويل تطرق إلى قضايا عدة كشف رئيس بنك التعبير والإسكان لـ "الإقتصاد والأعمال" عن ملامح خطته للمرجلة القبلة اوالأعمال التي تنطلق منها ستراتيجية البنك بل والأهداف التي يسعى إلى تحقيقها . وقد انطلق الحوار من موضوع الساعة في مصر – قانون التمويل العقاري – ليمر على محطات مختلفة تشمل مكنلة البنك ومستقبل البنوك المتخصصة وصولاً إلى الحور الإجتماعي لبنك الإسكان المساند لجهود الدولة في حلّ مشكلة الإسكان خصوصاً للفثات غير القادرة ومحدودة الدخل.

مرجه لفئة معينة لأنني لو نجعت في حل مشكلة القدار الدور لا يت لا يت لا يت المسكلة المسكلة المسكلة المسكلة المسكلة المسكلة وكسر الركود وبالتالي مناشط 70 مناخة الخرى مرتبطة بالجال المقابي وسيزيد دخول محدوري الدخل الله يت يعلن في هذه الأنشطة، علاوة على أن القائر إذا حصل على شقة بسحر مرتبط فسيترك مشقة حجمها القل بسحر التالي ستدخل هذه الوحدة السيوق مرة وبالتالي ستدخل هذه الوحدة السيوق مرة وبالتالي ستدخل هذه الوحدة السيوق مرة

ربالنسبة للفثات الفقيرة لا بدّ من إيجاد آلية لدعم سعر الفائدة للدويل حصول هؤلاه على الرحمادات السكتية التي يحتاجرنها وإحدى مواد القانون تنص على إنشاء صندوق لضمان التمويل العقاري، من ضمن موادده ذا الصندوق ستكون الإشتراكات لوالهبات والتبرعات وما تخصصت الدولة لوالهبات والتبرعات وما تخصصت الدولة دم سعر الفائدة.

■ ولكن هل تتوقعون نجاح

أي قانون لا يذله من فقرة
انتقالية وإنا ساهم القانون في
تصريف أن أي الله من الخراق من الخراق من الخراق من الخراق من
العقاري في المرحلة الأولى نكون أمام
قانون نناجى، ويجربة قانون
الإيجارات الجديدة تشير إلى
إلى جيد أصبح قانون التحويل
الحقاري حيث أصبح قانون
الحقاري حيث أصبح قانون
الحقاري حيث أصبح قانون
الإيجارات العالي لسوق
الويجارات العالي لسوق
العالية العالي السوق
التعالى السوق
التعالى السوق
التعالى العالى السوق
التعالى السوق
التعالى العالى السوق
التعالى العالى السوق
التعالى التعالى السوق
التعالى التعالى التعالى السوق
التعالى التعال

العمل المصر في أو لاً

■ نعلم أن لديكم ستراتيجية جديدة تهدف إلى إعادة ترتيب أوضاع ودور البنك في المرحلـــة المقبلــة...ما هـي مــلامـح هــذه الستراتيجية؟

□ نحن تقوم بعملين ... اعمال مصرفية عادية والأعمال العقارية... الستراتيجية القديمة كانت تركز على الإعمال العقارية بنسبة 90 في المئة والوضع الجديد سيختلف حيث ستركز ستراتيجيتنا على

النشاط المصرفي والتعامل مع التكنولوجيا الحديثة والدخول بقوة في مجال التجزئة المصرفية حيث سنتوسع في طرح بطاقات للاستركارد وخدمات البنك الآلي.

وسيتم ربط جميع الفروع بشبكة كمبيوتر مركزية، كما أن لدينا خطة لإفتتاح عدد من الفروع الجديدة حيث سيتم افتتاح فروع يُّ كل من مدن الشروق وقنا و6 أكتوبر بالإضافة إلى 32 فرماً حالياً.

وتنشيط الأعمال للصرفية يستهدف التركيز على تمويل الإنشاءات للعمارة للتميزين، ونحن لدينا خطة كاملة لكننة البنك وهذا يحتاج إلى تدريب فني للكوادر واعتمادات مالية ضخمة الأمر الذي سنماول توفيره خلال للرحلة للقبلة.

البنك المتخصص والشامل

■ هناك من يردد أن البنوك المتخصصة ليس لها مستقبل، حيث أن الزمن الآتي هو زمن البنوك الشاملة النتي تتؤدي كافة الخدمات لعملائها ...ما رأيك في ذلك وما هو مستقبل بنك الإسكان كبنك متخصص؟!

صحبوب بعد ، وصدن عبد المستسلان البنوك المستسلان البنوك التجارية التي تسعى للتحول إلى ما يسمّى



بالبنوك الشاملة بذلت مصال الاقراض والإستثمار العقاري. كما أن دور بنك الإسكان غير مقتصر على النشاط العقارى، بالاضافة إلى أن النظام الأساسي للبنك بنص على أن بنك الاسكان هو بنك تجاري عادي ودخوله في مجال التجزئة المصرفية هو مرحلة تمهيدية لكي يتحول إلى بنك شامل، كما أن هناك جانباً مصرفياً كبيراً في محال الاقراض العقارى يتضمن فتح حسابات جاربة للعملاء وخدمات مصرفية متنوعة، وفي إطار الإستعداد لهذا التحول سنبدأ ف تنفيذ خطة لزيادة رأس مال البنك من 54 إلى 100 مليون جنيه كمرحلة أولى. أيضاً هناك اتجاه لطرح سندات بمبلغ في حدود 100 مليون جنيه من أجل الحصول على موارد طويلة الأجل تمكّن البنك من تطوير دوره وأهدافه في المرحلة القبلة.

■ من العروف أن لبنك الإسكان دورًا إجتماعياً حيث يمثل إحدى اليات الدولة للحفاظ على التوازن في سوق الإسكان وتوفير السكن ببسعر مذاسب إحدودي الدغل... حيف سيكون هذا الدور في الفترة للقبلة خصوصا في ظار إلغاء الدعم وكيف يعكن أن يساعد الدولة في أداء هذه المهمة؟

 أنشئ البنك أساساً قبل 22 عاماً بهدف ممارسة هذا الدور الإجتماعي، حيث أن من مهامه الأساسية توفير السكن المناسب الحدودي الدخال، وقام البنك بانشاء ما بقرب من 60 ألف و حدة سكنية على مستوى الجمهورية خصوصاً ف المدن الريفية من نوع الإسكان الإقتصادي والإسكان منخفض التكاليف والذي ساعد البنك على إنجاز هذه الهمة الإجتماعية هو وزارة التعمير التي تُعد أكبر الساهمين في البنك – تملكُ الـوزارة 33 في المئة مـن رأس المال--فقد قامت الوزارة بتخصيص أراض بأسعار رمزية للبنك في المدن الجديدة لإقامة مشروعاته عليها.

أيضاً قامت وزارة المالية والبنك المركزي بدعم البنك بقروض طويلة الأجل بسمعر فائدة مدعوم، وقد استخدم جزءاً من هذه القروض في بناء الشروعات في الحافظات والمان الجديدة واستخدمت الجزء الأخر في إعادة إقراضه في شكل قروض تعاونية تسدد على 30 عاماً

رتستفيه منها الثقات التي تحصل على مساكن من البنته، ويكفي أن تعلم أن البنتا، ليمكن أن تعلم أن البنتا، للمزكزي كان يوفر أن البنتان إلى المؤلف ويكان إلى الفرق كانت تتحمله ويزارة المالية. ألان أصبح الحصورات على منتقط فروض مدعومة مقتصراً على هيئة تعلن نيات البناء لذلك لم نعد نحصل على والكي يستمر التزامنا ببناء وحدات غير ولكي يستمر التزامنا ببناء وحدات غير ولكي يستمر التزامنا ببناء وحدات غير

ما غارة أي المليقات محدودة ومتوسطة الدخل لا من البدعث من برسيفة لتوفير الدخل لا يتمانية من البدعث من برسيفة لتوفير أموال البنات التوفيرة التوفيرة التوفيرة الما يتوفيرة المنافيرة الما يتوفيرة المنافيرة المنافيرة الدخلية أن المنافيرة الدخلية أن المنافيرة الدخلية من العملاء وهي مقدمات تعطي في بحض الأحيان من العملاء وهي مقدمات تعطي في بدوريا الإجتماعي في إطار خطة وجهود بدوريا الإجتماعي في إطار خطة وجهود الدولة في مذا الجال وستسمر في إحداث المنافيرة وجهود الدولة في المنافيرة وتسير حصول الدولة في المنافيرة المنافيرة والمنافيرة المنافيرة المنافير



افتتحت مقرّها الجديد في الكويت مؤسسة الخليج للاستثمار العام 2000: الأرباح 111.7 مليون دولار

 عدقت مجموعة مؤسسة الخليج اً للاستثمار (GIC) أرباحاً مجمّعة بلغتّ 111,7 مليون دولار العام 2000. جاء ذلك في البيان الصادرعن الجمعية العمومية ومجلس إدارة المؤسسة في أعقاب اجتماعهما ف دولة الكويت ف 8 نيسان/ أبريل 2001 بحضور وزراء مالية دول مجلس التعاون، حيث تم استعراض وإقرار النتائج المالية المدققة للعام 2000.

أشار البيان إلى أن مجموعة مؤسسة الخليج للاستثمار حققت أرباحاً مجمّعة --بعد المضصات والضريبة - بلغت 111,7 مليون دولار العام 2000، بزيادة فعلية في صافي الأرباح نسبتها 47 ف المئة مقارنة بالعام 1999 إذا ما تمّ استثناء الأرباح الاستثنائية البالغة 44,3 مليون دولار التي حققتها المؤسسة في العام 1999، والناتجةً عن تغير نسبة ملكيتها فيبنك الخليج

بهذه المناسبة ونيابة عن مجلس الإدارة، صرّح رئيس مجلس الإدارة د. إبراهيم العساف، وزير المالية و الاقتصاد الوطني في الملكة العربية السعودية، أن نجاح مجموعة مؤسسة الخليج للاستثمار في توسيع وتنسويع مصادر إيراداتسها وتبنيها أسلوباً متحفظاً في التعامل لحسبابها قد ساهما ف تحقيق هذا الأداء الحب للمجموعة العام 2000. ويعكس ذلك، كما قال، مرونة المجموعة وقدرتها على التكيّف مع واقع التقلبات السائدة في الأسواق المالية

وأكَّدت الجمعية العمومية في بيانها أن صافي إيرادات الفوائد والرسوم الذي حققته الجموعة في العام 2000 ارتفع إلى 176,6 مليون دولار، بزيادة قدرها 26 في المئة مقارنةً مع العام 1999، ويعزى ذلك إلى اتساع حجم محفظة الأوراق المالية للاستثمار.

إلى ذلك، حققت الاستشمارات في المشاريع والمساهمات الرأسمالية إيرادات



فاقت ضعف الإيرادات المققة العام 1999. ويعود الأداء الميز لهذه الأنشطة بشكل رئيسي إلى تقيد المؤسسة بنظم مالية ومهنية عالية الكفاءة في تقييم وإدارة استثماراتها في

كماً ارتفع الدخل من أنشطة المتاجرة بالأوراق المالية إلى 51,1 مليون دولار على الرغم من البيئة غير الملائمة والتقلبات التي سادت الأسواق العالمية خلال العام الماضي". فقد أدّى تحول المؤسسة من أنشطة المتاجرة التى تنطوى على مخاطر سوقية إلى اتباع أسلوب الستراتيجيات الكفيلة بتجنب تأثير تقلبات السوق، أدّى هذا التحوّل إلى تحقيق نتائج إيجابية في إيرادات المؤسسة على هذا

من جهته، قال د، خالد الفايز الرئيس التنفيذي لجموعة مؤسسة الخليج للاستثمار أن تبنى المؤسسة لسياسة متحفظة في اتَّخَادُ اللِّخَاطِّر ساهم في تمكينها من تحقيق عوائد مجزية من قاعدة الأصول

المتنوعة، كما ساهم التخفيض التدريجي، وفي الوقت الملائم، لخاطر الجموعة في أسواق الأسهم العالية مساهمة فغالة ف دعم إيراداتها للعام 2000، خصوصاً أن هذا التخفيض جاء مقرونا بجهود حثيثة قامت بها المجموعة لتحسين إيرادات الرسوم إلى جانب الإيرادات الناتجة عن أنشطة الاستثمارات الماشرة.

وقررت الجمعية العمومية توزيع 60 مليون دولار كأرباح للمساهمين لعام 2000، مع الإشارة إلى أن حقوق المساهمين و صلت إلى 1,325 مليون دولار في نهاية العام نفسه، كما ارتفع إجمالي الأصول المجمّعة إلى 19,6 ملياراً، وتسعى المؤسسة إلى تحقيق عائدات مجزية مع المحافظة على وضعها المالي.

الاستثمار المباشر

بالنسبة لنشاط المؤسسة خلال العام 2000 في مجال الاستثمار المباشر في دول مجلس التعاون الخليجي، التزمت مؤسسة

الخليج للاستثمار بالاستثمار في 7 مشاريح حديدة، أهمها فيامها بتملك 50 في اللغة من رأس ما ال "شريكة الخليج للاستئمار الصناعي" في البحرين البالغ 183 مليون بولار. هذا مع الإشارة إلى إن هذه الشركة انشئت بالتعاون عمر شركة كانشئت بالتعاون تعد أكبر شركة لتصنيع الحديد في

يُشار أيضاً إلى أنه في نهاية العام 2000، بلغت التزامات الؤسسة في الاستثمار بمشاريع في دول مجلس التعاون 500 مليون ده لاد.

واستمرت الجموعة بتقديم خـــدمـــات إدارة الأصـــول والاســـشــارات المالــية إلــى حكومات دول مجلس التعاون الخليجي والهيئات العامة، وذلك عبر مكاتبها في لندن والرياض والكريت.

و تتجلّى قوة الوضع المالي للمجموعة من خلال نسبة كفاءة رأس المال، فقد بلغت نسبة رأس المال إلى إجمالي مخاطر الأصول 12,4 في المثة في نهاية العام 2000، وهي نسبة تزيد كثيراعن الحدًا الأدنى المطلوب من قبل السلطات

الرقابية المتخصصة. وفي هذا الإطار، اكُد السفاير أن إدارة رأس المال أصر حيوي في فلسفة إدارة مخاطر الجموعة، وأن الروضع الراسمالي القوي المؤسسة الاستثمار ميزة تنافسية نسعى من خلالها إلى تنمية عمالتنا.

المقر الجديد

وكان اجتماع الهيئة العمومية قد سبق حقل افتتاح الإستند قلوما الركيسي والدائم في دولة الكريت. حضر المغل حشر مميز من الفعاليات السياسية و الانتصادية الرسعة وقيادات من القطاع الخاص في دول مجلس التعاون، على راسهم وزراء مالية دول مجلس التعاون.

وزيس المالية والاقتصاد الوطني السعودي د، إبراهيم العساف نزه بدور المؤسسة التي تعدّ إحدى الصيغ العملية المرجمة لرغية قادة دول مجلس التعاون لعربية في الخليج العربية في إيجاد الإطار



التنظيمي الناسب للتعاون في الهالات الاستضاوية المتاقفة به با سيم في تطوير المتصدات هذه الدول ومع مسيوتها التنصوبية ، واعتبر العساق أن مؤسسة الطبح والاستشمار من الحرة من خدول من التعاون الاقتصادي الطليحي المشترك"، وأشار إلى أن العدد الإجمالي للمشاري التي المستفرة من هذه المنافزية التي المستفرة هيها الوسسة نشاشا في وحديد المستفرة فيها الوسسة نشاشا في وحديد المستفرة فيها من قبل المؤسسة 1375 عليون ولارد.

وزير المالية والتخطيط ووزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية في الكويت د، يوسف حمد الإبراهيم قال أن المؤسسة تعتبر بالفعل

550 مليون دولار الأرباح الموزعـة حتى نهاية العام 1999

"رمزاً ناجماً لربط دول مجلس التعاون في المجال الاستثماري، حبث كانت المؤسسة الطلبعية للاتفاقية الاقتصادية التي أقرّها قادة دول مجلس التعاون العام 1983"، وأكَّـد عــلــى ضــرورة الاستعانة بالمؤسسة فالرحلة القبلة "خصوصاً في مجالات الخصخصة وزيادة دور القطاع الخاص في الاقتصادات الخليجية و تطوير فتح أسواق رأس المال بما بحقق جنبأ للاستثمارات الأجنبية. فللمؤسسة حتماً دور كبير فربط اقتصادات دول المجلس ودور ف تضعيل القطاع الخاص ونقل اقتصادات الخليج إلى مصاف الاقتصادات العالمية". من جهته، قال د. خالد القايز

الرئيس التنفيذي للمؤسسة أنهاً تمكنت هذا تأسيسها "من ياشد روز من انشاء كبيرا أن الاقتصاد القليجي كبيرا أن الاقتصاد القليجي ويخدم المصالح القليجي المشتركة. وأشسار إلى أن للؤسسة تمكنت من توزيع إدياج للؤسسة تمكنت من توزيع إدياج منونة الساميها بلغ مجوع عابي منونة الساميها بلغ مجوع عابد ملين ذور وهو ما ياخر وهو ما ياخر ملين ذور وهو ما ياخر المواح (100 نحر (100 ما ليا والدفوع) وأضاف أن

للمؤسسة دور المبدأ في الشيطة التخصيص في الكريد، كما تقوم حالياً بدور الستشال الملكي في الكريد، كما تقوم حالياً بدور الستشال المدينة المستوية في المستوية كما سامت المؤسسة والمستوية كما سامت المؤسسة والمستوية كما الاتصادات في قطر، بالإضافة إلى مسامتها في تقديم للشورة لأنشطة الستشمارية في كما سابيرية التعديد وسلطة عمان والإمارات العربية التعديد.

بدوره اعتير مدير عام مؤسسة الطليح لـالاستشمار هشام عبد الرزاق رزوقي أن الموسسة "بحد أن ولعدت أقدامها في مجال الصعل الاستشماري وطورت خيرائها، قد المعلى الاستشماري وطورت خيرائها، قد المعلى المحلة القيام للمحلة القيامة المتطلة في المتيرات التي يشهده العالم الآن وبتطلبات بمنطقة التجازة الملكية، وأكدان للوسسة كانت من أوائل من اهتم بعطيات الشمسيص في المنطقة وقامت بالمديد من المنام في مذا الجال الح



بنكالكويت الوطني يُ National Bank of Kuwait الكالكة NBK





تأكيد ألهوية المصرفية العربية للبنك ياتي من خلال إبراز تعبير "الوطني" في السلوغـو الجديد، وهذا لييس من باب الشكليات، بل هو انعكاس ستراتيجية البنك القاضية بتعزيز حضوره العربي وصورته كمصرف شامل أثي رُجد.

الأهم من إطلالة "الوطني" بشعاره الجديد، هو إطلالته برقم قياسي آخر على مستوى أرباح الربع الأول من العام 2001. ليعزز سجله الحافل على مدى السنوات للطنية ومسلسل نجاحاته كاحد أكثر البلول العربية ربعية.

فقد صرّح رئيس مجلس إدارة "بنك

الكورت الراهني" محمد عبد الرحمن البجر أن البنك حقق أرباحاً فياسية للرجم الأول من العام 2001 بلغت 7,7 مليون ديدار كريش (ولا مليون دو لا أميركي)، بزيادة قدوما 13 في الملة عن الرجال القدوة شعسها من العاميا الماضي، البرتفع العائد على حقوق المساهمين للماضي، المرتفع العائد على حقوق المساهمين للمدلات على مستوى العسارت العلية.

وأشار البحر إلى أن هذه النتائج تعبر عن استقرار البنان وتعكس ستراتيجيته الواضحة في إدارة الأصول والمانظة على جودتها وسجله للتواصل في تعزيز ربحيته تطوير الخدمات المالية التي يقدمها البناك

وتنويع نشاطاته ومصادر إيراداته وتوزيع المخاطر وتعزيز القنوات البديلة باستخدام أحدث القنيات كان له اليد الطولي في تحقيق هذا الإنجاز، رغم الصحوبات الداخلية والخارجية والظروف غير المؤاتية التي تمرّ بها الأسواق العالمية بشكل عام.

البحر أكّد أيضاً أن البنك سيواصل جهوده لتحقيق ستراتيجية المصرف الشامل أو مصرف السوبر ماركت التي انتهجها منذ

سنوات، محافظاً على ريادته محلياً وإقليمياً إلى جانب تمتّعه باعلى تصنيف ائتماني بين بنوك الشرق الأوسط من وكالات التصنيف العالمية مثل "موديز" و"فيتش" و"ستاندرد أند بورز".

يعتبر "الوطني" بنك التقنية الأول في الكويت، فقد استثمر الوطني بقوة في تحديث وتطوير خدماته المالية والمصرفية، ويمكن للعملاء أداء معاملاتهم المصرفية عن طريق خدمة الوطنى المصرفية المباشرة عبر الإنترنت "الوطّني أون لاين"، إلى جانب الخدمة الهاتفية وخدمة الرسائل القصيرة (SMS)، وخدمة الواب (WAP) عن طريق ألهاتف النقال التي طرحها البنك مؤخراً. كما كان "الوطني" أول بنك في الشرق الأوسط يطرح خدمة تداول الأسهم الأميركية (Online Brokerage) من خلال موقعه على شبكة الإنترنت مع نهاية العام الماضي. وقد اختارته مؤخراً مجلة "غلوبال فاينانس" العالمية أفضل بنك في الكويت وذلك ضمن قائمة أفضل البنوك العاملة ف الأسواق الناشئة للعام 2001. ■

ىنك ABC: قرض مباشر لشركة التسعيلات التجارية

قدّمت المؤسسة العربية المصرفية (ABC) قرضاً مباشراً متوسط الأجل قمدره 20 مطميسون دولار إلى شركمة التسهيلات التجارية الكويتية يخصص لتمويل عمليات الشركة المتمثّلة بتمويل شراء السلع الإستهلاكية بالتقسيط.

وقع إتفاقية القرض الرئيس التنفيذي للمؤسسة العربية الصرفية غازى عبد الجوادو وقعها عن الشركة الكوبتية رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب عبد



وشركة الواحة تأسست في أبو ظبي العام 1997 وتم إدراجها في سوق الإمارات للأوراق المالية وتلعب دوراً ملحوظاً في السوق العالمية لتشغيل وتأجير الطائرات.

سامبا: توزيع الإستثمارات الإسلامية في بريطانيا

حصل البنك السعودي الأمريكى (سامبا) أحد أضخم المؤسسات المصرفية ف منطقة الشرق الأوسط، على مو افقة رسمية من السلطات البريطانية للقيام بتوزيع إستثمارات سامبا الإسلامية في بريطانيا. ومن شأن هذه الخطوة التنظيمية أن تمكِّن سامبا من تقديم صناديق إستثمارية مشتركة في



الأسواق بشكل سريع. وقال ريتشارد بي كيجر، المدير الإداري ورئيس مدراء الإستثمار في سامبا العالمية لإدارة رؤوس الأموال – لندن: "إن المستثمرين بحاجة إلى الإطمئنان بأن استثماراتهم آمنة. ومن مزايا الصناديق الإستثمارية المشتركة انها تقدم للمستثمر أساليب بسيطة للإستثمار، ولكن المستثمر المستقل بحاجة للتأكد من أن الشركة أو المؤسسة التي يقوم باستثمار أمواله فيها سليمة ومستقرة. ومع الحصول على

الموافقة الرسمية من الهيئة التنظيمية في المملكة المتحدة، أصبح بإمكان سامبا الآن أن تقدم صناديق جديدة إلى الأسواق بشكل أكثر فأعلية وسرعة من ذي قبل"

وكانت سامبا طرحت مؤخراً صندوق الأسهم العالمي الإسلامي، وهو صندوق تم إطلاقه في نهاية العام 1999 ليفي بمتطلبات واحتياجات المستثمرين من المسلمين في منطقة الشرق الأوسط والعالم. ويتم إدارة هذه الصناديق من خلال شركة سامبا العالمية لإدارة رؤوس الأموال وهي شركة فرعية مملوكة بالكامل

البنك العربي يُطلق صندوق الفارس الإسلامي

أعلن البنك العربى عن طرح صندوق الفارس الإسلامي، وهو صندوق تعاوني يستثمر في أسهم الشركات العالمية التي تتوافق مع الشريعة الإسلامية.



وقال سامر الصيفى، الرئيس الإقليمي لجموعة الخدمات المصرفية الشخصية في البنَّك العربي: "صندوق الفارس الإسلامي هو صندوق نمو عالمي للأسهم، حيث سيضم كبرى الشركات الدولية التي حققت سجلٌ نمو رائد و تحتلٌ طليعة التطوّرات الحديثة. وقد طبق البنك العربى أحكام الشريعة المتعلقة بالإستثمار وجمع مجموعة متنوّعة من الشركات التي حازت على تصديق الخبراء. وهذه شركات مثيرة في مصاف شركات التكنولوجيا والإتصالات، وتتمتّع بشهرة عالمية راسخة. وسيضم صندوق الفارس الإسلامي شركات من هذه الجموعة بحيث نوازن بين التنوع الجغرافي والتنوع حسب قطاعات

بالإستثمار في قطاعات مثل السيارات، الإتصالات والنفط وغيرها من السلع الإستهلاكية، يمكن تحقيق توزيع متوازن للإستثمار. ويضيف: "سيصبح لدينا مزيج من النمو والقيمة المتازة، فالصندوق سيضم قاعدة من الشركات القوية التي تشمل كبرى الشركات الدولية المتازة، وسنسعى إلى تحقيق النمو النشط من أسهم التكنولوجيا الراقية، كما سنقي أنفسنا ضد تقلُب أذواق الستهلكين بالإستثمار في شركات الأدوية والرافق العامة، كالكهرباء والمياه. ومن الشركات الأخرى التي تعتبر أسهمها بمثابة "أسهم دفاعية"، أي تلك التي تحقق أداءً جيداً حتى في مراحل الكساد الإقتصادي، نجد شركات البتروكيميائيات والشركات الأخرى العاملة في مجال السلع

وسيكون صندوق الفارس الإسلامي مفتوح الأجل ومقره في جزيرة Guernsey البريطانية، وسيتم تسعيره بالدولار

ويتميز البنك العربي بشبكة فروع أكبر من أي بنك عربي آخر في العالم، حيث لديه أكثر من 375 فرعاً وشريكاً في أرجاء الشرق الأوسط ومراكز العالم المالية الرئيسية، ومنها لندن، فرانكفورت، جنيف، زيوريخ، باريس، مدريد، روما، فيينا، نيويورك، بكين، شنغهاي، سنغافورة، سيول وسيدني.

بنك الجزيرة يطرح صندوق القوافل

أعلن بنك الجزيرة عن طرحه لصندوق القوافل للإستثمار، لينضم بذلك إلى مجموعة الصناديق التي يقدمها البنك للإستشمار في أسواق الأسهم الملية

وقال مشارى المشارى المدير العام والمسؤول التنفيذي الأول: "جاءت فكرة طرح صندوق القوافل من أجل أن يوفّر لمُستَركيه إزدياداً تراكمياً في أس المال من خلال أداة إستثمارية قليلة المخاطر مع



تأمين السيولة المالية السريعة عند الحاجة، حيث يضع بنك الجزيرة كافة طاقاته وخبرة أخصائييه في مجال المال والأعمال في خدمة الصندوق لضمان نجاحه". وأضاف: "لم نشرع في طرح صندوق القوافل إلا بعد التأكد من توافقه مع أحكام الشريعة الإسلامية وذلك تلبية للطلب المتزايد على أدوات إستثمارية متطوّرة و شرعية آ.

و حول أهداف صندوق القوافل، أكد المشاري بأن الصندوق يهدف إلى تحقيق أرباح تراكمية مأمونة من خلال عمليات المرابحة مع تُأمين السيولة الستمرة والفورية. أما ستراتيجية الصندوق فتعتمد على إستثمار أصوله في عمليات المتاجرة في البضائع بالمرابحة المتوافقة مع أحكام الشريعة.

الأهلى السعودي: خدمة الوساطة في الأسعم الدولية

عبد الكريم أبو النصر

أعلن البنك الأهلى التجارى عن تقديم خدمة الوساطة في تداول الأسهم الدولية لعملائه عبر الإنترنت ليكون أول بنك ف

الملكة يقدّم مثل هذه الخدمة لعملائه. وأوضح عبدالكريم أبو النصرمدير قطاع الخدمات المصرفية

للأفراد في البنك الأهلى التجاري: "إن هذه الخدمة ستكون بداية مرحلة جديدة لمتداولي الأسهم في الملكة العربية السعودية. وقد طوّرنا هذه الخدمة لتلبية الطلب المتزايد لشريحة عريضة من عملاء البنك بئ مستثمرين ذوي خبرة وعملاء آخرين يتطلعون لبدء تداول الأسهم في الأسواق الدوليَّة. والبنك الأهلي التجاري يتميَّز بين الشركات الدولية التي تُقدُّم الحَدَمات عبر شبكة الإنترنت بالعديد من المزايا حيث يوفّر الكَتْير من الإمكانيات المساعدة للعملاء من خلال زيارتهم لفروع مختارة من فروع البنك المنتشرة في الملكة أو عن طريق المساندة الهاتفية على مدار الساعة والتي تقدّم باللغتين العربية والإنكليزية".

وطرح البنك الأهلى خدمة ألوساطة عبر الإنترنت منذ بداية العام



مشاري الشاري

يمكنهم التدرب على تداول الأسهم فعلياً وذلك باستخدام خدمة إفتراضية لتداول الأسهم وهي متوفرة أيضاً على الموقع". وأوضح طه القويز مدير قطاع المساندة في البنك الأهلي التجاري إن البنك الأهلى يفتخر بمجموعة الخدمات التكنولوجية الجديدة التي تمّ تقديمها خلَّال العامين الماضيين، إذ تعتبر خدمات هاتف الأهليّ المصرفي ذات مستوى عالى ومن أفضل الخدمات الموجودة في الشرق

بصفة مبدئية لوظفي البنك فقط وذلك لتمكينهم من خوض هذه

التجربة بأنفسهم ما يمكُّنهم من الإجابة على استفسارات العملاء بكفاءة أكبر. وسيتمكِّن مستخدمو هذه الخدمة من العملاء من تداول الأسهم وأخذ قرارات البيع والشراء في الأوراق المالية عبر الإنترنت مع إمكانية الحصول على مؤشرات الأسعار الحالية وأخبار أسواق

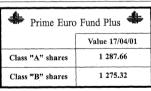
الأسهم العالمية والحصول على معلومات إحصائية دقيقة عن

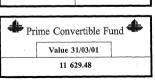
الشركات المطروحة أسهمها للتداول بالإضافة للعديد من الخدمات

وقال سامى عبد العزيز النويصر مدير الوساطة الدولية ف البنك الأهلى التجاري بالنسبة للذين لا يتمتعون بخبرة في هذا المجال

البنك الأهلى: عائد صندوق درة العروس

حقق صندوق الأهلى لدرة العروس عائداً قدره 67،5 في المئة لعملائه المستثمرين في الصندوق بعد إنتهاء فترة الصندوق والتي استمرت لمدة أربع سنوات والتي بدأت من 30 كانون الثاني/يناير 1997 و حتى 27 شباط/فبراير 2001. و جاء تحقيق هذا الربح تأكيداً لنجاح الفكرة التي تبناها البنك الأهلى التجاري في المساهمة بتطوير العقار في الملكة بصفة عامة والمدن الساحلية على وجه الخصوص وإعطاء الفرصة للمستثمرين للقيام بهذا الدور عبر إستثماراتهم ف





114 الاقتصاد والأعمال – أيار / مايو 2001



الصندوق وثقته بتوفّر الكثير من عناصر النجاح لثل هذه المساريع في الملكة، حتى يكون بمثابة تحقيق لتطلُّعات ورغبَّات الكثير من العمَّلاء ف الحصول على فرص متميزة للإستثمار في العقار في الملكة وفي إحدى أفضل المدن الساحلية بها وبالتالى تحقيق أرباح تعود عليهم بالنفع والفائدة.

وقال عبد الكريم أبو النصر مدير قطاع الخدمات الصرفية للأفراد ف البنك الأهلى التجاري أن طرح البنك لثل هذه الفرص التميزة للإستثمار في مشاريع تطوير ناجحة كأول صندوق من نوعه في الملكة يعطى المستثمرين في مختلف أنحاء الملكة الفرصة للمشاركة في مشاريع مجدية من دون و جود مخاطر على رأس المال حيث تتوفّر محليًا جّميع الوسائل والعناصر التي تحقق النجاح لمثل هذه المشاريع

وأشار إلى أن مجموع الأصول التي تم إستثمارها في صندوق الأهلى لدرة العروس قد وصل إلى نحو 250 مليون ريال، ساهمت في تطوير المرحلة الثانية من مشروع المدينة الساحلية "درة العروس" في عروس البحر الأحمر - جدّه التي تعتبر أشهر مدينة ساحلية على شاطىء البحر الأحمر متكاملة بكافة التجهيزات اللازمة لتوفير الخدمات الرئيسية لنحو ألف قطعة أرض سكنية.

وترمز الجائزة إلى تقدير البنك من حيث قوة الإدارة والقيادة والإهتمام بالعملاء وخدمتهم

وقد صرّح بودئر: "إننا نركّز في عملنا على إعطاء الأهمية القصوى لعملائنا ونهدف إلى تو فير الحلول الفعّالة لَهم بأسلوب متميّز. كما أننا نعرف ما يتوقعه منا عملاؤنا ونسعى إلى تحقيقه لهم. لذلك فإننا نركب بجائزة "ذي بانكر ميدل إيست" التّي تقدّم الدليل على ذلك. إننا نعمل في الإمارات منذ أكثر من 50 عاماً، وهي فترة تريد عن تواجد معظم البنوك الأخرى".

ىنك HSBC مصر

تمرسمياً الشهر الماضي إعتماد إسم جديد لـ البنك المصرى البريطُاني هو "بنك أتش إس بيّ سي مصر".

جاء ذلك بعد موافقة الجهات العنية في مصر على تملُّك مجموعة "اتش إس بي سي" 1،006،616 سهماً إضافياً في البنك المصري البريطاني مقابل مبلغ 503،3 ملايين جنيه مصرى (139 مليون دو لار)، و بالتاليُّ أصبحت مُجموعة "اتش اس بي سي" تملك 90 في المئة من أسهم المصَّرف مقابل 40 في المئة سابقاً. وأشَّار عَبِد السلام أنور نائب رئيس مجلس الادارة والعضو المنتدب إلى حسنات الإنتماء لجموعة عالمية: "سنتمكّن من توفير مجموعة أكبر من الخدمات لعملائنا خلال الشهور القليلة المقبلة وسيلمس عملاء المصرف على الفور ولاسيما من يسافر منهم بصورة متكررة، المزايا الاضافية التي سيحصلون عليها من التعامل معنا".

HSBC الإمارات: جائزة أفضل بنك تجاري



حصل HSBC على جائزة "أفضل بنك تجاري" في الإمارات نتيجة إستفتاء بين القرّاء أجرته مجلة "ذي بانكر ميدل إيست" وزميلاتها "كمبيو تر نيوز ميدل إيست وبايب لاين ونتورك وورلد ميدل إيست". وسلَّم الشيخ خالد بن زايد آل نهيان الجائزة إلى ريك بودنر، مدير أول الخدمات المصرفية التجارية وخدمات المؤسسات لدي بنك

إتش اس بي سي الشرق الأوسط، في حفل أقيم في أبراج الإمارات.

بويتر يتسلّم الجائز من الشيخ خالد بن زايد

بدأ البنك الأهلى سوسيتيه جنرال – أحد أبرز البنوك الأجنبية العاملة فالسوق الصرية - تنفيذ خطة متكاملة للتوسع الإلكتروني وتقديم الخدَماتُ المُصرفية الحَّديثة.

الأهلى سوسيتيه جنرال

يبدأ خطة التوشع الإلكتروني

وقال جيروم جيرو العضو المنتدب للبنك أــ"الاقتصاد والأعمال" ان هذه الخطة تأتى فإطار الستراتيجية الجديدة للبنك والتي تقوم على المزج بين



ستراتيجية النذبة وستراتيجية التوسع الجماهيري حيث يسعى الأهلي سوسيتيه جنرال إلى تقديم خدمات التجرئة المصرفية والخدمات الشخصية للعملاء الأفراد بالكفاءة وجودة الخدمات نفسها المقدّمة للشركات".

وقال: "نحن نخطط للإحتفاظ بالشركات وموظفيها كعملاء دائمين للبنك حيث نقدّم الخدمة لكل طرف وفقا لإحتياجاته".

115

وقال جيروم جيرو أن الستراتيجية الجديدة تتميّز بالإعتماد الكبير على التكنولوجيا للصرفية والإستفادة من ثورة الإتصالات حيث وقم البناك عقين لإنشاء أحدث مركز لتقديم الخدمات المصرفية من خلال التلقون المحمول وإنشاء بوابة معلومات على الإنترنت حين سيتم ذلك بالتعاون مع سوسيتيه جذرال فرنسان أواطار إتخافية

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

لتحديث الأنظمة التكنولوجية بالبنك.

. وأكّد العضو المنتدب لـ"الأهلي سوسيتيه جنرال" على أهمية التطوير التكنولوجي في القطاع المصرفي مشير ألى أن الأهلي سوسيتيه جنرال يعتبر من أكبر البنوك إنفاقاً على التكنولوجيا حيث يُعدُ ذلك تمهيد الإطلاق البنك الإلكتروني الذي يوفّر الوقت والتكلفة.

شبكة فروع

وقال جهروم جهروان البنك يمتزم إفتتاح عدد كبير من الفروع خلال الرحلة القبلة لليلغ عدد شبكة الفروع 30 قرعاً بعد إفتتاح فرعياً هدينة الإسكندية منتصف آدار إمارس للاضي مشيرا إلى إن هذين الفرعين سيقتصر دورهما على تقديم الدخمات المصرفية للافراد. وكشف جهروم عن قيام الأهلي سوسيقيه جنرال MOSV قريبا بيلاس خدمة بطاقات الانتمان وفيزا الكلاسيكية والفحيية في السوق للصرية إلى جهانب بطلقة SMOSV التي تخدم برنامج دفع روائب للصرية منظلم الشركات الكريء بير شبك MOSV في المنافقة المتكاملة للخدمة وظاهي الشركات التي تعشيش برنامج التواقية المتكاملة لطامة وظاهي الشركات التي تتشمش برنامج التوزيز الولاء الوظاهي

البنك الإسلامي الأردني: نمو ملحوظ



تابع البنك الإسلامي الأردني نموّه معززاً حصته في السرق الملية، فقد بلغ إجمالي الموجودات في نهاية العام 2000 نحو (8533 مليون دينار أي بزيادة 18.8 أي اللغة مقارنة مع العام 1999، كما بلغت

الأموال التجمعة في الحسابات المختلفة 738 مليون دينار بنمو نسبته 4- أن اللكة . وبلغت توظيفات البنك الوزَّعة على مختلف القطاعات 29-23 مليون دينار تعشل ما نسبته 11/7 في اللكة من تمويلات واستثمارات السوق الصرفية المحلية.

آما مجموع حقوق اللساهمين فبلغ 54.5 مليون دينار ومؤشر كفاية رأس النال150.6 في اللغة (25.11 في اللغة مسب معايير البنوك الإسلامية) وزادت الأرباح الصافية قبل الضريبة بنسبة 75.12 في اللغ وأوصى مجلس الادارة بتوزيع لرباح بواقع 3 في اللغة من رأس المال.

وكان البنك الإسلامي الأردني زاد رأس مآله العام الماضي من 22 إلى 38.5 مليون دينار بتوزيع أسهم مجانية على المساهمين بنسبة 75 في المئة من أسهم كل مساهم.

. وقال ناثب رئيس مجلس الادارة المدير العام موسى شحاده: "إن الترسّع في استخدام التقنيات المصرفية وتقديم برامج وخدمات ومنتجات مصرفية جديدة تقع في رأس الأولويات".

شركة التوفيق: صندوق المنار للأسعم الخاصة



أعلنت شركة التوفيق للصناديق الإستثمارية، المحدودة ("التوفيق") وشركمة ميبلوود بارتنرز إل بي

Maple Wood Partners LP ("ميبلوود") طّرح صندوق المنار المدود للأسهم الخاصة، وهو الأول من نوعه الذي يتيح فرصة للإستثمار في حافظة من الأسهم الخاصة متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

وستتم إدارة الصندوق من قبل شركة ميبلو دو وشركة التوفيق (الراميان)، بحيث تختار شركة ميبلو دو عمليات الإستثمار و تتغذما. وتضطلع شركة التوفيق بدور مستشرا الصندوق للإستثمارات الإسلامية . وسيركّز الصندوق على الإستثمار في الشركات الخاصة الأميركية العاملة في الأسواق المتوسطة الحجم والتي لا تزيد إيراداتها السندوية عن 25 مليون دو لار أميركي , و تفيد مؤسسة دان وبراد ستريت أن هذاك أكثر من 9 ملايين شركة في الولايات المتحدة لا تتجاوز إيراداتها الدكام ميران دو لار، أي ما يفوق بـ 100 مرة عدد

وترى شركة التوقيق وشركة ميبلوود أن هذا الحجم من الشركات يمثل فرصة معتازة الإستخدار بما أنها لا تحظي باهتمام الستخدارية الأولية المستخدمة المستخدم

" ريفيد د، صالح الملائكة، الدير التنفيذي لشركة التوفيق: "حددنا، قبل فترة من الزمن، الاسهم الخاصة بوصفها فئة جدابة الغاية من الأصول التي تنتيح فرصاً إستثمارية كبيرة استثمرينا، ويتمثّل التحدي، بطبيعة الحال، في الإستثمار في الأسهم الخاصة بطريقة متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية

ًالإسلامي الأولّ: مشروع مشترك مع "برولوجس الأميركية



د. صالح الملائكة

دخل بنك الإستثمار الإسلامي الأول سلامي الأول) في مشروع مشترك مع

(الإسلامي الأول) في مشروع مشترك مع المستسيسة شركة? برولرجس ترست? لامتلاك أصول إجارة 37 منشأة من منشآت التوزيع الصناعي التي تقع في 13 سوقاً رئيسية في الولايات للتحدة، وبلغت قيمة الصفقة 435 تعلين دولار.









خلال أقل من عقدين أصبحت مؤسسة الجريسي لخدمات الكمبيوتر والإتصالات (CCS) كاير مقدمي حلول التقنية العلوماتية [17] في الملكة العربية السعودية. ويفضل خبراتها الواسعة وخدماتها الفنية التي لا تضامه أسعوسه (CCS) مرادها لتقديم الخدمات الفعالة الجدية من حيث التكلفة في مجالات الكمبيوتر والاتصالات في كفلة أناحا أمام الماردة، ويقانها متقدمة على منافسيها فقد أصبحت (CCS) فئة

ريسس مناهم المراهدان الكونها من أكبر الرواد في مجال تقديم منتجات وخدمات الاتصلات (IT)، لذلك فإن علاقتها الوطيدة مع عملائها هي مفتاح نجاحها الذي لا يضاهي.



مؤسسة الجريسي لخدمات العمبيوتر والإتصالات

وشركة "برولوجس" مؤسسة عالمية للتوزيع الصناعي للتكامل للمنشآت والخدمات وتملك وتشغَّل ما يزيد عالى 6000 منشأة توزيج في أميركا الشمالية و اوروبا، وسيملك الإسلامي الأول والمستثمرون المشاركون معه 800 لللة من الشروع المشترك.

ويتوقّع الإسلامي الأول أن يحقّق الإستثمار عائداً يبلغ 10،25 في المئة سنويا إضافة إلى عائد داخلي مقدّر بأكثر من 11 في المئة على مدى فترة الإستثمار البالغة خمس سنوات.

وقال الرئيس التنفيذي للبنك عاطف عبد لللك: "دخلنا في مشاركة مع أكبر شركة في العالم لتوفير منشأت التوزيع الصناعي كي نجلب إلى السوق فرصة للإستثمار العقاري تتيح تحقيق عائد شهري مجز بمعدّل منخفض نسبياً من للخاطر...".

بنك الاتحاد الوطنى وكلية التقنية العليا

أبرم بنك الاتحاد الوطني مع كلية القفية العليا خلال المرض الوطنية التحو ظف إلى القطاع الصرق الذي تم أن اكسبر الشارقة، "رفية تفهم" على الشاركة في المسلحة التبادلة لتطوير وتعين طلال الكلية أن وطائف مصرفية لدى البنك، وبداء على هذه الإنتاقية، وافق الطرفان على تحديد نطاق التعادن و الشروط التحديد التي تحديد العلاقة بينهما، وقد أعطي بموجب هذه الإنتاقية، حق لبينك الإنتماد الوطني التحديد المبادا وتقديم أعطى برفض أو قبيل وليا



وقّع الإتفاقية نيابة عن بنك الاتحاد الوطني عبد الله سعيد الراشدي مدير التوطين والتوظيف، والدكتور سليمان جاسم عن كلية التقنية العليا.

بنك الرياض: عائدات صندوقيْ الأسعم المطية

حقّق صندوقا الرياض للأسهم مكاسب خلال الاثني عشر شهراً الماضية حتى 20/2/2001، وهي مكاسب بلغت 20/2 في المثة في

الصندوق رقم ا و 760 في المئة في الصندوق رقم 2. وتفوق هذه المكاسب ما حققه مؤشر الأسهم المحلي خلال الفترة نفسها.

وقال راضي الحداد ناشير رئيس أول وحدير إدارة الأصحل في إدارة الاستثمار أنه على الرغم من التقليات التي شهدتها اسواق المالية الدولية، نتيجة التباطؤ شخ الاقتصاد الأميركي والعالماي، ودراجه الرابط معظم الشركات المنالية، فإن سوق الأسهم السعودية استطاعت أن تحافظ على استقرارها، الأمر الذي انعكس بدوره على الذاء الصندوقين.

يُشار إلى أن بنك الرياض، يدير حالياً 19 صندوقاً استثمارياً تندرع تحت أربع مجموعات رئيسية وهي: صنابيق التجارة وأسواق النقة، صناديق السندات، صناديق الأسهم وصناديق أاس الما الشمون، هو البنك الأو حيد الذي حصد خلال الأعوام الثلاث الماضية؛ جائزتيّ افضل مدير استثمار على مدى عام وعلى مدى تلات أعوام.

مجموعة مان تطرح صندوق الصناديق

اعلنت مجموعة "مسان بي إل سي" (Man PLC) الراشدة في قطاع مستجات الإستثمارات البديلة سريع النمو، عن نيّتها طرح منتج صندوق صناديق التحوّط السمع "مان الترناتيف إنفستمنتس ليمنت. (Man Alternative Investments Limited).



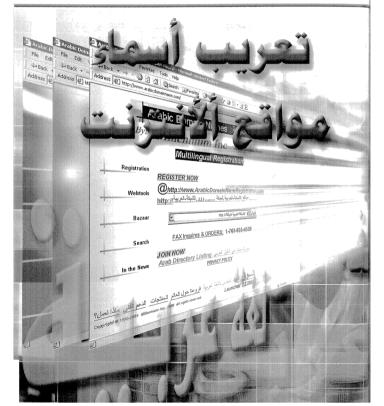
أنطوان مسعد

وقد تولي "Dresdner Kleinwort Wasserstein" (DrKW) وقد تولي "Dresdner Kleinwort Wasserstein" (DrKW) ولمس شهر نيسان/ابريل المالشاخي على أن تكون (MAIL) مشدكة إستثمار مقطة إتطرح الاكتقاب للدة محدودة) وتخضع لرسوم ضرائية مؤاتية ومهيكل اسمهم بسيط، ملذا وستدرع اسمهم الشركة بالجنيه الإسترليني في بورصة لندن، وسيدمكل المهدف الإستثماري للصندوق في تحقيق نمو (أس مالي على المدى الطويل مع ممثل مخاطر منخفض نسبياً من خلال إعتماد مجموعة متنوعة من ستراتيجيات صناديق التحوّط التي تهدف إلى

كما أوكار إلى "مان جنينرود"، وهي الشركة الغزعية التابعة والملوكة كليا لجموعة "مان" والتي يعم هرقاها أن شيكاهر دور الدير الإ الإستقماري اصندروق صنائيق التحوط، وتقتم "مان جنينروبرة ب بـ 14 عاماً من الخبرة المتواصلة في قطاع صناديق التحوط، وقد مقت محافظها الرئيسية من صندرق الصناديق عوائد مشابهة لعوائد الأسهم مع معتل تعذيفها مماثل لتذبذبات السندات، وذلك منذ طرحها لأول مرة في العام 1987.

وكونى مسان حساب إمارة إستنمارات تعتر باحبر من 4 مليارات جنيه إسترليني ضمن مجموعة من المنتجات المركبة الناجحة. ■





Under the esteemed patronage of the Saudi Arabian General Investment Authority Saudi Arabia's Premiere International Exhibition and Symposium for Banking, Investment, Insurance and Financial Services DON'T MISS OUT ON THIS OPPORTUNITY TO TAKE PART IN THE GULF'S FINANCIAL EVENT OF THE YEAR 28-31 May 2001 Jeddah International Exhibition & Convention Centre leddah, Kingdom of Saudi Arabia THE WESTIN For further information on Saudi Banking & Investment please complete and fax or mail back to: Al-Harithy Company for Exhibitions Limited P.O. Box 40740, Jeddah 21511, Kingdom of Saudi Arabia Tel: ++ 966 2 654 6384 Fax: ++ 966 2 654 6853 E-Mail: acejedxpos@zajil.net walharithy.com Telephone Name

Name Telephone T



Products



شرطي مرور معلوماتی عربی

ازدهام معارض ومؤتمرات تكنولوجيا الاتصالات والملومات إن الدول العربية يكاد لا يصدق، ويكفي أن نعلم أنه خلال شهري ينسان/ أبريل وأيار/ مايو 2001 نُظُم ويُنظُم نحو 21 معرضا متخصصاً في هذا المجال من المستوى الذي يجمع كبار الشركات

معارض بارزة، فضلاً عن المؤتمرات والجلسات وإطلاق الخدمات في فترة لا تتعدى 50 يوماً، أما القاهرة فحصتها 3 معارض بارزة إضافة لإثنين في الرياض ومجموعة معارض اخرى موزّعة على

ي الرياض ومجموعه معارض احرى مورعه على دبي وعُمان ومراكش و دمشق وعمان. هـنــا أهـم المعـارض و المؤتمـرات الـتــى جـرت

وتلك الجاري التحضير لها.

فىبىروت: تاكى،،،،،،،،

تيليكون 2001 E-Commerce الشرق الأوسط

كومبكس

في القاهرة: حبتكس القاهرة

ITU الشرق الأوسط والدول العربية كومدكس القاهرة

خومدكس القاة في الرياض:

ت كومدكس الرياض المؤتمر والمعرض السمعودي للتجارة الإلكترونية

> في دبي: كاردز ميدل إيست في عُمان:

کو مکس

في المغرب: تيليكومب المغرب

في دمشق: شار 2001 عترال

َ شام 2001 ومؤتمر المعلوماتية في الإقتصاد في الأردن: مؤتمر تعريب أسماء مواقع الإنترنت

موليد ويزين اسماء موساء ، وسرت ويبقى العديد من المعارض و الأؤشرات لتأتي في غير بلد عربي ما يدل على ازدهام بات فعلا يحتاج إلى شرطي مرور معلوماتي عربي يضبط عملية الانتقال إلى مرحملة استخدام العرب لتكنو إدعا للعلومات.

38 مليار دولار حجم خسارة بيل غايتس العام 2000

ذكرت مصادر اقتصادية في الرلايات المتحدة الاميركية أن اللياردير بيل غيتس مؤسس شركة مايكروسوفت خسر في عام واحد نحو 3,35 مليار دولار من ثروته وبات يمتلك الآن نحو 54,4 مليار دولار ومع ذلك فهو ما زال الاغنى ماليا من التكنولوجيا.

وكانت الأزمة المالية التي ضريت بورصة وول ستريت أدّت الى خسارة أرقام يكرود في ثورات شركات وأفراد في مجال التكنولوجيا، وبالرغم من الخسارة التي حلّت بمؤسس مايكروسوفت فهو لا يزال مققدماً على مخافسه أي اليسون مدير عام شركة اوراكل الذي سجلت ثروته مؤخراً 1.4 كمايار دو لار.

30 مليون مستخدم انترنت نقالة Mobile Internet في اليابان

معظم اليابانيين غير سعيبين في تصفّح الانترنت عبر الهاتف النقال، هذا ما خلصت اليه شركة دراسات السوق Garmer Group، وتضييف أن اليابان الذي يوجد فيه نحو 30 مليون مستخدم قادر على دخول الانترنت عبر الهاتف النقال يتقدم حاليا دول العالم في مجال الوسائط للتعددة عبر الهاتف النقال.

رلكن التقنيات تتقدم في اليابان بشكل سويع خاصة في مجال البعار الثالث الذي قد يقد ملك ملستخدمين اليابان علم لا وسرمة عمل ربعا تقير رابهم في الانترنت التقالة , وفي ملا الانجاد تضيف شركة الدراسات ان (7,35 الله تقد الذين شملهم الاستطلاع قالوا انهم قد يستخنون عن الأدوات الستخدمة لدخول الانترنت في طار تتوفّرت اجهزة لاسلكية سريعة العمل مع الشبكات التي تحمل عمد أ، فندس.

3.5 ملايين مستخدم انترنت في العالم العربي

ا وضحت مصادر مورق Ajeek.com أن عدد مستخدمي الانترنت العرب بلغ ضو 34, 10 سالايين ، والغيرت نتائج البحث انه خلال عام (آذار / مارس 2000 حتى (2001) سبكل الضمام 15, اعليون مستخدم جديد التي مجتم الانترنت العربي. وتضيف الدرابية انه من الترق في أن يتخطى المستخدمون العرب حاجز الخمسة بلايين بنهاية سنة 2000 ويزوار جيد 10 و 1 والمؤوط أميناً 2009.

المحتويات
- هبئة تنظيم الخدمات العامة: أهداف ومهام وشروط
- سيسكو سيستمز تفتتح مكتباً في القاهرة
 - كميده مي تدخل مصر بمساحة 2000 متر مربع
- الأردن: مؤتمر تعريب أسماء مواقع الأنترنت

هيئة تنظيم الخدمات العامة: **أهداف ومهام وشروط**

إعداد : الدكتور خليل زهر *





الاتصاد الدولي للاتصالات وجامعة الدول العربية إلى "ضرورة إلجاد هيئة مسلقة لننظيم عمل قطاع الإصداد أمن "غدادة للمرر و الرقابة عليه" وخلك اعتماد الناشة جدث أمن "غدادة رئيسية لننظيم السرق". ولا يسعنا إلا أن نرحب بهذه الدعوة نظراً لأهمية الموضوع التي أشارته من جهة، و للتوقيت الناسب من جهة آخرى. حيث أن الإقدام على إعادة الهيئة الإقتصادية ومنها تخصيص الخدمات العامة، قبل توفير البيئة الننظيمية والقانونية والإدارية الصحيحة، سيزيد من احتمال فشل السياسة الاقتصادية والإحتماعية في تحقيق أمدافها مع ما براققها من هدر الوارد و إضاعة فرص النمو.

(1) يعتبر توفر التنظيم الفاعل و الستقل للخدمات أحد العناصر الرئيسية الساهمة في دفع النمو الاقتصادي نظرا لدورها المهم و الحيوي في تشجيع الإستذمار الخاص بشكل عام و الإستثمار الاجنبي خاصة. علارة على حماية حقوق المستهلك (الواطن) من المؤسات الإحتكارية و تثني مستوى الخدمات.

و إثراء للنقاش الجاري" حول إعادة هيكلة بعض الخدمات نحو تخصيصها، بسرنا أن تتنازل في ما يلي موضوع تنظهم الخدمات و مراقبتها نظراً لأهمية توزها قبيل البنء في عملية التخصيص لكي تضمن للأخيرة عوائدها الرجوة على الاقتصاد و المجتمع، وفي هذا الإطار سيته التطرق بالبحث إلى الجوانب الرئيسية التالية:

القدمات، لمتنظيم، أهداف مهام التنظيم والمراقبة في قطاعات القدمات، نطاق مسؤوليات النظم والاعتبارات ذات العلاقة، دور وزارات القدمات في ظل وجود منظم والقصل بين القمام الشدروط المطلوب توفرها في ميثة التنظيم، الماراتة بين الاستقلالية والمسؤولية.

دور مهام التنظيم

تعدمهام التنظيم والمراقبة من العناصر الأساسية للإدارة الاقتصادية وغاملاً مؤثراً في تعقيق هدف الفاعلية الاقتصادية وتنبع أهمية مهام التنظيم والمراقبة من كرنها ضرورية ومطلوبة لتنظيم ليس الأنشطة الغدماتية فحسب، بل أرضاً معظم الأنشطة الاقتصادية

الأخرى. وبشكل عام يمكن تقسيم الأنشطة الاقتصادية إلى فئتين أساسيتين:

الأولى : الأنشطة التنافسية ، حيث تتم المنافسة بين عدد من المنتجين في توفير السلعة أو الخدمة الواحدة وبالتالي تقوم السوق بتحديد السعر .

الشانية: الأنشطة الاحتكارية، حيث لا يتوفر التنافس في توفير السلعة أو الخدمة لأسباب طبيعية، كما في الخدمات ذات الطبيعة الاحتكارية، أو لأسباب تعود إلى فشل السوق "Market Failures" مثل التفاق عدد قليل من منتجي السلعة أو الخدمة على تحديد الأسعار والسيطرة على السوق.

بالنسبة للفئة الأرلى يكن هدت التنظيم والراقبة ضمان النافسة السحيمة بين النشيطين في السرق، لكي يتم توفير الخدمة / السلعة، بسعر يساوي نظرياً التكافة الحدية لها، أي السعر الذي يضمن العائد المطاوب على الإستثمار وقال الأعباء على المستهلك.

سسوب سن محسود من المناطقة المتطاوعة المتطلع التنظيم تشمل الماضاة الماضاة المتطلع المنظيم تشمل المناطقة على المصلحة المامة (مقوق الستهلك) أساساً من خلال وضع قواعد تحديد سعر الخدمة/ السلعة، وضمان تطبيق المابير القايس المتطلقة والتي تؤدي إلى الحفاظ على نوعية واعتما دية ، وخضن تكاليف الإنتاج في الوقت نفسه.

أهداف مهام التنظيم والمراقبة في قطاعات الخدمات

تهدف مهام التنظيم في الخمات ذات الطبيعة الاحتكارية (نقل و توزيع الكهرباء شبكات توزيع المياه، شبكات توزيع الخائر خدامات الالاتصالات وغيراه)، إلى الماخلة على المصاحة العامة من خلال تحديد أسعار عادلة للخدمة المقدمة وضمان مستوى مقبول من الذريعية و الإعتمادية لتلك الخدمة . هذا من جهة، ومن جهة أخرى يهدف النظم إلى تحديد سعر للخدمة يكمل مستوى معقول من الأرباح لإصحاب المزافق ما يتين مو الكها العرض من الخدمة الطاب عليها.

ويترتب من مسؤولية مراجعة أو تحديد اسعار الخدمة مهام متعددة أخرى ذات علاقة مباشرة وغير مباشرة بالسعر، وهي كافة العوامل وللتغيرات المؤثرة على تكلفة توفير الخدمة الميئة، وبالتالي فإن مسؤوليات المنظم (Regulator) تمتد إلى الجوانب الرئيسية التالمة،

– ضمان الالتزام من قبل المنتجين أو أصحاب المرافق العامة بالمعايير والقاييس والقواعد الرعية ذات العلاقة بالتخطيط والاستثمار والتشغيل والصيانة لهذه المرافق، حيث أن جميع هذه الجوانب تؤثر على تكلفة الخدمة.

 ضمأن الترام موفري الخدمة بمعايير الكفاءة التي تحدد نوعية واعتما دية الخدمة. وهذا بدوره يؤثر على تكلفة توفير الخدمة وأسعارها.

- ضمان التزام المستفيدين من الخدمة (المستهلك) بأية معايير ومقاييس ذات العلاقة والتأثير على تكلفتها.

و غالباً ما يساهم المنظم بشكل أساسي في إعداد المعايير والمقاييس علاوة على التأكد من الالتزام بها.

نـطـاق مسؤوليـات المنظم والاعتبـارات ذات العـلاقــة

اتبعت الدول طرقاً مختلفة لتوفير مهام التنظيم من حيث نطاق مسؤوليات اللنظم أو هيئة التنظيم، وقد توزعت في هذا الموضوع إلى

122 الاقتصاد والأعمال – أيار / مايو 2001





النموذج الأول: يعتمد على تو فير منظم مستقل لكل خدمة على Industry Specific)

Regulation)، كمّا في الملكة المتحدة و بعض الدول الأخرى.

صلاحيات هيئة التنظيم:

النموذج الثاني: يعتمد على توفير منظم مستقل على أساس قطاعي، أي لأكثر من صناعة أو خدمة داخل القطاع الواحد (Sector Specific Regulation)، ومثالاً على ذلك منظم قطاع المواصلات، الذي تشمل صلاحياته تنظيم كافة أنشطة المواصلات على أنواعها. وهذا النموذج من التنظيم معتمد في دول عدة مثل كندا، كولومبيا،

النموذج الثالث: يعتمد على توفير منظم منفرد لكافة قطاعات الخدمات العامــة، أي أن صـالاحياته تشمل مجالات متعددة في قطاعات متعددة. (Multi-Sector Regulation) وأبرز الدول التي تعتمد هذا النموذج في التنظيم هي الولايات المتحدة الأميركية.

ولكل من النماذج الثلاثة الشار إليها حسناته وسلبياته؛ فبالنسبة لمنظم الخدَّمة الواحدة، فإن حسناته الرئيسية تكمن في التخصص و التفرغ لتنظيم خدمة أو صناعة و احدة، إلا أن من سلبياته هو عدم تو فر الفاعلية الاقتصادية في إيجاد منظم منفر دلكل خدمة، كما أن اقتصار صلاحياته على خدمة معينة يضعف من كفاءة تعامله في المجالات التي تتداخل فيها الخدمات المختلفة، كما أن احتمالات وقوعه أسير الصالح المختلفة تعتبر أعلى.

أما التنظيم على أساس القطاع، فهو أعلى كفاءة إقتصادياً، ويوفر درجة أعلى من الحصانة والاستقلالية، إلا أنه لا يتيح التفرغ والتخصص في مجال الخدمة الواحدة، وضعيف في المجالات التي تتداخل فيها الخدمات المنتمية إلى قطاعات مختلفة.

يعـد نموذج التنظيم متعدد القطاعات النموذج الأنسب، خصوصاً للدول النامية والدول التي تفتقر إلى خبرة سابقة في مجالات التنظيم الستقل للخدمات، كما أنَّه النموذج المعبد في دول متقدمة كما أشرنا إليه سابقا. ومن الواضح أن الجانب السلبي الرئيسي لهذا النموذج هو تعدد مجالات المسؤولية والصلاحيات عبّر القطاعات أو الخدمات المختلفة، وربما في بعض الأحيان الموقع السلطوي القوى الذي يمكن

لهيئة تنظيم، متعدد القطاعات، أن تصلُّ إليه بفعل إتساع صلاحياتها. إلا أن فوائد هذا النموذج هي عديدة نأتي في ما يلي على بعضها: الفاعلية الاقتصادية والفنية، حيث يتيح هذا النموذج الاستفادة من عدد قليل من الموارد البشرية المتخصصة والمحدودة في غالب الأحيان، كما يتيح الاستغلال الأمثل للإمكانيات التقنية واللوجيسيتية وغيرها.

- يتيح اكتساب وتراكم الخبرة والمعرفة لدى هيئة التنظيم والاستفادة من العلوم المشتركة والمعارف التي تنطبق على معظم المجالات التي يتم تنظيمُها إن لم يكن جميعها. فهنَّاك تشابه في عمليات التنظيم ومهامها بغض النظر عن طبيعة الخدمة تحت التنظيم، فالمبادئ الأساسية واحدة، والجوانب القانونية والهيكلية عادة ما

- بخفض هـ ذا النموذج احتمال ظهـ ورتشوهات اقتصادية (Economic Distortions) بفضل المعاملة المتساوية لمعظم



المؤتمر العربي الدولى الثالث للإتصالات وتكثولوجيا العلومات - بيروت (شباط/فيراير 2001)

والأسس عليها، بسبب وحدة المرجعية الإدارية والفنية. - تتيح التعامل بكفاءة مع

القضايا المشتركة بين الخدمات المختلفة، خصوصاً حيث تتداخان

هذه الخدمات مع بعضها البعض، وفي حال قيام شركة أو مرفق معمين بأكثر من نشاط وفي مجالات مختلفة، مثل الشركات التي تقوم بتونفر. الكهرباء والغاز معاً، أو الاتصالات وخطوط الأنابيب معاً، وغيرها من الأنشطة المتمعة.

- يعزز هذا النموذج استقلالية المنظم، ويعتبر هذا شرطاً أساسياً لنجاح عملية التنظيم وضمان فاعليتها ومردودها الإيجابي على الاقتصاد والمجتمع. ويعود هذا لتعدد الجهات التأثرة بالتنظيم ما يخفض من و قوع النَّظم أسبر ألجهة و احدة معينة، و بالتالي فإن تعدد وتنوع مصالح ألجهات التأثرة بمهام التنظيم يتيح للمنظم أن يبقى على مسافة واحدة من الجميع، أي مستقلاً عن أي فريق معين.

وأخيراً في هذا السياق، فإن عملية تأسيس وتطوير هيئة تنظيم متعددة القطاعات تخضع لمبدأ التدرج وبالتالى تعتبر مناسبة للدول التي تود تطوير إمكانياتها التنظيمية تدريجياً.

فمن المكن البدء بتأسيس هيئة تنظيمية لخدمة منفردة كالكهرباء مثلاً، و بعدها بتم توسيع مسؤ ولباتها لتشمل خدمات أخرى في القطاعات الختلفة، ويعتبر هذا الأسلوب أفضل وأعلى كفاءة من محاولة تأسيس هيئات منظمة لكل خدمة على حدة ثم دمجها بعد ذلك، إذ يعتقد أن هذا تشويه سلبيات متعلقة بالمعوقات الواضحة لدمج كيانات مختلفة بعضها مع بعض. كما أنه يؤدي إلى انخفاض كفاءة استخدام الموارد المختلفة بحكم تكرارها في كل من هذه الهيئات، فضلاً عن مساوئ تعدد المؤسسات ذات المهام التشابهة في النظام الاقتصادي والسياسي الواحد.

دور وزارات الخدمات في ظل وجود منظم والفصل بين المهام

يعتبر تحديد العلاقة ببن الوزارة والمنظم من أكثر القضايا حساسية وذلك لأسباب واضحة، حيث أن مهام وصلاحيات المنظم

هي في الغالب موروثة من صلاحيات الوزارة.

إن العديد من مهام المنظم كانت على الأرجح تمارسها الوزارة و بالتالي تشعر الوزارة بنوع من الغين عند تأسيس المنظم بسبب تخليها عن بعض صلاحياتها إليه. إلا أن هذا الانطباع عادة ما يكون مبالغاً فيه نظراً لأن دور المنظم مكمل لدور الوزارة، وهو أيضاً يدعم مهامها في مجالات عدة كما سنوضحه لاحقاً، علماً بأن دور المنظم يعتبر حيويأ ومهمأ في الإدارة الإقتصادية الحديثة وهو في ذلك يخدم المصالح العليا وهذه أيضاً هي أهداف الوزارة ورغباتها.

تختلف خطوط الفصل بين مهام المنظم من جهة ومهام الوزارة من حهة أخرى بين بلد وآخر و هناك نماذج مختلفة ومتعددة حول العالم، إلا أن التقييم الموضوعي لهذه التجارب يشير إلى اعتماد القاعدة التالية عند تو زيع المهام بين الجهتين:

ان السائل التي يحكم عليها بمعايير سياسية واجتماعية هي من صلاحيات الوزارة، أما السائل التي يحكم عليها بمعايير فنية بحتة

فهى من صلاحيات المنظم". وإذا طبقنا مده القاعدة يمكن تحديد صلاحيات الوزارة



ومسؤولياتها بالجوانب التالية: قضايا الضرائب والإعانات.

مهام التخطيط خصو صاً التخطيط طو بل الأمد.

- سياسات الاستثمار والترويج له.

— سياسات البحث و النطوير و أعتماد التقنيات المناسية. - الإشراف على وضع المقاييس والمواصفات والمعايير وتطويرها

بالتنسيق مع المنظم. - منح الامتيازات والتراخيص للمرافق والمنشآت في حال كانت القواعد والعايير غير فنية بالمطلق. أما إن كانت فنية وتقنية فالمفضل

أن تكون هذه الصلاحية عند المنظم. أما المهام التالية فهي من صلاحيات ومسؤوليات المنظم:

وضع مقاييس ومعايير نوعية الخدمة وكفاءتها وأيضاً معايير

الاستثمار، أو القيام بدور استشاري للوزارة التي بدورها تقوم

مراجعة الأسعار.

 ضمان الالتزام بالمعايير والمقاييس الاستثمارية والتشغيلية وتطبيق العقوبات على المخالفين حسب القوانين المرعية. ضمان صحة المنافسة ومكافحة الاحتكار.

- تقديم الاستشارات الفنية والتقنية للوزارة والجهات الحكومية

الشروط المطلوب توفرها في هيئة التنظيم

إن الشرط الأساسي المطلوب توفره لدى المنظم أو هيئة التنظيم هو الاستقلالية الإدارية والمالية، ما يتيح له القيام بمهامه على أكمل وجه من دون وقوعه أسيراً جزئياً أو كلياً لأى من الفرقاء وأصحاب المصالح الاقتصادية والسياسية. وتعد استقلالية النظم وكفاءته المهنية من العوامل الرئيسية المشجعة للاستثمار في الاقتصاد، خصوصاً جذب الاستثمارات الأجنبية، وكذلك عاملاً أساسياً فيرفع الإنتاجية الكلية للاقتصاد من خلال تخفيض هامش المخاطرة في الاستثمار، كما أن العكس صحيح إذ أن خضوع المنظم لمصالح خاصة أو ضغوط سياسية وغيرها يضعف من مصداقية عملية التنظيم وبالتالي يرفع من هامش الخاطرة في الاستثمار، ويخفّض القدرة التنافسية للاقتصاد.

ونحو ضمان استقلالية المنظم ورفع كفاءته المهنية والتقنية، حرصت العديد من الدول على إضفاء بعض الميزات الخاصة على هيئة التنظيم أهمها ما يلي:

- أن تكون هيئة التنظيم مسؤولة فقط لأعلى سلطة سياسية في الدولة. وفي النظم البرلمانية عادة ما تكون الهيئة مسؤولة لدى السلطة التشريعية.

- إعفاء عملية التوظيف بالهيئة من قواعد الخدمة المدنية خصوصاً جداول الرواتب والتعويضات، وإعطائها الحرية في تحديد الرواتب والتعويضات ما يعينها على استقطاب الكفاءات العالية والقدرات الفنية المتخصصة المطلوبة للقيام بمهام التنظيم.

- تعيين المنظم / المنظمين لفترات زمنية محددة وحمايتهم من العزل التعسفي أو الاعتباطي، على أن تقتصر أسباب عزل النظم على حال إهمال واجباته كما حددها النظام، أو الإخلال بالآداب ومنها قبول الرشوة على سبيل المثال.

- في حال وجود أكثر من منظم في هيئة التنظيم يستهدف أن

تتفاوت فترات خدمتهم زمنيا ما يدعم الاستمرارية والاستقلالية ويحصّن هيئة التنظيم ضد التأثيرات السياسية.

- تشكيل هيئة التنظيم من أكثر من منظم واحد (ثلاثة أو خمسة) ما يخفض من احتمال وقوع الهيئة أسيرة التأثير غير المرغوب ويضفى مصداقية أعلى على قراراتها.

- أما موضوع الإستنساب والمدى المفضل تو فيره للمنظم، فهناك تباين كبير في هذا المجال بين الدول التي تمارس التنظيم. فبعضها يتيح مجالاً واسعاً للإستنساب في القرارات، وبعضها الآخر لا يتيح مجالاً للإستنساب بل يضبط قرارات المنظم بإجراءات وقواعد مفصلة وو أضحة. وتتجه معظم الدول حالياً نحو تضييق مجال الاستنساب الذي يعطى للمنظم بحيث يأتى التنظيم وفقأ لقواعد وإجراءات وقو أنين محددة وشاملة. ويعتقد أن هذا يعضد المصداقية ويزيد من الشفافية.

 أن تكون ميزانية الهيئة غير خاضعة لإجراءات الميزانية العامة للدولة ومستقلة عنها، كما أن مصادر التمويل يجب أن تتوفر من مصادر لا تؤثر بها الضغوط المختلفة، وبالتالي درجت الدول على تمويل هيئة التنظيم من عوائد رسم خاص يفرض على الخدمة التي يتم تنظيمها (البيعات الكهربائِية بالنسبة للكهرباء)، أي أن المستهلك يقوم بتمويل الهيئة، نظراً لأنها بشكل أساسي وجدت لحمايته والحفاظ على مصالحه.

الموازنة بين الاستقلالية والسؤولية

بقدر ما يعطى المنظم من صلاحيات وحصانة و مقومات تعضد استقلاليته وتقوي مناعته ضد التأثيرات المختلفة، بقدر ما يصبح من الضرورة موازنة هذه الاستقلالية والصلاحيات بالمسؤولية والواجبات لكى يحدمن احتمال سوء استخدام السلطة وتوظيف الصلاحيات خارج إطار المصلحة العامة. وبالتالي يلزم أن تتوفر في المنظم / هيئة التنظيم الشروط التالية :

- الالتزام الكامل بالشفافية المطلقة في تنفيذ مهامه، فالقرارات يجب أن تكون شفافة، ويتوجب نشرها على الملأ.

- مراقبة ومراجعة ميزانية المنظم من قبل جهة ذات سيادة رفيعة المستوى كالسلطة التشريعية.

— مراجعة حسابات المنظم من قبل مدقق مستقل للحسابات ورفعها للجهة المسؤولة.

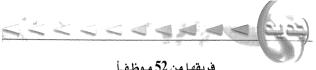
 وجوب توفر آلية لاستئناف قرارات المنظم في حال الاعتراض عليها من أية جهة ذات العلاقة وعادة ما يتم الاستئناف لدي المحاكم المختصة في السلطة القضائية.

- وجوب عدم تناقض المصالح لدى الأشخاص الذين يتم تعيينهم كمنظمين، وهذا يتطلب أن لا يكون لهم أو لعائلاتهم واقربائهم أية مصالح مباشرة أو غير مباشرة في الشركات والمرافق والمصالح التي تخضع للتنظيم.

- إعفاء المنظم من مسؤولياته في حال ثبت سوء السلوك، أو استغلال السلطة لمصالح خاصة، أو في حال ثبت عدم قدرته على الاستمرار في القيام بمهامه الوظيفية.■

* كبير مستشاري الطاقة، إدارة التنمية الاقتصادية و الاجتماعية، الأمم التحدة

إن كل ما جاء في هذه المقالة يعبر عن الرأي الشخصي للمؤلف وليس أي جهة أخرى



فريقها من 52 موظفاً سسكو سيستهز تفتتح مكتباً في القاهرة

القاهرة – "الإقتصاد و الأعمال":

في إشمارة واضحمة لمتنامسي سموق 🎳 تكنولوجيا المعلومات وتعاظم دور إقتصاد الإنترنت على الخريطة المصرية قررت "سيسكو سيستمز" العالمة-رائدة أنظمة شبكات الإنترنت في العالم – افتتاح مكتب تمثيلي لها في القاهرة اعتباراً من أول نيسان / ابريل الماضي.

وقال مأيك كوزنس المدير الإدارى لقسم التدريب والإتصالات للشركات الكبرى في منطقة أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا في سيسكو سيستمز أن قدوم سيسكو سيستمز إلى السوق المصرية هو قرار ستراتيجي للشركة العالمية لتوسيع نطاق أعمالها في الشرق الأوسط خصوصا بعدتنامي حجم أعمال الشركة في بلدان شرق أوسطية عدة منها الإمارات العربية المتحدة، حيث يقع القر الإقليمي للشركة، ولبنان والأردن.

وقيَّال أن السوق المصرية من الأسواق الواعدة في إقتصاد الإنترنت بعد قرار الحكومة المصرية بإنشاء وزارة مستقلة للاتصالات والمعلومات ورصد نحو 10 مليارات جنيه لإنشاء بنية تحتية إتصالاتية على مدى السنوات الخمس المقبلة.

وأوضح في حفل تدشين المكتب الجديد للشركة، أن أسواق الشرق الأوسط متأخرة نسبياً عن أوروبا في مجال إقتصاد الإنترنت ولكن وسيلة التقدم متاحة وسريعة خصوصاً لدى البلدان التي تهتم بتحرير الإتصالات السلكية واللاسلكية.

وقال أن المعوقات الرئيسية التي تقف في سبيل تنمية إقتصاديات الإنترنت في بلدان الشرق الأوسط تتمثّل في بنية تحتية ضعيفة، خصوصاً في مجالات التلفونات والبيانات والإتصالات المتنقلة وعدم وجود قوانين تحمى أو تشجع الإقتصاد العتمد عل الإنترنت وبنية تحتية ضعيفة للتعاملات المالية عبر الشبكة وصغر سنّ معظم



الستخدمين في المنطقة ولا تنزال مقاهي الإنترنت هي الوسيلة الرئيسية للدخول على الإنترنت عند عدد كبير من المستخدمين وقصر إستخدامه على البريد الإلكتروني والحصول على المعلومات فقط وليس لتحقيق موقع تنافسي أفضل، بالإضافة إلى انعدام الإستثمارات أو صغر حجمها. يضاف إلى كل ذلك ندرة المحتوى المحلى باللغة العربية على الإنترنت حيث تشكل اللغة الإنكليزية نحو 90 في المئة من المواد التي تقدمها، ما يعدُ معوقاً رئيسياً أمام زيادة عددُ مستخدمي الشبكة في بلدان الشرق الأوسط، مشيراً في الوقت نفسه إلى أن حجم المواد العربية ينمو يسرعة مع توافر أدوات التطوير التي تسمح بإنشآء واستضافة

وأكد مايك كوزنس أن هناك عوامل عدة تعمل على دفع عجلة تطور إقتصاديات الإنترنت في أسواق الشرق الأوسط منها أن تعمل الحكومات على زيادة الوعى والتعليم وتحرير إقتصاديات السوق وتشريع قوانين جديدة ووضع أطر عمل فعالة والإستثمار في بنى إتصالات تحتية متطورة وسريعة وتطوير أنظمة لتبادل النقود عبر تعاملات



التجارة الإلكترونية. وختم كوزنس قائلا بأن الثقافة العامة ف بعض بلدان الشرق الأوسط تشكك في الإنترنت و تراها منتجاً أميركياً، إلا أن المؤكد أن الإنترنت سيعيد تشكيل الخريطة الاقتصادية لمنطقة الشبرق الأوسط في غضون العشرين سنة القبلة. من جهته أوضح ياسر القاضى مدير سيسكو

سيستمز في مصر أن سيسكو بدأت في مصر منذعام ونصف بموظف واحد، الآن نحن فريق عمل يضم 22 فرداً. مشيراً إلى أن الظروف مؤاتية في مصر لتطوير نشاط سيسكو بسبب وجود خطة لإنفاق مليار دولار فى مجال الإتصالات والمعلومات وهناك شبكة A.T.M وهناك مستثمرون أجانب في هذا المجال ومن ثم فإن عدد المستخدمين يزدأد كل يوم. ورداً على سؤال حول مخاطر الدفع عبر الإنترنت قال ياسر القاضي أن الستهلك ليس لديه ثقة كاملة في المواقع التجارية على الشبكة لأن الناس لا تثق بالشركات التي لا تعرفها ولكن هناك حلول تقنية للتأمين منها إستخدام أرقام لبطاقات الإئتمان مرة واحدة للسداد حتى إذا سرقت لا تصلح للاستخدام مرة أخرى. 🖿

السواق اسواق أسواق اسواقا



ولادة الفكوة

حول بدايات نشوء كمبيومي يجيب ك ان:

"الحظنا وجود فراغ في سوق تجارة أجهزة الكمبيوتر وملحقاتها، يتمثّل في الفجوة بين الوكلاء والموزعين لعلامات تجارية معروفة، وبين السوق التى تعتمد على التجميع المحلى والبيع حسب الطلب من دون التقيّد بعلامة تجارية مخصصة، بحيث يتمُ تطويرها والارتقاء بها، كذلك لم يكن في المنطقة أي شكل لشركات السوبر ستور أو البغاستور كماهو منتشرق الولايات المتحدة و أورويا. وكنت قد عملت في مجال تقنية المعلومات لفترة طويلة في المنطقة من خلال أسواق المملكة العربية السعودية ودولة الإمارات، لذلك بدأتا بإعداد دراسة وافية ومستفيضة لإنشاء شبكة محلات "ميغاستور" تحت اسم كمبيومي. واستغرقت الدراسة نحو ثلاث سنوات، وذلك كونها مشروعاً جديداً للمنطقة، ما

يستدعي أن تتم مناقشته من كافة الجوانب وإجراء اتصالات عديدة مع الشركات العالية التواجدة في النطقة لإقناعها باللكرة والتنسيق معها على تزويدنا بمنتجاتها على الرغم من وجود المنافسة لعرضها جميعا تحت سقف واحد.

و نبعاية العام 1997 دبلورت الفكرة تماماً واصبحت اسواق المنطقة جاهزة التأثية مذا الدخع من النشاط. لذلك ثم افتقاح كميبومي في دبي العام 1998 كاول معرض ضخم متخصص ببديم إجهزة الكمبيوت و ملحقاتها يجمع تحت سقفة كل احتياجات الذريات ويسد بالتالي الثفرة الموجودة بين الشركات العالمية والمحالات العادية المعروفة ■ بعد افتقاح كميبومي في دبي كيف

توسعتم إلى أسواق المنطقة؟ توسعتم إلى أسواق المنطقة؟

□ المشروع من خلال الدراسة التي تحدثت عنها مقسم إلى مراحل عدّة، تكتمل بافتتاح 25 ميغاستور" في أسواق المنطقة كاملة و المرحلة الأولى منه تركّز على أسواق الإمارات من خلال دبني وأسواق السعودية

من خلال الرياض وجده. والاستثمار في البداية كان نحو 7 ملايين دولار ثم تمّت زيادتها إلى 9 ملايين دولار

و دستسوري الجباي كالمطور عادوين دولار ثم تمّت زيادتها إلى 9 ملايين دولار للانتقال إلى المراحل اللاحقة بالنجاح نفسه الذي رافق المرحلة الأولى.

وفعالاً تم الفتتاح كمبيومي الرياض وكمبيومي جدّه، والآن نحن نستعد لإطلاق كمبيومي القاهرة. وي شهر تموز/حرايط للقبل سيتم الإعلان عن افتتاح كمبيومي مصور والذي يمثل أكبر صالة عرض لإجهزة الكمبيوتر وملحقاتها في مصر، حيث تمتد على مساحة 2000 متر مربي.

مواكبة الاقتصاد الجديد

■ تزامن افتتاح كمبيومي مع ثورة الإنترنت والتجارة الإلكترونية، فكيف تعاملتم مع ذلك؟

□ أنطّلقت كمبيومي أساساً لتلبي احتياجات المستخدمين المنزليين والشركات الصغيرة. والحقيقة وجدنا أن هذه الشريحة من الزبائن بدأت تتوجّه وبشكل فغال إلى

انسواق

لعل آراء الناس ومفاهيمها في منطقتنا العربية تكاد تُجمع في ما بينها على رأي يرقى في أنهانها إلى درجة الحقيقة التي لا تقبل جدلاً، وذلك في ما يتعلّق بشركات بيع إجهزة الكمبيوتر وملحقاتها، فهم يقسّمونها إلى صنفين لا ثالث لهما:

ً – شركات عالمية تبيع منتجات معروفة ذات اسم تجاري من خلال شبكة و كلائها وموزعيها،

ً - شُركات صغيرة تبيع الأجهزة الجمُعة محلياً ولا تمتلك علامات تجارية خاصة بها،

و الغرق بكس في ريادة الأولى على الرغم من زيادة كلقة منتجاتها، مقابل رخص التوعية الثانية عصاب البوردة في بعض الأحيان، هذا الموضوع بقي وكانت حقيقة راسخة في أسوق النطقة، إلى أن جاءت فدّو كمبيومي كاول "ميناستور" لبيع أجهزة وملحقات الكمبيوتر في منطقة الشرق الأوسط، لتكسر هذا الحاجز بين الفتين، وتعلي من أنهان الناس التصنيف الذي تعارفوا عليه لسنوات. كعد مع Compune.

رات فكرته النور في دبي، وتتمثّل في صالة عرض ضخمة تجمع تحت سقفها الرغة على المتلاقة بها منظقة المختلفة المتلفة والمتلفة والمتلفة المتلفة والمتلفة المتلفة المت

الإنترنت والتسرق الإلكتروني الذلك وضعنا لا الإنترنت الذلك ومن خلال محرض كيدما كانت، لذلك ومن خلال محرض جيئتس 99 اطلقات الإصدار الأول من موقع كمبيومي على الإنترنت، مم تطويرم ولا إلاصدار الثاني الذي حاز العام 2000 على جائزة أفضل موقع تسوق الكتروني من مايكر وسوق السعون في السعودين عام ماكر وسي ما

ألآون تحدًّ بمصد واطلاق الإصدار الجيل الشائف لوقت البحيل الشائف لوقت كميوم على الإسترت وهو مطور بالكامل لمن يوشما اللغتين الوبينة والإنكليزية، ووسمح منتج يرغب في شرائه و الحصول على منتج يرغب في شرائه و الحصول على وشروط الطلبية و الضمار، التي ماؤية عمل الإلى المؤقع حزايا أمان عديدة لحماية المعلية بالمناس عديدة لحماية سيحوي قسما خاصاً للأعمال التجارية مي الشرائل على وسيعوي قسما خاصاً للأعمال التجارية جيد إليان التي تعلي المتحارية عبد النياة علي المتحارية فيها.

توازن في المنافسة

■ لم تتعود أسواق المنطقة على وجود جهة تبيع منتجات لشركات متنافسة ف آن و احد، كيف حققتم في كمبيو مي هذه المعادلة؟ بكل تأكيد، هذه خطوة نفخر بأننا وضعنا مقاييس لها. حيث أخذنا منذ البداية تلبية احتياجات الزبون كأولوية أولى، لنوفر له حرية اختيار المنتج الذي يرضيه بالسعر الذي يقبل به، وفي مكان واحد. وقمنا بعدها بالاتصال بالعديدمن الشركات العالمية، وتبادلنا معهم وجهة النظر. وإلى جانب حاجة السوق إلى بعض الرونة، تمّ الاتفاق على شراكات عمل مع معظم اللاعبين الكبار في صناعة تقنية المعلومات، ولذلك تجد في كمبيومي جواً من التنوّع في المنتجات من مختلف الأسماء العالمية إلى جانب الاسم التجارى كمبيومي نفسه، والذي حرصنا على أن يدخل السوق بالقوة نفسها التي دخلت بها الشركة، فحرصنا على إنشاء أقسام للدعم الفنى وخدمات ما بعد البيع

لكي نحافظ على راحة الزبون. حتى انتنا قريباً اللجهة الوحيدة التي تمكنت من إطلاق إخهزة الكحبيو تر المحمولة تحت اسم كمبيومي وياسعار منافسة جداً مع المنافسة على على الجودة ومستوى المنتج. نحن الآن في السوق منذ فترة لهيست بالطويلة، رغم ذلك أوجدنا نموذجاً جديداً من الأعمال التي كانت المنطقة تفقر لها.

■ طرح علامة كمبيومي للمنتجات الخاصة بكم، الم تخلق إشكالات مع مزودي العلامات التجارية التي تتعاملون معها؟ □ إطلاقاً، لأن مذه الشركات الكبرى،

به معدد، ایس مه بدولیت باکود، و قیرها ندههم شریعة زباتن آبا اسسوق، بدولیت باکود، و قیرها شمارك الحداق حصت ما السعوق زنسام آبا لنطقة : مدن آب سرق مغتوجة و تنسخ المورة المسام إضرها بالزیباد زندن نشارك آن هذا اللمو من خلال طرحنا الحلام که کمبیورسی او مشارکتنا آن بازیدا السوق بالعالمات التجاری الافرد، المجتمع المحتمات الدامة المحتمات المتعارفة الماسم لدینا منتجاتنا الدعارات المسام بنا، و لدینا تشکیلة لدینا منتجاتنا الخدیرا ملیاس، و ملها اختیار ما پیاسی م

النمو نتيجة النجاح

■ ما هي نسبة نمو أعمالكم، وما هي خطط افتتاح فروع أخرى بعد مصر؟

□ إن الدّجاح الذي تحقّق خلال الرحلة الأولى، ميث وصلت نسبة الأولى، ميث وصلت نسبة الدّن المربقة والمنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المستقبل المستقبل المستقبل المستقبل القريب تتيجة للتوسع الذي تشهدت كمبيرهي، وتنظيم إلى اللاوسية إلا الرحل المنافقة المنافقة المنافقة عيث الدينا على خارطة المرحلة المنافقة عيث الدينا على خارطة المرحلة المنافقة عيث المنافقة عيث المنافقي، تركيا والأمرادات، بيروت راحدان تم أدا والمنافقي، تركيا والمنوب.

راود أن الطير هذا إلى أن مقهوم سلسلة محلات كمبيرهم، تخطات عن مقهوم محلات بيم التجوزة المبيوتر، شحرت بيم التجوزة المبيوتر، شحرت بالانفكر من منظور بين الاجهزة، بقدر ما تركز لا تفكر من منظور بين الأجهزة، بقدر ما تركز لل للعام 2003 نقوم بطحن أسهم كمبيومي لللعام 2003 نقوم بطحن أسهم كمبيومي المتالجة، فو الوقت التجسيد أفكارنا وتحقيق التضايا، منازال في ججبتنا المكينو وستقوم بطرح كل موسة والاوقات التجسيد المكارنا وتحقيق بطرح كل مين والوقات التجسيد المكارنا وتحقيق بطرح كل مين والوقات التحسيد وستقوم المناسبة المكتبور وستقوم المناسبة المناسبة المكتبور المناسبة المكتبور المناسبة المناسبة المكتبور المكتبور المناسبة المناسبة المناسبة المكتبور المناسبة ا

حاوره: عمار عقيلي



البحرين تعتمد منتجات مايكرسوفت في كل مرافقها

ف خطوة تشير الى توجه بحرينى واضسح نسحسو الاستشمار في تكنولوجيا الاتصالات و المعلومات ، و قعت حكومة البحرين اتسفساقسيسة "المؤسسات" مع مايكر و سوفت الخليج وشرق المتوسط. ويموجب الاتفاقية تعتمد البحرين تكنولوجيا



ومنتجاتها كنظام العلوماتية الرئيسي يجميع مؤسساتها وهيئاتها. وتتبح هذه الاتفاقية للحكومة البحرينية المصول على تخفيض كبير على اسعار ونفقات وامتلاك جميع منتجات مايكروسوفت. وقالت مصادر الجانب البحريني انها ستعتمد مايكروسوفت ويندوز 2000 واوفيس 2000 وباك أوفيس سويت كبيئة عمل معيارية في مرافقها المختلفة.



Menanet تشتری Menanet

الانة نت النقالة غم مطلوبة عالما

التكنولوجي الذي بأت يتيح تصفح شبكة الأنترنت بإستخدام اصغر الاجهزة المحمولة ، فإن معظم الناس لم ينبهروا بالانجاز. وخُلُصَ المسحُ الي انه على الرغم من الدعاية الضخمة عن

التكنولوجيا المتطورة التي توفر الاتصال بالانترنت "في اي وقت

ومكان"، بقى معدل استخدام هذه التكنولوجيا منخفضًا جدا

المسح شمل 3189 شخصا من المقيمين في الولايات المتحدة

وبريطانيا والمانيا وفنلندا واليابان وبيّن أن 15 في المئة فقط من

الذين يمتلكون هاتفا نقالا اوجهازا معلوماتيا آخرا يستخدمونه

لتصفح شبكة الانترنت. واتضح ايضا أن اقل من ا في المئة ممن

شملهم المسح يستخدمون اجهزتهم للتسوق عبر الانترنت وهوما

و إضافت مصادر شركة اكستنتشر للخدمات الاستشارية ان

حتى بين اكثر الناس تعلقا بالانترنت.

كانت ترامن عليه عشرات الآلاف من الشركات.

اظهر مسح دولي أُجْري مؤخرا انه على الرغم من التقدم

موقع www.menanot.net

قالت جهات مالية ان شركة افريكا اون لاين Africaonline اشترت شركة "منانت للاتصالات" ثاني اكبر شركات تزويد خدمات الانترنت في مصر. وتوفر الصفقة التى بلغت قيمتها

8,7 مليون دولار اميركي لشركة Africaonline نقطة ارتكاز في الشرق الاوسط وشمال افريقيا الى شبكتها التى تغطى 8 بلدان حاليا.

وتقول مصادر الشركة انها تعتبر صاحبة اعلى معدلات النمو فيما يتعلق بعدد الشتركين ف خدماتها ف مصر، ويتجاوز عدد المشتركين لديها 15 الف.

Standard & Poor's تؤكد على تصنيفها لشركة Cable & Wireless

اعلنت ستاندرد اند بورز Standard & Poor's ان تصنيفها لشركة Cable & Wireless لم يتأثر برغم التقارير التجارية السلبية التي اعلنتها Cable & Wireless وضمنتها معلومات عن هبوط

وأضافت أن التقرير الذي صدر عن الشركة لا يمكن استخدامه في تقييم سلبي.

UNILOG تكثف عملها في التجارة الالكترونية

ترسخ شركة يونيلوغ وجودها في السوق اللبنانية بشكل متواصل منذعام 1996 عبر تقديم مجموعة كبيرة من البرامج التخصصة فالجوانب المالية والادارية للشركات الصغيرة والمتوسطة. وتقوم الشركة التي تعتبر وكيلا لشركتَي UNILOG و Sage الأوروبيتين بتقديم منتجات معلوماتية للمؤسسات المالية لتنظيم تعاملات زبائنها عبر الانترنت كذلك فهي تقدم مجموعة منتجات SAGE E-Commerce التي تمكن الشركات من بناء مَوْقِعِهَا التَّجَارِي على الانترنت ووصلًه بأي قاعدة معلومات. وقد

قامت الشركة بتنفيذ عدة التزامات لصالح الحكومة اللبنانية. لذلك فإن UNILOG اللبنانية استطاعت الدخول الى ميدان التجارة الالكترونية في مستوييها B2B و B2C الذين تتزايد اهميتهما في المنطقة مع اعتماد الشركات والدوائر الحكومية لختلف النظم العلوماتية في الاقتصاد العام.

128 الاقتصاد والأعمال - أيار / مايو 2001



الأردن: مؤتمر تعريب أسماء مواقع الانترنت

(2) بدا سماسرة الإنتونت، ولأول مرة. البرتكيز يجهده للشراء اسماء مواقع الإنترنت الأكثر تداولا وشرة باللغة الميلية بعضهم تصميمها، وذلك قبيل إعلان إدارة التي انمي أسماء الإنترنت رسمياً إلى العاصمة الإدرادي عثمان التي شهدي اليوم الأول من شهر نيسمان/ أمريل ولادة الاختلاف المدينة لأسماء المارة على الإنترنت والتي غظمها تأتحداد الانتخاف المولي لأسماء المواقع بالاشتراف مواسسة المواقع على الإنترنت. والة تحت عنوان تحويب المعامة المواقع الإنترنت. والة تحت عنوان تحويب المواقع المواقع المواقع الدولية عدين عنوان تحويب المواقع المواقع على المعادة المواقع على الإنترنت.

وشارك في اعمال الندوة الدولية عدد من الوزارات والهيئات الوزارات والهيئات الوظائية في 18 المكتوبة في 18 المكتوبة في 18 المكتوبة ومراكز المعارفة في 18 مكتاب عام متلين عن مدينة للملومات بالإصافة إلى ممثلين عن مدينة دبي للإنترنت ومؤسسات الاتصالات الاتصالات العاملة في هذا العربية وغيرها من الجهات العاملة في هذا العربية وغيرها من الجهات العاملة في هذا

كما شارك حشد كبير من كبار رجالات العولمة في العالم، منهم ماسونو بوكاتو عضو مجلس إدارة الإنترنت الدولية ICANN، ونائب المدير التنفيذي للائتلاف الدولي لأسماء المواقع متعددة اللغات MINC وإي جيه بارك، والدكتور جمال على مدير شبكة الجامعات المصرية، وتشك جومز نائب رئيس شركة VERISING التي تدير بموجب عقدمع الحكومة الأميركية الجوانب الفنية في مجال سياسات التسجيل والمسجلين على الإنترنت. ومن الشركات العالمية التي أكد مدراؤها على حضور نقطة التحول الرئيسية على مستوى العولمة العربية: شركة نيتف نىيمىز NATIVE NAMES، وشىركة آى دى أسميلينيم IDSN MILLENNIUM، وشركة وليد WALID INC ، وشركة CORP REAL NAMES، بالإضافة إلى ممثل شركة

مايكروسوفت MICROSOFT في المنطقة. ويهسدف هسذا الاقتداف للوصول إلسى صيغة موحدة للغة العربية المستخدمة في تعريفات المواقع الرئيسية فيها Jom, Org, Net... (Om,, Org, Net...)

Mecrosoft Internal Explorer

File Est Yow Fgreates Lock Help

Best Francis Skep

Registers (2) 145, 333, 333

لتجنب التعارف بين الأسعاء.
وأكم طالا أبو غزالة رئيس مجلس إدارة
الموسعة المولية النظيمة لاعمال المؤضر
الإرام نتوجه إدارة المؤسرة
مذا أن يكرس المقاد المرجع كإحدى المقادة العربي
منظل التعامل المؤشرة المواجعة المؤسسية التحسن في العالم كلفة مواقع، ما
الرئيسية التعامل المياشة مواقع، ما
الإنترنت في المجلسة التعاملية بها من دون مؤاشية
للموية، مشيرا إلى أهمية التحريب التي من
الموطن العربي ودفع مجلة التجريب التي من

الإلكترونية وتجسيد أصول التجارة البينية

بين الدول الدوبية .
و (أسار الوغوالية إلى أن الشركيز في رأسار البوغوالية المنطقة المتحدة في وأسار المسعي يتركز حاليا الإنترنت موضحة أن السمعي يتركز حاليا للوصول إلى مرحلة يتعامل بهما الايقاع منذا اللشروع بتطلب من كافة المحكومات منذا اللشروع بتطلب من كافة المحكومات العربية والشركات الإنساسة في المنطقة الشركات الإنساسة في التحريل المتعامل مع الإنترنت وتوفير التحصال المناوية والديرة والمؤمن بوضع الغطة والبراجال الإستويع والرخص بوضع الغطة والبراجالة الرابعة إلى تتعقيق ذلك.

ودعاً إلى "الساهمة في تطوير مجتمع عربي يعلم ويتعلم، ويتواصل، ويبتكر، ويتأجر، ويصنع الأنظمة، ويتقدم في كافة جوانب الحياة من خلال استعماله للتقنية الرقمية باللغة العربية كإحدى لغات التزنت الرئيسية".

وبين صلاح أبو عصبة مدير العلاقات العامة لؤسسة ملال أبو غزالة الدولية أن تمار هذا الحدث ستظهر وبصورة أفضل في السنوات القبلة، لما لها من أهمية في دفع عجلة التجارة البينية بين الدول الحربية

خصوصاً تلك الدول التي وقَعت في ما بينها على اتفاقيات تجارية.

وأصاف أبو عصبة أن كسر حاجز اللغة وأصاف أبو عصبة أن كسر حاجز اللغة يجيد اللغة الإنكليزية ، على الالتحاق بركب التجارة الإلكترونية ، وأن تعريب الإنترنت سيفتح أقاقا جديدة له وأنها ستمكنه من الانخراط إن طلة العولة والاستفادة منها عصرة أفضل .

و في اليوم الأول من أعمال المؤتمر أفرّ مجلس إدارة "الائتلاف العربي لاسماء الإنترنت" مثلاً الذي يمّ شكيله في عقال، أن تستضيف مكاتب طلال أبو غزالة الدولية قى القاهرة السكرتاريا إلى أن يتم انتقالها إلى المقر الدائم الذي ستصدد في ما بعد الجهات الرسمية المصرية.

وأشأذ الخبراء في كلماتهم بجودة خامة السعرق العجربية للإنترنت والتي تصد بسستين المستوية على المستوية السابع عندة الشروع بمسرويق اسماء المواقع العربية مثل الكسر مي NATURE NACESS Mg. وينترنا المستوية الم

استرخان. وأكد مصدر مسؤول في شركة نيتف نيمز NATIVENAMES أنه وعلى الرغم من تروي الشركة في بدء حملتها الدعائية لبيع الأسماء العربية على الإنترنت إلا أنها تشهد إقبالا جيدا من قبل السجلين الذين بدأوا في حجز الحديد من الأسماء العربية على

وقال جارالله الجازالله رئيس نيتك نيمز في بيان صحفي أن مدف شركته التي طردت أول تكتولوجيا حقيقية تعمل بطاعلية فإنقاقة لتسجيها الإسماء العربية، مو أن تخدم مستخدمي إلإنترنت من العرب بحيث تمكنهم من استخدام اللغة العربية وبحرية ممكاملة من دون اللجوء للغة أخرى كاللاتمنية.

وأضاف بأن الككولوجيا التي طروحيا التي طروحيا التي طروحة لمركة تعتمد على مزود الدسمي الروط تخصص مدودة أخصا الموادية المو

ومن جهته أكد الدكتور أحمد عبدالله المدير التقني للشركة بأن هذه التكنولوجيا قادرة على دعم مختلف اللغات في كل



البروتوكولات الشائعة في الإنترنت كمثل (HTTP نظام إرسال صفحات الويب) و (FTP نظام إرسال اللفات الإلكترونية) و (SMTP نظام إرسال البريد الإلكتروني) و (TELNET شبكة خاصة) وإلى ذلك من الأنظمة والبروتوكولات.

بذكر أن شركة نيتف نيمز من النظمات المؤسسة لاتحاد أسماء الانترنت التعددة اللغات The Multilingual Internet Names Consortium كما أنها عضو نشط في اتحاد الإنترنت المكلف بتعيين الأسماء والأرقام Internet Corporation For Assigned Names .& numberrs (ICANN)

وقال جارالك "لقد طؤرنا هذه التكنولوجيا ونحن على علم بأهمية المعايير على المدى البعيد وإننا واثقون تمام الثقة بأنها ستصمد أمام الزمن.

وتشكل عملية التعريب فرصة كبيرة لسماسرة أسماء المواقع Domains Names الذين بادروا، وعلى الفور، إلى شراء عشرات الأسماء وحجزها على أمل ترويجها وبيعها بآلاف الدولارات، بل وقد يطلب بعضهم مئات الآلاف كما شهدت أميركا و دو ل أورو با العديد من هذه القضايا.

وقال عبدالله فردعلى سؤال

ل"الاقتصاد و الأعمال" حول سوء استخدام يعض الأشخاص ليعض أسماء الشركات المشهورة "أنه تم تشكيل لجنة مسؤولة و معنية لتنابعة مثل هذه القضايا"، مشيراً إلى أنه لا يمكن التحرى عن كل شخص يريد شراء اسم ما، "لكن و في حالة ورود مثل هذه القضية سيتم الاطلاع عليها من قبل الجهة المعنية التي سترى أيهما أحق في امتلاك ذلك

واللفت أن بعض السماسرة قد قاموا وقبل الإعلان عن التوصل لوضع صيغة نهائية للمسميات العربية "كمثل اعتماد حرف (ش) لكلمة شركة المرادفة لكلمة Com أو اعتماد حرفين (شير) أو اعتماد الكلمة كاملة (شركة) غير منقو صة.." بشراء الأسماء وتشكيل مواقع خاصة للمزادات التى سيقوم خلالها السماسرة بعرض الأسماء المحوزة للبيع.

و قد بعو د السبب في ذلك لقناعتهم التامة وتقبلهم لوجهة نظر شركة النيتف تايمز التي أكدت على عدم جدوى الاختصار في هذه الأسماء (شركة، شبكة، شخص، منظمة، أو مؤسسة) حسيما قال عبدالله بأنها ستقود إلى ليس في المعنى (كمثل حرف "ش")، والسبب الثاني محدودية عدد المواقع

على المستقيل المعيد إذا ما تم اختصار هذه الأسماء، إذ لا يمكن في ما بعد إضافة أسماء أخرى، كمثل كلمة مستشفى أو مكتب أو غيرها إذاماتم اختصار تعريف هذه المسميات بالحرف الأول فقط. وإذا ما أق استخدام هذه الكلمات من دون اختصارها - كما هو مرجّح من قبل أغلبية المؤتمرين -فإنه يمكن في الستقبل إضافة مسميات أخرى خصوصاً وأن الإنترنت في مراجلها النشطة من النمو في الوطن العربي.

فقد كان عدد مستخدمي الإنترنت وحتى نهانة آذار/مارس 2000 ما يقارب 2 مليون مستخدم، زأد عددهم وفي غضون عام بمعدل 5، امليون ليصبح عددهم الإجمالي بنهاية شهر آذار/مارس من العام الحالي 3،54 ملايين مستخدم.

وتوقّعت الدراسة الأخيرة التي قامت بها بوابة عجيب وفيزا انترناشونال بأن يرتفع عدد مشتركي الإنترنت الإجمالي في الوطن العربي في نهآية العام الحالي إلى 5 ملايين مستخدم، كما تو قعت كسابقاتها من الحراسات العربية بأن يصل عدد المستخدمين العرب وفي نهاية العام 2002 إلى 12 مليون مشترك.

Over 140,000 decision makers in the world of Arab business, finance and government rely on Al-Iktissad Wal-Aamal.

It is the most widely read and authoritative source of business news and information in the Arab world. Published every month, Al-Iktissad Wal-Aamal is the medium for reaching the key decision makers in the region. So, when you need to talk to Heads of Industry, Talk to us first,

Call Al-Iktissad Wal-Aamat Dubai; Tel; (9714) 2941441, Fax; (9714) 2941035, Beirnt: Tel: (9611) 353577/8/9. Fax: (9611) 354952. Email: iktissad@iktissad.com

IF YOU WANT TO TALK TO HEADS OF INDUSTRY TALK TO US FIRST









مشاكل أمنية في

برنامج اكسبلورر

Microsoft® Internet

Sales Ball Sept. S

THE CONTRACT OF STREET



حذرت مايكروسوفت مستخدمي برامج تصفح الإنترنت "اكسبلورر" الذي تنتجه من وجود تُغرة أمنية فيه تمكَّن المتسلِّلين على الإنترنت من تشغيل البرامج علَّى كمبيوتر المتصفَّح، من كمبيو ترات أخرى. وقالت الشركة أنها طورت ملفاً ملحقاً يمكن الحصول عليه من موقعها على الإنترنت لحلَّ هذه المشكلة للمتصفح في إصداريه 5,5 و 5,01.

وقال سكوت كلوب مدير برنامج الأمن في مايكروسوفت ان المتصفح يحتوى على مشكلة تقع في الجزء المتعلِّق بالبريد الإلكتروني، ويمكن لمتسلِّل ماهر أن يخترق الكُّمبيوتر الذي يستخدم هذا المتصفّح عبر هذه الثغرة ويقوّم بأعمال قد تؤدى الى تعطل النظام.

موقع عربي لمساعدة رجال الأعمال

ف تبطور لافت أنشح مؤذراً على الإنترنت موقع خاص برجال الأعمال www.arab2invest.com 1 صورة موقع العرب متخصص بشؤون الاستثمار في

أسواق المال الحالمية. ويهدف الموقع الي تقديم مجموعة معلومات متخصصة تعليمية ومركزة في قطاع الأعمال لزائريه سواء كانوا

مبتدئين أو متمرّ سين. الأكثر أهمية في هذا الموقع انه يستخدم اللغة العربية فيتيح بذلك المجال أمام شريحة كبيرة

من رجال الأعمال العرب للإستفادة من خدماته العديدة التي تتنوع بين تداول الأسهم والخدمات التعليمية.

أما باقي الخدمات فتتضمن تداول السندات والصناديق الإستثمارية في كافة أسواق المال الأميركية حتى برأس مال قليل (100 دولار) وبأقل ما يمكن من العمولات من خلال الوسطاء الماليين المعتمدين. كذلك يمكن للزُوّ ار الإستفادة من المعلومات والموارد الإستثمارية ذات القيمة وأدوات البحث التي توفرَها شركات مثل BLOOMBERG و ZACKS و CSFB Direct لمساعدتهم على اتخاذ القرارات بهدف تحقيق اعلى معدلات العوائد. ويمكن زيارة الموقع على arab2invest.com. العنو ان

Wanadoo Thronday, April 10, 0001 Send S free SMS/day World Wide Web * All Types *

دليل عربي للإنترنت

توفر مؤخرا دليل عربى جديد للإنترنت في الأسواق أطلقته شركة وانادو الفرنسية تحت اسم "ها هو" وقال مسؤولو الشركة أن الدليل أنجزته الشركة التونسية المتخصصة ف تسويق مواقع الإنترنت "اكسس تو أي برنس".

ويصل مجموع المواقع التي يضمها الدليل الى 7160 موقعاً موزعة على 418 بابأ أو موضوعاً. وقالت مصادر الشركة ان المواقع الخاصة بلبنان تأتى في المرتبة الأولى لنَّاحية عددها حيث تشكل 13 في المئة من مجموع المواقع ثم تأتى السعودية في المرتبة الثانية.

احتيال شركات تصميم المواقع



حذر مدير مجموعة غارتنر GARTNER الاستشارية في جنوب شرق آسيا الشركات من دفع البالغ الكبيرة لشركات تصميم مواقع الإنترنت وخدماتها. ونبه إلى انه لأ

توجد علاقة بين المال الدفوع للتصميم ونجاح الموقع على الإنترنت.

وقال أن مناك العديد من شركات الإنترنت التى تطلب اسعاراً مبالغاً فيها، وأورد مثالأ عن شركة ف هونغ كونغ طلبت رايه في عرض لتصميم موقعها من شركة في مجال الإنترنت بقيمة 1,4 مليون دولار. وأضاف أنه لاحظ في الفاتورة أن سعر محرك المحادثة 50 ألف دو لار بالإضافة إلى 50 ألف دولار أخرى قيمة لقطعة لا يتعدُّ سعرها 50

يذكر أن بعد مراجعة الشركة التي قدّمت

العرض خفّضت قيمة الفاتورة الى 450 ألف: دولار بعد أن حسمت 900 ألف دولار نتيجة الإستيضاح.

ويقول طونى ويدهير مؤسس شركة RED SQUARE أتصميم المواقع ان الشركات التي كانت تطلب اسعاراً باهظة ف هذا المال أقلست، وأعرب عن اعتقاده أن استعبار خدميات تنصيم بلواقع ستنخفض أكثر وأكثر وأضاف بأن الخطأ الشائع الذي ترتكبه الشركات التى تحضُر لأنشباء موقع لها على الإنترنت هو عندما تعهد الى شركة إنترنت واحدة بمشروعها.



🚪 جهاز كومبيوتر على شكل الكعبة المشرفة

Kaaba

rymous et the sevengen, the auty at the energy ety Traditions meets surstanding Technology, one near on the Easts of Melika will be there to earl M its magnet Energy in over these

The Area of the Shane will unque those who have chosen to perform their group day a Work with the last Computers created by Septum.

Let the Power of History gode you to the Visions of Younessee

قام مصطفى كوثر رجل الاعمال الالماني من اصل تركي بتصميم جهاز كمبيوتر على شكل الكعبة الشرفة، وبالتعاون مع فريق عمل يقوم كوثر حالياً بإنتاج الكمبيوتر الجديد ليتم توزيعه في المنطقة العربية تربيجياً.

ويقول كه فرد أن فكرة جهاز كمبيوتر على شكل الكمبة للشرفة جاءة عندما رأى ان شكل الكمبيوتر التقليدي الإنساس الطرائي الشرقي الاسلامي و لا يعتر عن موية المسلمين في العالم. ويضيف أن التصميم الجديد يتناسب وربط الاسلام بالحدث ما توصلت النه الكتكرلوجيا العاصرة، كلك فهو يتميز عن عزير ما يقدر الجزائية التي والتراث والقن الاسلامي ويظهر ذلك من خلال الأينات القرآنية التي تزين صند قد

ويضم الموقع الذي حضره كونر على العنوان www.segun.de مجموعة التفاصيل المتعلقة بالكمبيوتر الجديد وكيفية الاتصال به.

تعاون بين TRINEC و MDSL و CR2



من اليسار: زياد السير (MDSL)، باتريك سيعنز (CR2)، نديم غريّب (TRINEC)، مارك يمين علي (CR2)

أعلنت شركات TRINEC و MDSL و CR2 في مؤتمر صحفي عقد في بيروت، انها ستوفّر نظام المعلومات المصرفي Bank World بطريقة

ASP (Application Service Provider) ، وقالت ان هذا الحل يدؤمن للبنوك خدمات جديدة مع استثمار اولي متدنٍ ويو فر عليها الجهد والمال.

وقال التحديثون بياسم الشركات الثلاث أن القطاع المصرفي يو اجه في
مذه الايام تحديثات عديدة إن من جهة المحافظة على الزبائل أو من جهة
جذب زبائل جدد، واضافوا أن استخدام القنفيات الجديدة يحسش من خدمات للؤسسات المالية وبالتالي يسمح لها بتحقيق أهدافها، خدمات للؤسسات المالية وبالتالي يسمح لها بتحقيق أهدافها،
منذ المناف التحديث المنافقات المنافقات

و أضافو الن تقنيات شبكة البيانغ آلنقال و الانترنت وللوزّع الآلي بانت تسمع للزبون الفردي اجراء اي عملية مصرفية وللشركات تحقيق صمقات مالية من الكتب أو خارجه بإستخدام جهاز كمبيوتر او ماتف نقال او PPA (Personal Digital Assistant).

وعن نظام Bank World قال المتحدثون انه سيخفّف من عبء شراء البرامج كونه سيتوفر من خلال اشتراكات شهرية للمستخدمين وسيتيح بالتالي القيام بالعمليات وطلب المعلومات التي قد تأتي

1 - تحويل الاموال 2 - دفع فواتير طلب تسليف/رهن 3 - فتح حسابات جديدة 4 - كشف حسابات 5 - طلب معلومات عن الصفقات 6 - العملات الاجنبية 7 - الاعتمادات التجارية 8 - الاستثمارات



تعقد اجتماعها السنوي



من الاجتماع السنوي لشركة "سيج"

نظمت شركة سبع ASAB للتخصصة في حلول الشاريع اجتماعها السنري اجميع شركائها في خطقة الشرق الاوسط في جزيرة حوار في رداة البحرين. ودراس الاجتماع جوفيان بلومقيلد نائب الرئيس للعطيات الدولية رشيشر سريفاستافا مدير العليات في خطقة الشرق الرواسعا. وتم الجميع براستجراتها أخر الستجدات العللية في مجال البرامج وتطوير للتنجات والستراتيجيات الستقبلية. وتشركة القصيبي لانظمة "سيجي في النطقة ، شركة القصيبي لانظمة وشركة الملاساتول التقنية في الاساتوريت وقبلت ورشركة المسيبية التحدة و عمان ولشركة الملاساتول التقنية في الامارة العربية التحدة و عمان الولكون، بالإشافة الى القامرة للتكزيل جيالة للطومات والهندسة"

Careermideast تزيد من خدماتها

تتزايد الخدمات التى يقدّمها موقع careermideast.com لستخدمى الانترنت وخصوصامنهم الذي سحث عن عمل. آخر الخدمات وهيي Ask Inji تـــو فــــر



صورة موقع Carcermideast.com

للإستشارات حول كل ما يتعلق بالتقدّم الى عمل.

وتقول انجى ابدون المسؤولة عن قسم تنمية مهارات العمل Career Development في الشركة أن الشريحة المستهدفة بهذه الخدمة هى كل شرائح المجتمع مثل الطلاب والموظفين وتتركّز أهميتها في الأجَّابة على "كيف نتقدَّم الى عمل وما هي الاعتبارات المهمة التي يجبُّ معرفتها عن الشركات والأسواق والبلدانّ وأنواع العمل ...`

وتضيف ابدون لـ "الإقتصاد والأعمال" ان القسم يستطيع خدمة حتى رجال الاعمال الكبار الذين يودون تغيير بلد العمل أو نوعه، وتقول: "لذلك فنحن على درجة عالية من الاحترافية القائمة على مركز معلومات سرى جداً وآمن اضافة لشبكة واسعة من العلاقات".

وتقول ان الخدمة مجانية بالكامل وستبقى كذلك لأن الشركة لم ولن تتقاضى من الباحث عن عمل، اتعاباً وإنما فقط من أصحاب

SOLO 9500

اطلقت غيتواي التي تعد احدى ابرز شركات تصنيع الكمبيوتر في العالم، أولى أجهزة الكمبيوتر الدفتري التي تتضمن معالج بنتيوم 3 وذاكرة سعة 251 كيلوبايت. وقالت لينيا اياكوفيديس مديرة الاسواق الدولية في غيتواي اوروبا والشرق الاوسط وافريقيا "يتميز الكمبيوتر الدفتري SOLO 9500 بشاشته التي تعد اكبر شاشة على الاطلاق في هذه الفئة من الأجهزة" إذ تبلغ مساحَّتها 15,7 انش.

ويضم سولو الجديد العديد من المزايا القوية ومنها القرص الصلب الذي تصل سعته الى 32 ميغابايت، كما يتميز بإمكانات واسعة للترقية ما يتيح للمستخدم تبديل الكثير من الاجهزة الملحقة من دون عناء بما في ذلك محركات الفيديو الرقمي DVDROM والاقراص الممجة CDROM وناسخ الاقتراص المدمجة CD-RW والقرص الاضافي او البطاريات.

ويتو فر سولو بخيارين من شاشات TFT الملونة قياس 15 أو 15,7 انش، كذلك يتمتع بالعديد من وظائف التحكم التي توجد في الاجهزة المكتبية ومنها المفاتيح الساخنة في لوحة المفاتيح المتعددة الوظائف من أجل الدخول السريع الى البرامج من دون استخدام الماوس.

نافلينك تعتمد بيروت مركزاً لها في الشرق الاوسط

أعلنت شركة فرنسا. وكانت

الشركة قد اعلنت





جانب من الحضور ويبدو غاري وليس الى جانب وزير الاقتصاد والتجارة اللبناني باسل فليحان ووزير الاتصالات اللبناني جان لوي قرداحى

عن أبرامها اتفاق مع Concert AT&T و British Telecom لتحالف ستراتيجي، وجاء ذلك خلال ندوة عقدتها الشركة في فندق فينيسيا بحضور عدَّد من الوزراء ورجال الاعمال و الاختصاصيين.

وقال المسؤول التنفيذي في شركة Concert غاري وليس بحضور لورونت ديليفير وجورج شماس:" أن مركز معلومات نافلينك الجديد يلبى حاجة ملحة تشعربها الشركات المتعددة الجنسية للحصول على خدمة يعتمد عليها، وما اعلان اليوم إلا تتمة للقدرات التي وضعها هذا الاتفاق من اجل خدمة الزبائن سواء بطريقة مباشرة او بعلاقتها مع

يذكر أن نافلينك اللينانية تأسست العام 1996 و تخدم أسواق جنوب أوروبا ووسط أوروبا والشرق الاوسط وأفريقيا، وتقدم مجموعة من الخدمات تشمل:

استشارات في مجال أعمال الانترنت، الدمج والتطابق مع الشبكة وانظمتها، الخدمات الادارية التي تشمل كل المجالات الالكترونية

تقذم جهازأ جديدأ

طرحت موتورولا منتجأ







جديداً يعتمد تقنية GPRS تحت اسم تايمبورت 280 الذي يعد اول جهاز يعمل بهذه التقنية حسبما قالت الشركة. وبطرح هذا الهاتف المتطور، سيصبح بالامكان تحويل عملية

الدخول الى شبكة الانترنت من خلال الاستعانة بالهواتف النقالة الى واقع يومى ملموس، وذلك من خلال الانتقال الى تقنية G2 الم. G3. وبطرح المنتج الجديد سيتمكن المستهلكون من الاعتماد على النظام الجديد والتحول الى تقنية G2.5. إضافة إلى الهاتف المذكور اطلقت موتورو لا هاتف تايمبورت 260 وهو أيضاً اول الهواتف النقالة التي تعتمد على مبدأ GPRS والتي تعمل بثلاثة ترددات، وكذلك عرضتً هاتفها النقال طراز V.serics 66 الذي يمتاز بصغر حجمه.



اليكسون تعيينات جديدة في الشرق الاوسط

اجرت شركة اريكسون في الفترة الماضية حركة تعيينات، طاولت منطقة الشرق الاوسط حيث أصبح أريك دومينكو مديراً إقليمياً لمنطقة الشرق



ستيان بوهانسون رئيس اريكسون لبنان الجديد في اهدى الناسيات

الاوسط، وستيفان الناسبات يوهانسون رئيساً جديداً لشركة اريكسون في لبنان.

وكان دو مينكو شغل منصب مدير الانظمة الجوالة منذ العام 1995، وهو حائز على ماجستير في الهندسة الالكتروتقنية وماجستير في التسويق الدولي. أما يو هانسون فكان



وحلول الانترنت في منطقة اوروبا الغربية، وهو حائز على شبهادة في ادارة الاعمال من جامعة ستوكهولم العام 1990. اربك دومينكو مدير اربكسون الاقليمي الجديد في منطقة الشرق الاوسط

شغل نائب رئيس ومدير عام التطبيقات

ALPHA 55

موزع حصري لكاميرات تراست الرقمية

أعطنت شركة تراست TRUST العالية المتجات الكمبيوتر عن تعيينها شركة الفا 55 موزعاً حصرياً لتشكيلة منتجاتها من الكاميرات الرقمية في منطقة





Trust

صور الكاميرات الثلاث

الشرق الأوسط. وتمتلك تراست TRUST تشكيلة من الكاميرات الرقمية متعددة الاستعمالات ومنها:

* SPYcam; وهي كاميرا خفيفة الوزن وصفيرة الحجم يمكنها التقاه و تخزين نحو 80 من الصور الغدائة. و تمتاز بإمكانية ربطها بجهاز الكمبيوتر واستخدامها على شكل كاميرا الإنترنت وهي مزودة بعنفذ الناقل التسلسلي العام USB السهولة التوصيل إلى مختلف الجهزة الكمبيوتر.

* فوتوكام (1300 تعتبر فوتوكام (1300 كاميرا فعالة بالنسبة لحجمها الصغير حيث تلقط صوراً بدقة تصل إلى 1، اعبقابكسل ويمكن رجطها إلى أي نوع من الجهودة الكجبيرتر منفقة منوازي (Serial) وهي مزودة ببطاقة ذاكرة قابلة للتوسع لفاية 22 ميغابايت. وتحتوي على فلاش مدمج لصور اكثر وضوحاً، وميزة التصوير البؤري الدقيق (ماكرو) ويرفق معها برنامج MGI الاحتراق لعالجة الصور الرقمية.

* فَوَتُوكاًم 2000، تتميز هذه الكاميرا الاحترافية بقدراتها الفائقة على التصوير بدقة تصل إلى 2.5 ميغايكسل، وهي مؤودة بشاشة مؤس واسعة من الكريستال السائل 20.1 بحجم 8.1 بوصة، وبطاقة ذاكرة لغاية 22 ميغابايت، مع منفذ توصيل للناقل التسلسلي العام USB وأخر للمتوازي ((Autofeus) وكذلك ميزة الضبط الآلي للبؤرة Autofeus ميزة للؤقت الآلي للتصوير التلقائي وميزة التصوير (

و الجدير بالذكر أن كافة المنتجات تتمتع بضمان سنتين يشمل الاستبدال الفوري للمنتج.

ويشير السنيد هسأن شاقيلا، دمير التسويق والبيعات لدى Alpha 515 النمو الذي تشهده التقنيات الحديثة يعطي للتصوير الراقعي دفعة قويا بجعلها من أوليات المتمام شركات تقنية المعلومات وخصوصا أي منطقة الشرق الأوسط، ويؤكد ذلك حوس الدباش على الاعتمام بالصحر الرقمية لما تتمتع به من ميزات استرعة والجودة بالإضافة إلى إمكانية التعديل ومعالجة الصور

🕯 بوابة الاقتصاد الرقمي

أنهى المؤتمر الخليجي الدولي الثاني للأعمال الإلكترونية فعالياته في دبي بعد انعقاد دورته الثانية تحت شعار "ردم الفجوة الرقمية بين الدولُّ النامية والمتقدمة ". وكان المؤتمر الذي عقد تحت رعاية الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم ولى عهد دبى وبمبادرة من غرفة تجارة وصناعة دبي، قد حضره نحو 400 شخصية من القطاعين العام والخاص في منطقة الشرق الأوسط إضافة إلى شخصيات من أوروباً والولايات المتحدة الأميركية لمناقشة وسائل وسبل تسريع عملية انتقال العالم العربي إلى مرحلة الاقتصاد الجديد. وأشار سعادة عبد الرحمن المطيوعيّ، مدير عام غرفة تجارة وصناعة دبي ف محور تعليقه على المؤتمر بقوله: "إن المشاريع العديدة التي نشهدها في قطاع الأعمال الإلكترونية، والجهود التي تبذلها الحكُّومات في مواكبة التطورات العالمية الحاصلة والخوت منعدم القدرة على مماشاة التقدّم السريع الذي يعرف العالم في هذا المضمار، إضافة إلى سعينا الدائم لتأكيد إلَّتزامَنا مجتمعاتناً، هُو ما دفعنا لتنظيم الدورة الثانية من هذا المؤتمر الذي نأمل أن يساهم في ردم الفجوة الرقمية لضمان مكانة بارزة بين الدول المتقدمة".

هذا وقد خرج المؤتدر بتوصيات عديدة، أهمها الدعوة إلى تشكيل مجلس ستراتيجي من مطلي القطاعين العام و الخاص لدراسة قضايا النمو الأساسية للاقتصاد الرقمي، وأشار الطيوعي في البيان الختامي المؤمر أن مشروع إطلاق السرق الإلكترونية الخليجية الشتركة بات وشيكاً، وأن دبي ستكون مقراً أي.

مايكر وسوفت اوفيس إكس بي قريباً في الأسواق

أعلنت مايكروسوفت الخليج والبحر المتوسط، عن موعد الاطلاق الــرســمـــى لجموعة برامج اوفيس الجديدة والتى تحمل اســـم أو فـــيس



مازن شحادة مدير تسويق منتجات مايكروسوفت خلال الإعلان عن اوفيس اكس بي.

"Microsoft Office XP" وجاء الاختصار XP مشتقاً من كلمة الخبرة وسيطرح في الأسواق العالمية في اليوم نفسه الذي سيطرح فيه في أسواق الشرق الأوسط من دبي وبنسختيه العربية والإنكليزية في آنْ واحد. ويتميز اوفيس اكس بيّي بالعديد من الإضافات والوظائف الذكية لتسهيل العمليات الكتبية اليومية.

والجديد بالذكر أن مايكروسوفت لجأت من خلال اوفيس اكس بي إلى طريقة جديدة لحماية منتجاتها من القرصنة، حيث يتعين على مستخدم البرنامج خلال عملية تركيب المنتج على جهازه أن يتصل عبر الإنترنت أو هاتفياً بمكاتب مايكروسوفت ليتم اعتماد وتفعيل المنتج الذي يحتفظ بمعلومات فنية عن الجهاز الذي تم تركيب المنتج عليه. وفي حال رغبته في تغيير الجهاز لا بدّ من الإتصال ثانية بمايكرو سوفت لتفعيل البرنامج من جديد، ما يحدّ من القرصنة التجارية انتجات

🖡 موقع وزارة الخارجية البريطانية يفوز بجائزة



فاز موقع وزارة الخارجية البريطانية www.fco.gov.uk بجائزة افضل موقع حكومي على الانترنت في بريطانيا وذلك للسنة الثانية على التوالي، وقدّمات الجائزة في احتفال نظمه منتدى الانترنت الحكومي في ألَّكلية الملكية للجراحين في لندن.

وعبر وزير الخارجية البريطاني روبين كوك عن سروره للتقدير الذي لقيه موقع وزارته في حفل منتدى الانترنت الحكومي وقال: "إن أكثر من مئة سفارة بريطانية في العالم تقدّم خدماتها ومعلّوماتها عبر مو اقع خاصة بها على الانترنت".

كومباك تفوز بجائزة الامتياز

فازت كومباك مؤخراً بجائزة خدمات ویب ستار Webstar Service ف قمة سان دييغو السنوية والتي يرعاها اتحاد مهندسي البرمجيات (SSPA)، و في تصريحه تحول الجائزة أشار مايك سميث مدير خدمات العملاء في كومياك الشرق الأوسط: "لا شكُ أن هذا الانجاز برسّخ مكانة كومباك كشركة رائدة في مجال تقديم خدمات الدعم الفني عبر الإنترنت".



مايك سميث مدير خدمات العملاء

مجموعة بنك الإمارات

تنضمَ إلى سوق "تجاري،كوم" الإلكترونية



جمال بن غليظة، مدير أول. إدارة الوارد البشرية في مجموعة بنك الإمارات، الشيخة لبني القاسمي، مدير عام "تجاري كوم"، ورامي الجاغوب، من "تجاري كوم"

أعلنت مجموعة بنك الإمارات انضعامها إلى سوق "تجاري.كوم" الإلكترونية، بهدف عرض منتجاتها للأسواق في منطقة ألشرق الأوسط والعالم عبر شبكة الإنترنت.

وتهدف شراكة مجموعة بنك الإمارات مع "تجاري. كوم" إلى تقليل تكاليف العمليات الشرائية المتخصصة بتدعيم المعلومات التحتية، وما تتضمّنه من شراء أجهزة تقنيات المعلومات، الأدوات المكتبية وغيرها من الخدمات التي تقوم المجموعة باقتنائها بشكل دوري، بالإضافة إلى الحصول على منفذ إلكتروني من خلال "تجاري. كوم " يتيح لها الانفتاح على الأسواق الحلية وألعالية وترويج خدماتها لمختلف العملاء و الستخدمين.

وستعمل سوق "تجاري. كوم" الإلكترونية على فتح المجال أمام للزادات والعروض التي تجري إلكترونياً عبر شبكة الإنترنت، ضمن جو من الأمن والحماية للمعلومات التي تحتويها هذه العروض وللزادات، ما سيزيد من أعداد المتقدمين لهذه العروض والمزادات، ويضاعف فرص مجموعة بنك الإمارات في الحصول على عروض أفضل من أي وقت مضى. صورة الموقع





سورية: المعرض الأول للسيارات فتح أبواب الاستيراد يبشر يطفرة مينعات



عبيد وسكر ومعهما صائب تحاس فيجناح شركتن فولفو وبيجو

 أن شهدت دمشق بعن 2 و 6 نيسان/الريل اللاضى إقامة أول معرض من نوعه للسيارات وهو المعرض السوري الدولي للسيارات وقطع الغيار ومستلزماتها "سير او تو" 2001 بمشاركة 175 شركة عربية وعالمة من سنها 47 شركة سورية وكبلة لشركة عالمية و 25 شركة بابانية و14 شركة أميركية و13 شركة ألمانية و10 شركات كورية جنوبية و 6 شركات ايرانية ، كما شاركت في المعرض شركات عربية من مصر، الأردن، الحزائر، الامارات ولبنان من خلال الشركة اللبنانية الألمانية لتصنيع كروسرى السيارات.

و تنافست الشركات العارضة في سيراو تو "علي تسبويق أحدث مو ديلات السيارات وإبرام عقود لبيع السيارات وقطع غيارها ومستلز ماتها بالإستفادة من قرارات الحكومة السورية التى فتحت أبواب استيراد هذه السيارات واستبدال القديم منها، ويقدّر أن عدد السيارات في سورية حالياً بحدود 600 ألف سيارة وأن معدل الزيادة المتوقع خلال السنوات التالية ستبلغ على الأقل 100 ألف سيارة جديدة. و خصص في المعرض جناحان الأول عرضت فيه سيارات قديمة تعود أعمار بعضها إلى العام 1949 و1950 كما عرض الجناح الثاني سيأرات السباقات (الرالي)

وجميعها تعود ملكيتها لأبطال لبنانيين. وقال نوار سكر مدير عام الشركة المتضامنة للمعارض منظمة "سيراوتو" وبالتعاون مع شركة آرت لاين المصرية أن قرار الحكومة السورية بتسهيل السماح باستيراد السيارات واستبدال السيارات القديمة أعطى دفعة لمبيعات السيارات في السوق السورية وإن بقيت الرسوم الجمركية عالية وعلى ما كانت عليه سابقاً. وقد تسبب قرار السماح بتراجع أسعار السيارات بنسبة راوحت بين 10 - 20 في المئة وهو انخفاض جيد في المرحلة الأولى غير أن أسعار السيارات لا تزال مرتفعة في سورية مقارنة بما هي عليه في الدول المجاورة، وتوقع سكر أن يتجري تخفيض الرسوم والضرآئب على استيراد السيارات في سورية في القريب العاجل، وقال أن المنافسة تشتد بين شركات السيارات في سورية وهو أمر ينعكس ايجاباً على مصلحة المستهلك. فهذه الشركات تتنافس حالياً في مجال البيع بحو افز عديدة بالأقساط و بإطالة فترة الصيانة، وأكّد أن مثل هذا المعرض سيكون من المعارض الدائمة في سورية. ■

ياراعشى



بدحت تستلم



مصطفى البري من ليبرتي (إلى اليسار) وفادي غصن (إلى اليمين) يسلمون إحدى سيارات دوفيل الجديدة إلى باثكان بيت

استلمت شركة بدجت لتأجير السيارات في الإمارات ست سيارات فاخرة من طراز كاديلاك دوفيل من شركة ليبرتى للسيارات لتعزيز خدمات "الليموزين مع السائق" على أن تستلم المزيد من هذه السيارات لاحقاً.

وقال المدير العام لشركة بدجت في الإمارات بانكان بيت: سيارات كاديلاك معروفة بالراحة والفخامة، ونحن مسرورون لتوفير خدمة نوعية لعملائنا".

وقال مدير كاديلاك في الشرق الأوسط فادي غصن: "نحن واثقون من أن سيارات دو فيل ستمنح زبائن بدجت تجربة ركوب

فورد تطلق برنامج الحافظة على البيئة

أطلقت شركة فورد الشرق الأوسط وشمال أفريقيا برنامج شركة فورد للسيارات لمنح المعافظة على البيئة لعام 2001، في دولةً الإمارات العربية المتحدة. وانطلاقاً من الإقبال المشجع الذي شهدم برنامج العام الماضي في دول الخليج، ستغطى المنح هذا العام دولاً أكثر في منطقة الشرق الأوسط، وذلك بدعم مستمر من مؤسسة

الصندوق العالى للطبيعة Worldwide Fund For Nature. وتعدّ هذه البادرة، وهي إحدى اكبر المبادرات من نوعها في العالم، جزءاً من برنامج عالمي لحماية البيئة أنشأته شركة فورد للسيارات. وتقدّم المنح الدعم ألمادي للمشاريع قيد التنفيذ والقائمة في أربعة مجالات هي البيئة الطبيعية والتعليم البيئي وهندسة المحافظة على البيئة وحماية التراث التاريخي في دول مجلس التعاون الخليجي للعام الثاني على التوالي، وتوسع نطاق البرنامج لأول مرة هذا العام ليشمل كل من لبنان، الاربن وسورية. ورصدت شركة فورد للسيارات هذا العام، منحاً مالية قدرها 90 ألف دو لار أميركي للأفراد والمجموعات التي لا تتوخى الربح.

سيارات كاديلاك دوفيل

شفروليه سيلفح ادو يفوز بجائزة دولية

فاز بيك - أب شفروليه سيلفيرادو، الجديد كلياً بجائزة "شاحنة العام" الرموقة من مجلة "موتور ترند" للعام 2001، علماً أن مبيعات سيلفير أدو في الشرق الأوسط ارتفعت بنسبة 76 في المئة

وقال مدير شاحنات جنرال موتورز في الشرق الأوسط بوب كايبل: "يبرهن طراز سيلفيرادو الجديد أنه رائج جداً في هذه المنطقة، والجائزة تؤكِّد ثقتنا أنه الأفضل بفئته في السُّوقَ.

الجائزة الأخيرة هي السادسة من نوعها التي تفوز بها شفروليه خلال سبع سنوات. وقالت المجلة: "فاز طرأز شفروليه سيلفيرادو، القوي التحمّل، بسبب ما يجمعه من مزايا القوة، واتساع مقصورة الركاب، وسعة الحمولة ووفرة التجهيزات التي

... و تطلق لومينا كوبيه



تستعدُ شفروليه لتعزيز عائلة سيارات لومينا، الأكثر مبيعاً في فئة الحجم التوسط، حيث ستطلق في وقت لاحق من هذه السنة طراز لومينا كوبيه، وهو سيارة ببابين متعددة المزايا ومزوّدة بمحرّك "في 8" عالى الأداء.

مدير شفروليَّه في الشرق الأوسط، جيري غرونيويغين، قال: عائلة لومينا التي تتألّف حالياً من طرازآت إلى إس/إل تي زد، واغن وإس إس، أحدثت ضجة كبيرة في المنطقة منذ و صولها إلى الأسواق ف العام 1999".

وتجاوزت مبيعات لومينا 8600 سيارة في العام 2000، بزيادة نسبتها 51 في المئة عن العام السابق، ما جعل لومينا السيارة ذات الحجم المتوسط الأسرع مبيعاً في تاريخ جنرال موتورز في الشرق

وستتمتّع لومينا كوبيه بالقوة "الهجومية" التي يتمتع بها طراز إس إس عبر محرّك الجيل الثالث "في 8" الذي يولد 325 حصناً، وهو مشتق من محرّك كورفيت، وسيكون مقروناً بعلبة تروس من أربع



ماتيو تايلور الى اليسار مع القريق الإداري

لاند روفر: مقر جدید فی دی

أعلنت لادر وقر عن افتتاح مقرما الاقليمي الجديد للنطقة الشرق الأوسط و انريقيا في دولة الإمارات العربية المتحدة، وبافتتاح هذا القائر الإطليمي الجديد و الذي يضم مجموعة بريمير اتو موتيف التابعات للفرد (PAG) مصبح فريق اللبيعات و التسويق الإقليمي التابح لها في اللبني نفسه الذي يضم كل من جاغوار و فولفو التابعين للمجموعة الأميركية بريمير.

وسيراس بيل بيج. النير الإقليمي لـ لاندروه في منطقة الشرق الأوسط رافريقيا، عمليات هذا القرّ الذي ثم افتتاحه بحضور عضر مجلس إدارة لاندرو فر ومدير التسويق والمبيعات وخدمة ما بعد الجيدي في منشأة سوليهل في بريطانيا المسوولة عن إنتاج طرازات الجيدي في منشأة سوليهل في بريطانيا المسوولة عن إنتاج طرازات

فريلاً ندر وديسكفري II ورينج روفر وديفندر. من جهة أخرى، أعلنت لاند روفر عن قيامها بطرح طراز

من جها اخرى التنت مدت روير عن ميامه بطاح طرر ديسكتري II أدفنتشورير الجديد في منطقة الشرق الأوسط. و تجمع ديسكتري II أدفنتشورير ما بين اعلى مقاييس القدرة و الفعالية على الطرق غير المهدة مع مز ليا خاصة من الفخامة

والتجهيزات المتميزة. وجهّز هذا الطراز الجديد بمصرّك سعة 4,0 ليترات ونظام ETC للتحكم بقوة شدّ السيارة لقدرة ثبات ماثلة ، بالإضافة إلى دعم رباعي دائم على الحجلات الأربع ونظام ABS ووسادتين هو اثبتين.



أضفت شركة الطاير للسيارات الموزع المعتمد لسيارات لاندروفر في الإمارات لمسة جمالية بعرضها لسيارة رينج

خيار من دون سيارة رينج روفر".



روفر الخاخوة خلال معرض الشدوق الأوسط الدولي للقوارب ومعرض كبار الشخصيات القوارب اللذين اقيما مؤخراً إن الشرق الأوسط وقال بهي 19 لديو الإقليمي لـ الاندر وقر أن الشرق الأوسط الفريقيا، "كم تخصيص السطول بضم احدث طرازات رينج و وفر لغام 2000 لفقار والروار المورضين من كبار الشخصيات، ومن القرازات الذي كانت ضمن السطول سيارات رينج روفر طراز الوديايية خرائي التصوي وطرازاتش إس أي 4,64 إلا فضافة إلى طراز اس إي 4,6 من من سيارة جمعت ما بين أرفع مستويات الرشامية من جهة و القوة لدي لا تضامي من جهة الخرى، وقد أوصلت مشاركتانا إلى المورف رسالة تقروة السحيد المي الأرفع مستويات الرشامية من جهة و القوة رسالة تقروة السحيد لا إلى المورف

السعودية: مشروع كبير لرياضة السيارات

حصات مجموعة عبداللطيف جميل على مرانقة ودع التي تربيتا على موانقة ودع التي التي تربيتا موتوز كومبائي، بلشروعها التعلق برياضة السيارات في الملكة. جاء ذلك خلال حطن كريوبتا السعودي عبد الله بطبقس الذي أيقم إلى الماصلة اللي حققها بإسم السعودية في البطولات اللي حققها بإسم السعودية في البطولات الدائمة المالت.

وجاء إعلان الوافقة بعد أن قدّم باخشب نيابة عن مجموعة عبد اللطيف الجميل عرضاً متكاملاً عن فكرة الشروع الذي تزمع الشركة إقامته لدعم رياضة



السيارات في الملكة بعد أن لوحظ اهتمام متزايد من الصحافة والوسائل الإعلامية المحلية والإقليمية، بالإضافة إلى الجيل الجديد من الشباب بهذه الرياضة، شارحاً الأهداف المرجوة والمتوقعة من هذا المشروع



الذي حاز على إعجاب كبار المدراء التنفيذين في شركة تويوتا موتورز. يذكر أن إنجازات البطل السعودي باخشب لعبت دوراً كبيراً في دعم هذا المشروع والموافقة



مرسیدس - Class

مرسیدس C - Class الریاضیة ومرسیدس C - Class الریاضیة

تطلّ على الأسواق اوائل حزيران/يونيو القبل سيارة مرسيدس بنز A - Class بحلة جديدة وتصميم خارجي وداخلي مطوّر مع عدد من التحسينات التقنية المبتكرة.

وتشَّمل فقة 1388 A - Clad و ملاراً وأعامة عمده حلاراً أواعدة عجلات المزل بمقدار 170 ملم ررحابة داخلية تشب سيارات الصالون القارهة. ومرونة فائلة في التخزين مع مساحة خلفية أكبر، ريعدُ هذا الطراز در قاعدة العجلات الطويلة معياراً حقيقياً في فلة السيارات الدهجة. غار ورقم مستوى متشود من الرحاب يبلغ 1700 التراً إلى بنسبية 11 في اللغة أكثر من سيارات الفشة 1808 ما (المسلية

و أن منا يتعلق بالساحة الداخلية فإن A - Class بطرازها المعدل تقتحم أفاقاً جديدة. فقاعدة الحجلات الطويلة تؤمن للركاب في الخلف مستوى فريداً من الراحة. كما يعدّ برنامج الثبات الإلكتروني المؤرّ ميرة حديدة ف سيارة Class - لا لعام 2011.

كُما أكتملت عائلة الفئة سي من مرسيدُس في السوق السعودية وأسواق المنطقة بعد طرح الرياضية الجديدة "سبورتس كوبيه" لتنضخ إلى سيارتي الصالون و"ايستايت" من الفئة نفسها.

بيكن إختياً، حجم المترك ما بين تشكيلة متطورة من المركات ذات الايوم سطوالنات فيقات مسعة (12 لمرزات) بعزم دوران عال وقوة 17 وحصاناً، تسمع للسيارة الوصول إلى تساوره من صفراإلى 2000 كالمراساعة خلاياً 8 فارنا قطير أن تصل سرعقها القصوي إلى 2010 كالم إساعة. كما يقوق أدامكون الشحون المترات المؤكل الشحون على عيدة 18 الترات المتواك سعة 18 الترات المتواك سعة 18 الترات المتواك سعة 18 الترات المتواكد المتوا

و مودة مستخده التصعيم الداخلي فيتميّز بالروح الرياضية أما بالنسبة التصعيم الداخلي فيتميّز بالروح الرياضية وسهولة الإستخدام، إضافة إلى رحابة للقصورة وفخامتها. وتترفر في سيارة الفئة سي سبورتس كوبيه ميزة إختيارية جديدة، وهي علبة التروس الآلية الدروية السرعات عن طريق الومضات

الكهرباثية من دون الحاجة للتوصيلات الميكانيكية ودواسات التعشيق. أسعار سبورتس كوبيه تبدأ من 95 الف ريال سعودى.



بالنسبة للسعة الداخلية فقد اصبحت اكثر رحابة، وزودت السيارة بوسائد امامية قياسية، وجانبية اضافية.

يذكر إن مبيعات شركة ساماكو إر نفعت في العامرين اللشيين بمعدال 2000 في الملة بفضل التشكيلة المؤترة و النوعة لطرازات فولسفاغان واردي ويروش التي طرحت في الاسواق السعودية، والتي البنت تشكمها بدرجة عالية من الثقنية التاطورة والاسعار والتي المبتعية إصافة التي الإجراءات التي واكبتها من قبل ادارة الشركة المطاة بعديرها العام السيدهشام خرطييا، والتي ترجعت الشركة المطاة بعديرها العام السيدهشام خرطييا، والتي ترجعت بتغييرات كبيرة في جهاز المبعات والجهاز الغني، و توسّع شيكة مناطق المعالات عرض جديدة وموزعين معتمدين في مختلف مناطق المعالات عرض جديدة وموزعين معتمدين في مختلف

ساماكو تطرح باسات الجديدة

طرحت مؤخراً شركة ساماكو، الوكيل المعتمد لسيارات فولسفاغن، أودي وبورشه في الملكة العربية السعودية، الجيل الخامس الجديد من سيارة باسات، العائلية المتوسطة.

خضعت باسات الجديدة لتعديلات جمالية في القدّمة والخلف، شملت الواجهة الامامية، شكل الصابيح والصدام وغطاء المحرك، اضافة الى تعديلات على صددوق الامتعة الذي اصبح من دون مقبض، ومكان جديد للوحة وشكل جديد للمصابيح الطفية.

و تتوفر باسات في الملكة بمحركين مختلفين الاول من اربح السطوانات، بسعة لترين وقوة 252 حصاناً عند 5000 د... (الحرف القليم سعته ا، 18 لتدي و تسايخ من صفر التي 500 كم/ سيامة في شفون 12 دار ثانية أنه المدرك الثانية بالأكثر قرة، فهو من ست السطوانات، بشكل 7/ سعة 2.8 لتر، وقوة تصل التي 81 حصاناً عند 5000 د.. و تتسايخ السيارة صالحياً في 5000 كم/ سيامة في

غضون 7.7 ثوان، وتصل سرعتها القصوى الى 238 كم/سامة. و تتميز باسات الجديدة بتماسكها وسرعة تجاوبها والناورة بشكل انسيابي، بغضل نظام التعليق المتطور، ونظام التحك للتماسك، إضافة الى نظام الكبح العالي الفعالية بغضل استخدام السطو إنات كبيرة الحجم ههو أو ونظام منم الانغلاق القياسي ABS.



جنرال موتورز: تكريم مميز لوكلاء الشرق الأوسط

تسلّم دميره عام شركة جنرال مرتورز في الشرق الأرمو يولل جو نسون جائزة "رعاية الرابئات" القدمة من جبلة "أو مورييل" في الشرق الأرسط والبرنامج التلفزيوني الذي يحمل الاسم نفس. قبال أن الشركة روكلا مما استثمروا مثّات الملايين من الدولارات في منشآت جديدة مزاتية روبرادج رئيسية مبتكرة ترتكز إلى مبادرة امتيازات جنرال مرتورز

وأخذت الجائزة في الاعتبار مبادرات الشركة للعام 2001 وإحداها برنامج العلاقات مع الزبائن الذي أطلق حديثاً.

من جهة أخرى، حظي وكلاء جنرال موتورز في الشرق الأوسط بتكريم ملفت من قبل رئيس مجلس إدارة الشركة جاك سميث، الذي اعتبرهم "مثالاً يجب أن يحتذي به وكلاء جنرال موتورز في الولايات



التحدة الأميركية نفسها".

وجاء التكريم في حفل خاص أقيم في نيويورك حيًا خلاله رئيس مجلس الإدارة الجهود التي بذلها وكلاء الشرق الأوسط لتعزيز النيعات بنسبة 49 في النثة العام الماضي، وقنم سمعث جائزة "الرئيس" إلى ثمانية وكلاء استطاعوا تحقيق أو تجاوز هدف الليعات المُدن لهم.

حضر الأسية التكريمية كل من الشيخ عدد الجميع والشيخ إبراهيم الجميع من شركة الجيس للسيارات وعبد الحسن العيسي و ناصور القحطاني من شركة العيسي للسيارات في السعودية، جاسم الجهيدة من شركة الجيدة للسيارات في قطرا الشيخ خالد القاسمي من ليبرتي للسيارات واحد اليوسف وكيرسي بولاد من البوست موتورز في الإسارات، طلال المقاعي من شركة المناعي للسيارات في المحرية، جورج أبو فضر من الركبات الرائدة في الأردن، وقد حالت ظروف الوكيل الشامن سمير حمصي، من امبكس لبنان، دون حضوره العطل



جبل علي: المقر الإقليمي لـ ديملر كرايسلر

افتتح الشيخ مصدين راشد آل مكتوم رئي عهد دبي القر الإقليمي لشركة ليبلر كراسيلر المند مل مساحة / 200 ألف متر مريح، إضافة إلى للزكز اللوسيشي الإقليمي الكائنية في النظافة المدوّة فيجبل على وجال الشيخ مضع على أنداء الركز برافقه مسؤول النظافة أوبيريش يونشر رئيس يمبلر كرايسلر المالية وجوثتو إيجار كبير نواب الرئيس للخدمة وقطح الخيار المالية ترسيدس بنز، والنشاة الوليديدة التي ينبت خلال تسعة الشيد بتكلفة آداء بعد المستويدين والايريز برائيس المجتقس في المنابعة المنابع



الشيخ معمد بن راشد يقصّ الشريط

التصويق والبيمات وخدمات ما بعد البيم والدعم الفني لرسيدس بنز وسمارت وذرايتلايند واليدبرس وكراليسلر ودروي وجيب بالإضافة إلى مركز تدريب متكامل السيبيات والمسافري والإداري ويغطي مركز قطع الغيار الجديد اسواق دول مجلس التعاون الطنيجي حاليا واليمن رياكستان في مرحلة لاحقة، كما أنه يخفض من التكاليف مركزة القوة والعين

. وقال يونشر: "يمثل هذا المشروع التزاماً قوياً من قبل ديملر كرايسلر لعملائنا في الشرق الأوسط ولموزعي منتجاتنا وللمنطقة بشكل عام".

وقال ايجل: إننا بهذا المشروع نهدف إلى تسريع أوقات التسليم وزيادة نطاق قطع الغيار الأصلية لموزعينا الإقليميين".

دي: الملتقى الثالث لوردي الطيران المدنى

افتتح الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم رئيس دائرة الطيران للدني في دبي الملقى السنري الثالث فرودي الدائرة الذي انعقد فرميني غرفة دبي و استمر ليوم واحد تحد شعار "الجودة التكنولوجيا و الشرات السنر اتجيئة شارك في تعظيم الملتقى، دائرة الطيران المني وسوق بدي الحرة وقسم الإدارة السنرات يجية والتمييز الإداري في دائرة.

و قال الشيخ احمد أن الموردين لهم الدور الأبرز في دعم مستويناتذا العالمية مشددا على "أهمية بناء علاقات قوية معهم"، وأعلن عن جائزة ما درارة الطيران المدني التي وزعت سابقاً على 50 شركة، مشيراً إلى أنها أصبحت جزءاً من فعاليات الملقى السنوي.

مدير الإدارة الستراتيجية جمال الحاّي تثم اللواء ضاحي خلفان تهم ماثات عام الشرطة الذي تحدث عن "الأمن في سي"، كما تحدث نياية عن الموردين ريتشارد جيفري (SPS) وبول بتلر (PMC) موارك في مدير عام الأمريقيا و الشرق، وجهان باك (تجاري دوحركم).

تعاون بين "موبينيل" و"مصر للطيران"

استمراراً أسياستها في التعاون في مجال التسويق الشترك مع كبري المؤسسات الرافع في مصر، أعلنه الشركة المسروة لخدمات التليفون المعرك "موييفيل" عن توقيع اتفاقية عم مؤسسة مصر للطيران للتعاون بينهما بهدف تقديم افضل الخدمات للجمهور المسرى، وقي العقد ممثل المؤسسة مصر للطيران المؤسس محمد فهيم ريان رئيس مجلس الإدارة كما وقده مشل لشركة موبينيل للهندس علمان سلطان المحمو التندب للشركة.

وتشتمل الاتفاقية الموقعة بين موبينيل ومصر للطيران على اوجه منتلغة التعاون بين الشركتين تستهدف توفير جميع العلومات التي يحتاجها شعادي وميل إلى المجاوزة على المعاونة وصول وملات مصر للطيران، أو العلومات الخاصة بتذاكر السغر إسساد التذاكر وحجوز إلها وتأكيد المجوز وذلك من خلال الخدمات الصوتية لوبينيل 3/1/، وخدمة المعاومات من خلال الرسائل القصيرة SS/8/8/8/ وخدمة الإنترنت المحول WA/8/

وقال عثمان سلطان؟ لقد فلت من قبل أننا في مريبيل بالخذ الباعرة ونضرت على استخدادة مشتركينا من الاتجاه الجديد بالا يصبح المعول مجود وسيلة لنقل الصرت بل مقتاء العالم جديد من خدمات العلومات مثل العاملات الثالية والصدوفية، والطاعم ودور السينغا والسارج... والطيان... وغيرها من الخدمات التي تسجم في تغيير أسلير حياة مشتركينا؟...

و صرّح المندس محمد فهيم ريان رئيس مجلس إدارة مصر الطيران بأنه: ثمّ نقل نحو خمسة ملايين راكب في العام 2000 عيث نعد مصر الطيران من اكبر مؤسسات الطيران في الشرق الأوسط وافريقيا، تخدم 99 نقطة دولية و داخلية باحدث الأساطيل و آخر ما توصلت إليه تكتل هج الطيران.

"سويس اير" و"سابينا" رحلتان جديدتان من الخليج

اعلنت شركتا "سويس اير" و"سابينا" عن تسيير رحلة جديدة من جدّه واخرى من أبو ظبي، في إطار تعزيز الجدول الصيفي لرحلاتهما الخليجية، ويوفّر الجدول الجديد الذي سرى مذهب له



أوروبا.
وقال ريتشارد
كماسمل محير
المتسويق في
"سويسس إير"
و"سابسينا" في
منطقتي الشرق
الأوسط وشمال
أفريقيا: لقد

اعتباراً من 25 آذار/

مارس الماضي، لركاب الشركتين

للزيد من الخيارات

والرحلات المباشرة

الإضافية إلى

شهدت الشركتان تنامياً مطرداً في أعداد الركاب المنطلقين من المنطقة خلال العام الماضي، ما شبّعنا على تسيير رحلتين جديدتين، ليرتفع بذلك عدد رحلاتنا الأسبوعية من الشرق الأوسط إلى 35

وترفع الرحلة الجديدة من أبو ظبي إلى زيوريخ عدد الرحلات الأسبومية للباشرة من عاصمة الإمارات إلى خمس، بالإضافة إلى ذلك ترفع الرحلة الجديدة من جدّه إلى زيوريخ، عدد الرحلات الأسبومية للنطلقة من جدّه إلى ثلاث كما ستشهد من أخرى في الشرق الأوسط ارتفاع اعداد

رحلات سريس اير 5 سابينة منا الصيف قدر بيروت وخلال فروة موسم الصيف، يو فر جدول الرحلات الصيغي للشركة رحلتين اسبوعيتي إضافيتين إلى أوروبا بين ضيري تصرر/ يوليو والملول/ سيتصبر، ما يمنح الركاب فرصة الاختيار من بين 12 رحلة يومية إلى زيوريخ وخمس رحلات في الاسبول إلى بروكسل.

وعلى الرغم من أن عدد الرحلات المنطلقة من مسقط والقاهرة ستبقى من دون تغيير، إلا أن التعديلات التي ستطرأ على الجدول الصيفي، ستوفر توقيتاً أكثر راحة ورحلات مباشرة.

وتقوم شبكة "سويس اير" و"سابينا" في الشرق الأوسط، تشيير رحلات إلى زيوريخ ويروكسل من القاهرة وييروت والرياض وجدّه ومسقط ودبي وأبو طنبي، وتتحالف "سويس اير" و"سابينا" مع 23 شركة طيران عالمية، لتوفر رحلات إلى أكثر من 500 مقصداً حول العالم.

محموعة كارتسه يري عنوان التميز

Tank a vis äaLu □

التمسآح باللون

النبيذي، العقارب على

شكل السيف

ومصنوعة من الزفير،

الأرقام رومانيية

والذهب من عيار 18

قىيىراطاً، والموديل

مستوحى من ساعة Tank Etanche الـــــــى

كانت أول ساعة غير

مستديرة تصنع في العام

مخسادة للمياه. مجموعة كارتييه بريفيه (Privée Cartier) في باريس هي مجموعة حصرية ذات جذور عميقة في تاريخ العلامات التجارية الميزة. ويكمن سر

الكلاسبكية الخالدة مثل ساعات تو نو (Tonneau) وتانك (TANK) وتورتو (Tortue). وكل طراز من هذه الساعات يشكل شاهداً على الجمال و الندرة و الفرآدة في عالم

"کارتییه بریفیه باریس" لأبحاث الحمال وليراعة

هي الساعة الذهبية [:] الصفراء ومن مواصفاتها: زنسبسرك ذو 8 زوايسا مصنوع من الزفير، يعاد لفها يدوياً، قطرها 20,50 مم، عمقها: 2,10 مم، عدد المجوهرات 18، رباط اليد مصنوعمنجلد

> وعبر تاريخها كانت الموضيوع المصوري صنباعة السباعات. وأصبح الشكل و الحركة معاً التعبير عن التحالف الخلاق الذي يطبع أوقات كارتيية

نجاحها فتصاميم كارتييه

الساعات. الميّزة.

5 تصاميم جديدة

وفي العام 2001 قدّمت كارتييه خ تصاميم في موديلات جديدة هي: ساعة Tank a vis الصغراء الذهبية ساعة Tank a vis البلاتينية ساعة Tortue البلاتينية وهذه ثلاثة تصاميم جديدة مع ثلاث حركات جديدة كلياً: حركةً

كارتبيه. و هناك سباعة Tortue من النهب الأبيض وساعة Pasha المصنوعة من الذهب الأبيض وهما تصميمان ذات حركات هي آية في

MC437 مع حرف "C" كدلالة على

Tank a vis 🗆

هي بلاتينية ومن مواصفاتها: زّنبرك ذو 8 زوايا مصنوع من الزفير، يعاد لفها يدوياً، قطرها: 20,50 مم، عمقها: 2,10 مم، عدد المجوهرات 18، الرباط مصنوع من جلد التمساح باللون لنبيذي، العقارب على شكل سيف مصنوعة من الزفير، الأرقام رومانية، الذهب ن عيار 18 قيراطاً ومضادة للمياه حتى عمق 30

XXXII /

Pasha 🗆

وهي ساعة ذات زئيرك دائري ناتيء بالزفير ويعاد لقها يدوياً وعدد مجوهراتها 32، رباط اليد مصنوع من جلد التمساح باللون النبيذي. أرقامها ومانية ومضادة للمياه حتى عمق 30 متراً.

النخبة للاعلان فرع في أبو ظبي

استطاعت شركة النخبة للإعلان بعد مرور أقل من عامين على إنشائها من احتلال مرتبة متقدمة بين نظرائها في مجال الإعلان. ودفعها نجاحها وحرصها على تأمين وتنفيذ كافة متطلبات عملائها محلياً وإقليمياً، إلى ضرورة إنشاء شبكة النخبة لتعزيز تواجدها في كل من الكويت، قطر، عمان، الملكة العربية السعودية، لبنان

وبعد أن رسّخت جذورها في دبي، ونظراً لتوسّع أعمالها وزبادة عدّد عملائها تنطلق النخبة إلى إمارة أبو ظبى لتفتتح فرعأ لها مبحرة بثلاثة أشرَّعة: شراع الخبرة والابتكار، شراع الخدمات التكاملة وشراع الطموح إلى الارتقاء لأعلى درجات التميّز. سيوفر المكتب الجديد، إضافةً إلى الخدمات المعتادة خدمات جديدة مثل: إدارة الفعاليات (Event Management)، (Website (Account Planning) (Designing)، وتحسميم المواقع على

العمل الدوري لأعضائها وضيوفهم، تحدث خلالها وزير التنمية والصناعة البحريني السابق يوسفُ أحمد الشيراوي عن: "فن الإتصال عند العرب - قديماً وحديثاً".

كما تحدُث رئيس الجمعية خميس محمد المقلة عن المرحلة الجديدة من التطور ات السياسية التي تشهدها البحرين الرتكزة إلى ميثاق العمل الوطني. وأكَّد على أهمية الإعلان كقوة حيوية داعمة للإقتصاد وكأساس لوسائل الإعلام ألستقلة واللتنوعة ولمجتمع مفتوح.

اللقاء الدوري لحمعية الملنين البحرينيين أقامت جمعية المعلنين البحرينيين - فرع الجمعية الدولية للإعلان في البحرين - لقاء

من جهة أخرى أشاد المقلة ببيان جمعية إلإعلان لدول مجلس التعاون الذي أصدره

مجلس إدارة الجمعية بعد إجتماعه مؤخراً في دبى بدولة الإمارات العربية المتحدة، والمتضمّن رفض الجمعية للأسلوب الذي استولت فيه أطراف أجنبية على مصالح "الخليج للإعلان "في مشروعها المشترك "لينتاسُ الخليج" مع شبكة الإعلان العاَّلية "لولَّينتاس"، الذي تأسس في دبي العام 1992 بعد علاقة عمل وتعاون ناجحة بين الطرفين بدأت منذ

سحب جوائز حملة اليوروكوليكشن

الجائزة الأولى: سيارة سمارت للفائز حنا سالم/ الإمارات.

الجائزة الثالثة: 5 آلاف درهم نقداً للفائز جاسم محمد/ قطر.

الجائزة الثانية: 20 ألف درهم نقداً للفائزة آمال أحمد/ الإمارات.

أجرى "اليوروكوليكشن" عملية سحب جوائز الحملة الترويجية فيدبى تحت شعار "متعة في الشراءً فرصة للربح" وذلك في مركز ورزيدنس البستان.

حضر الحفل مساعد الدير العام للمركز عبد القادر حنقير ، ممثل الدائرة الاقتصادية إب اهيم شاهين ومدير اليوروكوليكشن زيد زيدان، وجاءت النتائج كالآتى:



ماتيتو تفوز

بجائزة مؤسسات النخبة حازت شركة ماتيتو العالمية المتخصصة في مجال تحلية المياه ومعالجة المياه العادمة على جائزة مؤسسات النخبة من قبل غرفة تجارة وصناعة الشارقة. وسلم الشيخ سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي، ولى العهد ونائب حاكم الشارقة الجائزة لـ محمد وهبه، المدير التجاري لشركة ماتيتو في حفل خاص أقيم في اكسبو الشارقة. وحازت ماتيتو التي تدير عملياتها في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا وآسيا من مكاتَّبها في الشارقة في دولة الإمارات على جائزة النخبة الخصصة للشركات والمؤسسات ذات الأداء الاقتصادي والاجتماعي المتميز ولمساهمتها الكبيرة في الحركة التطويرية

و الاقتصادية لإمارة الشارقة للعام 2000. وقال معترُ غندور الدير المسؤول لمجموعة ماتيتو: "نشعر بفخر كبير لتخصيصنا بهذه الجائزة القيّمة من حكومة الشارقة تقديراً للعمل الذى نقوم به منذ أن أسّسنا مكاتبنا الرئيسية في الشارقة، ونحن كشركة عربية نفتخر لتقدير حكومة عربية لإنجازاتنا".

الشيخ سلطان بن محمد يسلّم الجائزة لـمحمد وهبه



شبكة الانترنت.



وليد فغالي مع عدد من كبار مسؤولي بلدية دبي

"ثري أم" تنفّذ حملة "دى جديدة كل يوم"

تحالف قسم التصوير التجاري في شركة "لاي أم الخليج" مع بلدية دبي، لترويج شعار هملة "دبي جديدة كل يوم"، على حافلات النقل العام في للدينة، من خلال استخدام تكنولوجيا ثري أم سكوتشبرينت للتصوير التجاري "الرسوميات".

وكانت بلدية دبي طرحت حملة شعار "دبي جديدة كل يوم" العام الماضي، في أمقاب نشر كتابها الذي يحمل عنوان "دبي جديدة كل يرم"، والذي يبرز التغيرات الحديثة في أفق المدينة العماد..

و قال وليد فغالي، مسؤول المبيعات في شري أم – قسم التصوير التجاري، تقذر ثري أم الخليج بالعمل مع السلمات المحلية لتعزيز صورة ببي كمركز سياحي متنامي الأهمية والشعيبة.

قرض لـ فوباك اينوك من بنك الإمارات

أبرمت شركة فوباك اينوك الفجيرة المحدودة، أحد المشروعات المشتركة والمالكة لإحدى أكبر منشات التخزين البترولية في الفجيرة، اتفاق اقتراض مع بنك الإمارات الدولي PSC بقيمة 15 مليون دولار أميركي وذلك لتمويل المرحلة الثانية

و كان تبنك الإمارات الدولي" PISC بالتعاون مع بنوك أخرى، قد أقرض الشركة 25 مليون دو لار أمير كي لتعويل المرحلة الأولي من المشروع الذي يضم 20 صهريجاً بطاقة استيبابية قدرها 500 القد قدم مكعب، ترتضع إلى 1812 ألف قدم مكعب مع اكتمال المرحلة الثانية من التوشعات.

و وقع اتفاق الاقتراض الثاني كل من المهندس حسين سلطان رئيس حسين سلطان رئيس حجلس إدارة فورياك إيترك القجيرة وجيلوم جدلينيو المديرة المحدودة وإبراهيم للدير التنفيذي لشركة فوباك إيترك القجيرة المحدودة وإبراهيم لوتاه المدير الأول لفرع "بنك الإمارات الدولي" PISC الرئيسي في ممثلاً عن الدنك.





زيروكس: جولة بحرية لعرض الحلول والنتجات

إعلنت زيروكس، شركة المستندات الرقمية العالية، عن إطلاق مبارة مهمة في النطقة تحت اسم "دكيوكرور"، تشميل جولة خليجية على من سغية محمدة ضميصاً لهذا الغرض لتكون زيروكس بذلك أول شركة عالمية كبرى تجوب إنساء النطقة بحرز النقدم المعلائها العدن منتجاتها وطولها في مجال اللطباعة وتكنولوجيا للعلومات، في كل من الإمارات، الكويت. الحرين، السعوبية، عمان، قطر إيران.

وقال ريتشارد ادامو رئيس شركة زيروكس الشرق الأوسط والهند واسيا وارواسيا وافريقياء تعزّو رجدًه دفع البادرة الغريدة التاما نا صو مطاقا لطبيع، فهي ترميا الى استشمارا طويل الأمد في النطقة، من خلال طرح أحدث ما توصّلت إليه شركة زيروكس الحالمية من حلول في سجال إدارة المستندات الرقمية في الملطقة.

تعاون إعلاني بين SUBWAY وAMC

"SUBWAY" ثاني أكبر شركة مأكولات سريعة في العالم بدأت بالتعاون مع شركة AMC في إقامة حملاتها الإعلانية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

"SUBWAY" لديها 16 نوعاً في الإمارات رهي من مطاعم التأكول الدرلة والعالم، ولديها 16 نوعاً في الامارة ولديها 16 نوعاً في العالم، ولديها المسلمة معالكم موقعاً في العالم، ولديها الرائدة في مجال سلسلة معالكم السندو بشات ولشيئة والصحية، وإضافة إلى المجوعة الكبيرة من السندويشات اللذيذة تحتوي القساعة وSumyay Subway و Subway and المنافذة المتابعة وهي أطباق من السندويشات المثل في المناسبات مثل المعالدة والاعتماءات.

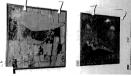
ستنفذ AMC جميع متطلبات SUBWAY التي تراوح بين الدعاية، التسويق والعلاقات العامة، إمسافة إلى ذلك ستقوم بتنفيذ حملة إعلانية مكفُقة خلال شهر نيسان/ أبريل لترويج سندويشات سيليكتس صيس الجديدة.

معرض اللوحات الفنية في مطار دبي الدولي

واصل معرض اللوحات الفنية في (مبنى الشيخ راشد) في مطار دبي الدولي، فعالياته ضمن إطار مشاركة دائرة الطيران المدني في دبي في مهرجان دبي للتسوق 2001 وليراز الوجه الحضاري لدبي، و التركيف التركيف

واستقطب المُعرض الذي يعنّ الأول من نوعه الذي يقاّم في مطار دبي على مستوى الشرق الأوسط، جمهوراً واسعاً من المسافرين المحين لفن الرسم المعاصر.

وتقوم شركة إعمار العقارية ش.م.ع بالتعاون مع دائرة الطيران المدني بالمشاركة في رعاية و تنظيم هذا الحدث، ما ساهم في إبراز هذا الحدث الغني الراقي.



خدمة التبريد المركزي في مركز الجيمي

استكملت الشركة الوطنية للتبريد الركزي "PISC" – تبريد بالتعاون مع بلدية العين، أعمال الإنشاء الخاصة بتوفير خدمة التبريد الركزي الجيمي المتسوق الجديد في العين، وقام الشيخ سلطان بن طحنون بن محمد آل نهيان، وكيل ديوان ممثل حاكم النظفة الشرقية بانتتام الشروع الجديد.

وقال محمد درويش القمزي الخصر في مجلس رادر تديريت ورئيس لجنة الشرايع في تعريد ومدير الشاريع في مجموعة الأولست في دولة الإمارات بافتتاح مركز الجيمي للسنوق تكشل اللوحاة الأولي من هذا الشروع المهم، وعند إتمام الشروع بالكامل، ستتمكّن المعلة من توفير خدمات التعريد إلى الليباتي البلينية والمستشفيات فضلاً عن مركز الجيمي للسنوق والنشآت المجيلة بالشروع.

ويتَّغطي مَشْرُوع محطة بلدية العيَّن مساحة 1125 متراً مربعاً ويقوم حالياً بإنتاج وتوفير 2900 طن من التبريد لركز الجيمي للتسوّق، وسترتفع طاقة إنتاج المحطة إلى أكثر من 5000 طن تبريد



"تبريد" وداني صافي العضو المتنب يعاينون محطة التبريد

عندما تكتمل الرحلة الثانية من المشروع.

وسيضم مركز الجيمي للتسرق آلبالغة مساحت 1946 القد متر مربغ و الذي طورته شركة الدار لخدمات العقدارات بالتعاون مع بلديد الدين ودائرة دخطيط الدن مجموعة من مناجر التسرق و النشات الترفيهية، بما أن لك در للسيضة المعابر مداركت كارفور روسترزي خدمة التجريرين مرايز الروسات المرايز المنافقة الخرى عديدة الخرى عديدة الخرى عديدة الخرى عديدة المرايز المقابدية بما ين ذلك إتامة درجات درارة كابئة من إمكانية التحكم محلياً ويشكل الضمل في درجات العرارة و وخفض معلات تلوث الشجيعي وقو نر نوعية اقضل من اليوا،

الافتتاح الرسمي له صحارى سنتر



في حضور الشيخ طارق بن فيصل القاسمي، رئيس دائرة التنمية الاقتصادية في الشارفة، والستأجرين الرئيسيين ثم الإعلان عن افتتاح صماري سنتر، أضخم مركز تسوق في الشارفة، والذي يقح على بعد دقائق من دبي، والذي يضع أكثر من 10 من الملات التجارية والخدمات.

وصدارى سنتر سيبدا العمل باسلوب جديد حيث سيقدم ضمن الـ 500 الله قدم مرتم الخصصة التجارة الجزئة أسماء بيرت ازياء و مستحضرات تجميل جديدة في الشارقة، كما سيضخ المركز أكبر مجمعات السينما في الإمارات و راحدة من أكبر من اللاهي و التسلية الداخلية في الشرق الأرسما.

ا بودان، و داخه ما بره من انداعي واستينه المدينة به سوات الجارية الجرية الحرفة التجارية العربية - حضر حفل الإعارات الرسمية عبد مسؤولي المدات الشاركة المثال من المشاركة المثال منشري سينماز ارائينتشر لاند، وقال عبد الرحمن بوخاطر، وهو الحداش مراكز المستقبات المتاري سنتر سيعكس النطور المستقبلي للتسوق والمسلبة فهدفنا خلق جو فريد من الإثارة حيث يتوافز النسوق والمرتحت سقف راحد".

وقال جان بعيار نمور ، مدير عام المركز: "لقد وسحنا حديد تجارة التجزئة لنقم تجسيداً التجربة تجارية مثيرة. إننا سعينا إلى جمع افضل ما تقدمه مندسة البناء ، الديكور الداخلي ، والتجارة لنضمن لتسوقينا الاستمتاع في كل زيارة ، والتطالب الزيارة التالية.

انترماركتس تروّج هواتف "تريوم"

أعلنت انترماركتس للإعلان وشركة "ميلتيل" للاتصالات التابعة لجموعة ميتسوبيشي عن بداية التعاون الإعلاني والتسويقي بينهما لتقديم ماركة "تريوم" للهواتف التحركة في أسواق منطقى الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

وصرّح انطوان كعدي مدير عام "ميلتيل" لنطقتي الشرق الأوسط وشمال انويغيا قائلاً، "تدن على ثقة تامة من ان تعاوننا مع وكالة متميّزة مثل انترماركتس للإعلان سيحقق للركة "تديوم" من الهواتف التحركة فوصة الانطائق إلى آفاق جديدة في أسواق للنطقة كما حدث من قبل في أماكن الخرى من العالم".

التنفقة حما خدت من قبن في امادن اجرى من التخام . و قال ميشال قسطندي المدير العام لوكالة انترماركتس للإعلان: "ندن سعداء باختيارنا الوكيل الدصري للإعلان عن منتجات

"تريوم" للهواتف التحركة في منطقتي الشرق الأوسط وشمال الفريقيا، إنه شيء مثير إن نعمل في مجال أعمال حديث، مبتكر ويمتلز بالتطور السريم. إن ميتسوبيشي شركة رائدة في مجال الاتصالات على مستوى العالم ونحن نتطلع إلى تعزيز مكانة هراتف تريوم" التحركة في الصدارة في اسواق للنطقة.





څلیل عواد مدیر هو رایز و ن (الیمین) و مطل کور تینا

كورتينا: عقد إعلاني مع هورايزون

أبرمت شركة الألبان الحديثة "كورتينا"، إحدى أكبر الشركات السعودية العاملة في إنتاج وتعبئة الحليب والعصائر الطبيعية ومشتقاتها، عقداً إعلانياً مع وكالة HORIZON.FCB الإعلانية العالمية يقضى بأن تلعب الأخيرة دورا ناشطأ في أستشارات التسويق والاتصالات والحملات الإعلانية التي تهدف إلى زيادة مبيعات الشركة وتحسين صورة منتجاتها.

وتحظى الألبان الحديثة (كورتينا) بخبرة عريقة تمتد إلى العام 1984 حيث تأسّست في مدينة جُدّه لتغطى منطقة مكةً المكرمة، الإقليمية. واليوم، تمتد منتجات الشركة (كورتينا وفروتينا) من خلال 9 فروع أساسية في كل من: جدّه، مكة المكرمة المدينة المنورة، الرياض، القصيم، تبوك، خميس مشيط، الخبر وسكاكا لتصل إلى المستهلكين في معظم مدن الملكة.

يذكر أن HORIZON.FCB تمتلك 8 فروع في الشرق الأوسط وأثينًا، وهمي تتبع لوكالة FCB العالمية التي تعتبر ثالث أقدم وكالة في العآلم حيث يبلغ عمرها 126 عاماً.

سيريكس: تصميم جديد من رادو

یکون شکا، الساعة عادةً إما دائرياً أو مربعاً، لحكسن سساعية "ســيــريــكــس" الجديدة تمزج ما بسين السدائسري والمربع إضافة إلىي ذلك فيإن جزئى السوار لا



يتقابلآن ويطوقان المعصم لولبياً. اللونان الأسود والرمادي المعدني ينطلقان من مخلب السوار بشكل منفصل ويتّحدان ضمن ميناء الساعة، العقارب في غاية الأناقة والتناسق والتاج تمّ تثبيته في مواجهة الؤشر تعزيزا لجمال الساعة وعنصر الإبتكار فيها. العلبة الحاضنة والسوار لساعة "سيريكس" الجديدة مصنوعان من سيراميك عالى التقنية، من هذا تمّت تسميتها "سيريكس" التي تشتق من كلمتي "سيراميك" و"هيلكس" اليونانية التي تعنيّ الشكل الحلزوني من الكريستال الصفيري وهي مصقولة بدقة

الوكيل شركة الغزالي للتجارة المحدودة.

🎟 کلیر لویز فرودشام





🗷 آدریان بارکس

إنضم إلى صفوف شركة ITCC ليشغل منصب كبير المدراء الماليين، حيث من المقرر أن يساهم في إطلاق أسهم الشركة على أسواق "ناسداك". وسيتولى باركس ادارة النشاطات المالية و المحاسبية العالمية و الخاصة.

■ ماهر عوض عبد الله





خمیس قزاز وغصون القاضی

تم تعيين خميس قزاز مديراً للمبيعات لمنطقة الخليج ف

مجموعة فنادق ومنتجعات راديسون ساس في مكتبها الإقليمي في دبى، ويحمل قزاز (أردنني 28 عنامناً) شهادة ف الإدارة



كماتم تعيين غصون القاضى مديرة التدريب والموارد البشرية الإقليمية. وعملت القاضي (أردنية 31 عاماً) منسّقة إقليمية للموارد البشرية في الشرق الأوسط لفندقي المجموعة في

هبة بلال

عينتها شركة ريد ترافيل اكزيبشنز التي تنظم "الملتقي" مسؤولة تسويق عملاء الشركة في الشرق الأوسط

وشمال أفريقيا. وستكون مهمة هبة بلال (ليبية) الإشراف على عملاء الشركة ف 4 من أبرز

معارضها المتخصصة، علماً أنها تتقن إلى جانب العربية، الإنكليزية، الألمانية، الفرنسية والإيطالية.



الاقتصاد والأعمال - أيار / مايو 2001

مجتمع الإعمال

حشد كبير في افتتاح فندق روتانا جفينور

(ميس مجلس الوزراء رفيق الحريوي الحريوي ومعه كمل السوسط السسياسي والايمامي في المتصادي والديبلوماسي والإعمامي في لبنان، رعي الافتتاح الرسمي لفندق روتانا جفينور - بيروت الذي باشر عمله أوائل إلمول بستمير للفني.

منم المفل الذي جمع اكثر من 800 مضمة المفل الذي جمع اكثر من 800 مضطية القدام الذي جمع اكثر من 800 مضطي المعتد بحيث مشكلت المناسبة تظاهرة سياسية، المناصدية، مصرفية وإعلامية.

كان في استقبال المدعوين رئيس مجلس إدارة شركة روتانا ناصر النويس والرئيس التنفيذي سليم الزير وأركان الشركة، كما كان مدير عام الفندق دانيال



الرثيس الحريري مفتتحأ ومحاطأ باركان الفندق

الاحتفال.



...ويهم يقطع قالب الحلوى



حجار دريصاً على استقبال كل مدعو ومرافقته إلى الصعد الموصل إلى قاعة

يضم الفندق 128 غرفة وعدداً من المطاعم، وهو تابع لشركة روتانا للفنادق ولنتجدات، وقد شهد منذ افتتاحه نشاطاً ممميزاً وحقق نسبة إشغال عالية. هذا لقطات من الحقل،

أتيس الجلاف وابراهيم لحود



من اليمين: أمل خوري، ريما حوراني، سليم الزير، ريما الزايد، ناصر النويس، مي صيداني، وسامي صيداني

مبتهع الإعمال

تكريم الوفد السوري في برلين

لمناسبة زيارة الوفد الحكومي السوري لألمانيا، أقامت غرفة التجارة والصناعة العربية الألمانية حفل عشاء في برلين على شرف الوفد الوزاري السوري.

حضر المأتبة أعضاء ألوفد الزائر وعدد من السفراء العرب المعتمدين إضافة إلى كبار المسؤولين المعنيين في الحكومة الإتحادية.

تصوير سيمون حريق



من اليمين: محمد عيسى سطير لينان، د. محمد السعدي، د. محمد العمادي، سالم قواطين رئيس بعثة جامعة الدول العربية وأنيس أبو العلا



من اليسار: رايموند هوش مدير إتحاد بنوك برئين، د. محمد السعدي، نبيل كزبري ورؤوف أبو زكي

العمادي يتوسط الوفد السوري



148 الاقتصاد والأعمال - أيار / ماير 2001



عدلى العسيري

 شركة أريج لإعادة التأمين
 السندية السندية التأمين ندوتها السنوية الخامسة للشركات السندة تحت شعار "أسواق إعادة التأمين: التغيير للأفضل أم للأسو أ؟"

---شارك في الندوة التي استمرت 3 أيام 30 مشاركاً يمثلون أسوأق الصين، نيبال، بنغلادش، اثيوبيا، ليبيا وتنزانيا.

مدير عام أريج لإعادة التأمين عدلى العسيري قال "أنّ الهدف الرئيسي منّ الندوة إتاحة الفرصة لمجموعة من عملاء الشركة للإلتقاء وتبادل الخبرات مشيراً إلى أن إنعقاد هذه الندوة سنوياً يأتى ضمن ستراتيجية أريج للتركيز على

الأسواق الأفروأسيوية. المعروف أن أريج لإعادة التأمين شركة تابعة بالكامل للمجموعة العربية للتأمين التي تأسست العام 1980.

منا لقطات من العشاء التكريمي الذي أقامته الشركة للمشاركين.



من اليمين: محمد عبد الخالق (البحرين)، وليد محمد محمو د (البحرين) وعبد الحميد العمادي (أريج)

الندوة السنوية

لـ "أريج لإعادة التأمين"





من اليمين: عبد الحميد العمادي، بيرسيه سكويرة، توفيق شهاب



صورة تذكارية للندوة

Offices and Representatives

Web Site: www.aiwa.com.lb

Exclusive Advertising Sales Representatives

LEBANON

Al-Iktissud Wal-Aarmal Minkara Center, Mme Curie St. P.O.BOX: 113/6194 BEIRUT TEL: 00 961 1 864130 - 864267 - 353577/8/9 FAX: 00 961 1 354952 Email: Iktissad@iktissad.com

SAUDI ARABIA

Al-Iktissad Wal-Aunual Dar Al Watan P.O.BOX: 5157 RIYADH 11422 TEL: 966 1 4778624 FAX: 966 1 4784946 Famil: aivaksi@ruesma.net.sa

U.A.E.

Al-iktissad Wul-Aemal P.O.BOX: 55034 DEIRA - DUBAI TEL: 00 971 4 294 1441 FAX: 00 971 4 294 1035

FRANCE

Al-Iktissad Wal-Annul C/O Butec 22, Rue La Boctic 75008 PARIS TEL: 00 33 1 42 66 92 71 FAX: 00 33 1 42 66 92 75

KUWAIT

BOBYAN ECONOMIC CONSULTANTS P.O.BOX: 22955 SAFAT 13090 KUWAIT TEL: 965 2416647 - 2441231 FAX: 965 2416648

YEMEN

SURWAH ADV. & TOURS YEMEN - 35 HADDA St. P.O.Box: 1990 - SAŅA'A TEL: 967 1 265132 - 276072 FAX: 967 1 275895

Local Media Representatives

JAPAN

SHINANO INT'L AKASAKA KYOWA BLDG I-16-14 AKASAKA MINATO - KU, TOKYO 107 TEL: (813) 35846420 FAX: (813) 35055628

RUSSIAN FEDERATION & CIS

LAGUK CO. Krasnokholmskaya Naberezhnaja Dom 11/15, App. 132 109172 Moscow, Russian Federation Tel: +7-095-911 2762, 912 1346 Fax: +7-095-912 1260, 261 1367

SOUTH KOREA

FAX: (82-2) 7323662

BISCOM RM 521, MIDDPA BLDG. 145, DANGU-DONG. CHONGNO-GU, SEOUL. 110-071 KOREA PO. BOX 1916 SEOUL, 110-619 KOREA TEL: (82-2) 739-7841

SWITZERLAND

LEADERMEDIA S.A. CASE POSTALE 166, ROUTE D'ORON 2 CH-1010 - LAUSANNE 10 TEL: (21) 653 50 71 EAV: (21) 652 12 90

UNITED KINGDOM

POWERS INTERNATIONAL LTD. 100 ROCHESTER ROW LONDON SWIP 1JP TEL: (00-44-207) 630 9966 FAX: (00-44-207) 630 9922

U.S.A

THE N. DE FILIPPES CORPORATION 130 WEST 42 STR. SUITE 804 NEW YORK, NY 10036 - 7802 TEL: (212) 391 0002 FAX: (212) 391 7666 E - MAIL: delstellu@nol.com

OTHER COUNTRIES (*)

PUBLICITAS INTERNATIONAL
AVENUE DES MOUSQUINES 4
CH - 1005 LAUSANNE,
SWITZERLAND
TEL: (41 - 21) 213 61 31 FAX: (41 - 21) 213 62 22
Email: pid.la@gmiblicitas.com

(*) Including: GERMANY, ITALY, BELGIUM, SPAIN, FRANCE AUSTRIA, NETHERLANDS, GREECE, AUSTRALIA, PHILIPPINES, SINGAPORE AND MALAYSIA.

Advertisers' Index

- 3COM	47
- ACCENTURE	
- ACDIMA	
- ACER	
- AL BUSTAN HOTEL - JEDDAH	67
- ARAB BANKING CORPORATION	FC
- BANQUE DE LA MEDITERRANEE	OBC
- BANQUE DU LIBAN ET D'OUTRE-MER	50-53
- BASS HOTEL & RESORTS	
- BERLIN ECONOMIC CONFERENCE	103
- CARTIER	5
- CARTIER - CISCO SYSTEMS - CITY CENTER - COMPAQ - COMPUME - CORUM	63
- CITY CENTER	77
- COMPAQ	17
- COMPUME	71
- CORUM	29
- ERICODOIT	12
- FOUR SEASONS HOTEL	
- GATEWAY	
- GERARD GENTA/ MOUAWAD GROUP	
- GIRARD PERREGAUX	
- GOVERNMENT OF TUNISIA	
- HUGO BOSS	87
- HYNDAI	
- JERAISY	
- JORDAN INVESTMENT BOARD	
- LE PALACE	101
- MARRIOTT HOTELS	57
- MUTUAL BENEFITS	91
- NATIONAL COMMERCIAL BANK	43
- NISSAN	25
- NOKIA	27
- OMEGA	IFC
- PATEK PHILIPPE	19
- PRIME EURO FUND	114
- RADISSON SAS HOTELS & RESORTS	23
- ROBERGE	IBC
- SAUDI BANKING & INVESTMENT 2001	120
- SAUDI LIGHTING CO. LTD	93
- SAUDI ORACLE LTD	33

ج ده طريق المدينــة هــاتـف: ١٥١٠ ١٥١ القحايــــة هــاتـف: ١٨٥ ١٢٢

الريساض شارع الستين ماتف: ۲۷۷۸۲۹۰

هاتف: ٥٧٢٠٥٦ الخيو مجمع الراشد هاتف: ٩٧٤٧ ٨٩٤

السحد بحداد ا هاتف: ۲۸۰ ۲۷۷

مجمع الخميس بلازا هــــاتــف: ٥٦٠ ٩٤٥

الك ويت مجمع الثريسا ماتف: ٥٧٢٢٢٧٥

بيـــــــروت روبرجيه للساعات

ماتت: ٥٥٥ - ٩-٩٠

المسوزعسون جسدة مجوهرات الثبيتي مساتف: ۲۸۲۸ ۲۲۲

هسانت : ۲۹۲۸ المسدينة المنسورة مجوهرات الغسّال هسانت : ۸۲۱ -۵۲۹



ROBERGÉ

Genève

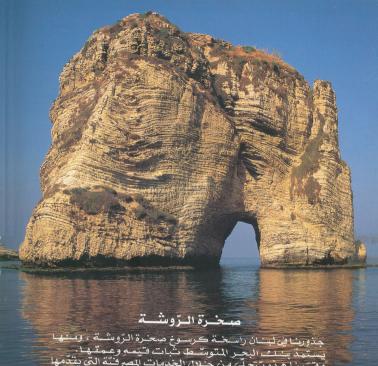




A New Star Rises ...



Manufacturé en Suisse.



جذورنا في لبنان راسعه كرسوح صحرة الروسة ، ويهم وعمقها . ويستمد بناك البحر المتوسط نتبات قتيمه وعمقها . ووستمنا هذه تتجلّى من حنلال الغدمات المصرفية التي يقتده ها وسناك البحر المتوسط عبر فروعه المنتشرة عنل كافة الأراضي اللبنائية ، وعبر شبكة العلاقات المصرفيّة الدوليّة الذي يبن عبن عبر فروعة العلاقات المصرفيّة الدوليّة في عن عبن عبد بتقيد زبائننا من حيوبيّة مؤسّساتنا ومن صلاحة دعائمها الماليّة . صلاحة دعائمها الماليّة وهوارده الماليّة وهوارده الماليّة الدولية عبد عبينا المالية المواسعة ، يتطلع بناك البحر المتوسط إلى المستقبل الواسعة ، يتطلع بناك البحر المتوسط إلى المستقبل الواسعة ، يتطلع بناك البحر المتوسط إلى المستقبل

ىكلّ شمتة وبشبات.

﴿ بِنَـٰلِكُ هُوْ البِحـرالمتوسّـط، شمل.